大公報

第三萬零五百五十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五一五七一八一一至七
圖文傳真：五一七四一〇八七
今日出紙三張半，另彩色增刊十六版

星期日版
零售貳元

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
督印：大公報(香港)有限公司
香港有利印務有限公司承印

祝賀

中國國貨有限公司

成立五十周年

cp
50
金禧誌慶
1938-1988

謹訂於一九八八年十一月二十日(星期日)上午十時半爲中國國貨有限公司成立五十周年金禧紀念舉行慶祝酒會

恭候

光臨

中國國貨有限公司董事會
董事長：潘緒振 敬約
總經理：孫[illegible]

(恕柬不周)
酒會地點：香港銅鑼灣怡和街樂聲大廈總公司商場
酒會時間：十一月二十日(星期日)上午十時半至中午十二[illegible]
祝酒儀式：上午十一時二十[illegible]

霍英東
郭宜興
何世柱
翁錦通
黃宜弘
張永珍
曾憲梓
葉若林
梁 燊
湯秉達
古勝祥
孫城曾
顏同珍
余國春
邱德根
徐四民
李 儒
李嘉誠
羅煥昌
黃佩球
李 歡
邵炎忠
張國瑛
劉偉楨
譚遠明
佘英煒
蔡 麗
何萬寧
黃 興
王 銘
黃其安
楊乃學
盧炳煌
陳燕水
鄧國全
鄺洪光
馬豪輝
廖賜恩
顧彬龍
司徒輝
譚 銳
莊善春

譚耀宗
陸貫如
張南光
施良樹
歐陽成潮
葉必堂
球 記
裕豐行
啓榮行
萬順行
華康行
僑豐行
泰安行
永豐行
恒發行
信業行
合泰行
友德行
金寶行
大華行
華光行
協盛行
力興行
東華行
恒利行
興富行
華昌行
聞昌行
五豐行
信興號
永光記
大公報
新晚報
大康莊
星威園
廣興公司
永基公司
生發公司
萬通公司
泉昌公司
信華公司

立新公司
萬隆公司
利華公司
永佳公司
信建公司
達康公司
華順公司
長合公司
恒豐公司
晶藝公司
郁成公司
潘氏公司
新通公司
誼興公司
添寶公司
信誼公司
新業公司
華誠公司
華利公司
源美公司
偉利公司
鴻基公司
炎德公司
永華公司
大順公司
良友公司
東亞銀行
新華銀行
恒生銀行
寶生銀行
廣合興行
恒順洋行
克馬洋行
香港商報
南華戲院
銀河餐廳
建國酒樓
永利海味
龍昌海味
儒生書局
陳寶記欄
長勝鏡業
英記瓷莊

勝利榮記
恩記象牙
香港文匯報
文信貿易行
新新貿易行
林略文具行
大發貿易行
中一疋頭行
鉅記疋頭行
東盛昌公司
保嬌麗公司
合興隆印務
久屋大無堂
安地手袋廠
聯發木箱廠
衡益號疋頭
永興隆棉業
豪記棉業廠
馳進有限公司
中邀有限公司
的盈有限公司
創通有限公司
華榕有限公司
佳醮有限公司
鍾山有限公司
芝興有限公司
萬新有限公司
京泰有限公司
活能有限公司
貿安有限公司
晶報有限公司
麗昇有限公司
萬耀有限公司
東后有限公司
嘉頓有限公司
嘉陵有限公司
路華有限公司
亞寶有限公司
新棉有限公司
輝章有限公司
京耀有限公司
三洋有限公司
時春有限公司

悅泰有限公司
益川有限公司
華昌有限公司
僑源有限公司
燕江貿易公司
永英貿易公司
協祥貿易公司
進得貿易公司
海光貿易公司
美新貿易公司
華益貿易公司
越豐貿易公司
聯發貿易公司
隆源貿易公司
富華貿易公司
恒輝貿易公司
實豐貿易公司
裕隆貿易公司
文榮貿易公司
樂天貿易公司
利時貿易公司
誠興貿易公司
永記貿易公司
通行貿易公司
華聲貿易公司
偉茵貿易公司
兆利貿易公司
萬成貿易公司
榮利貿易公司
利通貿易公司
永鎰貿易公司
誠信貿易公司
誠益貿易公司
中和貿易公司
兆和貿易公司
新意貿易公司
二世貿易公司
國華商業銀行
南洋商業銀行
渥太華皮草行
新錦堂衣車行
潮和昌瓷器行
不二價貿易行
志成絲綢商行
浙江興業銀行
東風工程公司

裕華國貨公司
國藝國貨公司
大江國貨公司
啓泰家品公司
中發鞋業公司
新昌飾品公司
美堅童裝公司
華園食品公司
有成眼鏡公司
富華醫藥公司
聯友企業公司
宜利藥品公司
大榮國貨公司
香華刺繡公司
興業瓷器公司
禮信食品公司
中興手袋公司
李彬梳化公司
中豪國貨公司
利華光管公司
嘉華儀器公司
原美實業公司
東明企業公司
香港衡器公司
聯豐建築公司
明威運輸公司
永康醫藥公司
繽紛園藝公司
現代廣告公司
雅新印務公司
實城藥業公司
大興皮革公司
利聯祥製衣廠
香港福建中學
廣州市旅遊局
九龍集郵中心
興祥富記瓷莊
裕興隆藥材行
尼克拉斯奇偉
華光貿易公司
和春堂方俊鍼
美國惠氏藥廠
謙信玻璃工程
敦煌酒樓集團
日本斑馬華廠
怡和消費用品
中國國際商會
江南邨海鮮酒家
歐江國際有限公司
恒興隆有限公司
駿利隆有限公司
和記隆有限公司
滙達華有限公司
衛生堂有限公司
德信行有限公司
怡昌泰有限公司
國豐行有限公司
甄沾記有限公司

鴻益行有限公司
萬里行貿易公司
萬泰達貿易公司
正東榮貿易公司
功得寶貿易公司
新世紀電業公司
所羅門時裝公司
新記石油氣公司
象球牌力生公司
廣州市流花賓館
港九松竹樓京菜
樸漢童裝製衣廠
富士菲林及相紙
中國針灸研究院
香港皮鞋業商會
萬順電器批發行
香港工會聯合會
光道植記橡膠廠
經濟與法律出版社
中藝陶瓷有限公司
華潤絲林有限公司
華潤採購有限公司
中國中發有限公司
潤發倉碼有限公司
華潤機械有限公司
中國檢驗有限公司
西武香港有限公司
華僑表行有限公司
嘉華茂連有限公司
興華毛毡有限公司
廣記筆行有限公司
聯華國產糧油公司
時興貿易發展公司
郭氏消防工程公司
豐澤攝影器材公司
雅典美術印製公司
遠東貿易發展公司
黃源振興企業公司
發生昌筆墨莊畫廊
寶隆洋行消費品部
旺角勞工子弟學校
香港華人革新協會
法國國家巴黎銀行
國際商業信貸銀行
鹽業銀行香港分行
中國銀行香港分行
中星國貨有限公司
萬順船務有限公司
華春電器有限公司
廣東貨倉有限公司
捷勝貨運有限公司
年豐運輸貿易公司
珠江船務有限公司
友聯船廠有限公司
第一電業有限公司
嘉僑電器有限公司
明精機械零件公司
新利錄像有限公司
信興科技有限公司
華科電子有限公司

新中醫藥有限公司
廣益醫藥有限公司
康年藥材有限公司
月亮賀卡有限公司
新風玩具有限公司
明華鞋業有限公司
僑光鞋業有限公司
僑源鞋業有限公司
明報報業有限公司
香港文采廣告公司
新豐廣告有限公司
藝聲唱片有限公司
風行唱片有限公司
威雅地產有限公司
金獅旅遊有限公司
華成聯業有限公司
大德紙行有限公司
日本信販有限公司
魯發洋行有限公司
中原興業有限公司
力信家具有限公司
合興傢具有限公司
建新傢俬有限公司
麗聲娛樂機械公司
華新磁器有限公司
利康工程有限公司
聯想電腦有限公司
利豐瓷莊有限公司
新光國貨有限公司
長江國貨有限公司
中聯國貨有限公司
中葵國貨有限公司
中建國貨有限公司
中都國貨有限公司
新華國貨有限公司
南方國貨有限公司
華富國貨有限公司
華豐國貨有限公司
三江國貨有限公司
東偉貿易有限公司
中藝貿易有限公司
勵泰貿易有限公司
海燕貿易有限公司
新中貿易有限公司
春僑貿易有限公司
南泉貿易有限公司
南岳貿易有限公司
永力貿易有限公司
仁輝貿易有限公司
中寧貿易有限公司
曉莊貿易有限公司
高輝貿易有限公司
大福貿易有限公司
國軒貿易有限公司
繁盛貿易有限公司
同發貿易有限公司
豐韓貿易有限公司
菱電貿易有限公司
綿信貿易有限公司
海洲貿易有限公司

潤津貿易有限公司
海湖貿易有限公司
源運貿易有限公司
威士企業有限公司
越秀企業有限公司
聯洋企業有限公司
百適企業有限公司
新堤企業有限公司
星華貿易有限公司
遠大貿易有限公司
上海實業有限公司
安孚實業有限公司
景雄實業有限公司
文友實業有限公司
馳遠實業有限公司
碧成實業有限公司
浩佳實業有限公司
中紡實業有限公司
深圳南洋貿易公司
萬通貿易有限公司
天華國貨有限公司
華均發展有限公司
南豐發展有限公司
望隆發展有限公司
佳匯發展有限公司
特利發展有限公司
永昇發展有限公司
浩瀚發展有限公司
喜樂國際有限公司
永南食品有限公司
華昇食品有限公司
美心食品有限公司
集發土產食品公司
昌興茶行有限公司
永泰糧維有限公司
利通圖書有限公司
和平圖書有限公司
華時絲綢有限公司
開林絲綢有限公司
華潤絲綢有限公司
時光絲綢有限公司
華富絲綢有限公司
新成絲綢有限公司
恒昌絲綢有限公司
廣源紡織有限公司
聯誠棉業有限公司
新風服裝有限公司
三興皮革有限公司
天友(香港)有限公司
中藝(香港)有限公司
歐美(輕工)有限公司
東衍(香港)有限公司
花王(香港)有限公司
隆泰(美佳)有限公司
菲仕蘭(香港)有限公司
華閩(集團)有限公司
通城(遠東)有限公司
華潤(集團)有限公司
長江(中國)藥業公司
永達行股份有限公司

特力嘉發展有限公司
招商局集團有限公司
亨利行國貨有限公司
廣隆行貿易有限公司
錦光電業行有限公司
有成行辦館有限公司
榮生祥辦館有限公司
德信行藥業有限公司
義合皮具廠有限公司
中南膠袋廠有限公司
大陸行運輸有限公司
合盛祥瓷業有限公司
王慶豐瓷莊有限公司
新詠光電器有限公司
益電半導體有限公司
新中行綢布有限公司
華潤紡織品有限公司
集華紡織品有限公司
同安纖造廠有限公司
聯和合記纖業公司
美加淨化粧品有限公司
金利來遠東有限公司
太古洛士利有限公司
中國大成行有限公司
非亞工藝品有限公司
華潤五金礦產有限公司
安全貿易樞價機公司
廣東省銀行香港分行
坪洲長城彩瓷膠印社
中西X光醫學化驗所
姜福鈞建築師事務所
港九百貨商店職工會
南光(集團)有限公司
福昌棉業貿易有限公司
李業記(四海)有限公司
信昌文教用品有限公司
環球膠袋印製有限公司
中慶國產藥品有限公司
益民國產電器有限公司
TOSHIBA
HINCKLEY LTD
WIN CORPORATION
NATIONAL HARVEST LTD
RILL FUNG CO. LTD
WAH SHUN CO.
YASAKI INTERNATIONAL CO. LTD
JOCKEY FAR EAST LTD
PENAGA ENGINEERING SDN BHD MALAYSIA
中國廣告有限公司

美國粟米產品有限公司
鼎盛家具發展有限公司
東風醫療器材有限公司
正豐國產藥品有限公司
萬泰行(遠東)有限公司
中僑國產百貨有限公司
香港日富電業有限公司
美豐絲綢貿易有限公司
中華商務安全印務公司
三昌好好辦館有限公司
廣東成毛製品有限公司
百利恒纖造廠有限公司
信興電器貿易有限公司
迅發貨箱服務有限公司
大眾動力機械有限公司
鏡報文化企業有限公司
先達設計工程有限公司
利華兄弟中國有限公司
輝和陳列設備有限公司
德聲電腦香港有限公司
華記床上用品有限公司
香港中旅貨運有限公司
經導企業集團有限公司
國興呢絨疋頭有限公司
家樂雅達發展有限公司
永成家庭用品有限公司
歐亞船廠企業有限公司
高華國貨鞋業有限公司
國輝珠寶鐘錶有限公司
時代裘皮動物有限公司
澳門南華國貨有限公司
勝達醫療器材有限公司
威達廣告植字影版公司
兆源紙業貿易有限公司
天城鋼具傢俬工程公司
深圳華潤聯合有限公司
達成乳膠床褥有限公司
華潤紡織原料有限公司
東亞專業攝影沖印公司

香港中旅貿易有限公司
張記清潔服務有限公司
泉盛國產醫藥有限公司
時興隆(香港)有限公司
華潤機械設備有限公司
愛華啓祥影音有限公司
港澳國際投資有限公司
南洋兄弟烟草有限公司
大源公司不銹鋼銅鐵工程
香港中旅(集團)有限公司
粵海企業(集團)有限公司
日立電捷(中國)有限公司
中國啤酒(香港)有限公司
加馬貿易(香港)有限公司
永豐貿易(1972)有限公司
新光酒樓(集團)有限公司
新界工商業總會暨各分會
美粹容器(香港)有限公司
梅林食品(香港)有限公司
三聯書店(香港)有限公司
新時床具製造廠有限公司
新光燈飾製品廠有限公司
永東行旅行用品有限公司
嶺南美術用品進出口公司
炳麟機電冷氣工程有限公司
天天出版事業發展有限公司
鈴木鐵閘廠(香港)有限公司
木蘭國際美容貿易有限公司
廣州對外貿易中心第四辦公室
中國專利代理(香港)有限公司
宇宙貿易公司(五羊鬧鐘代理)
中華商務聯合印刷(香港)有限公司
大信(1980)酒業食品有限公司
新海洋塑膠工業(香港)有限公司
合成公司(油漆刷、日用刷、五金)
中國對外貿易開發(集團)有限公司

50

50

同敬賀

(排名不分先後)

政制專題小組會議有兩項決定
港特區第二屆行政長官將由八百人委員會選舉
末屆立法局議員經確認將平穩過渡

【本報記者翁惠玲廣州十九日專電】基本法起草委員會政制專題小組今日的會議作出兩項決定，大多數委員同意第二屆香港特別行政區行政長官由一個有八百人組成的選舉委員會提名選舉產生，並同意原來香港最後一屆立法局議員經過香港特別行政區籌備委員會確認手續後，毋須選舉而成為首屆香港特別行政區立法會議成員。

政制專題小組今天的會議，就第二屆行政長官產生的問題上，除了李柱銘和司徒華反對行政長官由間選和以選舉委員會選舉產生外，大多數委員（出席者十八人，雷潔瓊缺席）同意第二屆行政長官由一個有八百人組成、具廣泛代表性的選舉委員會提名選舉產生，就首屆立法會議成員的問題，小組委員認為，原香港最後一屆立法局議員凡擁護基本法、願意效忠香港特別行政區，並符合規定者，經香港特別行政區籌備委員會確認，即可成為香港特別行政區第一屆立法會議成員，如果出現缺額，可由選舉委員會推選產生。

在第二屆行政長官產生的問題上，小組今日是按問題而非按方案來討論，並且以查良鏞提出的新協調性建議為討論基礎（另有新聞刊第八版）。經討論後，大多數委員同意第二屆行政長官由一個八百人組成的選舉委員會提名選舉產生，再由中央人民政府任命。選舉委員會包括：㈠工商、金融界代表，㈡專業團體，㈢勞工、社會服務、宗教等代表，㈣立法會議成員、全國人大代表、香港各級區域組織代表，各佔百分之二十五。具體界別和名額劃分將由將來香港特別行政區選舉法制定。選舉委員會委員經由民主程序產生。

四百人組推選委員會將產生首屆行政長官

小組委員認為，不少於一百名的選舉委員可聯名提名行政長官候選人，每名委員只能提名一人。再經過不具名、數輪投票的程序選出行政長官。

小組大多委員並認為，負責產生首屆行政長官人選的香港特別行政區第一屆政府推選委員會人數應為四百人，界別劃分按照附件三，刪除了政協委員，將屬政界人士和全國人大代表合併佔百分之二十五。

政制小組召集人查良鏞表示，曾就行政長官產生方法提出方案的委員，查濟民和鄔維庸等四個方案提出者，表示接受以選舉委員會產生行政長官的方式，並願意綜合成一個主流方案。另一位召集人蕭蔚雲表示，查良鏞提出的第五個方案，參考了各方意見，故以這方案來討論。

在首屆立法會議成員方面，小組大多數委員同意首屆香港特別行政區立法會議由六十人組成。

小組召集人蕭蔚雲表示，原來最後一屆立法局議員經過香港特別行政區籌備委員會的確認手續，成為首屆香港特別行政區立法會議議員，是一項法律手續，體現了主權。

另一方面，在小組討論中持反對意見的基本法起草委員司徒華和李柱銘表示，他們會堅持一九零方案的原則，並在第二次基本法諮詢期中繼續爭取。

立法局議員經確認即已體現主權原則
譚惠珠稱平穩過渡是個大突破

【本報廣州十八日專電】基本法起草委員會副秘書長魯平今日表示，香港最後一屆立法會議成員，經過香港特別行政區籌備委員會確認，已體現了主權的原則。

他強調，接近九七年，中英雙方一定要很密切的合作，順利過渡的問題才較好解決。

魯平今日被問及是否首屆香港特別行政區立法會議成員經香港特別行政區籌備委員會確認的手續，就是體現主權的原則時作上述表示。而起草委員會秘書長李後表示，不經過選舉手續，是為了平穩過渡。

魯平強調，九七年之前選舉產生的是英方最後一屆立法局，直到九七年六月三十日為止，中方沒有必要參與。我們是把兩個階段分開來的。

被問及九七年時行政局方面是否需要換一個新的班子，魯平表示，行政局的主要官員由行政長官來提名產生，是否要換新的人，那要看情況了，總之不希望來一個大換班。我們希望到了九七年後都能夠很平穩地過渡。

魯平說，行政長官要在九七年七月一日之前提名，行政會議的主要官員。

對於有傳聞說中方容許英方在九七年前對首屆香港特別行政區政府提供意見，魯平表示，沒有這回事。

但魯平強調，到了臨近九七年的時候，中英雙方一定要很密切的合作，通過中英雙方密切的合作，順利過渡的問題就比較好解決。他認為是可以的。

另一位政制專題小組委員譚惠珠表示，在九七年前立法機關成員能在擁護基本法、符合基本法規定及效忠香港特別行政區的情況下，只需要經過由全國人大組成的籌委會確認，而不需再選舉，在九七年後繼續服務兩年，她認為這是一個突破。減少了對於更換人選太多的疑慮。

被問及九七年前立法機關成員已可以經由全部選舉產生，會否加速政制的發展，譚惠珠認為，九七年前，出現由全部選舉產生的立法機關的可能性很大，亦會帶動這幾年的政制變化。但要看首屆特別行政區立法機關的組成如何，才能看到變化的步伐。

她認為，行政局成員的過渡不是個大問題，她相信將來的行政長官會提名有經驗、對香港情況熟悉的人選。

《依戀》　十一月十八日，中國芭蕾舞選拔賽在北京海淀劇場揭幕。來自北京、遼寧、上海等地三十六名男女選手參加了角逐。這次比賽是文化部為選拔參加一九八九——一九九〇年各項國際芭蕾比賽選手而舉行的。這是中央芭蕾舞團演員李瑩（女）和潘家彬表演《依戀》雙人舞。（新華社）

朱學範昨當選民革中央主席
北京副市長何魯麗任副主席

【新華社北京十九日電】著名工運領導人朱學範在今天舉行的民革七屆一中全會上當選為民革中央主席。

今年八十三歲的朱學範是民革的創始人之一，上海金山人，早年畢業於上海法學院，大革命時期在上海參加工人武裝起義，曾任上海總工會主席，全國郵務總工會常務委員，中國勞動協會理事長，世界工聯副主席。建國後，曾任中華總工會副主席、郵電部長。現是全國人大常委會副委員長。

民革七屆一中全會還選舉鄭洞國、賈亦斌、侯鏡如、徐起超、李沛瑤、彭清源、李贛騮、何魯麗為民革中央副主席。

新當選的副主席何魯麗、李沛瑤，現分別任北京市副市長，全國總工會副主席。

全會還選舉彭清源為秘書長，選舉王奇、王錫爵等三十九人為民革中央常務委員會委員。

在今天舉行的民革中央監察委員會全體會議上，著名經濟學家孫越崎再次當選為民革中央監察委員會主席。

台灣再放寬入境限制
准大陸傑出人士赴台
可逗留十五天　申請具體辦法公佈
滯留大陸台籍老兵回台問題將有處理辦法

【本報訊】台北消息：「行政院」屬下「大陸工作會報」十九日開會，決定再對大陸傑出人士和在海外學人、留學生赴台參觀訪問者採開放措施，凡經申請核定後可入境十五天。

據「中央社」報道：大陸工作會報上午舉行第五次會議，由會報召集人、「行政院」副院長施啟揚主持，教育部、法務部、內政部等單位代表都出席會議。會議通過「現階段大陸傑出人士，在海外大陸學人及留學生來台參觀訪問申請作業規定」草案，將報請「行政院」院長核定後公佈實施。

草案規定大陸同胞有下列資格之一者，可申請來台：

「一」有傑出成就並具崇高國際聲望，或對中華文化等有特殊重大貢獻者。

「二」目前在海外自由國家和地區研究進修，確具學術和發展潛力的大陸學人或留學生」。

申請方式規定，在海外地區，申請人可向台灣駐外機構申請，經核定後來台。在大陸地區，可由申請人在台親友或由台灣學術、文化、體育團體代向教育部申請。

據報道，大陸工作會報並決議，關於一千三百四十六位滯留大陸地區的台籍前國軍人士回台問題，由內政部、「國防部」、法務部、「行政院」國軍退除役官兵輔導委員會」等單位會商處理辦法。

「大陸工作會報」對開放大陸探親後所衍生的各項問題，責成法務部召集各部會、單位，彙集問題及解決辦法，近期內開會，擬出一個具有前瞻性、通盤性的法令規章草案，量報「大陸工作會報」審議。至於交通部所提海峽兩岸放寬交通建議案，十九日會議曾予討論，但限於時間未作決定。

聶衛平飛漢城比賽經台北機場會記者
對無法在台北交流棋藝表遺憾

【本報訊】台北消息：大陸棋手聶衛平夫婦十八日中午過境中正國際機場，停留四十分鐘後，轉機前往南朝鮮參加「應氏杯」圍棋邀請賽。

此間各報十九日都刊登消息，並配照片。聶衛平在機場表示，不能到台灣來比賽圍棋，感到非常遺憾，希望往後有機會能到台灣，拜訪好友，交流棋藝。

聶衛平在機場候機室內接受記者訪問，他承認自己是共產黨員，也知道因此而不能到台賽棋。他認為，下棋純粹是文化交流，與政治無關，更無黨派之爭。

聶衛平一行登上候機室二樓，在出境長廊倚欄觀望窗外景物，並拍了照片留念。

聶衛平十八日路過台北機場，倚窗欣賞台北風景
（原載台灣《中國時報》）

台立委談兩岸關係　促以「談判代替對抗」
指出「沒有談判是不可能找到共通點」
馬英九承認步伐不大但又說並不慢

【本報訊】台北消息：立法院十八日會上就大陸政策問題的質詢引起辯論。立委王義雄認為目前台峽兩岸關係已趨緩和，建議台灣當局「以談判代替對抗」，並要求取消「動員戡亂時期」。

王義雄在質詢時表示，執政黨和政府當局現在已正式表明「無意取代中共政權」，而中共「亦從『血洗台灣』轉變為『一國兩制』，可見兩邊關係已趨緩和」。他說，他了解「現階段與中共談判是不利的，但永遠保持這種不確定的情況，對執政黨亦是不利」。他建議宜採「以談判代替對抗」，「沒有談判是不可能找到共通點的」。

「行政院長」俞國華，在答覆時說，中共對台統戰，「始終沒有改變併吞台灣的企圖，以和談為引誘，達成『一國兩制』」。俞國華並說，「動員戡亂時期的終止，依臨時條款的規定，其權在總統，不在行政院」。

研考會主任馬英九在答覆時說，「政府在制定大陸政策時所考慮的原則是『穩健』，以台灣地區的安定與人民福祉為第一要務，已採取一系列措施，使兩岸逐步在較理性的基礎上進行交流，步伐不大是一個事實，可是並不慢」。

中澳發展太空科技　昨簽五年合作協議

【路透社澳大利亞・堪培拉十九日電】澳大利亞及中國星期六簽署共同發展太空科技的五年協議。

澳大利亞工業部長約翰・巴頓說，雙方官員經過兩天會談後，簽署了協議備忘錄。這是澳大利亞太空工業發展的重要事件。

有關協議將使中國參與澳大利亞氣象儀及高科技電子技術的發展。

中國最近取得合約以「長征二號」火箭替澳大利亞發射兩枚通訊人造衛星。

澳大利亞現時研究在昆士蘭北端的約克角半島興建火箭發射基地的可能性。

李鵬稱留學生回國後工作採雙向選擇

【新華社墨爾本十九日電】國務院總理李鵬今天下午在中國駐墨爾本總領事館會見了領事館工作人員以及在澳的華人、華僑和留學生代表，向留學生代表談了中國政府有關派遣留學生的政策。

李鵬說，我國派遣留學生的政策已經取得了很大的效果，中國政策不會改變。中國要繼續派遣留學生，但是，派遣工作應該做得更好一些，要更多地派遣訪問學者，更多地注意派遣應用科學方面的留學生，讓他們學成回國後能夠和祖國的建設實際更好地結合。

他接着說，留學生回國後的工作安排要採取雙向選擇的辦法，本人可以選擇自己認為適合所學專業的工作，用人單位也可以通過考察，招聘所需要的人才，對那些願意到研究和新技術開發部門、經濟特區和沿海經濟開發區工作的人，要給予支持。對屬於單位派遣的訪問學者，如果專業很不對口，回國後也可以與原派出單位和有關部門商量，安排適當工作。國家希望留學生學成回國工作。在工作安排上要進一步實行人才交流、雙向選擇，為大家創造一個更好的工作環境。

李鵬總理說，對留學生中一些希望適當延長在國外學習時間，進行科研或進行博士後學習，以及有其他正當理由，又符合所在國的法律與規定的人，國家可支持他們的選擇。

李總理還同留學生就其他問題進行了親切交談。

通訊
兩岸詩人互訴心曲
新華社記者　馬勝榮

夜幕低垂，曼谷市亮起了耀眼的街燈。繁忙的周末開始了。

在市區著名的金融街正陽酒樓四樓的大廳裏，來自海峽兩岸的中國詩人在參加完為期五天的世界詩人大會之後，正在這裏暢敘同胞骨肉之情。

用詩搭「橋」

這是大陸和台灣詩人的首次聚會。大陸《詩刊》主編張志民激動地說：「我們大陸詩人這次來曼谷最強烈的願望就是同台灣的詩友相聚。我們終於搭起了這座『橋』，『這座『橋』是靠詩，靠我們的良好願望搭起來的。」

台灣著名詩人鍾鼎文先生是世界詩人大會的發起人。他說：「多年來，我一直為中國詩人之間有鴻溝感到不安。總有個心願希望自己的兄弟姐妹們能聚到一起。『海峽兩岸的詩友今天共聚一堂，是我最受感動的一件事。我為這件事的實現流下了淚。』老詩人說着摘下眼鏡，拭去激動的淚水。在座的人無不為之動情。

四十多人

這次參加聚會的大陸和台灣詩人共四十多人，此外還有泰國和各地華人詩友。他們三三兩兩聚在一起，談論詩作，了解對方的生活。《詩刊》副主編劉湛秋對台灣詩人沙白既行醫又寫詩很感興趣。沙白笑着說：「牙醫也可以有詩情啊！」劉湛秋果然認真地說：「我的牙真的有病呢！」「這裏沒有診所，只能到台灣再看啦，」沙白答道。說着，兩人哈哈大笑起來。

詩人、作家曉剛是大陸九位詩人中唯一的女性。她好像同台灣詩人早已認識，一會兒又同那個說，一會兒同這個說。記者問她談了些什麼？她答道：「什麼都想談，時間太短了，但願不久再能相會。」台灣詩人向明滿懷信心地說：「『橋』已經搭起來了，過『橋』就容易了。」

越走越寬

今天雖然是台灣和大陸詩人的正式聚會，但海峽兩岸的詩文交往已經開始有一段時間了。台灣曾出版過大陸詩人專號和兩岸詩論專刊。大陸也出版過不少台灣詩人的作品。

台灣詩人宋膺在贈給聚會的一首題為《路》的詩中寫道：「路越走越寬，越走越直，」「只要不想走絕路，總是條條大道相通。」

海峽兩岸詩人願意為加寬這座「橋」繼續努力，願這座新搭起的「橋」永遠相通。

【新華社曼谷十九日電】

運載火藥引突然起火　廣佛公路拖拉機爆炸
導致一死四傷　廣州近月火災六十起

【本報訊】廣州消息：十九日上午廣佛公路大瀝鎮路段一輛手扶拖拉機運載爆竹藥引起火爆炸，造成四傷一死。

據當時在場者介紹，十九日上午，南海縣南方炮竹廠一輛滿載爆竹火藥引的手扶拖拉機，行駛至大瀝鎮附近時，突然起火，引起爆炸，騰空的氣浪把坐在火藥引上的葉某等三人，拋上高空約三米後向車外墜落。大火頃刻把手扶拖拉機燒毀。十一時許，五名傷者分別被路過的武警戰士和群眾送到廣州市第一人民醫院和省人民醫院搶救。隨車押運的葉某於下午三時三十分搶救無效死亡。

據燒傷面積達百分之八十五、二至三深度的葉錦洪司機說，他駕車運載一〇五萬條火藥引行至出事地點時，不知車上何故起火爆炸，他當即被拋出車外昏迷過去。

目前，除一名在路邊擺賣的個體攤販被燒傷後包紮出院外，另外燒傷面積達百分之四十和百分之三十的黃某和胡某，以及司機葉錦洪正在搶救中。

【中新社廣州十九日電】秋末冬初天高氣爽。廣州近一個月來，「祝融」光顧六十起，經濟損失達四十餘萬元。

據廣州防火部門提供的材料說，火警、火災遍及機關、車區、企業、工廠、飲食、旅遊業、建築工地、民房宿舍等，大多是由於忽視防火安全、遺留火種、電器出事等原因引起，最近廣州穗港合資的人同酒家歌舞廳失火是因電線短路引起，財產損失達十六萬多元。

雲南災區恢復生產
廿萬災民陸續住進簡易房

【新華社昆明十九日電】滇西南抗震救災工作的重點已轉到安排災民生活、恢復正常的工作及生產秩序上。

瀾滄、耿馬、滄源等十多個受災縣已把中央和雲南省緊急撥給的四百七十萬元救災款和大批物資發放到重災區，幫助災民搭建簡易房屋，購買衣被，治療傷病員。滄源縣撥給岩帥、團結、勐省、單甲等重災鄉二十三點五萬元，並用十五萬元購買衣被、炊具、棉毯，發給災民，給災民每人每月供應二十至三十斤糧食，為倒房戶搭蓋臨時窩棚。瀾滄縣已接收各地運去的油毛氈七千五百多卷，塑料薄膜二萬多公斤，已搭臨時棚房九千三百多幢，二十萬災民陸續住進了簡易房。

民政部門發放的大米，麵條、糕點食鹽、衣服、棉毯和成都軍區捐獻的衣被都已分送到災民手中。瀾滄縣的骨幹企業鉛鋅礦已於十五日恢復了生產。

在瀾滄、耿馬、滄源等重災區的許多受災鄉鎮，人們又重新來到田間，收割晚稻，平整土地，播種小麥，許多集市已恢復交易。工商部門還在街頭設立物價檢舉台，以保證市場物價平穩。

地震發生後，瀾滄縣震區的七百多所學校全部停課，到本月十六日，已有四百零八所學校恢復上課。

【據新華社昆明十九日英文電】據此間的教育部門官員說，雲南地震災區的四千多家學校已恢復上課。

四川人類化石測定顯示
中國人類起源又推前卅萬年

【新華社北京十九日電】《人民日報》今天報道，中國考古人員對在四川三峽巫山縣大廟區龍坪村發現的人類化石進行的研究測定，又把中國人類起源於一百七十萬年前的傳統說法，向前推進了三十萬年。

由中國科學院古脊椎動物與古人類研究所長江三峽考察隊經過近四年的野外挖掘和古地磁測定後，得出了上述結論。

這次在龍坪村挖出的珍貴人類化石包括有一個剛萌出的恒門齒和一段下頜骨，頜骨上帶有第四前臼齒和第一臼齒。同時出土的還有巨猿化石和數十種哺乳化石。

中國考古人員通過地層古生物及三峽地區自然環境的考證，也為探討長江及三峽的形成和演化提供新的依據。

京報重申沿海經濟發展戰略不變
兩頭在外進口原材料有助治理經濟環境

【新華社北京十九日電】《人民日報》今天發表評論員文章指出，在當前治理經濟環境、整頓經濟秩序中，沿海地區經濟發展戰略的實施，不僅不應停頓，而且應該從各地實際出發，抓緊進行。

沿海地區經濟發展戰略是中共中央總書記趙紫陽去年底考察上海、浙江、江蘇、福建等沿海省、市工作後提出並經中共中央討論通過的中國沿海地區的外向型經濟發展戰略。

《人民日報》的評論員文章認為，當前的治理、整頓同實施沿海戰略兩者是統一的、一致的。

文章分析說，中國某些自然資源的人均佔有量並不多，再加上近幾年存在的經濟過熱現象，尤其是加工工業發展過快，因而國內市場原材料供應緊張狀況有所加劇。沿海地區實施「兩頭在外」，更多地進口一些國內短缺的原材料，可以緩和國內市場原材料的供需矛盾，這無疑有助於經濟環境的治理。

同時，治理經濟環境，整頓經濟秩序，也將有助於沿海發展戰略的實施。文章說，更好的經濟環境和經濟秩序，無疑會對外商投資、外商合作更具吸引力，也可以使中國企業更好地參與國際市場的交換和競爭，從而使外向型經濟有了更好的發展條件。

文章還以事實批駁了懷疑「兩頭在外」可能性的觀點。文章透露，今年以來，珠江三角洲、膠東半島，「兩頭在外」產品的比重已由原來的百分之三，提高到百分之十。

一周一綴語
各國首腦年底前交往頻繁

一九八八年只剩下一個月另十天，各國政治首腦在今年最後這段日子裏，依然相當忙碌，忙於接觸，忙於會談。這些頻繁的活動，顯然與未來一年國際關係和世界政治、經濟形勢的發展有密切關係。

一周來，幾大國政要出國訪問和各國首腦之間接觸活動，是受人注意的。

——中國總理李鵬八日訪問泰國六天，目前正在澳大利亞訪問。

——英國首相戴卓爾夫人十五日到美國訪問三天，預定本月三十日訪問法國。

——蘇共領袖戈爾巴喬夫十八日到亞洲印度作三天訪問，預定本月下旬訪問法國，而十二月中旬訪問美國、英國。

中國總理李鵬這次訪問泰國和澳洲，是他正式擔任總理後的第一次出訪東南亞友好鄰邦，並跨洲訪問，自然受到各方注視。李鵬訪泰四天，雙方都表示已取得豐碩成果，特別是兩國總理會談，被形容為極其親切的氣氛，顯示了中泰兩國友好合作關係前景更加美好。

各國首腦趕在聖誕節前奔忙
龔耀文

李鵬訪泰與東南亞關係

泰國是東盟重要成員之一，中國總理的訪問，必然聯繫到與東南亞未來的形勢。不可否認，目前東南亞地區並不安寧，和平與安全仍然存在着威脅，柬埔寨問題沒有得到公平解決，主要是涉及到侵柬越軍沒有履行真正撤走的諾言，背後還大有文章存在。這種地區性的紛亂局面，同目前世界總的緩和氣候和對話代替對抗的趨勢，並不相符。這是中泰兩國共同關心的問題。

提出越自柬撤軍時間表

受人注意的是，李鵬總理十三日告別曼谷時舉行記者招待會上明確表示，中國認為「越南從柬埔寨全部撤軍最好在明年六月以前，這是我們最滿意的時間」。這張關於合理解決柬埔寨局勢的具體時間表，不但應該受到河內當局的重視，也應該受到遠在莫斯科的蘇共當局的重視。

衆所周知，蘇共高層今年以來一再表示要與中國改善關係。中國高層早些時候明確表示，只要蘇聯在使越軍早日全部撤出柬埔寨問題上作出有效的努力，中國領導人願意與蘇聯首腦早日會面。看來，來年第一季度內蘇越兩國的舉動是值得留意的。

當李鵬離開泰國到澳洲訪問之時，蘇共領袖戈爾巴喬夫到了印度，這是他兩年來第二次到訪，在三天之內要與印度總理拉吉夫會談兩次，而拉吉夫將在下月到北京訪問。

戈爾巴喬夫周末在新德里一項頒獎儀式上演說，就提到希望新德里及北京消除歧見，好讓兩國都能與莫斯科攜手合作，以解決亞洲太平洋的問題。蘇聯領袖近年一再表示對亞太區的興趣，這次從南亞地區入手，顯示蘇聯很想在未來對這個地區擔當重要角色。

美蘇英法首腦相繼會晤

但是，蘇聯在亞洲也面臨另一個阿富汗問題，奇怪的是，在戈爾巴喬夫到印度之時，莫斯科又發表一個措詞強硬的聲明，聲稱在阿富汗問題上，有可能擴大軍事行動。這給人們的印象，蘇聯在緩和局勢和解決阿富汗問題上，有多少誠意，依然是令人不太樂觀的。

世界局勢趨向緩和，對話替代對抗，總的趨勢是好的，但各大國還有各的打算。美、英、法之間也正忙於接觸，特別在美國大選結束，布什將接任總統之際，美國未來對國際政治經濟的政策動向如何，受世界矚目，英國首相戴卓爾夫人訪美，與里根和布什會談，即將與法國總統密特朗會晤，這也與蘇聯戈爾巴喬夫即將訪英美有關。看來，各國首腦在聖誕節假期前連串忙碌，實質性問題都會影響到明年一九八九年整個國際形勢能否進一步緩和的大局。

昨在新德里發……

預期中……

【新華社新德里十九日電】正在這裏訪問的蘇聯領導人戈爾巴喬夫今天說，中蘇最高級會晤為期「可能不太遠了。」

他在今天為他舉行的英迪拉・甘地和平獎授獎儀式上致辭時說，印、中、蘇三國關係前景光明，這對維護亞太地區乃至世……

……名人士對這提議反應並不熱烈。自一九六二年中國與印度在邊境發生衝突後，兩國關係開始交惡。新德里一直小心翼翼地注視莫斯科與北京改善關係的行動。拉吉夫定於下月訪問中國。專家說，戈爾巴喬夫印度之行，是旨在向……

英相在美談東西方關係
稱西方應幫助蘇聯改革

【據新華社華盛頓十八日電】英國首相戴卓爾夫人在訪美期間說，蘇聯的現行政策結束了東西方之間的長期冷戰，而且在通向與西方建立更廣泛關係的道路上向西方提出了新的挑戰。

戴卓爾夫人是在星期四結束對美國的訪問時接受《華盛頓郵報》和《新聞周刊》採訪時說這番話的。她說，東西方之間現在不是冷戰的關係，但新的關係卻比冷戰複雜得多。

戴卓爾夫人說，西方支持蘇聯的改革，她期望蘇聯領導人戈爾……

……紀念
德盛行實業有限公司
瑞安公司
國盛行有限公司

國貨介紹專欄
東刊廣告請電
新豐廣告有限公司
☎五一七四六三一一四

血丸降脂
經臨床驗證：對降低膽固醇、甘油三酯、β脂蛋白功效良好！
降血脂丸
有顯著的護肝祛脂作用
國貨公司　均有出售
總經銷：民康醫藥有限公司
電話：3-415213
傳真：3-7970675

昨在新德里發表演說

戈爾巴喬夫稱願與中印合作 三國難免要走到一起

預期中蘇首腦會議「為期不太遠」

【新華社新德里十九日電】正在這裏訪問的蘇聯領導人戈爾巴喬夫今天說，中蘇最高級會晤為期「可能不太遠了。」

他在今天為他舉行的英迪拉·甘地和平獎授獎儀式上致辭時說，印、中、蘇三國關係前景光明，這對維護亞太地區乃至世界各個地區的和平來說都是一個好徵兆。

戈爾巴喬夫還說，沒有印度和中國的合作，亞太地區的問題就不可能解決。「印、中、蘇三國走到一起是不可避免的。」

【合眾國際社新德里十九日電】蘇聯主席戈爾巴喬夫星期六促請新德里及北京消除歧見，好讓兩國能與莫斯科攜手合作，以解決亞洲太平洋區的問題。

戈爾巴喬夫在接受一項和平獎時發表演說，指責美國及巴基斯坦「企圖廢棄」日內瓦協約。該協約規定蘇軍必須撤出阿富汗。

政治觀察家臆測，戈爾巴喬夫及拉吉夫的官式會談，集中討論對中國及阿富汗問題的看法。首輪會談訂於星期六下午展開。會談結束後，戈爾巴喬夫將主持文化節的閉幕儀式。他將會再次出席會談，然後在周日離開新德里。

戈爾巴喬夫在歷時二十分鐘的演說中，集中講尋求新的全球策略，以對抗貧窮、污染及核子武器競賽。他重提了一九八六年於符拉迪沃斯托克號召蘇聯在亞太區擔當更重要角色的演說。

在場的五千名知名人士對這提議反應並不熱烈。自一九六二年中國與印度在邊境發生衝突後，兩國關係開始交惡。新德里一直小心翼翼地注視莫斯科與北京改善關係的行動。拉吉夫定於下月訪問中國。

專家說，戈爾巴喬夫印度之行，是旨在向印度保證，一旦中蘇歧見消弭，印度也不會遭到冷落。

談波羅的海民族問題 指屬改革過程一部分

【美聯社印度新德里十九日電】蘇聯主席戈爾巴喬夫星期六表示，蘇聯加盟共和國愛沙尼亞挑戰克里姆林宮權力是「改革」過程的一部分。對波羅的海地區民族主義高漲，戈爾巴喬夫首次作出公開反應，他表示，「對如何解決這問題，爭論很大。」

戈爾巴喬夫回答記者提問說，「國家正在思量究竟發生了什麼事。」

戈爾巴喬夫說，波羅的海國家問題是他社會改革第二階段問題。

他說，首階段是「處理聯邦政府問題，「國家需要強有力的中心。次階段是處理個別地區問題，蘇共中央將舉行全體特別會議。第三階段將在草根階層、當地自行管理的問題。」

他說，「我們希望與印度達成諒解及合作，以祈解決亞洲太平洋區的問題。這點對另一個強國，即中華人民共和國來說，亦同樣適用。」

他說：「我們樂於看見中印改善關係，中國與印度間出現友好關係對全球進步來說，亟為殷切。」

他並補充說，中蘇舉行首腦會議的日期「為期不太遠了。」

巴國地方選舉昨舉行 結果可決定由誰組織下屆政府

【法新社伊斯蘭堡十九日電】巴基斯坦星期六舉行省議會選舉，這將影響組織下屆政府各政黨的實力，因而意義重大。

分析家說，省議會選舉具決定性意義，可決定巴基斯坦人民黨是否能鞏固其實力，或其右翼對手伊斯蘭民主聯盟是否能後來居上。伊斯蘭民主聯盟在星期三的大選中贏得五十五個議席。雙方均在尋求獨立人士及地區政黨的支持，以成立聯合政府。

畫中人 戈爾巴喬夫伉儷星期六前往瞻仰印度聖雄甘地的紀念碑時，一名印度畫家畫了一幅賴莎的肖像送給她。（美聯社）

歐佩克考慮減油價 每桶降至十五美元

全體部長明會商減產提價協定 若不能達協議油價會跌至五美元

【路透社科威特十九日電】科威特通訊社星期六報道，石油輸出國組織（歐佩克）將考慮在未來六個月內把其官方油價由目前每桶十八美元降至每桶十五美元。

歐佩克兩個委員會星期四在維也納開始會談，全體部長級會議定於星期一開幕，討論一項削減產量和托高油價的新協定。

世界油價已暴跌至每桶十美元左右。分析家估計，十一月份頭兩星期歐佩克每日的產量高達二千二百八十五萬桶，遠遠超過其不包括伊拉克在內的每日一千五百○六萬桶產量上限水平。

可是，石油市場分析家認為，即使十五美元仍不是一個現實的目標，並廣泛預測如果歐佩克無法修補其根深蒂固分歧的話，油價可能慘跌至低至每桶五美元的水平。

英相在美談東西方關係 稱西方應幫助蘇聯改革

但亦要準備若戈氏垮台的應變措施

【據新華社華盛頓十八日電】英國首相戴卓爾夫人在訪美期間說，蘇聯的現行政策結束了東西方之間的長期冷戰，而且在通向與西方建立更廣泛關係的道路上向西方提出了新的挑戰。

戴卓爾夫人是在星期四結束對美國的訪問時接受《華盛頓郵報》和《新聞周刊》採訪時說這番話的。她說，東西方之間現在不是冷戰的關係，但新的關係卻比冷戰複雜得多。

戴卓爾夫人說，西方支持蘇聯的改革，她期望戈爾巴喬夫盡力將改革繼續下去。她將於十二月十二日至十四日在倫敦會見戈爾巴喬夫。

她說，西方還必須準備在口頭上和實際上同時幫助戈爾巴喬夫，但也應該準備在戈爾巴喬夫一旦垮台時重新做出估價，並退回到東西方對抗的立場。

戴卓爾夫人還說，西方必須時刻準備加強防務，因為這是當前西方基本戰略的核心。

阿拉法特將訪開羅

埃及昨重申支持巴勒斯坦國 穆巴拉克透露

【美聯社埃及·開羅十九日電】埃及總統胡斯尼·穆巴拉克星期六重申埃及支持新近成立的巴勒斯坦國，並聲稱巴解主席阿拉法特將會訪問開羅，為中東尋求和平策略展開會談。

國營中東新聞通訊社初時引述穆巴拉克的談話說，埃及承認巴勒斯坦解放組織宣佈成立的獨立國家。

通訊社稍後發表了經過修改的穆巴拉克談話。其中穆巴拉克只是重申埃及支持巴解組織的宣言。

穆巴拉克是在視察尼羅河三角洲的貝哈市時，對阿拉伯記者作出上述談話的。

南國百萬人集會 抗議科索沃動亂

聲援塞爾維亞及黑山族人

【新華社貝爾格萊德十九日電】南斯拉夫首都貝爾格萊德今天中午舉行有上百萬人參加的「團結友愛」大會，聲援科索沃自治省塞爾維亞族和黑山族居民。

這是南斯拉夫有史以來的規模最大、參加人數最多的群眾大會。參加大會的群眾除貝爾格萊德市民外，還有來自南斯拉夫各地，尤其是塞爾維亞和黑山兩共和國各地的許多居民。

從今年七月初起，在塞爾維亞和黑山兩個共和國的六十多個城鎮先後舉行了二十多次有三、四百萬人次參加的抗議集會，不僅譴責阿爾巴尼亞民族主義和分離主義勢力，而且批評科索沃自治省領導人沒有認真貫徹南共聯盟中央解決科索沃問題的決議。

美國一組科學家發現新超導材料

【新華社倫敦十八日電】據昨天這裏出版的《自然》雜誌發表的一篇科學論文說，美國電話電報公司貝爾實驗室十六位科學家組成的一個研究小組發現了新的一族高溫超導材料。

到目前為止，已發現三族以氧化銅為基礎的高溫超導材料。美國科學家發現的是第四族高溫超導材料，它也是以氧化銅為基礎，其他的元素為鉛、鍶和任何一種稀土元素。

國際短波

啹喀兵命運明年初決定

【合眾國際社加德滿都十九日電】英國防衛委員會主席馬蒂斯星期六說，委員會明年初提交報告時將決定啹喀兵的命運。啹喀士兵共有八千五百人，主要駐紮在香港，一九九七年英國將把香港歸還中國。

瓦文薩秘密會內政部長

【路透社華沙十九日電】團結工會領袖瓦文薩星期六與波蘭內政部長召開第二次秘密會議後說，在恢復政府與反對派中斷了的會談的問題上取得的進展「很小」。

平壤駐匈牙利大使離任

【據新華社布達佩斯十八日電】匈牙利外交部發言人說，朝鮮民主主義人民共和國駐匈牙利大使金平日已於十一月五日離開布達佩斯回國。

佛山粵劇團 揚威

彭熾權 · 楊柳青

黃好意 湯艷娟 蔡法 劉少波 陳亮卿 史劍光 梁超英 朱振華 林佩珍

新光戲院 隆重公演

彭熾權、楊柳青演唱會	(12月6夜場)
女巡按謝瑤環	(12月7夜場)
光緒皇夜祭珍妃	(12月8夜場)
焚香記	(12月9夜場)
女巡按謝瑤環	(12月10日場)
白蛇傳	(12月10夜場)

演出日期 12月6至10日
演出地點 北角新光戲院
票價 $150.120.100 80.60.40
開售日期 11月20日
售票地點 北角新光戲院
演出時間 夜場：7時30分 日場：1時45分

勵精建築有限公司 聯合 祥記馮祥建築有限公司

祝賀中國國貨公司五十周年金禧紀念

香港南北藥材行以義堂商會

德盛行實業有限公司
瑞安公司
國盛行有限公司
華盛酒業有限公司
華興藥業有限公司
華通藥業有限公司
華泰公司
健民醫藥有限公司
建興隆企業有限公司
泉盛國產醫藥有限公司
泉昌有限公司
南洋國產藥品公司
信昌醫藥有限公司
佛慈藥廠有限公司
明華公司
利源長有限公司
正南行有限公司
大成酒業有限公司

同敬賀

古方名藥 磁硃丸
對視力衰退有功效
根據古代傳統驗方，對視物模糊，視力衰退患者有改善視力之功效
國貨公司、藥行有售

金錢龜清毒丸
本品根據我國民間驗方，及各中醫師教授共同研製以金錢龜、穿山甲、熊膽、麝香精煉而成，對皮膚過敏、熱毒、暗瘡等均有功效。
經銷處：華順公司

複方 五味子片、糖漿
神經緊張、失眠聖藥
適應：頭暈、頭痛、眼花，對於城市生活緊張、神經緊張、失眠以及易感疲勞等症有獨特功效！
電話：5-710775 5-669960

四感片
榮獲1986年國家優質產品獎
功能：解表散風、祛暑化濕、鎮咳等功效
適應：四時感冒，傷風咳嗽，流行性感冒
國貨公司 藥行有售
經銷處：榮泰公司 電話：3-806545

長白山花粉丸
長白山無污染天然花粉，含十六種維他命，十六種礦物質，二十種蛋白質及氨基酸。是多種慢性疾患及病後復康的不可多得的珍貴補品，是饋贈親友的最佳禮物。
國貨公司、藥行有售
總代理：宜利藥品公司 電話：5-783045

國貨介紹專欄
專刊廣告請電 新豐廣告有限公司 五一七四六三一一四

純正花粉、野生靈芝，加佐田七功效更顯著！
中國獨有最新產品
純正 田七花粉靈芝
成份：田七10%、花粉40%、靈芝50%。
功能：養顏健體、降脂減肥、補氣活血、強心益智、防止衰老、青春延年。
適應：高血脂、肥胖體增、營養不良、氣血不足、發育緩慢、智力衰退、疲勞倦怠、易生皺紋、易感蒼老。
國貨公司、藥行有售 總經銷：正東榮貿易公司 電話：5-494306 5-494721

健腦强身壯丹田 龍精虎猛事業通
古方正藥 五子補丸
(原名：五子衍宗丸)
壯腰補腎 腰酸腿軟 氣血虧損 夜尿頻多
鬚髮早白 脫髮齒搖 明目聰耳
廣州出品 國貨公司 藥行有售
廣興隆貿易公司 總經銷 電話：3-644819

健民 雄の宝
漢方おすかいこ強壮精力剤
Male Kinetic Tonic Essence
雄の寶乃根據漢代處方，多年來精心研製而成。本品選用十多種中國名貴藥材如：海狗腎、鹿茸、西洋參、蛤蚧、海馬、人參等中藥提煉。
有利尿、補腎、益髓添精、強壯機能、提高機體免疫能力及對腰膝酸軟、氣血虧損等方面有顯著功效。為腎臟虛損等所致的機能減退症之理想補益藥。
各大國貨公司及中西藥行有售
電話：5-400144

降血脂丸
經臨床驗證：對降低膽固醇、甘油三脂、β脂蛋白功效良好！
有顯著的護肝祛脂作用
國貨公司 藥行有售
經銷處：民康醫藥有限公司 電話：3-415213 傳真：3-7970675

喉痛靈
功能：清熱、涼血、解毒，
用於咽喉紅腫疼痛。
吞咽不適，惡寒發熱。
國貨公司、藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5

祛濕解毒好！止癢功效快！
中國皮膚病藥之王
月鈴牌 膚輕鬆 清毒解癢丸
本品乃中國武漢市著名皮膚專科藥廠之榮譽產品，對各種皮膚瘙癢症之臨床有效率達95.5%
功能：抗菌解毒，清理血毒，祛濕解毒，調理腸臟
＊全身性瘙癢症、藥物反應性瘙癢、濕熱陰性瘙癢、暗瘡粉刺等症。
每盒 HK$68
提防影射！購買時請認明「月鈴牌」中國武漢出品
國貨公司、藥行有售

繼鯉景灣後具規模地產發展
太地投資七至八億元 羅便臣道建高級住宅
兩幢樓宇近六百單位明年動工九一年完成

【本報訊】地產界靈通消息透露，太古地產有限公司將會投資七至八億元，作為羅便臣道猶太會重建新會址及住宅樓宇的費用。

該項發展計劃商討多年，曾一度因地產陷入低潮而拖延。近一年雖重新恢復談判，但又遇到文物保護的問題，直至近月才獲得有關當局首肯進行。

這是太古集團繼完成鯉景灣住宅物業後另一項較具規模的地產投資，並可有助補充該公司發展聘售樓宇土地儲備的不足。

接近太地的消息人士說，經商討後，港府同意將來猶太會可供重建的住宅面積為七十萬方呎，其中包括兩幢共約五百八十個單位的樓宇，每個單位面積介乎一千二百至一千五百方呎之間。

他指出，整項計劃的總投資額在七至八億元之間（連同新會堂及有關設施成本計算）。另外，根據與該會所信託人達成的協議，太地在建成物業時將會撥出數十個單位，為會所提供租金收益。

他又指出，整項計劃毋須涉及地價補償，而七至八億元已是總成本的計算。預料該項發展可望於八九年初動工，九一年全部完成。太地初步打算將建成物業分層出售。

經濟

對於該項計劃的發展前景，部分地產界人士指出，以七億五千萬元土地及建築成本估計，目前每方呎樓面總成本約在一千元之間，減除與猶太會分配部分單位的因素，每方呎成本價約在一千一百至一千二百元之間左右。

他指出，預計太地最少以每方呎一千四百元的價格出售物業才達致合理利潤，而羅便臣道一帶新落成樓宇目前的售價介乎一千五百元至一千八百元間，因此，太地收購猶太會地段的價格，大致能配合未來三年高級樓市發展的估計。

然而，較為不利的因素是，羅便臣道一帶一向以興建中上型住宅為主，但近年卻充斥着面積一千方呎以下的單位，在一定程度上改變了該區作為高尚住宅區的格調。而目前太地發展較大型的單位，能否配合市道需求，在現階段較難估計。

美元滙價跌勢放緩 外幣存款價多報升

【本報訊】美元在各國央行干預下短勢和緩，但兌各種貨幣個別發展，昨日此間的存款外幣行情同樣有個別出現升勢。

收市時，英鎊兌港元報十四點一七，升零點零二，但息口下降十六分一厘。澳洲元升二點二，升為六六七點七收市。新西蘭元升一點七，升為五〇五點七，息降十六分一厘。

日本圓升零點七，升為六三六點二，息升十六分一厘。西德馬克亦升零點七，升為四四九點二。加拿大元跌零點八，跌為六三六點二。

歐洲貨幣單位昨下跌九點子，以九二一收市。瑞士法郎昨無起落，收市仍報五三四。法國法郎亦不變，收市仍為一三一點二。瑞典克朗亦無起落，以一二八點七收市，息降十六分三厘。

買家吸納胃口淡 港金跌破三千九

【本報訊】周來本港金價受外圍影響，反覆回落，九九金價呈高開低收，並跌破每兩三千九百元水平。以每兩三千八百九十五元收市，比前周收市價下跌四十五元。

金商表示，周來買家見金價牛皮，吸納胃口淡下來。至周五一些東南亞搶家見金價受油價拖低，加上美元受央行干預回升，於是紛紛拋貨。

另外，日本的白金買家亦於周五乘向把手上存貨拋出，形成大市向淡。全周九九金最高價為周四的每兩三千九百五十六元，最低是昨日的三千八百九十一元，波幅不算大，只有六十五元。

九九金昨日以每兩三千八百九十一元開市，是全周的最低價，比對周五的收市價下跌二十四元。開市後做價在窄幅中回升，中午前最高升至三千八百九十六元，中午以三千八百九十五元收市，較前收市價跌二十元。全日波幅為五元。平息。場內交收一千一百兩。

本地倫敦金昨日以每安士四百一十七點七五美元收市，比紐約收市價高出零點八美元。

晉利地產盈利增 中期息每股五仙

【本報訊】晉利地產宣佈，截至八八年七月三十一日止六個月，該公司除稅及扣除少數股東權益後溢利為一千二百零九萬四千元，較八七年同期增長百分之三十七。每股盈利為十七點八五仙，較八七年同期增長百分之三十七。

董事局宣佈派發中期息每股五仙。截止過戶日期為十二月十二日至十二月二十九日。

八九國際鐘表展 現接受參展申請

【本報訊】香港貿易發展局消息：「香港國際鐘表展覽會八九」將於明年九月十日至十四日，在香港會議展覽中心舉行。

該展覽會是由香港貿易發展局、香港鐘表業總會與香港表廠商會聯合主辦，在香港會議展覽中心佔用兩個展覽大堂，面積達一萬八千平方公尺，是去屆展場的四倍。香港貿易發展局發言人稱，參展商預計超過五百五十五家，而來自中國、瑞士、法國、西德、日本、美國及台灣的公司亦將參加。

展覽會將展出廣泛系列的鐘表及配件和部件，如表肉、表面、晃狀齒輪及電子零件等。主辦機構已接受參展申請，所有經營上述產品或提供有關服務的廠商、經銷商、貿易商及團體均可參加。申請表格須於明年二月一日前送交香港貿易發展局。

於今年九月舉行的第七屆香港鐘表展覽品展覽會共有九千多名買家到場參觀，接獲的生意總值達六億四千二百萬元。

在今年首八個月，港製鐘表出口的總值達一百零一億元，較去年同期增加百分之二十五。

國城所持大酒店股 羅旭瑞表示會出售
國城收購大酒店股下月十日截止

【本報訊】由獲多利財務顧問代表國泰城市收購大酒店的建議文件於昨天發表。國泰城市主席羅旭瑞在文件中表示，由於ROSTIK及嘉道理家族已持有百分之四十一點七大酒店股權，所以國泰城市收購的成功機會極微。該公司擬將所持有的百分之一點零四的大酒店股權接納ROSTIK收購建議或在市場出售。

目前，國泰城市持有一千零二十六萬九千股大酒店股份，若接納ROSTIK的每股五元八角收購建議，則可套現五千九百五十六萬元。

國泰城市的截止接納收購日期為十二月十日。

文件又披露，富豪酒店亦持有九十六萬四千五百股大酒店股份。

國泰城市是於今年五月至十月期間在市場購入大酒店股份，平均價格約四元五角。換言之，若國泰城市接納ROSTIK的建議，約可獲利一千三百三十五萬元。

大同機械獲准上市 今招待記者談詳情

【本報訊】大同機械企業有限公司現已獲香港聯合交易所批准上市，並定於今日舉行記者招待會，宣佈該公司發行新股的詳細事宜。

大同機械企業有限公司主席兼創辦人鄧焜及董事總經理鄧燕萍及有關董事，將會出席記者招待會。

據悉，大同將向市場籌集六千多萬元，以五倍市盈率上市。

台灣股市回落 周六跌百餘點

【路透社台北十九日電】台灣股市周六下挫，作技術性調整。經紀說，前六個交易日，指數升了七二四‧六一。

股市加權指數下跌一二三‧五七，收市報七二〇五‧四六，低於周五收市的七三二九‧三三。周六股市營業只有兩小時，成交額達五百九十九億七千萬新台幣，足見交投之活躍。

長實收購英坭文件 昨已寄予英坭股東

【本報訊】長江實業集團與青洲英坭兩公司董事會宣佈，一份由加拿大怡東融資及獲多利財務顧問代表長江實業之全資附屬公司SUKVIT INVESTMENTS LIMITED，以現金無條件收購尚未由長江實業及其附屬公司擁有之青洲英坭全部已發行股份之建議，已於昨日寄予青洲英坭股東。

該文件亦載有青洲英坭董事會負責向長江實業以外之青洲英坭股東提供意見之獨立委員會主席之函件，該函件內容包括獨立委員會及其財務顧問新鴻基國際有限公司就此次收購之建議。

透視股壇 奇洛
兩家公司下月招股

雖然聯合交易所新上市委員會上場之後，有頗多公司將原來的上市計劃暫行擱置，以待聯所的態度更鮮明，才再提交新的上市申請。然而，有部分公司仍然放膽進行其上市大計，使到上市檔期仍排得水泄不通。

投資銀行界消息透露，經營電子半導體器材業務的ASM太平洋科技有限公司，已排期於十二月底前上市，該公司並已委任加拿大怡東為財務顧問，預料集資額為一億至一億五千萬元，集資所得將會作為開設機械工具店之用。財務顧問目前仍正就該公司的財政狀況進行研究，在下周左右會進行上市推廣活動，下月中招股，十二月底至一月初上市。這是近月以來第一間上市的工業類公司。

另一方面，在年初時曾將上市計劃擱置的耀榮集團，亦已向聯交所呈交上市申請書，預料聯所在不久後將有答覆。該公司的招股工作應可在下月中旬過後進行，將會發行二成半新股，上市部份將包括耀榮娛樂及耀榮建築的全部業務，集團屬下的部分地產物業及酒樓業務。

耀榮建築則擁有一個C級建築牌，主要承建港府及其他大型工程，在酒樓及地產物業方面，預料將會有海洋皇宮酒樓、一個地盤、一塊地皮及一幢商業大廈，但夜總會業務則不在上市之列。

[illegible]

近期股票派息表

公司	派息	截止過戶日期
聯合海外	每一（九〇）認股證在八九年六月十五日前使用，可獲送一（九三）認股證	
大新公司	末期息四角	十一月廿四日至十二月十三日
實力電子	每二股換一（控股公司）新股；每二股認股證換一（控股公司）新認股證	容後公佈
中巴	末期息三角三仙	十一月二十三日至二十九日
迪生創建	中期息八仙	十二月二十一日至二十二日
新世界發展	末期息一仙以現金派發，三角一仙以股票派發，股東可選擇現金	十二月十二日至十九日
新世界酒店	末期息一角九仙	十二月十二日至十九日
海大置業	末期息一角三仙；每五百股供一個供股單位（包括一百四十三股拆細後樂古A和一百八十五股拆細後的樂古B，以及十六份樂古九一年認股證）每一個供股單位供三百二十三元	十一月二十六日至二十八日
中華電力	末期息二角七仙；紅股五送一	十一月廿一日至十二月十二日
萬順實業	紅股二送一	十一月三十日至十二月二日
恒隆	末期息一角八仙	十一月二十六日至二十八日
香島印染	中期息七仙	十二月一日至十五日
樂古置業A股	股份一拆五十，紅股十新股送一（九一年）認股證	
樂古置業B股	股份一拆五十，紅股一百新股送一（九一年）認股證	十一月二十六日至二十八日
凱聯國際	中期息二仙半；每十股供一股	十一月二十六日至二十八日；十二月卅一日至八九年一月六日
香港電訊	中期息一角一仙或選擇收取股票	十二月十二日至十九日
麗新發展	末期息三仙	十二月十二日至二十一日
麗新國際	末期息五仙半	十二月十二日至二十一日
瑞興	中期息一角六仙	十二月五日至十三日
天德地產	中期息二仙半	十二月十二日至十九日
大寶地產	每一普通股換一股九二年認股證	容後公佈
東方紅	每一優先股將可持有一新普通股；末期息六仙	十二月二十日至二十八日
協興針織	紅股二送一；末期息三角；現金紅利三角；紅股十送一	十二月十二日至二十三日

本港金融外幣行情表（11月19日）

九九金行情 上午	下午	本地倫敦金行情 上午	下午
開市 3891	／	開市 417.2／417.7	／
最高 3896	／	最高 417.7／418.2	／
最低 3891	／	最低 417.2／417.7	／
收市 3895	／	收市 417.5／418.0	／
息價 平	升降 −20.00	升降 −2.00	

場內交收數 1,100兩	同業拆息行情：隔夜 6.0 一月 ／		本地倫敦銀 ／		
景福金幣	買入 3390	賣出 3420	鴻運金	買入 3362	賣出 3370
純金楓葉	買入 3364	賣出 3372	皇家金幣	買入 3362	賣出 3370
白金龍	買入 ／	賣出 ／	皇寶	買入 4522	賣出 4547
鷹揚	買入 3365	賣出 3373	白金樹熊	買入 4560	賣出 4585
貿易場銀價 472			長城銀價 ／		
飾黃金（每兩） 4,140.00（−20.00）			飾白金（每兩） 5,550.00（−50.00）		

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	780.30	781.10	8.375	澳洲元	667.00	668.50	14.0
英鎊	14.16	14.19	11.4375	新西蘭元	505.00	506.50	13.5
日圓	635.50	637.00	3.8125	瑞士法郎	533.80	535.30	3.75
西德馬克	448.50	450.00	4.375	加拿大元	635.50	637.00	10.0
ECU	920.30	921.80	7.125	法國法郎	130.50	132.00	7.625

美電 每百 買入 780.60 賣出 780.70 隔夜拆息 ／

外幣對港幣買賣價（港匯指數 100.0(+0.1)）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	779.60	780.60	新西蘭元	每百	496.00	511.00
英鎊	每鎊	14.11	14.21	日圓	每萬	635.20	636.20
西德馬克	每百	447.70	448.70	新加坡元	每百	398.00	400.30
瑞士法郎	每百	533.20	534.20	菲披索	每百	37.00	40.00
法國法郎	每百	130.40	131.40	泰國銖	每百	30.00	31.00
意里拉	每千	5.92	6.02	印尼盾	每萬	40.00	48.00
加拿大元	每百	631.00	635.00	新台幣	每百	27.20	27.70
澳洲元	每百	663.00	667.00	澳門幣	每百	95.00	96.50

外幣對人民幣滙價表（材料來源：中國國家外滙管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3037.66	3052.89	挪威克朗	一百	56.90	57.19
比利時法郎C	一萬	1028.61	1033.76	荷蘭盾	一百	189.83	190.78
比利時法郎F	一萬	1021.81	1026.94	香港元	一百	47.49	47.72
丹麥克朗	一百	55.35	55.62	新加坡元	一百	190.10	191.05
加拿大元	一百	302.89	304.40	奧地利先令	一百	30.37	30.52
西德馬克	一百	213.68	214.75	意大利里拉	一萬	28.73	28.88
法國法郎	一百	62.51	62.82	瑞士法郎	一百	254.29	255.56
英鎊	一百	680.36	683.77	瑞典克朗	一百	61.72	62.03
美元	一百	371.27	373.14	澳洲元	一百	319.38	320.99
E.C.U	一百	442.75	444.96				

德信汽車公司
特價優惠計劃 凡國內三資企業，國營企業僑胞贈車回鄉，有直接進口批文者，均享受全港特惠價格，全部文錦渡即日交貨。
專營 豐田 三菱 日產 左軚車系 皇室皇冠MS132L-AGPQS 豪華皇冠MS132L-AEMGS 豐田八座YR21LG-MQ 豐田吉普FJ62L-KRCZ 日產藍鳥YLU11GFCO 日產八座52ZWRLC22B 三菱豪華吉普L047GWNJL 日本翻新皇冠2·8轎車 左軚現貨88年款 平治560SEL
九龍城延文禮士道14號地下 電話：3-387119 3-386082 圖文傳真：3-381515

藝聯古玩 電話：㊂九四七七二一 古玉舊瓷 名家字畫 精舊石灣 買賣交換 旺角西洋菜街一四八號四樓大華國貨對面下午三時至八時（假日照常）

港粵貨運 常備各噸位貨車經文錦渡進出口貨物運輸歡迎來料加工廠商洽約 登打士街同珍商業大廈2304室 電話：③7706463 圖文傳真：③7727175

商業

商品介紹分類廣告 •商品介紹廣告，高2½×2" 每天特價$80元 •分類廣告，大字四個，小字36個，每天$12元 專綫電話：5-8343063 FAX：5-8381829

國內電單車總滙 鈴木GS125代步車王 RG125水冷跑車王 本田CG125(方燈) 三洋鋼車DX125跑車 愛得利AT100跑車 代辦國內托運 勝利車行 旺角洗衣街175（近太子道）電話：3-969971，3-966876

電化鋁 供應各型號 錦琪貿易公司 五一一四九三三九

日發機器供應有限公司 香港軒尼詩道188號二樓 5-754356 0-752388 現貨 全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA三噸平板貨車，9座、10座吉普車。三菱豪華型吉普車。五十鈴新款12座麵包車。日本翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車、發電機。

智富汽車貿易公司 智勤（香港）汽車修配廠 左右軚平治，豐田得勝豪華8座12-30座汽油／柴油，大皇冠、姬仙達、藍鳥、的士頭、雙排座農夫、吉普、冷凍、自卸、平板、密門5-24噸貨車 •全車大翻新、噴油、焗漆，途中壞車搶修、驗車，年審、保養、拖車服務，經營零配件、維修各類進口車 全新／翻新汽車．歡迎全國各地購買

全新．翻新回鄉車特價 日產藍鳥．豐田2.8皇冠 12座麵包車豪華8座日吉 代客拆車回鄉 柏益車行 ☎0-4169137

可供1988美、歐配額 340，341，342，336，347／8，647／8，645／6，638／9，847，21，7，6 65類有意者FAX：⑤597065聯絡

高麗人參 天字每斤15枝一斤另鐵盒20枝包 裝500元 30枝 ...

聖誕年卡 平靚正 鐵路旁中國內地代理 ...

改名威力 專家姓名 周岳橋 姓名決定一生命運

光纖廣告 新穎吸引各行業 ...

本票買現貨 硅鐵Si75 AL2 鋁錠AOO 鉻鐵 電解銅99.95 硅錳 化工（元明粉） 坯布 碳化硅（有／無出口證均可）電H8657627 陳洽

★歸國華僑、公幹、海員、台灣僑胞★ 本田．鈴木．雅馬哈 CB125T CM125T CM200T VT250F 大量新款日本翻新摩托車特價發售 半包風罩或全包風罩、合金輪圈 工社、旅社購買獲特別折扣優待 新興摩托車中心 香港西營盤高街120號 ☎5-464611 新興車行 香港灣仔菲林明道39B地下 ☎5-741313

訪尋 導者師林宏才 原武漢市卄中學1965屆高中畢業生，現大慶武熙壢年中學任教 ...

港商深圳大廠 沙咀宇宙燭業廠 沙咀中嘉紙品廠 誠聘 ①工藝洋燭部：生產車間主任（男、女）多名。40歲以下，大專程度。②機械技工二名，識車床、鉗工、電焊。③紙品部：1.生產車間副主任（男性）多名，須具有管理紙品廠或懂控制單面或雙面機之經驗者優先。2.營業員多名，男女均可，高中以上程度，有意者請備履歷待遇及相片兩張親臨深圳市上步區福田沙咀村宇宙燭業廠人事部鄭先生面洽。

女管理員 大公司招請招待所管理員。單身女士。25—45歲。識粵語國語。需勤力。守職。供住宿。薪優。識英語者優先。5—446852云小姐洽

聘請

電化鋁 現貨338 恒進工程有限公司 ☎5-8068938

石英鐘音樂打點總匯

香港最平 文具 碟架 梳 花盆

宏發旅店 四海賓館 華僑旅舍 遊客之家 高尚旅舍 租售

名家氣功

招生

徵求 大量男女夏恤現貨 有意者請來電 ⑤761428 林生洽

徵求

遺失聲明 聲明

在本報刊登廣告 費用廉 收效大 電話：七三六二一八

家庭式賓館

深圳特平 佳利地產

中資招待所

新興旅社 高尚套房 專營台灣大陸華僑

請訂閱大公報

全層

萊茵旅舍

北角恒利賓館

金輪賓館

從貨品量值看外貿變化

麗花園A座

次的便是在周五推出的九龍亞皆老街的康麗花園了……

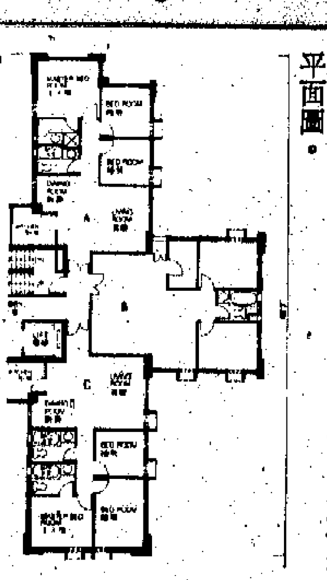
康麗花園A座受歡迎

我問樓

今年以來公開推出發售的住宅樓盤，以平均每呎計售價最高的當是半山區寶雲道的寶雲閣了，每呎為二千六百二十五元。其次的便是在周五推出的九龍亞皆老街的康麗花園了，平均每呎二千二百零八元。當然，寶雲閣的單位面積大，由一千九百多呎至三千五百多呎，每單位的售價不菲，而且單位內設施電子化，更有電視天線接收外國節目，兩個樓盤級數不同，地點也有極大分別，實在不可同作比較。

那麼，為什麼康麗花園的售價又如此高昂？主要原因自然是九龍區的較高級住宅供應不多。環顧整個九龍區，除了黃埔花園之外，實際上並沒有多少新盤供應，至於高級一些的住宅樓盤就更少。在康麗花園附近，雖然有飛機的噪音，但存在已久的太子道、亞皆老街一帶較高尚樓宇的實盤並不多，這就更造成供不應求的緊勢。

康麗花園以向東南的A座價錢最貴也最受歡迎，其頂層更闢為複式單位，每呎價為二千五百八十四元。另外，向東北的下座頂層也為複式單位，這兩個座向的單位不是方向好就是向裏面，環境較為安靜，售價自然較高。如果久居九龍城一帶，習慣了有一定噪音的，對此環境應不會太抗拒。此樓一梯六伙，實用率仍有八成三，委實不錯。大部分單位面積七百多呎至八百多呎，售價一百五十多萬至一百九十多萬元。左為四至七樓平面圖。



也算股災

言之

港視「烏龍」交易事件，買家一日間平白損失逾八成，如按上周二停牌前的成交額近三百萬元計算，一下便撇銷了二百四十萬。

以去年十月股災情況來衡量，那時一般藍籌股也只是跌去了一半價位，而這次一跌八成，倒霉的買家可能認為這是一次更大的股災！

不怕劏身

少文

某君近日似乎對股市甚有興趣，不斷調動資金入市，大有「劏身下去」之勢。

有人勸他勿太過樂觀，應作出一些保留，以免遇着「不測之風雲」。

某君則胸有成竹，認為值得「劏身」。原來他近日購入的是「鐵股」──宣布收購的大酒店、奔達等。

再說大昌

經濟小品　胡信

本欄不久前曾介紹過吸納大昌地產股票作為中、長線投資，如今，大昌已宣佈八八至八九年度的中期業績，並對全年業績也作出預測，因而正是本欄對這一投資對象作出檢討的時候。

大昌現年度的上半年純利九千五百萬元，較去年同期為少，主要原因是入賬問題，即樓宇多在下半年才入伙。預測全年大昌的盈利不少於四億元，較去年度的三億五千九百萬元增加百分之五十四。所以，儘管中期盈利減少，因全年盈利會大增，故大昌也加派中期息，由去年的一角二仙增至現在的一角五仙。無獨有偶，大昌已一連三屆其派息政策都是上年度的末期息數額等於現年度的中期息數額，亦即派息增長頗為可觀。以全年預期派息三角半計（中期一角半、末期二角），現價大昌三元八角七仙半，周息率高逾九厘，十分有吸引。至於市盈率，以全年每股盈利一元〇三仙計，只有三倍七，也是少有的偏低。

所以，大昌現年度進入豐收期的預測，已肯定兌現，已持有此股者，可繼續持有，而欲加強投資，則在四元以下仍可放心吸納。因市盈率四倍，大昌已值四元一角二仙，市盈率四倍半，則值四元六角三仙半，如市盈率五倍，就可達五元一角半。

世界股市一周

	一		二		三		四		五		累積升降
紐約	2065	−2	2077	+12	2039	−39	2052	+14	2062	+10	−5
倫敦	1452	−9	1461	+8	1477	+16	1488	+10	1489	+2	+28
東京	28521	+31	28829	+308	28996	+167	29077	+81	29180	+103	+591
香港	2538	−46	2569	+31	2567	−2	2569	+2	2581	+12	+3
台北	6864	+103	6999	+136	7091	+91	7140	+49	7329	+189	+465
新加坡	1003	−12	998	−5	999	+1	991	−7	991	+1	−24
悉尼	1526	−32	1522	−4	1522	−1	1495	−27	1493	−2	−66
惠靈頓	1954	−20	1949	−5	1948	−2	1911	−36	1909	−2	−65

從貨品量值看外貿變化

梁鐵峯

從貨品的量、值看香港外貿，可以把握變化情況看得更清楚和更全面。

據港府統計，今年頭八個月的轉口輸出貨量，比一年前激增百分之四十三，港貨出口量則增百分之八。兩者合計，總出口貨量共增百分之廿五，而入口貨量也是增百分之廿五。這說明了兩種情況。一是對外貿易發展得較為均勻。二是在出、入口貨量均激增的情況下，海陸空運輸生意均續呈暢旺，貨倉業更因倉位不足而有應接不暇之感。

首八個月香港的總出口貨價，平均比一年前升百分之三，入口貨價則升百分之四。貨價的升幅遠比本地通脹率為低，反映出在經濟活動放緩的情況下，各業商人都要略減利潤率以多做生意。

在首八個月出口的港貨中，以電子零件、五金製品和鐘表的表現最為出色。特別是電子零件出口總值增三成九，數量增四成一，增幅均居第一。成衣這類最大出口產品，量減百分之三而價格則升百分之三，因而使出口總值維持不變。這對於穩定整個工業產品有作用。

首八個月入口的生財用具，比一年前增值百分之三十七，次為消費品增百分之三十四，再次是原料和半製品增百分之廿九。生財用具包括建築機械和電動機械，而原料和半製品則供產品出口之用，它們的入口量分比一年前增二成九和二成三，足見工商業活動仍在上升中，而出口貿易的前景亦屬良好。至於入口消費品的量值，則分增二成九和三成四，這既反映出市民的消費需求比前增大，也表明遊客在港購物的開支續增。

轉口貿易的增幅則更可觀。首八個月轉口的生財用具數值激增百分之四十九，原料和半製品也大增百分之五十二，目的地在內地。這與大量港製中下價貨移往廣東省加工生產密切有關。至於轉口的食品和消費品，則分別增值百分之四十五和四十七，主要貨源無疑是來自內地。綜觀今年在出、入、轉口等外貿三環中，仍以轉口貿易表現得最有生氣，它並在相當程度上帶旺了入口貿易。

大選前夕 看加元走勢

林平

十一月二十一日，對加拿大人民來說，是一個重要的日子。聯邦選舉的舉行，不但關係到加拿大政治局勢的變化，而且也是美─加自由貿易協議能否得以履行的關鍵所在。同時，這次大選也受到世界金融界的關注，因為大選結果如何，將會影響到外國資金對加拿大的投入，從而影響到加拿大元未來的走勢。

在這次大選前夕，要預測哪一方可以取勝，看來是頗為困難的。最新民意測驗顯示，加拿大現任總理布賴恩．馬爾羅尼領導的執政保守黨，與約翰．特納領導的在野自由黨，現正處於勢均力敵之中，彼此所獲得選民的支持程度，分別為百分之三十八，由此來看，究竟鹿死誰手，則要有賴於選民在大選中投票的實際情況。

加拿大選民究竟贊成加拿大貿易作更大的擴展，抑或是更着重於民族尊嚴，將成為左右這次大選的情緒所在。若較多選民從經濟利益考慮，保守黨將會受到較大支持，倘若選民為民族自尊而具有較大反美情緒，將會有較多選票投向支持自由黨。

觸發加拿大這次大選的，是美─加自由貿易協議的履行問題。加拿大與其最大貿易夥伴美國就未來十年內完全消除彼此間貿易障礙達成了協議，這項協議已於今年初在加拿大眾議院通過，其後也由美國總統里根簽署批准，餘下的則是須由加拿大參議院批准。然而，在參議院具有強大勢力的自由黨，則表示除非執政保守黨在大選中獲得支持，它們才會在參議院支持協議通過。

有鑑於此，馬爾羅尼於兩月前宣佈舉行大選，寧願保守黨經受考驗，以求美─加自由貿易協議得以生效。當時民意測驗顯示，保守黨受歡迎程度達百分之四十五，自由黨受支持程度僅為百分之二十五，形勢顯示前者穩操勝券。

然而，在保守黨的馬爾羅尼與自由黨的特納進行競選辯論之後，由於前者未能令選民對美─加協議作深入的了解，致使特納反居上風，保守黨的聲譽跌至百分之三十一，自由黨以百分之四十三超前。不過，在接近大選之際，兩者的受支持者逐漸拉平，均為百分之三十八，從這形勢來看，兩黨均有機會勝出，投票情況成決定性。

由於加拿大經濟對美國的依賴相當大，加拿大的出口八成輸往美國，而出口佔國民生產總值百分之二十，美、加貿易能否進一步擴展，對加拿大工商界相當大。加拿大工商界極贊成美─加協議生效。但基於民族自尊，其他附屬的選民恐怕美─加協議的生效，會令加拿大更從屬於美國，對支持協議存有戒心。

加拿大元近期走勢，頗受加拿大政局的影響，在預期保守黨勝券在握之時，加拿大元曾升越八十五美仙，但在自由黨超前形勢出現後，市場則作出極大反應，一改看好加元的態度，轉而對之拋售，令加元滑落至八十一美仙，近期則稍作回穩。倘若加拿大保守黨在大選中取勝，加元可望重納升軌；反之，加元可能會再遭到新一輪拋售。

經濟周刊

第一三三三期

咖啡市場續淡靜

國際商品市況

能源市場與貴金屬領域去周尾段均告大跌，因為石油輸出國組織的會談看來無法制訂長遠戰略。

在基本金屬方面，秘魯礦工的持續罷工，仍對銅、鋅、銀造成大影響，認為持續寬月的工潮有結束的可能的看法一度令這些金屬大幅回軟。可是，繼之而來的消息是，六十萬公務員於星期四進行二十四小時罷工，四萬名銀行僱員下周也將進行無限期罷工。

咖啡市場去周仍十分淡靜，因為國際咖啡組織在倫敦的會談並無帶來影響市場的消息。

銅：反覆。三月份貨每噸收一五五〇鎊（星期四為一五三八／一五三九）。

鋅：反覆。三月份貨每噸收一四六八美元（一四二五／一四三〇）。

鉛：先軟後回。三月份貨每噸三七八鎊（三八〇／三八一）。

錫：先挫後揚。三月份貨每噸二二三五美元（二三〇九／二三一一）。

鎳：反覆。三月份貨每噸一一七五〇美元（一一七五〇／一一八〇〇）。

糖：穩開低收。三月原糖每噸二三〇．六〇美元（二三五．八〇／二三六．二〇）。

可可：反覆。三月份每噸收八五一鎊（八五六／八五七）。

咖啡：淡靜。十五天平均價每磅一一三．六七美仙。

掉期存息

銀行內外　剛凌

在上周二的上午，一位小投資者到銀行，續存外幣掉期存款，怎料當時的存息竟低至與一般港元的相若，銀行職員遂建議他暫存儲蓄。

為什麼外幣掉期存息突然一下子跌得那麼明顯呢？銀行以什麼作為訂息的標準？

所謂外幣掉期存款，英文名稱為（Swap Deposit），俗稱「假美元」存款。外幣掉期存款在八十年代初期開始在港流行。當年港府收取港元存款利息稅，缺乏龐大分行網吸收港元存款的外資銀行，便想出外幣掉期存款，幫助存款者逃避稅項，使它們有更大的能力在零售市場集資。

嚴格來說，外幣掉期存款應不屬於「存款」。它只能說是一紙資金合約。銀行與「存戶」在進行外幣掉期存款交易時，合簽署一份買賣合約，訂明「存戶」以一個議定價位買入合約，到期時賣回合約給銀行，並以議定價位兌回港元及收取雙方同意的息率。

銀行計算外幣掉期存款的標準，並不是以美元存息或拆息作為依據。它們通常拿港元銀行同業拆息參考，再根據其港元資金狀況訂息。

上周二有海外炒匯「熱錢」流入，導致拆息隨港元期貨貼現價大跌，外幣掉期存息也就相應調低，當日續存的投資者可說是不夠運了。

由於外幣掉期存款頗受投資者歡迎，銀行仍忍痛以高於港元存息的集資成本，提供服務。

倫敦住宅價將會急升

羅國偉

近期本港移民熱潮，間接推高海外地產物業價格，事實上，在海外市場置業除了備作移民所需之外，亦未嘗不可視為一項投資。

過去一年之中，股市、黃金或外匯各項投資風險較大，惟是地產市道表現一枝獨秀，股災以來節節上升，至今物業價格平均有百分之二十至三十升幅，不過，若以為目前本港地產市道已屆調整期，物業價格處於高峯，有可能回落的時候，不妨考慮進軍海外地產市場。

實際上，現時不少大型上市地產公司已部署向外發展，在海外地產市場大舉投資，雖然目前並無正式的統計數字顯示港人在海外地產市場投資總額，但據非正式的統計，港人在海外置業的市場，不外乎加拿大、美國及英國等，其中在英國倫敦，過去四、五年內，海外投資者約佔倫敦物業市場的兩成半到三成，其中香港投資者的數目，則佔該比例的兩成左右。

在海外市場投資物業，需作周詳考慮，包括當地經濟環境，尤其是物業市道及稅制等問題。筆者手上有一些倫敦物業市道的資料，可供讀者參考。

現時可能是投資倫敦物業的好時機，因為在未來十五個月內，倫敦的住宅物業價格會急劇上升，通常倫敦的住宅樓價，每隔五、六年就上升一倍。雖然去年十月股市暴跌後，物業成交量有所減少，但到了今年夏天，成交量已回復股災前的三分之二。

股災之後，資金逐漸調回物業市場，加上英國政府預測明年的通脹率會下降到百分之五左右，銀行亦會減息，所以在未來十三到十五個月內，對倫敦住宅物業的需求會大增，並且帶動價格大幅度上升。

小＝朋＝友＝的＝良＝伴

名店街　路嘉

故事式玩具不獨能引人入勝，且饒富教育意味。Turtles──Teenage Mutant Ninja是彩星於今、明兩年主力推銷的玩具。Turtles的構思始自美國一本暢銷的漫畫冊子。

「一個小孩拾了一缸小龜。一天，這些小龜誤墮進地下水渠，巧遇居於地下世界的隱者──Splinter。Splinter的敵人Shredder將一罐有毒的綠色液體倒進水渠，希望殺害Splinter。但是這些綠色液體卻像如刺激劑，奇妙地令小龜們快高長大。在Splinter的訓練下，小龜們成為一支強勁的Turtles隱者兵團，為維持正義，對抗邪惡的Shredder。」

彩星集團是於去年購入Turtles的版權，並開始籌備推廣活動。於今年初舉行的玩具展覽會測試市場後，Turtles系列玩具在五、六月間推出市場，並且獲得良好反應。

根據美國一份權威玩具雜誌《Toys And Hobbies》的調查顯示，在今年七月份，Turtles系列玩具是全美國第十九大暢銷玩具，而在八月份，更躍升至第十三位，反映此系列玩具正逐漸受市場歡迎。

彩星集團今年已斥巨資，作為宣傳推廣Turtles系列的費用。由於此系列甚受市場歡迎，彩星明年將繼續佔谷此系玩具。

彩星在八七年及八八年上半年均出現虧損，但該公司預料八八年下半年可恢復盈利，主要是因為Turtles系列暢銷所致。看來，這套Turtles不獨是小朋友的「良伴」，同時更是「彩星之星」了。

南韓外貿入世界「十大」

七日談

在經濟上居於「亞洲四小龍」之首的南韓，今年外貿總值將超過一千億美元，在全球貿易中躋進「十大」之列。

去年南韓的出口總值為四百七十三億元，今年十一月份尚未完結，已增至五百億以上。照此推算，全年出口將可達五百五十億美元而再創新高。

今年以來，南韓圓兌美元雖升值百分之十四以上，但多數出口商均趕在升值前賣貨出口，故汽車、電視機、微波爐、紡織品、鋼產品、鞋類等外銷，均續呈暢旺。南韓當局近期已提高最低工資百分之廿三，每月的最低工資為十四萬四千圓，約合港幣一千五百九十九元。這與香港工業的最低工資相比，仍低廉近六成。可見勞工成本低，仍是刺激南韓貨出口續增的一項重要因素。

但南韓的出口貿易仍有其弱點。那就是產品出口有五成半以上均集中銷去美、日兩國。一旦該兩國的經濟活動走向下坡，南韓的出口便會備受打擊。為縮小外貿盈餘和穩定物價，南韓已由十一月二十一日起減低入口關稅。今年的入口，平均稅率為百分之十八點七一，明年將減為百分之十二點七，九三年更將減至百分之七點九。今後港貨和轉口貨銷往南韓，將可因入口稅漸減而多得一些益處。

四隻心水股

經股風閣

今期有四隻心水股介紹，投資者不妨作為參考，或會有意想不到的收穫。

百樂門發展──改組後至今的走勢甚為悅目，現價四角多水平，雖然較供股價二角為高，但預測截至八八年六月三十日止的盈利高達五千二百萬元，折合每股約為五仙，市盈率約為九倍，但截至八九年六月三十日止的盈利約為八千五百萬元，市盈率便可大為降低，不失為一隻印刷股佳選。

冠亞商業──據悉業績十分良好，可能會大派紅股。現價九角水平，實屬超值，側聞一個財團有意認購一成新股，作價將會出現頗大的溢值。

亞洲證券──有消息謂該公司將會私有化，但此公司剛剛步入收成期，故此其他股東不擬放棄，然而，剛於年前購入的華光地產，側聞今年會有頗佳的業績，所以對亞證帶來頗大的盈利貢獻。

聯合海外──同系的聯合地產股價已大幅標升，但聯海依然按兵不動。聯海持有聯地的控股權，故此令聯海的賬面收益亦大增。聯海經過年來的重組之後，已經成為整系的核心公司，今後的業務發展將更趨多元化，大股東對其必會十分重視，目前是最好的趁低吸納期，一經起步，多與聯地並駕齊驅。

赤字雖減美元續瀉

匯市漫筆　文清

上周美元繼續大跌。上周三美國公布其九月份外貿赤字為一〇四點六億美元。此數字比八月份赤字減少了十八點一億美元。而且九月份出口上升百分之二點六，達到二八二億美元新高峯紀錄，進口減百分之二點八，為三八七億美元。不能說沒有改善。所以在數字公布初時，美元匯價變動甚微，並沒有大跌。後來市場感到赤字仍然如此龐大，懷疑布什上台後是否有辦法解決雙赤問題。加上美國儲備局長格林斯潘在華盛頓國家經濟委員會上作證說，美國無法擺脫預算赤字問題。於是市場看淡美元之情緒謝瀉，引起拋售潮。美元大幅滑落，對日圓跌至一二二，對西德馬克及英鎊之跌勢尤急，跌了二百六十多至三百點之大，最低下跌至一美元兌一點七一五五馬克和一英鎊兌一點八三三美元。同在遠東市場美元續跌，最低見一二一點一日圓，一點七一一馬克，紐約市場開市後，七國集團中央銀行聯手干預，美元才止跌回升。但市場對美元看淡情緒未變，除非七國繼續干預，否則美元仍將恢復其跌勢。

西方各主要貨幣中獨有加拿大元對美元繼續下跌，匯價處於一美元兌一點二三加元以下水平。估計加元須在大選後才有明朗去向。澳、紐元繼續猛升。澳元破八十六美仙成為四年多來匯價最高峯。紐元雖升破六十五美仙，但與今年六月最高之七二點五美仙比，尚有一大段距離。

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港⇄上海散裝貨直航班輪

錦江（定期客貨班輪）M.V."JIN JIANG"　V.41　11月22日抵港　11月23-25日收貨　11月27日開行

錦江（定期客貨班輪）M.V."JIN JIANG"　V.43　12月7日抵港　12月8-10日收貨　12月12日開行

【貴客提貨、付貨，請到本公司接洽是荷】

總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
代理部：香港干諾道西1-6號億利商業大廈2402室
電話 5-414108　電傳 72927 RISHA HX
收貨站：油蔴地卸貨區華記舺

聊城 M.S."LIAO CHENG"
十一月二十二日由曼谷抵港
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局船務企業有限公司啓
干諾道中一五二─一五五號十一樓
電話：440555．440557．447402．

華夏企業有限公司

漱玉泉 M.S."SHU YU QUAN"
十一月廿一日由青島抵港　廿五日返青島

汀江 M.S."TING JIANG"
十一月廿一日由寧波抵港　廿五日返寧波
收貨期：21─24/11

蘇麒 M.S."SU QI"
十一月廿一日由南通抵港　三十日返南通
收貨期：21─25/11

▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	公司
斯達	KM STADT(下午七時)	歐洲	A29	東亞
友誼十二號	YOU YI 12(上午六時)	曼谷	A26	三寶
海有	HAI YOU(上午六時)	台中	西區	永裕
亞斯繁榮	ALS PROSPERITY(上午六時)	南非	A24	亞聯
邁聯	MILD UNION(上午四時)	上海	B	輝騰
鳳齊馳	FENG CHI(下午八時)	大連	A	招商局
海龍	SEA DRAGON(上午九時)	新加坡	A31	太平
諾珍珠	NORASIA PEARL(上午八時)	台灣	國際橋	麗信
東方皇冠	ORT.CROWN(上午八時)	釜山	B	港興
亞士馬士基	AXEL MAERSK(下午七時)	新加坡	現代橋	馬士基
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(上午九時)	馬尼拉	現代橋	新興
漢江	HANGANG GLORY(下午二時)	釜山	B17	東宇
興華	HSING HWA(下午一時)	高雄	油蔴地	永裕
海春	HAI CHUN(上午六時)	基隆	西區	永裕
利來得	NL.DEJIMA(下午十時)	歐洲	國際橋	寶隆
東方專家	ORT.EXPERT(下午八時)	台灣	國際橋	港聯
海勝	MARINE BRIGHT(下午一時)	曼谷	西區	永裕
	SINA SUJOY(下午十時)	日本	B	和洋
長衛	EVER LEVEL(上午)	台灣	A	利達
天鵝冷冊	SWAN REEFER(下午)	弗里曼特爾	A35	寶隆
諾珍珠	NORASIA PEARL(下午)	歐洲	國際橋	麗信
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY(下午)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
卡連斯	KARIN S(下午)	南非南美	A46	渣華
歌舞伎	KABUKI(上午)	新加坡雅加達	西區	日郵
中華偉冠	NORDHEIDE(上午六時)	曼谷	國際橋	港郵
山茶	SHAN CHA(下午)	海口	油蔴地	招商局
海王	HAI WANG(下午)	高雄	油蔴地	永裕
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK(上午)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
雅士貨櫃	ACE CONTAINER(下午)	基隆	西區	保威
寶利雅士	BONITA ACE(下午)	曼谷	西區	日郵
軒利碧琪	HANNE BAKKE(上午二時)	基隆	A44	森那美
馬士基賓桃	MAERSK PINTO(中午)	高雄	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO(上午二時)	馬尼拉	現代橋	馬士基
海勝	MARINE BRIGHT(下午)	台灣	西區	永裕
海星	MARITIME STAR(下午)	台灣	A30	大榮
桂林	KWEILIN(上午一時)	新西蘭	A	太古
明春	MING CHUN(上午)	台灣	A	大榮
海光	HAI GUANG(上午六時半)	新加坡	A	太平
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY(下午九時)	高雄	現代橋	太古
長合	EVER GATHER(上午三時)	新加坡	國際橋	利達
錦春	CHIN CHUN(下午)	台灣	國際橋	大發
南非瓦爾	VAAL(中午)	南非	現代橋	怡和
光大二號	KWANG TA 2(中午)	高雄	油蔴地	永裕
世界之獅	WORLD LION(上午一時)	馬尼拉	海運橋	海隆
張家口	ZHANGJIAKOU(上午七時)	澳洲	現代橋	遠運
建恒勇士	KH CHIVALRY	台灣	西區	保成
基亞華列	KIA WALEED(上午一時)	紅海	A	怡和
蘇麒	SU QI	南通	B	華夏
上將島	ADMIRALTY ISLAND(上午六時)	美國	A	香島
亞利丹尼	ANDHIKA ERIDHANI(上午四時)	日本	B	中央
東民	EASTMAN(下午七時)	基隆	A	日郵
海龍	SEA DRAGON(下午)	新加坡底能	A31	太平
東海	MULPHA KLUANG(下午)	馬尼拉	吉列島	怡和
世界之獅	WORLD LION(中午)	馬尼拉	海運橋	海隆
澳洲先進	AUST.ADVANCE(上午)	澳洲	現代橋	怡和
利來得	NL.DEJIMA(上午六時)	釜山	國際橋	寶隆
樂迅	NORDSUND(下午)	馬尼拉	西區	日郵
	P SZWYDKOJ(下午)	日本	A34	天祥
伊塔利亞	SD.ITALIA(下午一時)	日本	國際橋	寶隆
天悅	TIAN YUE(上午)	天津	西區	華運
雅莉斯	IRIS(下午)	新加坡	B13	山下
維高	VIRGO(下午)	南非	A45	怡和
薩格勒布	ZAGREB(上午)	地中海	A36	遠行

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE(下午)	紐約	現代橋	大阪
勝光	TEQUILIA SUNSHINE(下午)	天津	B11	華運

明日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	公司
伊塔利亞	SD.ITALIA(上午七時)	地中海	國際橋	寶隆
運到	VENTO(上午九時)	南非	A	怡和
樂迅	NORDSUND(上午)	台灣	西區	日郵
東海	MULPHA KLUANG(上午七時)	馬尼拉	BK	怡和
漱玉泉	SHU YU QUAN(上午七時)	青島	B	華夏
新東京	ZIM TOKYO(上午七時)	美國	現代橋	新興
渣華聖胡安	NL.SAN JUAN(下午)	新加坡	A	渣華
海皇水晶	NEP.CRYSTAL(中午)	高雄	國際橋	港恒
康山	MOUNT HEALTHY(上午八時)	釜山	西區	海柏
開元	KAIYUAN(上午)	廈門	油蔴地	海豐
汀江	TING JIANG(上午十時)	寧波	灣仔碼頭	華運

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(上午)	馬尼拉	現代橋	新興
斯達	KM STADT(下午)	釜山	A29	東亞
邁洋	MILD OCEAN(下午)	上海	B	輝騰
長合	EVER GATHER(下午)	加勒比海	國際橋	利達
漢江	HANGANG GLORY(上午)	釜山	B17	東宇
東方專家	ORT.EXPERT(上午)	日本高雄	國際橋	港聯
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
亞士馬士基	AXEL MAERSK(上午)	西非	現代橋	馬士基
協和伊歐	CONCORD IBOKI(下午)	地中海	A10	日郵
海皇水晶	NEP.CRYSTAL(下午)	歐洲	國際橋	港恒
東方皇冠	ORT.CROWN(下午)	吉大港加爾各答	B	港興

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
巴華利亞	CONTI BAVARIA	西區	日郵
安國	AN QUO	B15	招商局
華昌	HUA CHANG	油蔴地	華運
崇安	CHONG AN	灣仔碼頭	華運
新海騰	NEW HAI TENG	B10	會發
興勝	HING SON	B14	泰江
嘉發	JIA FA	西區	華運
瑪利堡	MARIBOR	A31	麗運
上海	SHANGHAI	A8	招商局
安納沙地	AND.WANASATYA	A17	東遠
友誼十二號	YOU YI 12	A26	三寶
雁蕩山	YANG DAN SHAN	油蔴地	招商局
高山	GAO SHAN	B5	招商局

溫拿聯賽今旺角場開火
星島撼麗新花花
麗新花花實力較强贏面高
頭場初級銀牌賽門劵廿元

【本報訊】溫拿甲組足球聯賽繼續在旺角場上演，今天下午星島鬥麗新花花，三時半鳴笛交鋒。頭場為初級組銀牌賽，由港會對駒騰，先於一時三刻開賽。門票統收二十元，優惠票十元，臨場有售。

麗新花花自上周二失分予天天隊後，今天再與實力相距甚遠的球隊對壘，會否重蹈上仗覆轍，於旺角場為星島的密集防線破解，再度失分，成為人們所關注。

從兩隊實力分析，麗新花花今屆擁兵自重，前中後三線球員都有一定份量，只是尚欠一名中場指揮官，攻守調度還未完善，惟進攻和防守都有一定苗頭，只要臨場有上佳水準演出，以此兵員實力要取勝並不困難，尤其今仗對手為星島，贏面就相對更大，如無意外，這仗勝果應屬麗新花花。

星島目前已戰至聯賽首循環末段，但七戰成績未如理想，與去屆奪得聯賽三甲末席比較，有如天淵之別，以七戰一勝四負二和得七分排於倒數第四，唯一的一場勝仗是以二比一擊敗港會，今午聯賽首循環最後一役對手是榜首第三名的麗新花花，要再接再厲，重溫打響勝鼓美夢並不容易，惟有採取防守打法，希望從强隊身上搶得一分，估計該隊此役會以守為主，而麗新花花為求在法定時間內全取三分，會主動搶攻，明顯地這是一場攻防戰。所謂久守必失，以星島的人腳配搭和近況而言，要爭得一分談何容易，所以，麗新花花應較勝一籌，取勝機會極大。

星島：陳雲岳、朱志光、曾永祥、甄力健、蔡偉文、曾廷輝、劉寶華、高偉德、鄧細芬、黎耀洪、王棕明

麗新花花：黃文財、余國森、賴翊球、趙俊明、張志德、黎永昌、麥松偉、楊健强、李健和、曾偉忠、施維山

佛山足球基金會暨佛山足球隊成立大會上，中國足協主席年維泗（右二）、香港足總主席余錦基（左一）及廣東省體委副主任黃良田（右一）等出席

荃灣獲邀參加華聲杯
黃榮光表示將作考慮
大軍昨自佛山歸來傅振邦需療傷

【本報訊】荃灣足球隊昨午在離佛山返港前，接獲佛山市體委的邀請，參加明年初在佛山舉行的第二屆「華聲杯」足球賽，荃灣方面沒有作確實答覆，但稱會作考慮。

據荃灣領隊黃榮光表示，他們對今次來禪城友賽佛山足球隊，獲得隆重接待感到非常愜意，因此會仔細考慮佛山體委之邀重臨禪地參加華聲杯賽。

第二屆華聲杯足球賽已定於一月十三日至廿一日期間舉行，參賽球隊共七隊，包括有佛山隊、廣東萬寶、廣州白雲、上海、湖北、國家二隊，以及未覆實參賽的一支香港甲組足球隊。

由於華聲杯賽賽期會影響一場本地甲組聯賽荃灣對東方，該隊要返港後另作安排遷就，所以未確定能否應邀參戰。

又，荃灣足球隊昨天清晨離佛山到廣州，轉乘第二班直通火車返港，全隊球員除王熾輝留穗療治傷沒有隨行外，都已返抵港。陣中增添一員傷兵，前鋒傅振邦拉傷大腿肌肉需要休息療養，估計周二聯賽對天天不能披甲。

香港體育

粵隊將進行友賽集訓
備戰下月杪省港杯賽
岳永榮謂六國脚能否如期歸隊難料

【本報訊】為備戰今屆省港杯足球賽，廣東隊將進行一連串集訓及熱身賽等，務求再度成功衛冕錦標。

廣東隊自去年「六運會」後作了大調整，加入了一批新球員，平均年齡比過去低，活力更足，在剛過去的全國甲級聯賽中名列第五名，取得如此佳績，已算不俗。

據廣東隊教練岳永榮昨日參觀佛山足球隊成立大會時接受記者訪問時稱，今屆省港杯賽，廣東隊實力强弱決定於六名入選國家隊球員能否如期歸隊。參加首回合（十二月二十五日）賽事。這六名國腳分別是伍文兵、謝育新、郭億軍、張小文及廣州隊的孔國賢及麥超，[illegible]

岳永榮透露，側聞亞洲杯賽可能推遲舉行，如此事屬實，則這六名國腳可能不能準時於二十五日前返回廣州歸隊，只能參加在香港舉行的次回合比賽。

岳永榮表示，全國甲級聯賽剛結束，為讓球員有充足休息，於本月七日起一連休息兩周，至二十三日才再集中，然後進行連續十天的集訓。接着會參加一項在廣州舉行的室內五人足球賽（無圍板），以及於十二月十五至十九日，南下深圳參加有湖北、廣州、深圳及香港天天等五隊的「活力二八杯」足球賽，作為省港杯賽前練習賽。

岳永榮非常欣賞港隊陣中幾名年輕球員，如山度士、羅偉志及林慶麟等，認為如配合得宜，廣東隊未必能取得勝利，因此要遇雙方臨場把握決勝負，此次仍屬「五五波」。

中國體操隊昨抵港表演
一行六人包括許志强李舸
王志强稱下月參加太平洋邀請賽

【本報訊】應邀來港為「區局節八八」作體操表演的中國體操隊，昨日乘航機自天津抵港。成員一行六人，包括領隊王志强，教練黃現恩，運動員許志强、李舸。原本李東華也來港，但來港前受傷，所以未能隨隊。

王志强表示，中國體操隊參加完奧運後，運動員作了休息，所以甚少練習。

他稱，在十二月會參加一項太平洋體操邀請賽。另外在本月十三日至十九日，在貴陽有一個全國錦標賽，許志强不會參加，但其他國內的精英好手則會參賽。

他透露，中國體操隊在年底作出調整，為九〇年亞運作準備。

他表示，中國將會加強培養新秀，充實後備力量，並加强運動員的體質。

他稱，李寧與高健已於本月十七日前往美國講學，然後將轉赴奧地利，出席奧林匹克運動員委員會會議。李寧回國後便會退休，等待國家安排工作。

亞洲杯決賽周
執法球證公佈
其中六名非亞洲籍判官

【本報訊】亞洲足聯公佈了今年十二月二日至十八日在卡塔爾多哈進行的第九屆亞洲杯決賽周賽事的裁判名單，這次較為特別的是邀請了一批非亞洲國家的裁判執法亞洲賽事，在十三名裁判中佔六名不是亞洲籍的球證，其餘七名則是亞洲中立國家或地區之球證。

非亞洲的球證包括歐洲三名，分別是法國、瑞典及英國各一名，非洲兩名是來自阿爾及利亞與毛里塔尼亞，另一名是美國球證。亞洲七名球證均來自未打入這屆亞洲杯決賽周的國家或地區，分別是香港、印度、印尼、伊拉克、約旦、馬來西亞及新加坡各一名，其中香港球證是陳譚新。

本報獲悉，所有球證必須於本月廿八日抵達多哈報到，參加裁判研討會，體能測驗及在十一月廿九日至十二月一日期間舉行之領隊會議。這屆賽事，十隊先分成兩組角逐，A組有伊朗、卡塔爾、阿拉伯聯合酋長國、南朝鮮、日本。B組有敘利亞、沙特阿拉伯、科威特、巴林及中國。中國將於十二月四日對敘利亞，六日對巴林，十日對科威特，十二日對沙特阿拉伯。十四及十五日分別進行準決賽，十七日季軍爭奪戰，十八日決賽。

亞洲欖球決賽南韓對日本，雙方戰至最後一分鐘才分高下

昨天賽馬結果及派彩表

場次	冠軍	亞軍	季軍	派彩
一	①金石盟 P十九元一	⑥大律師 P十元六	⑤奇富 P廿四元四	W五二元三 Q一一五元五 三重彩：一千五百二十五元
二	⑤雅圖 P二十一元	⑦高輝 P十六元一	①財來有方 P十三元七	W九六元一 Q二四二元五 三重彩：二千一百五十元
三	①橫掃 P十三元	⑥喜多寶 P廿二元四	③好掂 P二十元	W二十九元九 Q一四一元八 三重彩：一千二百五十三元
四	⑤藍爵爺 P廿五元三	⑦歡樂萬家 P四三元四	②將軍 P二十元	W八十三元八 Q四九三元 三重彩：五千零五十一元
五	⑧萬紫千紅 P十六元九	⑤威發 P十六元八	⑥急先鋒 P十四元八	W五三元九 Q一三〇元二 三重彩：九百五十六元
六	④聰明友 P十六元七	⑥孖寶二世 P十三元一	⑦馬運來 P十四元	W六九元八 Q一〇八元九 三重彩：一千〇九元
七	④上海之友 P十七元四	⑨王者金剛 P廿四元三	②跑得勁 P十三元一	W四五元九 Q二六〇元 三重彩：一千六百九十六元
八	①海琥珀 P十七元	⑧俠客 P十三元九	⑥永威龍 P十五元七	W七十元八 Q一〇八元九 三重彩：九百二十六元

第一口孖寶	①金石盟搭⑤雅圖	六百二十八元六
	①金石盟搭⑦高輝	三十八元七
第二口孖寶	⑤雅圖搭①橫掃	三百一十六元一
	⑤雅圖搭⑥喜多寶	一百八十四元八
第三口孖寶	①橫掃搭⑤藍爵爺	二百〇四元五
	①橫掃搭⑦歡樂萬家	一百〇二元六
第四口孖寶	⑤藍爵爺搭⑧萬紫千紅	四百九十四元二
	⑤藍爵爺搭⑤威發	三十八元二
第五口孖寶	⑧萬紫千紅搭④聰明友	三百六十六元六
	⑧萬紫千紅搭⑥孖寶二世	四十元四
第六口孖寶	④聰明友搭④上海之友	三百四十二元九
	④聰明友搭⑨王者金剛	一百七十五元二
第七口孖寶	④上海之友搭①海琥珀	二百八十六元
	④上海之友搭⑧俠客	三十三元六
孖Q	①橫掃 ⑤藍爵爺 搭⑥喜多寶 ⑦歡樂萬家	派彩：八千一百一十四元
孖T	①財來有方 ①橫掃 搭⑤雅圖 ③好掂 ⑦高輝 ⑥喜多寶	派彩：六千六百九十八元
三寶	④聰明友 搭④上海之友 ①海琥珀	派彩：二千七百六十元
六環彩	①橫掃 ⑥喜多寶 ⑤藍爵爺 ⑧萬紫千紅 ④聰明友 ⑦歡樂萬家 ⑤威發 ⑥孖寶二世 ④上海之友 ①海琥珀 ⑨王者金剛 ⑧俠客	派彩：六千七百二十五元 特別獎派：四萬三千二百八十八元

亞洲欖球賽掀起高潮
南韓挫日本衞冕成功
港隊演出水準贏台北獲得季軍

【本報訊】經過了逾八十分鐘出賽後，南韓憑七號球員金永春在完場前的一個機會取分，以十七比十三戰勝了勁敵日本，成功衞冕亞洲冠軍盟主王座，獲得了昨日在香港政府大球場舉行之第十一屆亞洲欖球錦標賽冠軍錦標。主隊香港則在較輕鬆的戰情下，亦挫敗了對手中國台北，名列季軍。

在昨午率先舉行之爭季軍戰香港對中國台北，佔盡主場之利的香港隊氣勢較盛，在八分鐘即由摩根斯直接持球達陣而得四分，接着由史密斯主射定點球再得兩分，開始逐步控制戰局。反觀在本周四對勁旅日本時曾有上佳表現的中國台北隊，卻似因球員體力未能完全恢復而演出失準，半場已〇比十五落後。

易邊再戰後，港隊仍控制戰局，憑着幾位高大球員如隊長不高、胡雷特、史密斯等的騷擾而再於廿五分鐘穩得手，以十九比零穩操勝券。中國台北隊在現場球迷吶喊下，才於完場前由主將周天星一記妙傳，十四號的賀乾信於右邊邊線內五碼位置持球達陣，打破光蛋，得四分。惜主射定點球的傳章曉未能射球入門，最後以四比十九落敗，只能獲殿軍。

壓軸冠軍爭霸戰由衞冕冠軍南韓對八屆冠軍日本。在這場實力旗鼓相當的大戰上，日本隊略佔優勢，在十一及十八分鐘均先後達陣得分，一度以十比零領前。南韓隊在穩定陣腳下，於上半場末段追回六分。

下半場比賽，戰情峯迴路轉。南韓隊以十七比十三氣走日本，順利登上王座。南韓隊成為九一年世界杯賽亞洲區四支外圍賽隊伍之一。

在昨晚舉行之閉幕儀式上，亞洲欖球總會代表將會旗交予下屆主辦國斯里蘭卡，來屆亞洲賽定於九零年舉行。

全港男女乒賽今舉行爭標戰

【本報訊】乒總與市政局區域市政局聯合舉辦的全港公開男女子高級團體乒乓球賽，今天下午六時起在荔枝角室內運動場舉行決賽，男子組和興對豐年，女子組陽光國際對有興，不收門券，歡迎參觀。

（男子組）和興——廖福民、陳志明、陳文生、袁乘傑；豐年——余聯平、甄德祥、何嘉盛、林永祥。

（女子組）陽光國際——陳丹當、許素虹、陳淑媛；有興——齊寶華、李美儀。

氣功專欄

練精化氣　練氣化神

關祐行

中國道家源遠流長，美國總統里根演講時也曾套用二千五百年前老子所著的道德經第六十章中之「治大國若烹小解」。道家最高目標追求練成「金丹」，相信很少人沒有聽過這個名詞，不了解的人最直接的聯想是道士把紅黑硃砂等礦物放在爐鼎內製練成長生不老之丹藥，亦有很多人只認為是道家訓練修養的一種方法，其實都是不正確的。

古代煉丹的書籍，坊間流傳就有千多本，只不過論述多用諭意，就「丹田」一詞就有二百六十三個代名詞，像猜謎一樣，令人摸不着頭腦，據解其用意有二，第一不願意直洩天機，遭受天譴，第二精氣內感，本非實物，加上無統一標準，各家各說之故。

用較簡單的說法，修煉金丹就是修練者將自己的靈魂，古稱陰神，識神或靈知來修練。首先利用人體的精氣，將陰神的能量增大，直至陰神變為陽神，可以不用眼睛及行動，便可清晰感受外間的事物，達到神通之境。其原理是由於人體處於上乘氣功態時，所有感官清靜無為，不受外力擾動，並先後用意識將元神培養教育，而擁有大腦全部知識，古稱真知靈知合一，再通過人腦意識去揀選觀察對象，使觀察對象與陽神的時空狀態與時空格度相同，因而感知觀察對象的狀況，並可跨越時空，感知觀察對象事或物的過去及未來的狀況，古諭為出神。

此時陽神仍依賴肉身的意識及所供應之能量，若要進一步使陽神獨立，必要令意識虛空寂滅而由陽神主事，最後反用陽神吸收及感知意識能力以外的知識及事物，並可吸收及利用肉身之外的能量，與宇宙規律、主宰（道）合體。

全部過程正是道家練功法訣的「練精化氣，練氣化神，煉神還虛，煉虛合道」也。（一）

跳高冠軍史祖堡
傷患纏身盼休息

【路透社斯德哥爾摩十八日電】男子跳高世界冠軍瑞典史祖堡表示，背部的傷患將使他停止訓練達六個星期，他的室內田徑季將受影響。他說，「這可能是好事。我已很疲倦，精神上及肉體上皆是。如果我不熱心，比賽便沒有趣味。」

史祖堡表示他可能不能參加二月底舉行的歐洲室內錦標賽或三月初舉行的世界室內錦標賽。

盲人步槍

星期六在巴黎舉行的歐洲技術展覽會上，法國盲女布里吉特・科爾尼克試射一種專門為盲人設計的步槍。這種步槍配備特殊設計的視線和耳機。（美聯社照片）

全國射擊賽落幕
破多項亞洲紀錄
解放軍隊奪五金牌成績最突出

【據新華社南昌消息】全國射擊（手槍、飛碟）錦標賽經過七天角逐，十八日在南昌結束。共有十個隊超四項亞洲團體紀錄，十一人超五項亞洲個人紀錄，八人平四項亞洲紀錄。

女子項目的比賽於十五日結束。廣東隊、上海隊、河北隊分別以一一四八環、一一四五環和一一四三環超過女子氣手槍四十發一一三八環的亞洲團體紀錄，江西隊、河北隊、山東隊、廣東隊分別以一七六三環、一七六三環、一七六二環、一七五五環和一七五五環的成績超過女子小口徑手槍六十發一七五一環的亞洲團體紀錄，河北王軍英以三八七環超過女子氣手槍四十發三八五環的亞洲個人紀錄，南京軍區鐵美芳、上海金瑛以五九一環的相同成績超過女子小口徑手槍六十發五九〇環的亞洲個人紀錄。

在男子項目比賽中，解放軍隊以一七七九環的成績超男子自選手槍速射亞洲團體紀錄，解放軍隊還以一七六二環超中心發火手槍亞洲團體紀錄，該隊的石召禮並以五九四環超這一項目的亞洲個人紀錄。

此次比賽十一個項目共二十二枚金牌，分別被河南、廣東、江西、遼寧、河北等隊奪走。解放軍隊成績最為突出，他們共有四人參加男子自選手槍速射、中心發火和標準手槍三個項目的角逐，奪得其中的五枚。

總裁判長王祖昂說，本次比賽上有大批選手達到了國內先進水平，特別是手槍項目，這樣大面積的豐收是前所未有的。但尖子選手成績不突出，飛碟項目的成績也不理想。

中國女隊擊敗波蘭
匈姐妹挑戰蘇人師
奧林匹克國際象棋大賽戰猶酣

【新華社希臘薩洛尼卡十八日電】與會的第二十八屆奧林匹克國際象棋團體賽經過一天休息後，今天進行第五輪比賽。中國女隊以二比一第一次戰勝世界勁旅波蘭女隊；中國男隊與以色列隊暫時戰成一平。

波蘭女隊是本屆比賽的第五號種子隊，曾獲該賽事第二十四屆第三名。中、波兩隊曾交鋒過四次，中國女隊三負一平。今天對方坐第一台的是今年世界女子八強之一、國際特級大師布魯斯特曼，坐第二台的埃倫斯卡也是國際特級大師。中國女隊仍以老陣容上場。結果謝軍以絕對優勢擊敗埃倫斯卡，劉適蘭、彭肇勤分別與對手言和。

中國男隊今天開局形勢不錯。坐第二台的葉江川下得不錯，但由於缺乏大賽經驗，在比賽第一階段因超時（規則規定，開賽兩小時內必須走完四十步棋，超時後的一步對對手未造成「絕殺」者算輸）而丟掉了極有希望獲勝的一盤棋。汪自力今天為中國男隊贏得了漂亮的一分。徐俊、葉榮光兩盤棋由於規定時間內不分勝負而封棋。據行家分析，封棋形勢對我方有利，只要明天發揮得當，我男隊可勝以色列隊。

在今天的比賽中，由著名的波爾格三姐妹和另一名國際特級大師瑪德爾組成的匈牙利女隊，向世界冠軍蘇聯女隊發起挑戰。大波爾格與女子世界冠軍奇布達妮澤戰成平手，瑪德爾戰勝了蘇聯一名國際特級大師，年僅十三歲的小波爾格與國際特級大師列維季娜的比賽封棋，從棋勢看，小波爾格佔有優勢。

世界體壇

世界青年羽球賽
明天在印尼開戰

【據新華社北京消息】中國青年羽毛球隊一行十八人十八日離開廣州，途經香港前往印度尼西亞的雅加達，參加在那裏舉行的第二屆世界青年羽毛球錦標賽。

參加本屆比賽的中國男選手是吳文凱、朱偉强，女隊員有周傳民、黃瑩、陳穎、林英和臧玲。比賽從二十一日開始，二十七日結束。

一年一度的世界青年羽毛球賽薈萃了世界各地羽壇新秀。比賽只設男、女單打，男、女雙打和混合雙打五個單項。在第一屆比賽中，中國選手獲得了男雙冠軍、男單第二名和第三名，女單第三名，女雙第二名的成績。

江嘉良出征

【香港中國通訊社消息】北京消息，世界冠軍江嘉良將參加本月二十四日起在下屆奧運會舉辦地巴塞羅那舉行的國際乒乓球大獎賽。

足球世界

錫周三球員近況平
熱刺隊搶分此其時
西班牙甲組隊邀角
五十萬鎊希夫動心

鷹揚

托定成熱刺自從上周擊敗溫布頓取得三分後，跳出包尾位置。今天特別場出戰錫周三是最好搶分的機會。

原因是錫周三目前近況平平，終於取得勝仗，打敗溫布頓全取三分。然而卻付出相當的代價，因陣中國腳史蒂芬斯在溫布頓衛將鍾斯攔截下，又告受傷，而且傷勢頗重，需要休息一段較長的時間。

尹拿保斯認為一支球隊應該對自己球員在球場上的紀律要負責任，假若球員行為不檢或踢茅波，應該扣分，以示儆戒。尹拿保斯此舉是針對溫布頓的粗野踢法，以及球員屢次破壞紀律的行為有感而發的。

至於熱刺當前仍未擺脫降班的威脅，雖然跳出包尾位置，仍需加倍努力搶分。同時更不惜工本，繼續招兵買馬，增添實力，現時看中了挪威國家隊門將托斯城特。

這位國家隊門將現正效力瑞典哥登堡隊。據熱刺統帥部有關人士透露，熱刺給予托斯城特的轉會條件十分優厚，現在問題是因工作證尚未解決。

哥登堡統帥部負責人拿尼森則表示，只知道熱刺隊對托斯城特有興趣，可以至今仍未接到熱刺正式的公函，希望能夠早日解決其事。

熱刺對托斯城特只是英國眾多球隊中的一宗球員轉會交易而已。其實無論是英國或是歐洲其他地區，目前球員轉會交易仍舊十分活躍，不少球隊均迷信只要用重金聘請到他們所需要的球員加盟，就有贏波的本錢。

當前最有機會跳槽西班牙甲組愛斯賓奴隊的英國球員是希夫。他是甲組愛華頓前鋒。消息透露是愛斯賓奴出價五十萬鎊邀請希夫加盟。希夫對此興趣甚大，表示效力愛華頓七年之久，正好利用此機會轉換環境。

另一位被球會邀角的對象是二十九歲的甲組維拉鋒將譚臣，乙組牛津許予三十五萬鎊條件，經過體能測驗及格，譚臣改變主意，恰巧另一支甲組溫布頓加入拉角，看來譚臣加盟溫布頓機會較大。

南昌　長洲　屯門　銀星　樂宮　蘭宮　京華　新光　銀都　珠江　南洋　南華

最後四天　決不展期

新光、南洋加開四點場　南昌、樂宮只映四點場

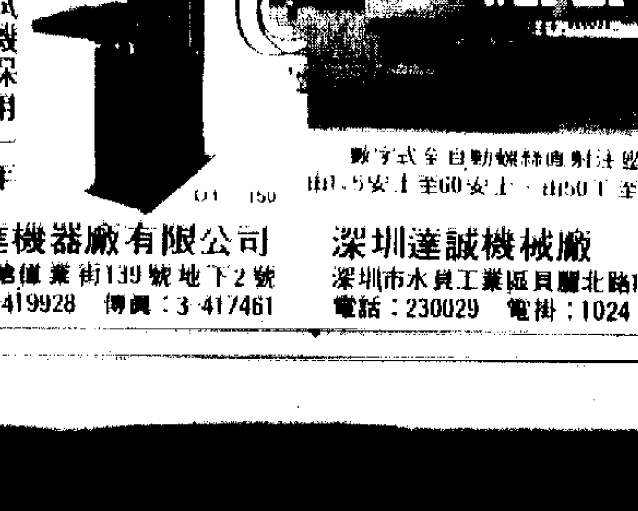
大陸開放以來第一部社會現實紀錄片

大陸窺秘

唐山大地震實錄觸目驚心

GM Productions & Communications Inc (HK)

歡迎參觀試機保用一年
類型燙金機價格廉宜、
本廠精造多款多功能名



數字式全自動螺絲直射注塑機
由1.5安士至60安士，由50T至450T

新安達機器廠有限公司
九龍官塘偉業街139號地下2號
電話：3-419928　傳眞：3-417461

深圳達誠機械廠
深圳市水貝工業區貝麗北路13號
電話：230029　電掛：1024

北大醫院院長汪麗蕙在港稱

心臟病者趨年輕化

去年內地患者共有一百三十萬人
吸煙是成因北方人愛吃鹽亦有關

【本報訊】北京醫科大學第一附屬醫院院長汪麗蕙表示，根據最新數字，在北京及上海兩地……

她說，以往內地的醫學界人士都認為高血壓及心臟病屬於老人病，但近年數字顯示……

她指出，近年在大陸，很多年青人都有吸煙的習慣，這亦容易導致心臟病。

除年輕化外，汪麗蕙說，內地一項調查結果顯示，在中國北方，心臟病的發病率比南方高，已有研究證明這現象與北方人愛吃鹽的習慣有關。她說，北方人每日平均吃鹽十五至二十克，有關當局已向人民進行呼籲，教育他們每日最好限制自己食鹽五克。除此之外，當局亦呼籲全國的年青人嚴格要求自己戒煙。

汪麗蕙今次是隨中華醫學會訪問香港代……

旺角住宅大廈三級火

香港今日天氣
最高22°C　最低16°C
晴
吹和緩東北至東風

預測	東京	15	6	晴
晴	漢城	8	1	陣雨
多雲	曼谷	31	23	霧
霧	馬尼拉	33	24	間有暴雨
霧	新加坡	25	22	雨
晴	悉尼	23	17	間中暴雨
晴	墨爾本	29	9	間中暴雨
多雲	洛杉磯	21	12	晴
晴	三藩市	16	6	陰
陰	溫哥華	8	3	驟雨
多雲	倫敦	11	1	有雨
陣雨	巴黎	13	7	驟雨
多雲	法蘭克福	10	5	驟雨

高等教育體制建議

北大醫院院長汪麗蕙在港稱

心臟病患者趨年輕化

去年內地患者共有一百三十萬人

吸煙是成因北方人愛吃鹽亦有關

【本報訊】北京醫科大學第一附屬醫院院長汪麗蕙表示，根據最新數字，在北京及上海兩地，兩個死亡人士中，就有一人死於腦血管病或心臟病，而在八七年，內地共有一百三十萬人患有心臟病，病者有年輕化的趨勢。

汪麗蕙昨日出席一九八八年度香港心臟學會會議開幕禮時向記者發表上述資料。開幕禮於昨日二時在喜來登酒店銀宮殿舉行。

她說，以往內地的醫學界人士都認為高血壓及心臟病屬於老人病，但近年數字顯示，心臟病患者的年齡已降至三十餘歲，雖然這個年齡組別的病人所佔比率仍不大。此外，容易導致心臟冠狀動脈硬化的高血壓病，近年亦出現十六至二十五歲的病人。

汪麗蕙認為，高血壓及心臟病年輕化的其中原因，可能是人民生活得到改善，吃得好、食物充裕的同時，亦增加了積聚膽固醇的機會。此外，她說吸煙亦是重要因素。她指出，近年在大陸，很多年青人都有吸煙的習慣，這亦容易導致心臟病。

除年輕化外，汪麗蕙說，內地一項調查結果顯示，在中國北方，心臟病的發病率比南方高，已有研究證明這現象與北方人愛吃鹽的習慣有關。她說，北方人每日平均吃鹽十五至二十克，有關當局已向人民進行呼籲，教育他們每日最好限制自己食鹽五克。除此之外，當局亦呼籲全國的年青人嚴格要求自己戒煙。

汪麗蕙今次是隨中華醫學會訪問香港代表團來港出席會議。在港期間，她參觀過本港三大醫院。她認為本港引進了很多治療心臟病的新技術，而且工作效率很高。只不過，她認為本港對心臟病的治療與預防脫節，治療方面可算一流，但預防措施（如教育）卻比不上大陸。

心臟學會發言人在專題會議表示

本港心臟醫生極缺
港府醫院尤為顯著

部分病人輪候三四個月才得治療

【本報訊】香港心臟學會發言人指出，目前本港的心臟專科醫生甚為缺乏，總數不超過一百五十名，而當中只有約三十名在政府醫院服務，造成部份病人要等上三至四個月才得到治療。他認為，以目前這個數目估計，就算增加兩至三倍人手，亦未能提供足夠服務。

該發言人昨日出席一九八八年度香港心臟學會會議開幕禮時接受本報記者訪問時表示，在心臟專科醫生當中，又以負責心臟血管造影和臨床血管擴張手術的醫生尤為缺乏。他說，以目前的人手，每年得到心臟血管造影處理的個案有三百至四百，但仍有病人要等上三至四個月的時間才得到這項服務，他認為，造成心臟專科醫生短缺的原因，是這方面的工作艱巨，而且實習機會不多。

發言人又指出，目前本港有心臟外科手術提供的醫院只得葛量洪醫院一家，而設有二十四小時心臟血管造影檢驗室的就只有威爾斯親王醫院。不過礙於人手不足，該院尚未能提供二十四小時的造影服務。據他所知，伊利莎伯醫院亦將設有同類型的檢驗室，但她認為以現時的心臟專科醫生的短缺，政府醫院所能提供的心臟病服務仍很不足夠。

死於心臟病者數字
較五年前增三四倍

年齡趨下降生活緊張及快餐成導因

形成強烈對比的是，本港死於心臟病的數字有逐年上升的趨勢。發言人指出，現時死於心臟病的個案較五年前增加三至四倍，每十萬人內就有七十至一百個死於心臟病，在五年前，十萬人中只有少於五十人死於同一疾病。

他並表示，近年本港心臟病患者的年齡有下降趨勢。

該發言人說，以往的心臟病患者年齡多在五十五或六十歲以上，四十歲以下的，患者百分比接近〇。但在近五年內，已有部分病患者年齡在三十五歲左右，佔全部病人約百分之五。

他表示，雖然五、六十歲的病人仍佔大多數，但心臟病患者年齡下降的趨勢已是相當明顯。

對於心臟病致死個案的劇增和病患者年齡下降的現象，發言人指出與遺傳因子並無明顯關係。但有研究結果顯示，生活方式的轉變是造成這些現象的主因，例如吸煙人數的增加、生活步伐緊張等。發言人特別指出香港人飲食習慣的轉變，對心臟病發病率亦有影響，尤其快餐店光顧者衆兼且光顧得頻密是一大影響，因為快餐店的食物膽固醇含量通常很高。

發言人補充說，目前發病率最高及最致命的心臟病，仍是冠狀動脈血管病。

小學轉為全日制者
當局考慮增加津貼

李越挺稱實施前津貼費將可靈活運用

估計兩三年內有兩成小學轉為全日制

【本報訊】教育署署長李越挺昨日出席香港教學研究週年大會時說，港府考慮給願意轉為全日制的小學增加津貼，以作為吸引學校由半日制轉為全日制的條件之一。另關於簡化資助則例，港府在沒達到直接資助學校這項計劃之前，希望能夠尋求出一項折衷的方法，容許學校對津貼費用能更靈活地運用。

李越挺說，本港現在實行全日制的小學有兩成，在未來兩三年內，估計亦會有兩成的小學由半日制轉為全日制。他又說，但是目前仍有不少學校，雖然不夠學生，還是不願意轉為全日制，他希望這些學校率先轉為全日制，港府會增加津貼作為吸引的條件。

今年九月，港府每年增加六千三百元給全日制的小學。教署推行全面的全日制計劃報告書，將在兩三個月內完成，內容方面將詳細研究分期、分區推行的可能性以及加建新校舍所增加的支出等。

李越挺提及資助則例時說，由於津貼資助金錢來自納稅人，故要小心運用，但小心之餘時將考慮讓學校可以較自由地運用津貼，因為現在津貼的項目分得很清楚，規定圖書津貼就一定要買圖書，將來，希望將津貼合併起來，允許學校較靈活地運用，他又說雖然最終的辦法是一次過付一筆錢給學校，但在沒達到這個理想之前，則希望能有折衷的較為平衡靈活的方法。

臨時醫管局建議
改善護理員薪酬

湛保庶拒透露具體內容

【本報訊】臨時醫院管理局秘書湛保庶昨日表示，相信在九〇年醫管局正式成立前，港府將採取一些中期措施，以改善護理人員的薪酬和工作環境。

湛保庶昨日出席黃大仙老人社區中心的開幕禮後表示，臨時醫管局經已對改善護理人員的薪酬福利，得出一些初步建議，稍後將與護士會代表開會討論。他不肯透露這些建議的內容。

他又說，當醫管局成立後，屆時護理人員將有一套較具彈性的薪酬制度，相信會獲得有關人員接受。

「認識時空」籌委會主席陳潤根稱

青年人須充份準備
以迎接九七年來臨

認識社會變化敢於接受時代挑戰

【本報訊】六個教育及青年社團合辦的「認識時空八八」公民教育活動，目的是鼓勵青年人認識社會的各項變化，並敢於接受時代的挑戰。

該項活動籌委會主席陳潤根，昨日在記者招待會上表示，香港還有八年多就要回歸中國，成為特別行政區，青年人必須作好充份準備，以迎接這一天的來臨。青年人能否準備充足，是關係到香港能否平穩過渡，保持安定繁榮的關鍵，因此，希望透過不同的形式、層次的活動，啓發青年人去思考探索。

是次活動得到公民教育委員會贊助，合辦團體包括香港教育工作者聯會、學友社、港九音樂教育研究會、青暉文化學社、旭暉文化學社、雅健體藝社。

該項活動共分為八個環節，包括全港粵曲填詞比賽、文藝晚會、公民教育展覽、專題講座、出版資料專輯，以及青年公民意識調查，「我愛香港」青少年填色比賽、「十年後美好香港」繪畫比賽。

此外，大會在記者招待會上頒發「認識時空八八」全港粵曲填詞比賽」的各獎項，並邀請楊寶坤及教聯會理事長程介南代表大會頒發。

護士流失相當嚴重
港府有責解決問題

護士長協會昨發表聲明指出

護士協對改善人手短缺方法並不滿意

【本報訊】港府護士長協會昨日發表聲明，指港府有責任解決員工的困惑，以免影響公衆服務。

聲明中指出，港府醫院護士流失逐漸加劇，以瑪麗醫院為例，由本年一月至十月期間，共有一百一十八人離職，幾佔一成以上，顯示情況已相當嚴重，但港府卻以改低入職年齡和加班工作作為解決辦法，與先前挽留外籍公務員和醫生時所採用的優惠政策相比，差距很大，因此引起護士的廣泛不滿。

聲明中又說，醫署改組後有關員工的前途和服務條件等安排，由於醫署及臨時醫管局互相推卸責任，始終得不到妥善的處理，更令到員工人心惶惶，嚴重影響工作情緒。

又，醫院診所護士協會對於目前港府提出改善護理人員人手短缺的方法並不滿意。

他們認為，降低護士入學年齡至十七歲並不能解決目前的困境，況且十七歲青年心智尚未成熟，能否照顧病人將成疑問。

至於延長工作時間問題，他們認為由於現時護士工作已非常繁重，根本沒有能力應付超時工作。

他們表示，唯一方法是考慮聘請兼職護士，但這需要在編制上作適當調整。

學童保健計劃不足
梁智鴻稱謀求改善

【本報訊】香港醫學會會長、立法局議員梁智鴻昨日批評本港實施的學童保健計劃並不完善。他說計劃中沒有列明何種藥物及何種治療可以收費，使參與此項計劃的醫生無所適從。

梁智鴻昨日出席心臟病研究會後接受記者訪問時表示，參與這項計劃的兒童，每年只交十元，而港府則津貼六十五元，根本不足以應付全年的醫藥費。

他說，保健計劃最大的問題，是港府缺乏明確的目標，而在收費方面亦不合理。

他又說，現時市民每次到公立診所看病，港府均要津貼六十八元，相比之下，學童保健計劃的津貼非常不足。

他表示，港府在管理學童保健計劃的人手也不足夠，又沒有明確列出條文，使醫生不知在何種情況下可向學童家長加收醫藥費。

他說，醫學會將與學童保健委員會及參加計劃的醫生聯絡，研究改善辦法。

旺角住宅大廈三級火警，消防員開喉灌救（本報攝）

旺角大廈三級火警

雜物由後樓梯滿堆至天台

消防員出動煙帽隊救出九名居民

【本報訊】旺角花園街一幢乏人管理的九層高住宅大廈，堆滿雜物的後樓梯昨日發生火警，火勢由閣樓一直蔓延至天台，釀成一宗三級火警，焚燒個多小時後被救熄，幸無人受傷，亦無民居被波及。

火警現場為旺角花園街一〇八號至一一〇號，樓高九層，一梯兩伙，天台有多間空置木屋。落成二十餘年，在入伙初期，有一名老翁任看更，並在二樓後樓梯叢有一間木屋居住，住客全部遷入時，他便搬走。但該木屋並未拆去，由一名流浪漢居住，由於大廈乏人管理，後梯的雜物由地下一直堆放至天台。

昨日下午三時十七分，二樓前座梁姓男戶主發現後梯木屋冒出大量濃煙，火舌四竄，立刻用桶盛水撲救。惜火勢一發不可收拾，迅即向上蔓延，其女高聲上報警，舉家收拾細軟逃生。

消防員發現整條後樓梯充滿濃煙及火光，而天台部分木屋亦被波及，立即將火警升為三級，派出十五輛消防車、動用七條喉、六隊煙帽隊灌救，並將介乎旺角道與亞皆老街的花園街封閉。

火警在四時十一分被包圍，十四分受控制，四十分撲熄。救火期間，消防員曾在上址八樓將六名大人及兩名小童帶往安全地方；一名六十餘歲老翁，在火場吸入過量濃煙感到不適，需要救護員帶往救護車上觀察，幸無須入院治療。

消防處西九龍指揮官郭昌強表示，今次火警升為三級，主要是後樓梯堆滿雜物，火勢蔓延十分快，並且曾燒及部份住宅的廚房，恐防火場擴大，故將火警升為三級，增加人手灌救，幸無人受傷與燒毀民居。初步調查是閣樓後樓梯起火，並須可疑。

非禮議員女兒
一色狼被擒獲

【本報訊】港島一位區議員的女兒，昨日在電梯遭色狼非禮，高聲求救始倖免被辱。色狼被衆怒的數十名坊衆擒獲，交警處理。由於該區最近頻頻發生類似事件，警方正調查被捕疑人是否與多宗風化案有關。

該名遭色狼狎吻的女童年僅十三歲，是港島一位區議員的女兒，昨日下午一時五十分，獨自在英皇道一〇八號乘電梯。當時電梯內有一名穿藍色西裝、架黑邊眼鏡的男子。當電梯升至七樓時，男子突將電梯按停，又褪下褲子露出下體，並擬向女童狎侮。女童慌忙大叫捕色魔，色狼奪電梯門沿樓梯而遁。此際，大廈內數十名住客聞訊圍堵，疑人卒被街坊擒獲。被捕男子姓丁，廿九歲。

高等教育體制建議
教統會不擬作修改

利國偉昨日向記者證實

【本報訊】教育統籌委員會主席利國偉昨日向記者證實，在收集公衆人士意見後，教統會仍維持第三號報告書內有關「高等教育體制」的建議，不作任何修改。

這些建議的內容包括統一中七為各大專院校的入學點，以及所有接受大學及理工教育資助委員會資助的大專院校，同一科目的學士學位課程年期原則上應該相同，惟個別課程年期的長短，應由各高等教育院校按照教育方面的需要作出決定。

利國偉昨日出席心臟學會會議開幕儀式後表示，教統會日前舉行會議，討論部分諮詢所得意見及分析結果後，決定不會增減任何原先的建議。不過，被問及教統會所收到的何種主流意見時，利國偉拒絕透露，表示要待建議於四個星期內交行政局審議後，才方便向大衆公開。

特稿

半世紀畫畫育英才

訪陳海鷹及藝術化生活展覽

本報記者　關衛寧

「寫了五十多年畫，也教了五十多年畫，我的青春歲月，都交給美術工作。但這麼多年來，我就是不感厭倦」精神飽滿的陳海鷹說。

別開生面的「藝術化生活公開展覽」的參加者之一，亦是香港的前輩畫家陳海鷹，在他創辦的香港美術專科學校裏接受訪問。他認為這個展覽很有意義，因為它的宗旨是不經評審，公開讓本地所有畫家參加，使香港市民可以欣賞各種畫派，各類風格的作品，由市民自己去擔任評判，選出心目中的好作品。這將對於推動美術活動、美術教育影響很大。

他的美術學校約有二十個學生參加這次展覽，而他在學生慫恿之下，也拿出一九五六年的作品《拾荒的孩子》參展，以表示對這個展覽的支持及讚賞。

作為一個畫家及美術教育家，陳海鷹五十年而不懈，現在忙於教學之餘，仍堅持創作，作品以油畫為主。他認為身為一個美術教育家，如果沒有親自創作美術作品，就得不到學生的信服。

陳海鷹師承我國在海外最早研究油畫的油畫大師李鐵夫。他擅於油畫的人物肖像繪畫，對於國畫創作亦有一定造詣。為了培養更多本地的美術家，他在一九五二年創立香港美術專科學校。除了教學之外，亦負責編課程，教案及指導其他教師教授的方法。現今學校有學生百多人，教師十多人，其中不少教師本來就是他的學生。而他五十年來的徒子徒孫，更多不勝數，不少在香港畫壇上甚有成就。

他希望趁著自己仍精神奕奕，抽多些時間創作。有不少朋友，如吳作人、李樺都鼓勵他為自己的作品辦一個展覽，作為五十年來美術創作活動的總結。對於舉辦這個展覽，他是極有興趣的，也希望在明年能達成這個願望。但籌備一個畫展並非易事，必須要有周詳的計劃，而且經費的負擔亦極重。光是裝裱畫作的畫框，每個也要二、三千元，其他如印製畫冊、招聘翻譯亦支出浩大。

「希望能夠得到社會熱心人士的支持吧。」結束訪問時，他滿帶希冀地說。

截至本月十四日止，「藝術化生活公開展覽」共賣出三十六件作品，其中最高售價為二萬元。

新加坡航空捐百萬元
助保護兒童會添設備

【本報訊】新加坡航空公司為慶祝其在港服務三十年，捐贈一百萬元予香港保護兒童會。

新航香港區總經理陳照合就今次捐贈表示，「我們非常高興能夠有機會為香港社會公益服務作出貢獻。」

捐款將會用作增購保護兒童會位於黃埔花園和筲箕灣的新服務中心的一切設備。

目前，該會的十六間服務中心為超過一千三百名貧苦兒童提供福利服務。

防黑爪滋擾青少年
觀塘區昨開研討會

何錦輝稱脫離三合會計劃明年實行

滅罪會青少年罪犯評審組工作順利

【本報訊】港府中央撲滅罪行委員會委員何錦輝，昨日在「觀塘區反黑研討會」上表示，今年六、七月間在立法局通過修訂的「脫離三合會計劃」可望於明年初實行；港府亦會在年底推出一個大規模的宣傳運動，讓市民了解該計劃的內容及為配合該計劃實施而成立的審裁處和秘書處的運作。

陳海鷹在他的作品前（本報攝）

在昨日的「觀塘區反黑研討會」上，何錦輝就「如何防止黑社會分子滋擾青少年」問題闡述了中央滅罪委員會的具體措施及效果，觀塘區二十間學校的四百多名師生參加了該研討會。

何錦輝表示，該委員會屬下的青少年罪犯評審小組自成立以來，工作進展順利，截至本年十月底，評審小組共評審過三百六十七個個案，並就青少年罪犯的動機、家庭背景、學業程度、生活習慣及羣體行為等因素展開個案研究，然後編成一個輔導方案，呈交法庭，協助法官選擇最可行的方法來處理青少年罪犯，使他們儘快納入正軌，成為良好公民。他表示，由於評審小組是由有關青年問題專家，如社會工作者、心理學家、犯罪學家、教育界人士等組成，因此他們的個案評審工作得到法官的重視。評審小組將在年底開會檢討工作的進度及效果。

在昨日的研討會上，參加者就「如何防止黑社會人物對青年人的滋擾」分小組進行討論。

香港今日天氣

最高22°C　最低16°C

晴

吹和緩東至東北風

	最高	最低	預測		最高	最低	預測
廣州	21	13	晴	東京	15	6	晴
海口	22	15	多雲	漢城	8	1	陣雨
上海	13	4	霧	曼谷	31	23	霧
北京	9	1	霧	馬尼拉	33	24	雷暴
南京	15	4	晴	新加坡	25	22	雨
廈門	20	12	晴	悉尼	23	17	雷暴
桂林	20	15	多雲	墨爾本	29	9	雷暴
西安	17	2	晴	洛杉磯	21	12	晴
成都	16	9	陰	三藩市	16	6	陰
杭州	16	6	多雲	溫哥華	8	3	驟雨
昆明	13	7	陣雨	倫敦	11	1	有雨
台北	19	17	多雲	巴黎	13	7	驟雨
				法蘭克福	10	5	驟雨

林興仁稱海關採連串行動後

電腦翻版貨供應中斷

黃金商場已經營合法電腦生意

【本報訊】海關商品標準調查局總貿易管制主任林興仁昨日表示，本港現時尚有一些規模極小的零售商收取數元費用，為顧客提供翻版電腦書及軟件服務，海關人員將繼續採取行動，肅清這些違法行為。

他又說，海關在本年七月至八月期間的連串掃蕩行動，共檢獲價值超過港幣一千五百萬元的翻版貨品及拘捕七十六人。

林興仁昨日在出席由教育署電腦教育組舉辦的研討會時表示，由於海關竭力採取行動，偵破多個翻版電腦書的印刷商、裝訂商及其秘密存放地點，市面翻版貨品的供應因而被中斷。

他說，今年七月及八月，海關人員在深水埗黃金商場掃蕩翻版電腦書及軟件，已迫使一些不法商人停止營業或遷往他處。該商場現已煥然一新，成為經營合法電腦生意的理想地點。

他說，電腦盜印活動相信已大幅縮減，而盜印產品在港再不是隨處可購得。

在研討會中，林興仁還概括介紹香港的保障版權法例、有關電腦軟件程序的法例、及香港延用英國版權（電腦軟件）修訂法事宜。

青山公路輕鐵專區
監管聯會促緩執行

昨派代表往兩局議員辦事處遞信

指輕鐵路線及接駁巴士服務不足

【本報訊】民間監管輕鐵聯委會昨日派出四名代表前往兩局議員辦事處遞交信件，要求港府在輕鐵第二及第三期建造工程完成之前，暫緩執行青山公路沿線的輕鐵服務專區，讓九巴繼續行駛，疏導乘客。

聯委會代表曾廣源指出，自輕鐵通車後，由於第一期投入服務的路線不足，加上接駁巴士服務又未能配合居民需求，令屯門及元朗兩區交通較以往九巴的服務為之倒退，居民未得到快捷和舒適的交通服務的同時，反而要花較多時間。

曾廣源表示，聯委會除要求輕鐵增加班次及接駁巴士服務外，更建議港府暫緩執行輕鐵專區的規定，容許九巴繼續在區內服務，以協助現時區內搭車困難的情況，直至輕鐵第二及第三期路線工程完成為止。

接見代表之一的立法局議員劉健儀指出，港府賦予輕鐵的專利服務權，如要立例修改，會有一定的困難。她說，除非輕鐵同意或輕鐵破壞專利條款，法例才可作出修改。

小巴及的士車主
反對增汽車保費

關注組問卷調查顯示

並稱收入因此減少兩成

【本報訊】民間關注汽車保費小組進行的一項汽車保費問卷調查研究顯示，九成以上的被訪小巴及的士車主認為，大幅度調整汽車保險收費並不合理，半數車主更因此而導致營業收入減少約兩成。小組要求意外保險公會公開各類車輛的賠償率，並建議港府盡速成立一個永久性的法定監管汽車保費組織。

這項調查於十一月七日至十三日期間進行，共向的士及小巴車主發出一千份問卷，收回五百三十八份。

養殖魚排臨時建築物
明年劃一顏色深綠色

【本報訊】漁農處已通知本港海魚養殖區養殖人士，由明年二月開始，港府將規定魚排上所有臨時建築物的顏色劃一為深綠色，以改善本港養殖區內的環境觀瞻。

漁農處高級水產漁業主任陳建榮昨日宣布新規定時表示，此舉是港府及養殖人士合作改善本港養殖區內環境觀瞻的其中一項措施。

貨櫃碼頭滋擾民居
關注小組建議改善

指居民受噪音及強烈燈光影響致失眠

【本報訊】由葵涌及深水埗區八個議員辦事處和民生關注團體所組成的「關注貨櫃碼頭發展聯會」昨日宣佈成立，發言人周奕希批評港府計劃發展貨櫃碼頭時，漠視附近環境和居民受到的影響。

他表示，當新碼頭路成後，由於與美孚新邨只有一百五十米的距離，對當地居民的影響將會更加嚴重。

他建議全面研究碼頭規劃及鄰近地區的運輸系統，並：（一）增建專往碼頭的道路，（二）若新建道路接近民居，則盡量採用吸音路面或隔音板，（三）興建新碼頭時應預留足夠的後勤用地。

他指出，貨櫃碼頭的運作亦對附近居民造成滋擾。據去年一次調查報告顯示，接近兩成居民被碼頭噪音和強烈燈光弄致睡眠不足，失眠甚至神經衰弱。所以他又建議：（一）嚴格限制碼頭深夜操作時所發出的聲響，可以改用對講機和肉燈來減少噪音；（二）碼頭晚上的燈光要避免射向民居，應在向民居方向加上遮光罩；（三）長遠來說，新碼頭建成後，可以縮減夜間運作的時間。

他表示，該會下月底將會發起簽名運動，然後將市民意願提交區議會及有關方面討論，配合第八、九號碼頭的研究報告的諮詢工作。

在粉嶺神秘無門牌木屋內
警方搗破國際販毒集團 起出軍火及逾億元毒品
拘主腦人物六男女料仍有漏網之魚

【本報訊】警方毒品調查科捷報頻傳，繼日前搗破本港最大販毒集團後，昨日又重重打擊一個與內地及美國毒犯勾結的販毒集團，檢獲一批美國銷售價達一億四千萬港元的四號海洛英，一批軍火、三十多萬美金，及拘捕六名男女。警方相信此集團的主腦人物已大部分落網，但估計仍有漏網之魚。

是次檢獲的高純度四號海洛英，被分成三十六塊磚狀物品，共重十八公斤，相信是由金三角輸出，經廣西由陸路偷運來港，再運往北美銷售，當地市值一千八百萬美元，伸算港幣達一億四千萬元。搜獲的軍火包括三柄七點六二毫米口徑及一柄一點二五口徑的航空曲尺，並同時起獲二十二發子彈，槍械彈藥均性能良好；而搜出的三十六萬四千元美鈔，警方相信是毒犯交易後所得的部分利益。

警方毒品調查科參非簡禮賢及總督察鄧金滿在招待會上表示，他們對該販毒集團已監視了兩個月，並在三日前開始部署行動。

暗處搜出四支手槍
沙田希爾頓中心檢獲美鈔三十多萬元
料犯罪集團與美國及內地形成鐵三角

一批探員連日來埋伏粉嶺靈山村監視一名目標男子，至昨日上午十一時，發現該男子手挽兩個沉重的旅行袋自一間無門牌木屋步出，將兩袋物件放入一部汽車內，探員認為時機成熟，馬上將該名卅六歲男子逮獲，調查後，發現兩旅行袋內全是方塊的四號海洛英，共重十八公斤。探員隨即在疑人的屋內搜查，於暗處搜出四柄手槍及廿二發子彈，同時拘捕屋內的兩男兩女，年齡由廿四歲至六十九歲。

據現場消息，藏有大量毒品的木屋是兩間連在一起，戶主姓林，平時有多名男女居住，並有兩名小童；木屋的四周有鐵絲網與其他民居分隔，出入的人行動神秘，警方昨日採取行動拘捕多人，鄰居皆感愕然。

進一步調查後，探員馬不停蹄，再搜九龍三處地方及沙田希爾頓中心一個單位，在希爾頓中心的單位內搜出一個皮喼，內藏三十多萬美鈔，一名卅六歲男子被拘捕。

警方相信道集團與內地及美國兩地的犯罪集團形成鐵三角關係販毒圖利。被捕四名男子分別報稱商人、商行職員、車房技工及無業，兩女子則報稱主婦。警方估計集團的主要人物已被捕，但仍有人在逃，現正加緊追緝。

警方搗破的大毒案，檢獲的毒品及軍火（本報攝）

警方在粉嶺破獲的大毒案，其中一名涉嫌毒犯被帶署

贈款 圓玄學院副主席趙鎮東（右）將十萬元捐款交予大公報社長楊奇（左）轉交雲南地震災民。（本報攝）

電子廠貨倉被劫 損失貨物一百萬

【本報訊】荃灣橫龍街一間電子廠貨倉昨日被匪徒行劫，劫匪制服看更逗留四小時，掠去大批室內無線電話及零件，初步估計總值達一百萬元。

現場是橫龍街十四至廿二號德士古工業中心七樓，上址有四個單位由一間電子廠租用作貨倉，老闆是南韓人，貨倉有一名姓葉看更留守。

昨晚七時，電子廠一名經理致電貨倉，接電話者是一名陌生男子，稱看更不在，不久之後，經理再致電上址，很久看更才接聽，表示被打劫，剛掙脫細綁。

警方到場調查，據看更表示是下午三時被一名匪徒賺門進入，細綁後推入廁所，至七時許他才掙脫。點算之下發覺損失大批室內無線電話及零件，初步估計價值逾一百萬元。

查良鏞昨提新方案
行政長官與立法機關成員產生 共分兩個階段並循序漸進推行

【本報記者廣州十九日專電】基本法起草委員政制專題小組召集人查良鏞今日在小組會議中再提出一個新協調建議，建議香港特別行政區行政長官和立法機關成員產生辦法，分兩個階段、循序漸進推行。在二〇一一年全民投票決定立法會議有半數或以上成員由普選，甚至全民普選產生，而行政長官仍經選舉委員會提名，再由一人一票選出。

查良鏞昨晚才修訂了他原來提出的未成熟的協調構思，今日提交小組討論。修改後的新協調性建議，由原建議行政長官和立法機關產生辦法以三個階段、循序漸進推行，改為兩個階段，由原來設想至二〇四七年全民投票決定進入第三階段，提前至二〇一一年由全民投票決定進入第二階段。

按照他的新建議，第一階段，行政長官仍由一個一千人組成的選舉委員會經過提名候選人，以及起碼三輪的投票程序選舉產生。第二階段，選舉委員會改為提名委員會，以民主方式選出候選人五名，先由不少於十分之一的提名委員會委員聯署提名，再經提名委員會一人一票選舉，選出最多票數的五名候選人，再由全港選民以一人一票方式選出。

在立法會議方面，第一階段，首屆按附件三規定，由推選委員會選出。成員八十人，任期三年，第二屆成員七十人，任期四年（以下類同），在組成部份中，地區性普選佔百分之三十六（二十五人）、工商金融界（十八人）、專業人士（十五人）、勞工界（十二人）；第三屆成員八十人之四十四，第四屆九十人，地區性普選佔百分之五十，兩屆的其他界別人數相同。第三階段，由全民投票決定第五屆立法會議㈠全屬普選，或㈡百分之七十五普選、百分之二十五功能選舉，或百分之五十普選、百分之五十功能選舉。全民投票於二〇一一年下半年舉行，行政長官和立法機關同步齊進第二階段。查良鏞的原來建議，第二階段立法會議成員有半數地區性普選，第三階段全部由地區性普選產生。

查良鏞原來提出的建議方案，在今日的小組會議上，起草委員鄔維庸接受了這個建議方案，作為以他個人的名義提出的建議，在小組中討論。鄔維庸後來表示，他認為查良鏞在這個方案中花了很多心思，可以給小組提供多一個方案討論，他個人對此方案有些內容亦有保留。他強調不是代表八十九人方案。

大販毒集團案 三被告昨提堂
其一准以卌五萬元保釋 另十一男女亦准保釋外出

【本報訊】警方日前在港澳兩地連串行動中破獲的一個龐大販毒集團，其中三名男子昨日已在法庭提訊，另外的十一名男女，經調查後准保釋外出，等候進一步調查。

昨日被提控三名被告分別為：㈠紀曉偉，卅三歲，商人；㈡吳楚祺，卅三歲，商人；㈢陳永兆，卅六歲，律師行文員。法官應控方請求，將案押後至本月廿四日再訊，以待警方進行認人手續及深入調查，第一及第二被告不准保釋，第三被告准以三十五萬元現金及兩名人事共三十五萬元保釋外出。

另獲准保釋的十一名男女，包括九男二女，他們准以現金五千元至二萬元保釋外出。

圓玄學院贈款十萬 託本報轉雲南災胞
熱心讀者昨共捐款十二萬五千餘
三公司捐五十萬託中行轉滇災區

【本報訊】圓玄學院董事會同人對雲南省最近發生地震，造成嚴重災情甚表關注。該學院副主席趙鎮東一行昨日上午親自前來本報，將一張十萬元支票交予本報社長楊奇，囑代轉有關方面作為雲南省地震救災之用。

另外，本報昨日續收到一批熱心讀者送來的捐款，連同圓玄學院的十萬元，昨日共收到十二萬五千八百五十元，由本報代轉雲南省人民政府。

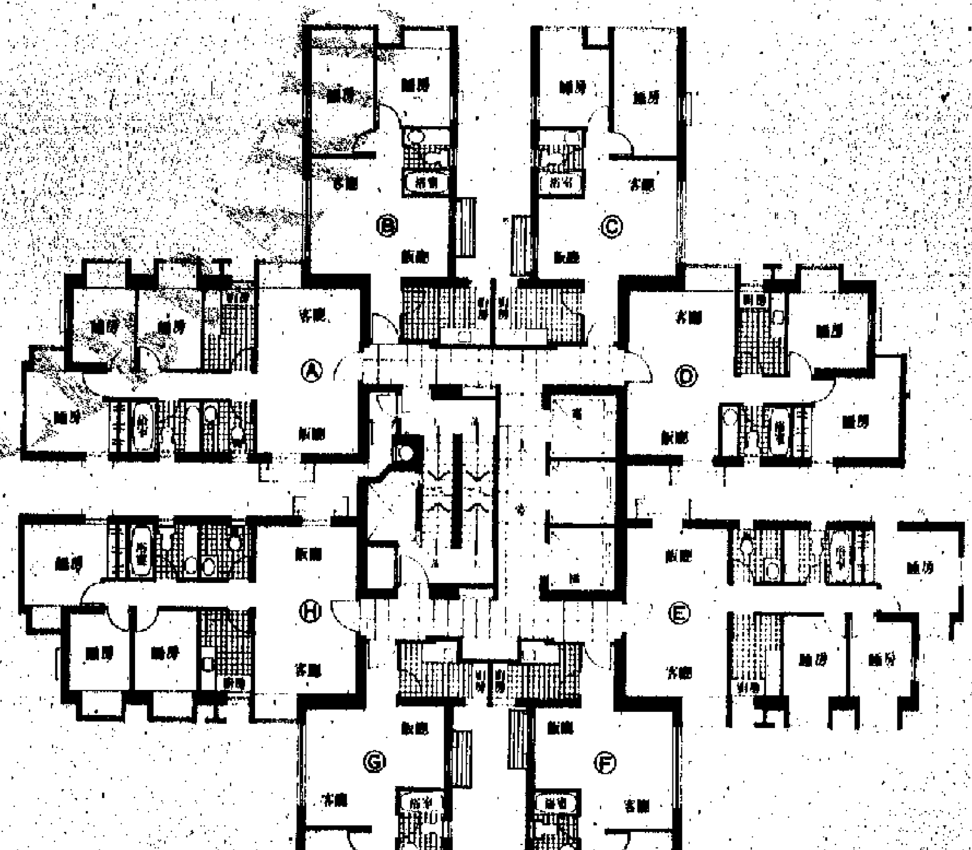
捐款者名單如下：陳有慶一萬元，彭福基五千元，游愷恩二千元，游載恩二千元，恒昌五金行一千元，華港國際展覽有限公司一千元，樂祥公司一千元，鄭樹成一千元，無名氏五百元，陳宅五百元，沈太五百元，朱銘熙三百元，葉聖謙二百元，鍾文輝二百元，無名氏二百元，黃仲舉一百元，鄧胤十一百元，李家勝一百元，陳麗雯一百元，曹啟五十元。

【本報訊】為賑濟雲南省強烈地震受災災民，本港嘉里貿易有限公司（KERRY TRADING CO. LIMITED）及香格里拉（九龍）大酒店（SHANGRI-LA HOTEL（KOWLOON）LTD.）分別捐出港幣二十萬元，嘉里保險有限公司（KERRY INSURANCE LIMITED）亦捐出港幣十萬元。該筆合共五十萬元的捐款已於日前委託中國銀行香港分行代轉匯有關賑災部門，並對災區人民致以最深切的慰問。

新屯門中心

前臨青山灣，海港風光盡入眼簾
樓高冠屯門，四週景物美不勝收

屯門289地段(第18區)
龍門路輕鐵站上蓋



第1期僅餘少量單位・特價每呎只售$723起

入伙前利率年息9.75％・入伙後按揭利息比市面低半厘

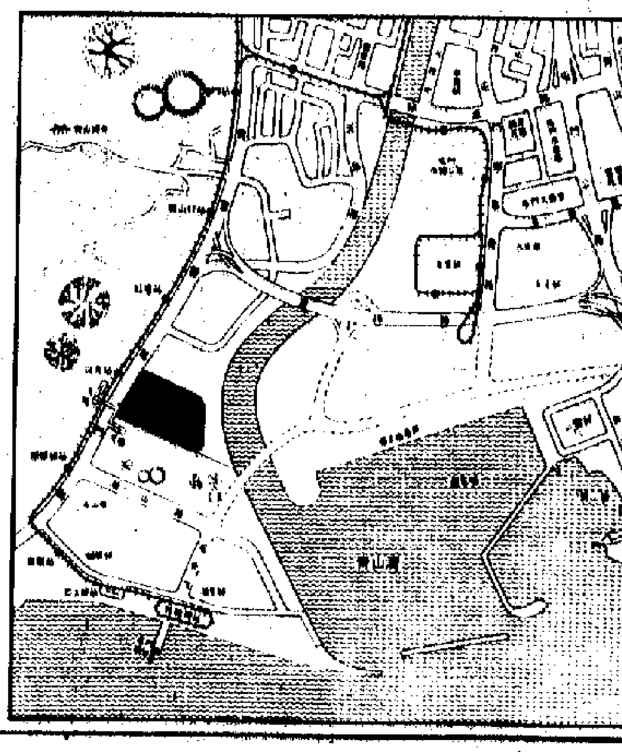
首期一成，二十年分期付欵

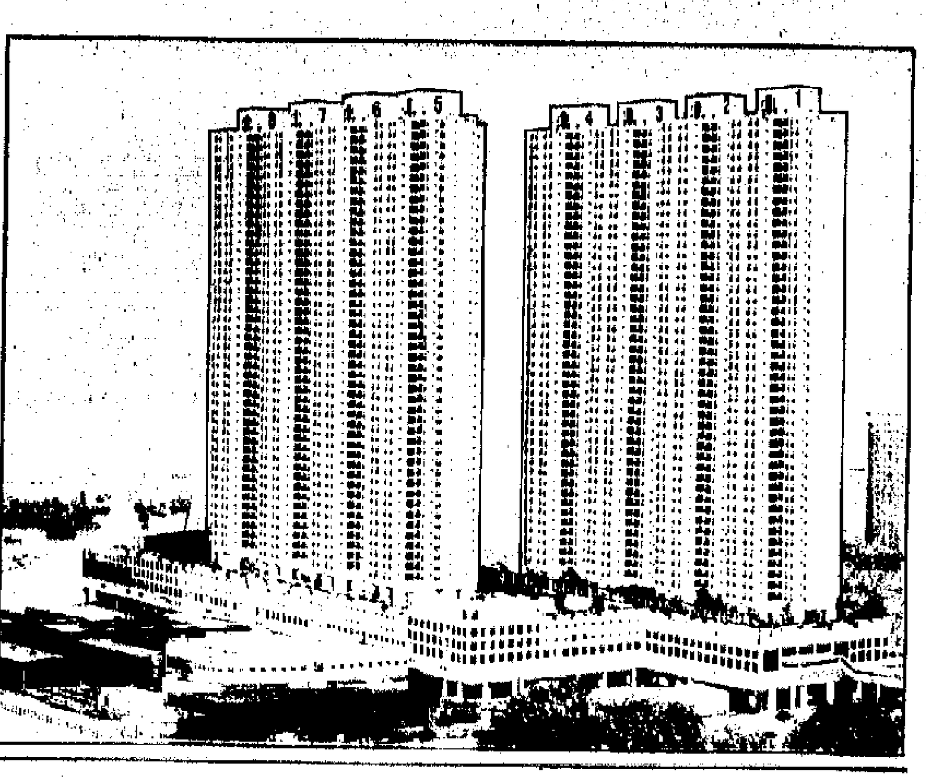
乘搭59A、59X及59M巴士或乘輕鐵至白角站下車可到本地盤

地盤設有示範單位歡迎參觀

九廣鐵路公司與新鴻基地產發展有限公司首次合作，發展屯門289號地段之龍門路白角站輕鐵上蓋，命名爲「新屯門中心」由「新地」負責策劃興建，佔地總面積55,870平方米（六十萬餘平方呎），計劃中興建最龐大的高級現代化屋邨，共建新型住宅樓宇十幢，每幢樓高四十四層，雄峙於屯門新市鎮中心，環視四週，屯門景物盡收眼底。

「新屯門中心」經多年精心策劃，整體設計週全，爲適應現代家庭而興建，務求舒適實用。基座第二、三層撥出八萬餘呎爲購物中心，其餘設有停車場、幼稚園及會議室。第四層平台花園廣場設有私家泳池、更衣室、壁球室、網球場、廣闊雅緻的休憩場地及兒童康樂設施，四週遍植花圃林木，深具園林氣息，以供住戶憩息享用。





除原有設備外，另隨樓附送…
★樂聲牌冷氣機三至四部
★廚房設煮食爐、熱水器及抽氣扇
★美觀實用鋁閘及窗花
★主房内隱蔽防盜警報系統
設備齊全，應有盡有，祇配傢俬，便可安居

售樓代理：
新鴻基地產代理有限公司
灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎5-8916833

合作發展商：
九廣鐵路公司
新鴻基地產發展有限公司

成龍捧獎歸來 自稱成就不大

成龍捧獎的陶醉神情

成龍當選「世界十大傑出青年」前往澳洲悉尼接受獎座，於前晚開開心心捧獎而回。積奇雖然獎座在手中，但對於自己是否有資格當選，仍心存問號。

積奇在經理人陳自強陪同下出席是次頒獎禮。積奇說：「他們的成就太偉大，相比下自覺不及他們，真是懷疑自己的當選資格。」

他們十三號抵埗後，隨即出席晚上在歌劇院舉行的開幕盛典。不幸地他們遺失了行李，又適逢是週日，大多數百貨公司都閉門休息，為添置新裝而大費周章。積奇說：「我的新裝到廟不是『賜死兔』，去到會場，衣香鬢影，相比下發覺自己好寒酸」到會有六十八個國家及地區共四千多名代表。積奇說：「起碼有五十八個地方的人向我索取簽名。」

他始料不及自己影片有這麼多地方上映。他說：「什麼斐濟群島，有些國家我聽也未聽過。」

及後他們的行李失而復得，而頒獎禮便在十五號舉行。積奇說：「我是第七個上台領獎，在席上聽到其他傑青的講詞，令我好感動，覺得他們太偉大了。我曾問評判我為何獲獎，他們說我是代表文藝界的成就。」

積奇以廣東話發表講詞，台下嘉賓均戴上耳筒聽傳譯，事後還報以熱烈掌聲。

積奇說：「我的講詞大致說我的電影從不以借助特技，每一個鏡頭都是真的我，同時提醒年青人要爭取機會，但叮囑他們不要學我，因我一受傷可能從此倒下不起。」

積奇說：「當選世界傑青，過去我們熟悉美國肯尼迪、基辛格，前者當選時還未成為總統。」

積奇的媽咪沒有出席頒獎盛會，只有父親陪他到會。積奇說：「媽咪每次見到我便喊，今次亦不例外。」前日是她媽咪生日，但積奇卻忘記了。他說：「對媽咪好，日日都是她的生日，何必一定要記着生日這天。」至於他勸媽咪退休，積奇說：「有九成機會成功。」

李嘉欣落選失望而回

未為港增光後台會洒淚

自問已盡力選環姐時再較量

李嘉欣今次代表香港到英國參加「世界小姐選舉」空手而回，有說她在後台曾落淚，她承認今次未能為香港爭光感到很失望，落選返回後台亦不止她一位佳麗失望落淚的。

她認為運氣對選美十分重要，由於有不少人也寄望她得獎，加上她對自己有信心，所以今次的失敗打擊一時間難以接受下來。不過她表示失望的心情很快會過去，絕對不會記在心頭。她覺得選美是要各方面配合的，況且今次有八十四位佳麗參選，各有本身條件。

她自問已盡過力，始終西方評判看東方女士的眼光各異。

她男友說過不想她得獎，因為小小年紀的女孩子，恐怕一次又一次得獎，恐怕一旦失敗時就不能接受現實。她承認今次是一次很大的挫折，她之所以有寄望高，是因為泳裝分數有廿三分，與南朝鮮小姐只差一分。大會安排她與南朝鮮小姐同房，她覺得對方條件太平均，而且為人十分和善，今次也輸得心服口服。加上她想到美國小姐樣貌身裁也十分出衆。但最後也未能晉身五名內，情況更傷心。

問及今次參選的收穫時，她笑稱沒有得獎就沒有收穫。不過她補充說今次參選學到選美的情況，對下次參選「環球小姐」更有經驗。下週一她將會起程到星馬泰應貿易發展局邀請推廣香港的時裝。

李嘉欣歸來，母親、姊姊同接機

盛衰有心理準備

碎影　方筱

成龍好鍾意威，喜歡一班人對他前呼後擁。就算做訪問，一兩個記者佢講得冇乜HAPPY，有時甚至唔講一句，掉頭便走；如果一大班圍住佢，佢就愈講愈開心。

成龍有今日成就，固然得來不易，但一剎那光輝並不代表永恒，積奇鍾意「威威」心理，似乎亦要同時做好「衰衰」的心理。

特此聲言，唔係向成龍潑冷水，只係凡事沒有永恒，尤其呢行起伏太大，誰敢保證自己一世風光。

成龍對電影的熱度，我衷心希望佢係例外嘅一個。

嘉禾再開拓日市場 元彪藍乃才猛進軍

最近在日本掀起了一片看港片熱潮。嘉禾公司為了繼成龍之後進一步開展日本市場，已決定於十二月三日至六日在東京新宿文化電影院與富士公司合辦電影旬報、東寶、東和協辦一個香港娛樂電影節八八，為日本觀衆介紹成龍及其他不同類型港片。而朱寶意屆時會前往主持剪綵儀式。

據嘉禾日本業務經理關何指出，嘉禾與富士合資六千萬完成的《孔雀王》，十二月十日正式上映，在電影節中亦會安排一晚通宵介紹《孔雀王》及元彪片導演藍乃才過去的作品一連四部，包括《畫中仙》、《原振俠與衛斯理》、《不夜天》等。其他日子則每日放映一部片，其中包括有關嘉禾電影《富貴列車》、《江湖龍虎門》、《最佳福星》、《神探朱古力》等。

另外，嘉禾的《殭屍先生》兩年前在日本掀起一片殭屍熱潮，至今方興未艾。近日嘉禾在日發行《靈幻先生》的錄影帶一開售就已銷出三萬五千盒，成為同期影帶銷量之亞軍。

朱寶意仍盼在港發展

恩靈

久違了的朱寶意近日被嘉禾由台灣電召回港，準備辦理手續於月底前往日本為嘉禾舉辦的一個香港娛樂電影節主持剪綵。

朱寶意今年在港的發展未如理想，只客串了《警察故事》續集一日戲，但也因片長關係，事後亦遭刪掉，所以前陣子她轉移陣地，返回台灣發展，除進行了一個月的全台巡迴登台外，也接下了一部電影《心跳時刻》及一個洗頭水廣告。

她稱：在台灣三個月，工作也忙個不停，最開心是與孟飛及兩位友人在台北開了一間火鍋店，每人投資幾十萬台幣，開業以來生意不錯。

下週二她將再返台灣為《心》片埋尾，及拍那個廣告，但她否認以後會留在台灣工作，她指出：她一直希望有一些好劇本，給自己發揮機會，可惜一等就一年，不過，她並不灰心，目前她在港仍租住樓宇，又有一部汽車，稍後便回港工作。

外傳她與嘉禾簽有一年多合約，但卻蹉跎一年未獲嘉禾派新工作，至今她感到不快，問到她會否因而與嘉禾解約？她稱：在嘉禾她是有戲開才有片酬，如今公司既不阻礙她在外邊發展，解不解約也不重要。

來港發展三年，她一共拍片十二部，問及她會否主動向公司爭取演出機會？她笑稱：自己一向很被動，不會主動去爭取的。由於她廣東話不太好，在港除了拍戲以外，其他方面的發展機會反而少了一點，相反在台灣則較多面化，但她仍然對香港工作充滿信心，明年會再度回港衝刺。

此外，她今次回港也順道治療右腳腳趾的一道舊患。她稱：「這傷口已有一段日子，經常無故流膿，本來醫生表示需要施手術拔去趾甲，但由於她要飛日本，怕行動不便，故暫時先打針消炎。」

梁朝偉、劉嘉玲，真的又墮愛河？

台慶見情侶

視角　宇文思

昨日宇文思跟大隊入電視城，準備採訪台慶綵排。

班行家話：「死啦，山長水遠入到去，冇料就慘矣！」

點知話口未完，宇文思就見到梁朝偉同劉嘉玲兩人漫步斜路，偉仔解釋話剛啱食完飯而已。

行唔夠幾步，又見到吳君如同杜德偉本來一齊落樓梯，點知見大班記者殺到，吳君如即刻掉頭走，雖然佢腳快，不過宇文思眼更快，見到二人係着情侶裝。

響晌電視台盛事場合，會見到好多平日見唔到嘅事，好似梁朝偉、曾華倩、黎美嫻就冤家到編埋一組，嫻妹有賴建國陪住，一點不寂寞，睇嚟最孤單都係曾華倩咯！

梁朝偉否認拍拖 劉嘉玲亦忙澄清

繼曾華倩、黎美嫻之後，最近梁朝偉的名字，又與另一位女藝員牽上關係，她是劉嘉玲，據說兩人因合演舞台劇《花心大丈夫》，因而面相對機會日多，因而交往甚密，經常都出雙入對。

梁朝偉與劉嘉玲都矢口否認二人拍拖，偉仔表示兩人只限於排話劇時才見面。他表示入了娛樂圈六年，緋聞和他脫不了關係，但卻沒有甚麼不高興，當否認過後便算。

過去他對劉嘉玲印象並不佳，因為當時他正與曾華倩拍拖，曾指劉嘉玲與吳君如把華女弄壞，導致二人分手，到現在三位老友的感情又已轉淡，他有何感覺？

他說現在對劉嘉玲沒有特別感覺。而三人之間友情轉變，他實不願置評，這是別人的事，他不想理會。

至於劉嘉玲的反應，她即時說：千祈唔好咁講。她自言這陣子忙於為電影工作埋尾，趕着十二月返「無線」拍長劇，所以攰到「虛脫」，她還有時間談情嗎！

此外，梁朝偉又透露他已接獲通知，二月返「無線」拍伍潤東監製新劇，是飾演孖生兄弟，一人演兩角，確實辛苦，故他亦必須在二月前把手頭上四部電影完成。

楊寶玲、陳淑蘭的服裝，明年選港姐可否考慮

盧冠廷忙碌 獲獎未見獎

七小福獲配樂獎妻代領

盧冠廷為《七小福》在金馬獎獲得最佳配樂獎，由於當時他在香港拍片，太太赴會代表上台領獎。

盧冠廷說：「我忙到連獎也未見過。」他又言以前也曾獲獎，但今次攞獎，開心了一陣子便回復下來，未有想過慶祝的事。

盧冠廷頗無奈說：「我只做人地鍾意做嘅野。」此因他的歌曲未為一般人受落，故有感而發。

刻下他既忙於為影片配樂，又忙於拍片，兩者之中，他覺得配樂壓力較大。

劉玉婷逐步發展 陳佩珊巧遇星探

陳佩珊與劉玉婷，昨晚一同接受商台主持盧念國錄音訪問。

劉玉婷透露，她的從影是逐步走，先報名無線和亞視兩邊的新人訓練班，當時她剛從廣州來港居住不足一年，而接到兩邊的取錄面試通知，考慮之下，選擇了無線，訓練半年，被派做歡樂小姐和演過一部單元劇，然後簽約嘉禾為基本演員。

陳佩珊透露她的從影有點像林青霞，她是在街上被廣告公司的人發掘拍廣告的，然後由阿B帶她簽約二友公司，最近轉簽泛亞公司，為期兩年。

劉玉婷（右）與陳佩珊接受商台訪問

紀律性的重要

台灣　洪寧

在綜合性節目方面，「亞視」目前實力，當無法與「無線」抗衡，它要花上一段長時間，積聚實力，逐漸推行，才能會有所表現，令觀衆增加信心。所謂積聚實力，當然是指台前幕後的人員，包括了歌星、藝員與主持。「亞視」一向欠缺的是歌星，而且是具號召力。當然，如今以它的「陣勢」，要簽幾個歌星實不困難。只因它現今尚無此等節目，故對方也要考慮其出唱片時的宣傳效力。

過往，「亞視」也搞過此等一小時的綜合性節目，後來卻無疾而終。聽一些藝員說，它欠缺一種嚴格而完善的制度，主持與藝員多不依時回來，出場便顯得不理想，玩玩吓，便玩謝了。而今新人事新作風，此等陋習大概有所改善了吧，如果搞新的綜合性節目的話！

張國榮陳潔靈跳槽 經理人代談未決定

「亞視」銳意搞好綜合節目，希望在音樂節目上與「無線」拉平均一點，免得出現一面倒局面。

而張國榮與陳潔靈，都與「亞視」方面接洽中，由其經理人陳淑芬代斟，能否成事尚是未知之素，不過據知陳淑芬與「亞視」董事林建岳為深交，合作是指日可待。

據張國榮表示他現時與「無線」是沒有合約的。彼此講一個「信」字。對於「亞視」力邀。他謂短期內不會跳槽，但為時多久他不肯言明，總之他已給了一個答覆「亞視」。

有稱，他是參加「亞洲歌唱比賽」成名，屬麗的時期。好應飲水思源。不過他謂麗的早已人面全非，故與飲水思源無關。他目前不想被任何合約束縛，而牽着鼻子走。有說如「亞視」出高價又如何？他認為現在的他，已非講條件，而是求興趣。

對於梅艷芳指出目前演唱會市道轉淡，實應各歌星協議把檔期隔開一點，他十分贊成，因為有十場以上的歌手，都可稱為實力派，故不要「自相殘殺」。

至於陳潔靈表示與「亞視」為初步接觸，她與「無線」合作多年，有一定感情，而公司也甚重視她，台慶亦有份演出。所以「亞視」必須出一個很優厚條件，她才願意做「開荒牛」，否則甚是冒險，她已把決定交由經理人衡量。

電影票房龍虎榜

①七小福	712,740	（22院）
②霸王女福星	696,606	（22院）
③天使追魂	462,897	（7院）
④陷阱邊沿	340,328	（19院）
⑤美國之旅	338,368	（6院）
⑥虎膽龍威	192,731	（4院）
⑦血CALL機	140,851	（17院）
⑧大陸窺秘	117,907	（11院）
⑨鹹濕性慾治療	79,080	（5院）
⑩借胎風俗秘考	56,050	（2院）

至十一月十九日止票房總收入（十一月十九日止計）

①七小福	10,889,774	（10天）
②虎膽龍威	10,106,722	（32天）
③好女十八嫁	7,430,150	（17天）
④大哥大	5,192,794	（17天）
⑤大陸窺秘	5,054,364	（17天）
⑥霸王女福星	4,147,737	（3天）
⑦美國之旅	2,771,257	（10天）
⑧陷阱邊沿	1,765,153	（3天）
⑨血CALL機	848,414	（3天）
⑩天使追魂	757,504	（2天）

沙姐明的「兩邊玩」

紀言　阿泥

林建明簽約亞視，是無線的損失。

本來，無線自有一套留人的方法，是肥水的，都不會流過別人田，何守信幾乎流過亞視，都給無線一個兜篤將軍，截番轉頭。

鄭少秋、羅文不是在無線、亞視之間徘徊麼？倒頭來諗得多，未見行動，倒是沙姐明粒聲唔出簽咗亞視，亞視搖旗吶喊咁耐，沙姐明才是真正射向無線的一粒子彈。

只不過，行內人認為，沙姐明簽亞視，其實兩方面有乜作為，實際上，沙姐簽大馬三個月，簽亞視只不過是一個節目而已，做完這一個節目，可能到時再玩，沙姐與亞視都未定，然而，沙姐再玩無線個陣，唔知係乜嘢世界了，可能新「大姐明」已坐咗佢把交椅了。

電視續新牌 新聞改時間

無線節目為配合新續牌後的發展，大部份節目播映時間略有變動，而新聞部亦不例外，在十二月三日開始改動。昨日公佈新聞報道播映時間。

首先翡翠台的新聞節目，逢週一至週五晚上六時三十分時間無變，但晚上八時四十五分的新聞節目壓後至九時四十五分。而十一時四十五分會先播《今日財經》才播《最後新聞》。而週末及週日會取消《今日財經》環節。

明珠台方面，逢週一至週五晚上七時十五分播出《新聞報道》及《今日財經》，週末、週日晚上六時播出十五分鐘新聞節目，天氣報道則改在晚九時新聞節目一環節內。

據副新聞及公共事務總監鄧惠筠指出，無線一向製作的新聞節目水準已超越政府規限的內容，所以續新牌照後不會加新節目，只會加強節目的內容。《星期二檔案》及《新聞透視》仍會製作。

皇家檔案台取景 羅烈湯鎮業同行

亞視開拍《皇家檔案》重頭劇，早前有傳鄭少秋有份演出，但現時卻有變，招振強指稱一直以來還未有正面說過演員名單。有說鄭少秋已秘密簽約亞視，他認為合約的事最好問劉天蘭。

昨日《皇》劇外景隊到台灣拍攝，同行除招仔外，還有羅烈及湯鎮業。

甄楚倩拍戲灌碟 有抱負多事唔會

甄楚倩目前除拍攝《黑色迷牆》外，還有《少女心》待埋尾。

此外，她的新唱片將於十二月份出版，上一張銷量達到金唱片，在她今次出第二張添上一點壓力。她與寶才公司簽了三年死約兩年生約，而將來她最希望有機會到外地讀書，學習不同國家的語言，她自覺很有語言天才，對拉丁文、西班牙文也很有興趣。

郭晉安受寵若驚 自問屬鄰家男孩

郭晉安被「無線」「刻意力捧」，在昨晚台慶開幕禮上，他與梅艷芳及張國榮三人用威也上半空，以三人代表歌影視界紅人，連梁朝偉也沒份，證明「無線」對他寵愛有加。

他年資尚淺而成代表，他也不知公司會作此安排，在開心之餘也有點不慣。

邱月清與吳君如將同劇演出亞視劇集將赴台拍外景

《甘地傳》金獎大片 《少年行》刻劃細膩

螢幕睇睇

★★★★《甘地傳》（明珠台晚九．三五）是李察．艾登堡祿執導的大製作，寫印度國父甘地的一生，如何以非暴力革命，推翻英國的殖民統治，場面龐大，敍事出色，奪得八項奧斯卡金像獎。

★★★《少年行》（明珠台凌晨一．二五）是約瑟．史德執導，改編自霍哀斯自傳體小說的電影，寫一個天主教家庭的長子的成長經過，刻劃細膩，且具神韻，成績相當不俗。

★★★《衆人皆醒我獨醉》（翡翠台晚九．三五）是史超域．米勒執導的電影，寫一對父子外科醫生，一酗酒、一吸毒，引來了家庭問題。影片藉此反映美國醫生的問題嚴重，演繹出色，值得注意。

★★《蝦碌大串燒》（翡翠台晚八．十五）是輯錄電視台藝員在攝製節目時出錯的鏡頭，甚具風趣，並設計「陷阱」測試藝員反應，具有一定的娛樂性。

★★★《四十五分鐘時事追擊》（黃金台晚十時）探究港視股聚寶局龍事件，中國文藝工作者第五屆全國代表大會的情況，再引出「河殤」被封的討論。

★★★《亞洲新一代》（黃金台晚九．三〇）亞洲太平洋歌唱比賽參賽者的表演，統籌經理唐家榮接受訪問。

韋一

連播與節播

韓瀾源

邱月清初演媽咪 吳元俊重視演技 楊寶玲同情嘉欣 吳君如有情侶裝

▲邱月清一直很希望有機會參與《皇家檔案》劇集的演出，今次被安排飾演姆咪角色，沒有擔心從此被定型，她相信如果有好表現一定會受公司重用。

在劇中她佔戲頗重，月尾便要加入拍攝工作，原本她想到泰國一行的，但又要改變計劃。她所知大假有限期，恐怕再延期會自動取消，所以向公司說過理由，而亞視亦明白她要拍劇集，容許她延期放大假。

▲吳元俊、關烈與亞視也簽了兩年長約，今次同劇演出《皇家檔案》，關烈飾演大海盜角色，在台灣還要拍攝跳火車等危險動作。

而吳元俊在劇中亦有不少動作火爆鏡頭，至於會否親自演出一點，他表示要視乎危險程度。雖然他本人專長動作演出，但今後也不希望側重這方面，始終覺得演員最重要是演技上的表現。

▲楊寶玲對於李嘉欣在「世界小姐」中落敗，她謂對方既已盡力，也不必介懷，她相信港人也明白的，並打算稍後約對方飲茶詳談。

她稱自己去年的佳績，對李嘉欣而言，可能是很大壓力，賽前已勸對方盡量放鬆心情，可能對方思鄉情切，而有所影響。

她的智慧牙仍未痊癒，昨日見她臉部還是未消腫，仿如一隻豬臉。

▲吳君如與杜德偉之戀盛傳已久，昨日他倆更以黑色皮褸的情侶裝出現，但見到有記者出現便不見影蹤，未能正面接受現實。

▲吳君如強辯該皮褸款式普通，李麗蕊與江欣燕都各有一件，並非情侶裝。

兩人盛傳拍拖後，連《歡樂今宵》藝員也撮合二人，她謂沒介意，只要他們開心便可以了。

【本報訊】圓玄學院董事會同人對雲南省最近發生地震，造成嚴重災情甚表關注。該學院副主席趙鎮東一行昨日上午親自前來本報，將一張十萬元支票交予本報社長楊奇，囑代轉有關方面作為雲南省地震救災之用。

另外，本報昨日續收到一批熱心讀者送來的捐款，連同圓玄學院的十萬元，昨日共收到十二萬五千八百五十元，由本報代轉雲南省人民政府。

捐款者名單如下：陳有慶一萬元、彭福基五千元、游世恩二千元、游載恩二千元、恒昌五金行一千元、華港國際展覽有限公司一千元、樂祥公司一千元、鄭樹成……

香格里拉（九龍）大酒店（SHANGRI-LA HOTEL (KOWLOON) LTD.）分別捐出港幣二十萬元，嘉里保險有限公司（KERRY INSURANCE LIMITED）亦捐出港幣十萬元。該筆合共五十萬元的捐款已於日前委託中國銀行香港分行代轉匯有關賑災部門，並對災區人民致以最深切的慰問。

娛樂

十一月底，大華與新大華據說將告停業，這又是地產旺盛的賜予，也是政府沒有整體計劃確保戲院繼續生存的結果。

說到戲院該受保護的問題，筆者在另一篇文章曾提到是政府將土地切割拍賣發展，令個別地產商根本不需要在其發展計劃中包括戲院建設在內，使大戲院不能在鬧市中生存，所以，政府對戲院的存在是有責任的。

大華新大華的驅運來臨

陳清偉

大華戲院是較古老的一家，它在後期以公映色情片作號召，是因為設備未隨時代而更新的結果。它的色情片公映，也給觀衆帶來一個壞印象，不像對普慶戲院那樣，懷有一份尊敬之意。但，最近兩年，大華在洲立排片之下，曾刻意將之建成日本片專線，一時間《戀愛專家》、《天國車站》與《遠山的呼喚》等清新可喜影片的公映，為大華帶來全新的面貌。

大華之旁的新大華戲院，只有幾歲的院齡，設備一流，座位舒適，誰也沒有想到目下便夭折了。新大華開業以來，便是德寶院線的龍頭戲院，雖然德寶線在華語片線來說是較弱的一條，新大華還是為觀衆帶來數年歡愉時光。

大華與新大華據說在明年便告拆卸。而彌敦道上的戲院亦告買少見少，只留下麗聲與凱聲兩家，連南華、嘉禾與華盛頓三家接近彌敦道的戲院也算在內，也不過是五家吧了，大戲院的可悲命運由此可見。

或許我們會寄望於迷你戲院，像三家百老匯，又像計劃中普慶地盤也有三家迷你戲院，但以小代大，似乎不一定是好的，不單影響院線的龍頭，院線難組，生意不前，而且到廟大銀幕觀看大場面的電影，是最賞心樂事的。

玉婆房子賣不去　割價出讓亦無助

齊齊

玉婆伊莉莎伯泰萊多次進醫院接受治療，關於她的新聞——正路的（關於健康的進展）和非正路的（關於她的緋聞）都「傾巢而出」，最近更有人把已故的李察波頓也與玉婆扯在一起作為談資。

玉婆與波頓曾共度快樂日子的一間別墅，位於墨西哥，玉婆曾放聲氣將之售賣，但乏人問津，甚至割價出讓，把一百五十萬的價錢降至九十五萬兜售，買家仍然裹足不前。這是什麼原因呢？

於是有人說，那是波頓在「作怪」——那房子鬧鬼，波頓時常出現，客廳、走廊，甚至生前睡過的床，坐過的椅子，都有波頓若即若離的影子。有人還說，玉婆也曾見過，傭人也見過，為此房子總是賣不去云云。

這當然是聳人聽聞的多，但事件以訛傳訛，房子賣不出是自然的事了。波頓生前酗酒，是暴飲送他歸西的，玉婆六年前也曾是「爛酒婆」，波頓卻沒有她戒酒的決心。

玉婆與波頓往事仍是人們的談資

視與聽

梅艷芳

夏妙然

要寫這一位好朋友，實在言之不盡，但總可以用「佩服」來形容她。

我自己是一個很積極工作的人，所以也很欣賞一些積極、有職業道德、全心全意做事的女性，而阿梅就是我在圈中深感佩服的女性。

雖然有很多朋友都說她有運到隨習，但我自己就覺得她會把時間安排得恰當，她會衡量事情的重要性，

的時間出現，例如在一些直播節目訪問等等，她是絕少會有遲到早退的情況出現，反之一些未紅先驕的新人，卻常常有這情況出現，實應要好好向阿梅借鏡。

她很有江湖兒女氣概，答應要做的事，她一定會做到為止，就算遇着自己有意外或者身體不適，如果不是身旁的人勸她，她都嚷着要給主辦當局一個交代。

所以她在今天樂壇中的之外，人緣也很好，沒有太大架子，深得樂迷愛戴。

而今年度她亦有三首歌成為十大候選金曲，包括《傷心教堂》、《不如不見》及《Stand by me》成績很好，但她卻仍說未盡全力，希望明年可以做得更好。十二月初，她會出席「名人競技響全城」，然後去澳洲登台十天，回港後積極籌備新唱片在農曆年推出，雖然工作是那麼繁重，她卻越忙越開心，但願她能夠小心保重身體，不要捱病。

感動的享受

阿笑

沒有看過《何必有我》。但聽說鄭則仕演得很好。當時為甚麼不看呢？是怕忍不住眼淚。

幾日前看《肥貓流浪記》，原來是《何必有我》的續篇。為甚麼會拍續篇？阿笑不想問當事人。因為他們一定有很多很多的理由。因此，決定自己估。

看《肥貓》，鄭則仕演輕度弱智的肥貓，實在演得出色。如果換了我是那老伯，一定也會收留這個肥貓的。由《流浪記》推想《何必有我》，阿笑相信那時的肥貓已深深的打動觀衆。

演員，最難得的是有機會演一個有條件發揮演技的角色，演一個輕度的弱智者，不是一件容易的事，肥則是花了不少心機的，也證明他是個好戲之人。

這樣的電影有沒有賣座的把握呢？肥則策劃拍這部戲時，大概只想到如何拍一部動人的電影。對社會起點積極作用的電影。看試片後不少人擔心《肥貓流浪記》從片名到影片的結尾都沒有足夠的商業元素。也許朋友的猜忖有理由，不過，阿笑查過《何必有我》的賣座走勢，最初平平，但因為有口碑，收入保持平穩，總的收入令人滿意。阿笑想，人們喜歡歡笑，但令人感動至下淚的電影，有時也是一種享受。

搞笑之餘加點浪漫

——談《霸王女福星》

冰川

《霸王花》收得，《霸王女福星》便以此作宣傳。只是此片擒綱的女主角沒有了胡慧中、羅芙洛，男主角也沒有了鄭浩南、馮淬帆。在《霸王花》中以傻妹形象出現，頗為討好的吳君如，在此片「擔正大旗」。而男主角也是一個頗為陌生的名字——單立文。導演劉鎮偉敢於起用不「很飛」的演員當主角，也算得上「藝高人膽大」。

影片的主場戲，拍的是女特警監視盜竊鑽石疑匪。辦案緝匪的場面，離不開一些動作戲，但導演的側重點卻放在言情，寫女警吳君如和疑匪單立文的一段情，不可謂不標新立異。盡管這個戲場的一些安排，和某部西片有相似之感，也還是拍出了一些娛樂性來的。

疑匪在劫案發生時，因交通意外而影響視力。女警在偵查案件時，卻戀上了這個雙目失明的疑匪，甚至不惜影響自己的職務。這段情的安排，一般人會覺得於理不合，有硬編之弊。不過，在編導處理之下，倒也拍出了一點不合情理下的浪漫愛情氣息。

只是影片的整個格調，並不是浪漫，而是胡鬧搞笑。其中男警作弄女警的笑料佔篇幅不少，而外省籍貫的女警說不純正粵語，也常常作「雙關」的意淫搞笑。這些安排，很明顯地是為了取悅追求此等趣味的觀衆，也就是為了保證票房。

綜觀全片，則胡鬧搞笑和浪漫愛情的格調，並不盡協調。而影片的枝枝葉葉雖然相當豐富，卻也把戲的結構弄得頗為鬆散。這都是港產喜劇的一些通病了。

吳君如演出了兩部「女警」片，成績雖不算特別突出，但傻妹的形象卻頗得觀衆受落，且看她以後在大銀幕上如何發展及拓展戲路。

傳聞新與舊

倪秉郎

江湖傳聞，林憶蓮加入新唱片公司，益口是二百萬港元的事。當然，她的一舉一動也必然成為我們這羣八卦人所矚目的。我想，憶蓮心中一定有其壓力，雖然她在傳媒中曾經否認過。但，既然江湖上傳來二百萬跳槽費，身價當然要與其新唱片銷量成正比，否則遭遇白眼的情況肯定出現。最近，舊唱片公司趁其在新唱片公司替伊蓮錄好新歌的同期，將會推出一張林憶蓮的新歌加精選混音唱片。憶蓮新轉投的唱片公司當然氣結。但事實上，每間唱片公司的運作皆如此，不是你死就是我亡的心態下，來個沒完沒了。趁別的公司替歌手做宣傳，乘勢推出其精選唱片，可以說是一頗有生意眼的做法，第一可以削新公司的銳氣，二來利用某歌手之餘威希望可以撈回一筆，何樂不為。不過，據我所知，舊唱片公司可以推出其新曲加精選，主要原因是歌手們通常在一張唱片可能錄多至三五首歌曲，在十多首歌曲中選十首左右放進大碟中，剩下的歌曲放在一旁。如今舊唱片公司推出憶蓮新曲重精選，肯定是從舊日已被淘汰的舊歌曲中重新選放入新曲重精選大碟中。當日已被淘汰的歌曲，今日放入新碟中，是否有點不能向眼睛雪亮的樂迷交代呢？

日本南畫

劉瑞璋

世事往往出現巧合。在中文大學文物館欣賞了《明代繪畫》，想不到又遇上了日本南畫展覽。雖然是中、日兩地的作品，但這兩個亞洲文化古國在過去歷史中，曾發生數不清的相互影響關係。特別是中世紀以前，這種文化的影響幾乎是一面倒的局面。南畫也許是中國藝術在近世史上最後一次左右了日本畫壇的發展。

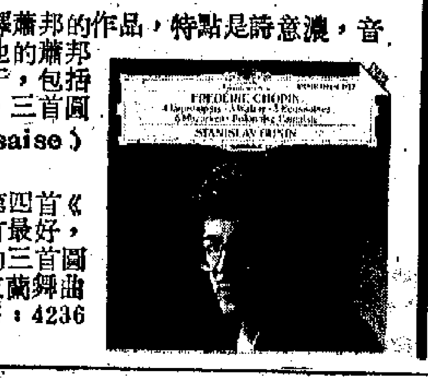
「南畫」所指的實際就是日本文人畫。在明代末期，董其昌上承文人畫發展的餘緒，經過他的發揚光大而成「南北分家」的畫論，這種影響見諸明代畫壇，亦透過中國的東渡商人傳入日本。日本承受中國文化深厚悠久的薰陶，對於這套「舶來品」亦一一受落。不過，他們在風氣所受的影響下，亦沒有忘記使之本土化。雖然他們服膺於這套理論，卻沒有形成一道思想阻障以排斥其他藝術因素的吸收。在是次於香港藝術館舉行的展覽中，我們不難看到他們承襲中土卻又自創面貌的本土風格。如果嚴格從筆墨功夫而言，這批作品大多不能與中國畫家相比，其中部份也未必完全切合文人畫理論所示，但，只要我們瞭解日本畫家的吸收，轉化過程，就不會驚訝於這種地域上以及民族背景上所形成的差異。若從明代繪畫的源流看來，可視南畫為中國文人畫的另一分支，而在異域蛻變為另一獨特的面貌。

賓寧演奏蕭邦作品集

艾樂

唱片封套上這位「四眼仔」名字頗長：斯丹尼斯拉夫・阿歷山大洛夫維奇・賓寧（Stanislav Alexandovich Bunin）一看名字就知道他是蘇聯籍。DGG不久前亦發行過他的演奏錄音。這位賓寧先生目前在唱片界仍是個較新的名字，事實上他仍很年青，一九六六年生於莫斯科，今年二十二歲。不過他的來頭亦不小：還[illegible]到七歲就入莫斯科柴可夫斯基音樂學院就讀，後來又入莫斯科國家音樂院從名師繼續進修鋼琴。一九八三年十七歲赴巴黎參加馬加烈特朗・堤蒂國際大賽，奪得大獎，後來參加華沙蕭邦國際大賽又奪取首獎。

這位外型斯文的四眼仔，詮釋蕭邦的作品，特點是詩意濃，音色澄美，着重的是抒情。本片是他的蕭邦專集，選奏了蕭邦鋼琴名作若干，包括四首即興曲（4 Impromtus），三首圓舞曲，三首埃科賽斯舞曲（Ecossaise），六首馬祖卡，一首波蘭舞曲。



四首即興中，音樂最美的是第四首《幻想即興》，賓寧的演奏亦以這首最好，對比雖不強，但很具意境。選奏的三首圓舞曲是蕭邦的遺作。最後的一首波蘭舞曲是著名的《降A大調幻想》。DGG：42368—2（鐳射唱片）

港九影院聯合廣告

南華 K881755｜奧斯卡（牛頭角道）｜帝后（香港仔）｜皇后｜皇都｜順利（順利邨）3-432659｜葵芳 0-208708｜好運（大埔花園）K7556810｜紅磡（黃埔新邨）｜萬年（慈雲山）｜榮灣（翠屏道）｜蘭宮（荃灣）0-4922946｜聯華（元朗）0-755733｜娛樂（中區）5-243253｜金寶（旺角）3-748933

今天五場：大陸開放以來第一部社會實況紀錄片　導演盧國雄旁述　大陸秘窺　兒童不宜　帝后早場午場夜場
兩院盛大獻映：霸王女福星　主演：吳君如、陳詩奕、柏安妮、關秀媚　帝后早場，搭錯車
今天五場：同場加映賀歲特輯　洪金寶主演　七小福　統府出品　導演：羅啟銳　策劃：張婉婷
禮拜六場請早：兩院加映晨早場　葵芳加映午夜場　榮獲金馬獎七項巨片　七小福　主演：洪金寶、鄭佩佩　策劃：張婉婷　導演：羅啟銳
七加早場開夜場午：七小福　主演：洪金寶、鄭佩佩　榮獲金馬獎七項　嘉禾聯合出品
今天加映四點開映：陷阱邊沿　岑建勳、萬梓良　四點場：殺出黃國
今天獻映：血CALL機　LA
今天五場：大陸秘窺　大揭露
今天五場：實座巨片　美國之旅　早場新片介紹
禮拜八場請早：加早場四場午　映點場及夜　緊張刺激100分　陷阱邊沿　導演：馮安克　主演：陳玉蓮　岑建勳　萬梓良

國帝（牛頭角）｜新藝（沙田第一城）0-6373771｜珠江｜銀都｜利舞台｜華盛頓 K7710405 H8954294｜百老匯①②③（旺角西洋菜街）｜康城①②（太古城站怡康廣場）5-8854589｜新華（香港仔）H738291｜南洋 5-737388｜明珠 5-77635｜好景（荃灣）0-4922925｜UA6院線

今天獻映：淫春潮鳳　三級成人電影
本院即將隆重開幕
今天加開四點場：大陸開放以來第一部社會實況紀錄片　盧國雄旁述　大陸秘窺　兒童不宜　真人真事・實牙實齒
第五週　12：15時　9：45　5：15　7：30　2：30　布斯威利主演傑作　虎膽龍威
今天獻映：虎龍威膽　9.45　5.15　12.15　7.30　2.30　月滿抱佳人　七小福
今天獻映：智多謀出奇取勝　陷阱邊沿　一見鍾情CALL熱線　血CALL機　場午場四・夜・點
多無期映　加四點　12.30　2.15　5.45　7.30　奉情　九月天
今天六加四點開映：大陸秘窺　盧國雄粵語旁述　兒童不宜
第二週映　今天七加午場　七小福　洪金寶、鄭佩佩、鄭合演
今天加午場夜早獻天場映七：七福小　本榮七金馬獎片
六院今天獻映：天使追魂｜七小福｜血CALL機LA｜美國之旅｜鸞鳳亂舞｜好女十八嫁
0-6980228

凱旋（荃灣）0-4161419｜銀星①②（大埔墟）｜ABC國泰（灣仔）H8335677｜凱聲｜百樂｜華聲｜碧麗宮 5-8951500｜大埔（大埔花園）K7967371｜國際（九龍城）K820749｜香港仔 H551449｜海運（尖沙咀）3-7245444｜國都①②（北角）5-708861｜荷李活（元朗）｜華懋廣場①②③（尖東）3-3113088

今天六加點三四場：陷阱邊沿　導演：馮克安　主演：岑建勳、萬梓良
第三週：大陸秘窺　血CALL機　即日五場
天使追魂　即五日場　八十歲以下不准觀看　今天五場兒童不宜　翠鴦亂舞　大哥大　金馬影帝萬梓良主演
第二週　今天五場　愛迪摩非　美國之旅　大導演：蘭狄士
今天五場：九點半七點三點半兩點四點十二：天使追魂
今天五場：天使追魂
早加場兩院開：七小福　主演：洪金寶、鄭佩佩
大滿今天五場　金像影帝羅拔迪尼路主演　天使追魂　發行洲立　秋天的童話
今天五場：好女十八嫁　鍾鎮濤、曾志偉、盧冠廷
今天獻映：大哥大
①院今天五場：七小福　②院今天五場：美國之旅　③院今天五場：霸王女福星

南昌（石硤尾站）｜樂宮（花園）0759660｜大華（佐敦站）3-325675｜京都②（香港仔）5-737374｜京都①（香港仔）5-737374｜明月｜鴻基①｜鴻基｜鴻聲｜民樂 3-675649｜樂聲 3-617109｜麗聲 3-945300｜總統 5-8311917｜彩鳳 3-7993093｜翠鳳 0-6495929｜嘉華 H670421｜嘉年華 H670421

今天五場：落花　下期：敦煌
今天五場：天使追魂
加四點場：借胎秘考　風俗　女巫全裸祭天地　不兒童宜　對白粵語
即日五場：血CALL機　不兒宜童
加四點場：借胎考秘　不適合兒童
今天加映四點場午夜場：成性淫慾　吧生女早
今天獻映：霸王花　霸王女福星　主演：吳君如、陳詩奕、吳孟達、樓南光
今天獻映：霸王花　霸王女福星
今天獻映：霸王花　霸王女福星
今天盛大獻映：淫慾成性
第二週映：七小福　鄭佩佩、洪金寶、張婉婷、羅啟銳
今天五場：鸞鳳亂舞　宜不童兒　七小福

新城①②（屯門）0-4512394-5｜屯門AB｜新都 H773496｜快樂 K656148｜影都 3-742611｜新樂 3-618167｜凱都 0-839979｜金門（紅磡）｜新聲（沙田）｜鴻基（大埔）｜美都 0-788911｜雅都 0-6976808｜富都 3-429997｜寶石 3-657116｜凱都 0-839970｜華聲｜福星｜油麻地｜新光 5-632959

①院：霸王女福星　②院：血CALL機LA
映獻院A：大陸秘窺　映獻院B：落花
今天七場：陷阱邊沿　好評一百分
今天五場：陷阱邊沿　好評一百分
今天五場：陷阱邊沿　好評一百分
今天七場：霸王女福星　霸王花　吳君如、陳詩奕、柏安妮　更多靚女
霸王女福星　霸王花
霸王女福星　霸王花　更多靚女
今天五場：淫慾成性
今天六加四點開場：大陸秘窺　盧國雄粵語旁述　兒童不宜

持平篇

中央放權

唐約翰

中央與特別行政區關係專題小組，上周在廣州修改基本法條文草稿時，一方面是擴大了對香港特別行政區的放權，同時又……

常委會制定有關國防、外交的法律以及其他不屬於香港特區高度自治範圍的法律，可以由國務院指定香港特別行政區政府在當地公布或立法實施。現在經過專題小組商議，

……件裏的法律，必須是關於國防、外交，或不屬於香港特別行政區自治範圍的；第二，把一項法律列入附件前，人大常委會必須先徵詢基本法委員會和特區政府的意見；第三，列入附件的法律，不等於直接對香港特區生效，仍必須經過香港特區政府公佈或立法實施。於是，……

國貨曾經流行一時，如閣鐘、風扇和不少日用品，因為價廉物美，備受香港居民歡迎。同許多港資百貨公司一樣，國貨公司近年受到日本百貨的打擊，業務受到一定影響。七十年代末期開始，香港的經濟發生變化，居民的生活有所提高，對於物質的要求也……

反響

廉潔

周邁

納稅人注意！閣下每年繳納的稅款，有一部分是白白冤枉地花掉了，其中最明顯的是供養越南船民，其次是高官，據說高官的高津貼等同其高薪，這些公帑是哪裏來的？當然大部份是納稅人的錢了。還有你看不到的浪費，如果不是因為核數司揭露，你會想到某些公務員宿舍因為沒有獨立水錶而門浪費食水麼？我們常常看到政府轉節食水的海報，……

女人心

超短篇小說

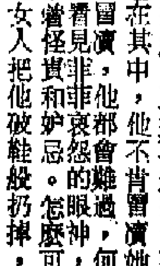
文：花自流
圖：董培新

……成了張南的女友。

似公子哥兒，只會使人想起豬肉枱。他身邊永遠不缺女人，而且都是千嬌百媚的尤物，難道源亮女人都喜歡吃豬肉？張南想哭，又笑不起來，因為他夢中的女人也在其中，他不肯買賣她，即使是精神上的冒瀆，他都會難過，何況他忽然看見非非哀怨的眼神，她的眼神帶着怪責和妒忌。怎麼可能是這女人把他破鞋般扔掉，難……

她絕對不敢再看你一眼。」張南眼睛瞪大如銅鈴說：「你——」

蘭絲輕描淡寫說：「你已經不愛她，所以絕不會介意的吧？是不是？」



一九八八、三家婚姻

吳汝聖和周玉芬走到莊外，見河邊有一大羣人。原來吳德溥提起了在洪澤湖北岸的勝仗，擄獲八枝桂子的法郎機，不少人但聞其名，想見識一下，連黃宗羲和張煌言也想看看，吳德溥便不再說別的，請周進和游擊帶了法郎機到莊前柳蔭下大放，還設了靶子，當作射箭一樣。先由周進和放一槍，打中了百步外的靶子，……

中央放權

持平篇　唐約翰

中央與特別行政區關係專題小組，上周在廣州修改基本法條文草稿時，一方面是擴大了對香港特別行政區的放權，同時又對中央原可行使的權力增加了制約。

例如，全國人民代表大會及其常委會本來擁有對全國立法的權力，國務院本來也有權對全國發布行政法規和指令，但是，對於香港特別行政區來說，則這些權力的行使將有所限制。

根據專題小組提出的修改意見，在正常情況下，中央將不會對香港特別行政區直接立法。原徵求意見稿裏有條文說，全國人大和人大常委會制定有關國防、外交的法律以及其他不屬於香港特區高度自治範圍的法律，可以由國務院指定香港特別行政區政府在當地公布或立法實施。現在經過專題小組商議，這一涉及指令性的條款完全刪除。

根據專題小組建議，適用於香港的全國性法律，都將明確列於一個附件內。於是，本來由中央保有的對香港的無限立法權力，便轉為有限的幾個明文法規。現在所知，適用於香港的全國性法規約只有七項，是規定諸如國旗、國都、及國慶日等內容的。將來如果想增加列入附件裏的這些全國性法規，使之適用於香港，則中央得滿足幾項由基本法設置的條件：第一，列入附件的法律，必須是關於國防、外交，或不屬於香港特別行政區自治範圍的；第二，把一項法律列入附件前，人大常委會必須先徵詢基本法委員會和特區政府的意見；第三，列入附件的法律，不等於直接對香港特區生效，仍必須經過香港特區政府公佈或立法實施。

於是，將來香港特別行政區的法律，除基本法以外，都是經本地立法機關所制訂公布的，或者是原已在香港實行而不抵觸基本法的。除了因發生戰爭或動亂等非常情況，並經全國人民代表大會決定香港進入緊急狀態，否則國務院不可以發佈命令將一項法律在香港特別行政區實施。

專題小組這些建議，反映對「一國兩制」的構思，顯出將來特別行政區在中國主權下所享有的立法自治權，甚至要高出於許多聯邦體制下各州或邦所享有的情況。

如此「良民」

侃侃談　李直

有人喜歡把移民現象和人才外流劃上等號，以為近年移民的都是中產階級的專業人士，也就即是「人才」了。當然，由於美加、澳洲等國家較為接納技術移民，無疑會造成專業人士移民的比率較高，但不等於沒有其他類別的人士移民。所以，許多有識之士已經指出：「外流的並非全是人才。」真是一語中的。

非唯如是，如果留意新聞的話，當可發現，英美澳各國中，現在已經密切注視香港移民中的黑幫分子在彼邦的罪惡活動，特別是販毒活動，準備聯手對付他們。最近，美國聯邦調查局局長施偕生經港時召開記者會，就透露了這一信息。前時，英國也有這樣的行動。

雖然，這些不法之徒總是少數，但不能不注意其危險性。據此亦可知，移民者也是龍蛇混雜，並非都是受歡迎的「人才」也。

香港獲得移民資格者，都持有警方發給的「無犯罪紀錄」的證書，俗稱「良民證」。然而，只能表明該人無案底而已。決不表示其人並無犯罪，亦不保證此人無犯罪傾向。有些犯罪份子表面上有正當職業做掩護，勢力人物的活動往往是幕後的，他們的活動能量更大，所以更危險。礙於現行法律，仍得視之為「良民」，這也是莫大的諷刺。

受驚的小孩

野草地　譚民

星期六下午乘南行火車到沙田。可能因為賽馬，等了一段時間才有一列火車。到達沙田，車未停定，已看到外面很多人在焦灼地候車。車門一打開，外面人羣立刻擁入，我們也用力向外擠。這時聽到一個小孩說：「我好驚呀！」他的母親一面擠落車，一面盡量安慰這受驚的兒子：「不要害怕，那些只不過是人而已。」大概小孩眼中所見是怪獸。大家終於安然離車，母親也舒一口氣地對孩子說：「你看，他們並沒有把你擠倒哩。」這是由於母親保護的緣故。

最近看到一位作者在她的專欄描寫她與她的小姪女到沙田遊玩，看到人潮的經驗。文章的題目是「沙田驚魂」。

可見不僅是小孩子才對人羣感到恐懼。不久前，曾乘火車到九龍。當火車進入紅磡總站時，又看到那熟見的場面。當時候車的人並不多。可以肯定每位候車者都可以找到座位坐。然而人們仍然擁向車門。月台上有一些鐵欄，人們就在鐵欄和車門之間狹窄的空間擠着。站在後面的人則盡量向前擠迫，前面的人則盡量搶好位置，並且又盡力維持平衡以免被後面的人擠倒。我們在車廂內就隔着車門與那羣準備一擁而入的人面對面。惟一可以保護我們的是那扇車門，而門是隨時會打開的，當時不期然感到恐懼，然而也夾雜着憤怒。兩鐵甚麼時候才會積極宣傳告訴市民車到站時車上的乘客落車是有優先權的。

巧立名目

回味集　祥官

有很多中西食肆，慣喜在開業之初千方百計拉攏新聞界前往捧場，作試菜之舉，有些主持人且在席上要求嘉賓當面給予意見批評指教。

本來，聽取別人的意見，可以把自己店裏的出品去蕪存菁，加以改良，然後再行推出銷售，那是無可厚非的。

不過，這是指一些誠心誠意的食肆主持者而言，遇有不對勁之處，大家都會非常樂意來指導他們的。

經營飲食業，不獨單是注重於菜式方面之改進便算，其實尾食的一粥一飯，以及粉麵點心，尤為重要。

理由就是好頭不如好尾，在散席之前給予客人這一點印象是至為深刻的。

所以，有一家食肆把尾食的慣用炆什麼「生麵」改為了「煲泥鯭魚粥」，後來這家食肆就是憑了一味泥鯭魚粥而開設了很多間大酒樓。

週前，筆者被邀請到一間金碧輝煌的大酒樓來試菜，菜譜暫且莫提，而尾食中竟有一碟「金菇炒淮山河粉」。

席上那位廚師且向在座各人力證這種「淮山河粉」是他自行創製出來者。

他此語一出，我不禁細意來品嘗，哼！那來「淮山」味道？簡直是自欺欺人，嚼在嘴裏，這也並非什麼河粉，只不過是「日本烏東」而已。

淮山角也不是很名貴的藥材，我不怪他們巧立名目，只是怪他們以為大家都不懂得分別食品之真偽，這是最錯的！

治水要大禹

城市講座　曾一笑

巴士司機的職責究竟做什麼？一位知名的老香港透過廣播，這樣的感嘆：「個陣做司機淨係揸車（駕駛），而家做埋拉閘（守門）、做埋賣飛（售票），咁重唔止，重話要做差人（警察）添！」（大意如此）。

他的說話句句是真，科學發達，公共車門的開關可以由司機遙控，乘客繳費的收錢箱也擺在司機眼界所及之處，所以，現在的司機，實在是比之十餘廿年前的老爺巴士司機，一身三職，這還不止，恐怕連稽查的功能也擔起來了！不禁要問，作為一個有血有肉的司機，究竟他的職能是不是了無止境地加上去呢？

或者問題可以反轉過來：「為什麼科學越昌明、技術越進展，人類的束縛不單止沒有得到解放，而且還百上加斤，負擔加重，這麼發展下去，我們要不要作為機器的奴隸呢？」

其實，一個司機負責一部車子的安排，在一些國家已行之有素，也沒有見到任何不安的現象。這些國家交通不擠迫，司機的工作優哉悠哉，他絲毫沒有着急地開門、關閘，讓乘客上車，付錢，順便打句招呼，說說早安，有時還要負責碎錢找續，當一切安然就緒之後，他才開車上道，故此，在他們來說，多幾個工序，反而當去孤寂，不致打瞌睡。這和香港不同，香港是生吞活剝地學人家的，香港的司機，要一眼關七，要搶線要走位，稍一分心，便出意外。香港的司機，精神負荷是特別重的。

那麼，這個問題怎辦？這個問題不好辦。香港人多，要解決一方，而忽略全面，必然無策。從全面來看，是不是交通要長短程分流，居民工作和居住地點要配合，繁忙時間要分散等等問題，都可以疏導交通，卻並不能由一間公司一個財團去解決，它要有一個負責任的政府，有長遠眼光的政府去統籌其事，才有希望。

此時此地

本地波　阿濃

政治智慧？

政海微瀾　唐武

政治智慧與推卸責任，兩者之間是否有直接關係，有時真教人撲朔迷離，摸不着頭腦；作出這種感嘆，箇中理由在於有感行政科最近在處理電視台續牌問題上的手法運用。

本來，由於電視台續牌這個敏感的項目，是由廣播事務管理局主席李鵬飛主理的，對於這位新貴主理的項目，行政司曹廣榮自然躬身參與，而且一直扮演着「急先鋒」位置，事事提出強烈意見，例如，在一次討論續牌條件的會議上，據悉曹廣榮便曾對一家電視台的代表疾言厲色地說：「政府的說話就是法律！」

不過，曾幾何時，曹廣榮的疾言厲色說話今日已成過去，因為負責電視台續牌談判的已經是副行政司鍾麗幗及首席助理行政司馮載祥，據悉，目前馮鍾的談判方式是先由馮載祥與電視台代表談判，鍾麗幗則作後援。

儘管由曹廣榮到馮鍾二人，港府在處理電視台續牌問題上，手法基本不變，不過，昔日作「馬前卒」的人物，今日在馮鍾二人與電視台談判鬥得關係過僵時，卻可扮演「和事佬」角色，互相協調一下。

究竟曹廣榮此種退居二線手法，應視作為政治智慧抑或推卸責任呢？

國貨今昔

應景　余英

國貨曾經流行一時，如鬧鐘、風扇和不少日用品，因為價廉物美，備受香港居民歡迎。

同許多港資百貨公司一樣，國貨公司近年受到日本百貨的打擊，業務受到一定影響。

七十年代末期開始，香港的經濟發生變化，居民的生活有所提高，對於物質的要求也不單是價廉物美，而是講求款式，追上潮流。居民逛公司也希望看到新式的陳設，得到優良的服務，所以，在抉擇上面各有見解。有一些小型的百貨公司在這段時間裏結束營業，包括一些國貨公司。但亦有一些大型國貨公司成績突出，始終是在主導地位，這便是由於路線、貨品、服務等都受到歡迎。

最近一間大型國貨公司成立五十週年紀念，細看由三十年代至今的一段歷史，國貨發展的崎嶇路途令人百感交集。作為中國人，誰不想我們的國貨更加馳名世界，更加受人樂用。

廉潔

反響　周墨

納稅人注意！閣下每年繳納的稅款，有一部分是白白冤枉地花掉了，其中最明顯的是供養越南船民，其次是高官，據說高官的高津貼等同其高薪，這些公帑是哪裏來的？當然大部份是納稅人的錢了。還有你看不到的浪費，如果不是因為核數司揭露，你會想到某些公務員宿舍因為沒有獨立水錶，而鬥浪費食水麼？我們常常看到政府樽節食水的海報，有誰會想到浪費食水的竟是公僕，可能其中還有經手處理海報的人在呢！除此之外，還有什麼地方浪費公帑呢？相信是不勝枚舉。香港政府有一個廉政公署，給人的印象是一個廉潔的政府，但除了不貪污之外，日常的開支也要「廉潔」一些才行呀，等納稅人納了稅也開開心心的覺得「物有所值」。

情味

回聲　鐵炳

雲南地震的有關災情，經公共傳媒的廣泛報道，日來正激起香港同胞的普遍關切，不只一間報社都挺身而出，代收捐款賑災，而慷慨捐輸者，也大不乏人。這現象，我以為是好的。好就好在既體現了內地的開放，也展現了同胞們傳統的緩急相濟之情。

如唐山地震，自然天災，內地前此是諱莫如深的，即使嚴重，死人以十萬計，但有關當局也不則一聲，既不報道，也不接受援助。實行改革開放，這種不現實的態度才改過來。近年內地當局對天災實話實說之外，還接納外邊傳媒到災區實地採訪，使受災實況直白於人前。這一來，就直接勾起了同胞們的同情與關切，施以援手之心便油然而生，捐款賑災者便亦絡繹而來。這是不是比以前更有情味呢！

立例管制櫥窗飾櫃

八卦論壇　李又明

有一間金銀珠寶鐘表舖，幾日前畀賊佬用槍指嚇店員，打爛飾櫃，搶走咗一批名貴手表，逃之夭夭，捉唔到。班賊或者食髓知味，過兩三日，對同一字號在另一地區之分店，照辦煮碗，又嚟一單，同樣得手而去。多謝都冇一句。呢間金舖唔知重有幾多間分店，睇嚟不妨排住隊，恭候光顧。其實又唔一定咁規矩，中環有間珠寶店，就已經第二次「接待」佢呢的不速之客，幾時有第三次，尚未可知。雖然話珠寶、金飾、名表都會買夠保險，不外係除咗金舖頭刺之餘，又到保險公司頭痛耳。當然更加得閒者係嗰啲差人大哥疲於奔命喇。

本論壇同文曾有議話將金舖集中喺一個地區，用大軍駐守，咁賊就冇法施其技。呢個方法固然絕妙，但係非立刻可以做到，要有治標之辦法至得。治標辦法為何？乃立例實行櫥窗、飾櫃管制也。

點樣管制法？古語有云，冶容誨淫，謾藏誨盜，呢的係經驗總結，唔到你唔信者。時下之商店，最興係向街有大玻璃櫥窗，將最名貴嘅貨物擺出嚟，重要裝飾瑰麗，燈火輝煌，嘥死你唔注意。闊佬注意，小民注意，咁樣賊佬有乜辦法唔注意呢？講到「引人犯罪」似乎重一啲，但「不見可欲，則心不亂」亦未嘗冇道理。有一間參茸行，前幾個月開張，擺咗幾萬銀一兩之人參喺櫥窗，過唔得兩日，就畀人扑爛玻璃，同佢清倉。所以應該有個限制，飾櫃所放置之貨品，應該規定，如手表只准擺設一百幾十蚊之下價貨，金飾一律係K金、朱義盛，珠寶不妨係塑料之類，名貴者只能放照片加說明，全部放喺保險箱之內。真正幫襯之顧客，要先交出身份證，進入保安室睇貨，先至可以交易，咁樣賊佬就冇乜興趣扑玻璃矣。

洋紫荊

武則天與龍門

連圖神話故事　王今棟畫

10　主佛盧舍那猶如嫵媚少女，面龐飽滿，修眉如新月，雙目恍似一泓秋水。傳說，它是照武則天而塑。

11　公元六七五年除夕，奉先寺竣工。武則天率朝臣來參加「開光儀式」，並領百官向大佛禮拜。

12　武則天在奉先寺禮佛時，樂隊就在伊河東岸一塊巨石上擊鼓奏樂。現在，人們仍把這裏叫做擂鼓台。

女人心

超短篇小說　文：花自流　圖：董培新

蘭絲成了張南的女友。張南恍如未覺，就女追男，隔重紗。

有了個形影不離的女伴。

蘭絲知道張南不喜濃粧，經常洗淨素臉，不施脂粉來報館，還挽着整落足材料的濃湯。很少男人能消受這樣的美人恩，何況張南最近正當失戀。

是不是常有女友相伴就表示有愛情？張南不知道，他絲毫不覺得甜蜜，他自認不懂愛情。他從來沒有夢過蘭絲，他的夢中，只有菲菲。

在一個公開宴會中，蘭絲依然像牛皮膏藥般黏在張南身邊，他一抬頭，竟然看見菲菲，艷色輝煌，不是夢。張南擦擦眼，菲菲挽着一個臉龐圓腫如豬的男人，他笑起來，不見了眼睛，嘴巴張得老大，張南認得這個紡織廠的二世祖，但他長相不似公子哥兒，只會使人想起豬肉枱。

他身邊永遠不缺女人，而且都是千嬌百媚的尤物，難道漂亮女人都喜歡吃豬肉？張南想笑，又笑不起來，因為他夢中的女人也在其中，他不肯冒瀆她，即使是精神上的冒瀆，他都會難過，何況他忽然看見菲菲哀怨的眼神，帶着怪責和妒忌。怎麼可能？是這女人把他破鞋般扔掉的，難道還會忌妒他身邊有別的女人？張南低下頭，像做了虧心事的孩子。整個宴會，張南背脊和脚底似有針刺，非常不自在，他始終沒有走過去和菲菲打招呼，當然更沒機會講話。

蘭絲一直溫柔地挽着他，除了上洗手間。從洗手間出來，蘭絲說要回去，張南發覺她手有點抖，氣有點喘。在路上，蘭絲說：你還愛那個菲菲？張南深呼吸：已經不愛啦！蘭絲說：不愛就好！我已經幫你出了一口氣。張南說：出什麼氣？

「我在洗手間碰到她，罵了她一頓，還摑她一個耳光。以後她絕對不敢再看你一眼。」

張南眼睛睜大如銅鈴說：「你──」

蘭絲輕描淡寫說：你已經不愛她，所以絕不會介意的吧？是不是？

武德綱

長篇連載歷史小說　高旗

一九八、三家婚姻

吳汝聖和周玉芬走到莊外，見河邊有一大羣人。原來吳德溥提起了在洪澤湖北岸的勝仗，擄獲八枝鏈子的法郎機，不少人但聞其名，想見識一下，連黃宗羲和張煌言也想看看，吳德溥便不再說別的，請周進和遊擊帶了法郎機到莊前柳蔭下去放，還設了靶子，當作射箭一樣。先由周進和放一槍，打中了百步外的靶子，接着吳德溥也要試一試，大家圍着他，生怕他被槍時跌倒了，他照着周進和的樣，跪下一膝，放了一槍，居然也打中了靶子，又是覺得肩膊上有些痛，自己撫摩了一會，也就沒事，跟着黃宗羲和張煌言等都試，劉文林、劉文輝、梅蘊吉、王三畏等都試了，連柳麻子和凌蒙初也插一腳。反正還有好幾箱子彈，這樣砰砰碰碰的打了一陣，輪到吳教諭在試放，周玉芬拉了吳汝聖，到了人羣裏，眼前擺開了一箱子彈，在一塊上馬石上，放一個沙土包，那枝法郎機就擱在上面，吳教諭跪着一腳，托着法郎機向靶子瞄準。看樣子不少人都已放過了。吳德溥見到老二又來了，仍和周玉芬拉在一起，察出神情，笑着說：

「玉芬，你也想放一槍嗎？」

周玉芬來得正好，高興得什麼似的，拍手說好，又說：

「二哥也要放。」回頭又問吳汝聖：「怕不怕放法郎機？……」

話猶未了，吳教諭放了一槍，砰的一聲響，吳汝聖連忙掩了耳朵，卻連說「不怕，不怕。」

旁邊的人都笑起來，吳教諭放下法郎機，也像吳德溥一樣，撫摩着右膊，說：

「真厲害，這西洋貨是有力道。」

「你也知道它厲害了吧，」吳德溥說，「好，現在輪到玉芬姑娘來放。」

周玉芬推讓起來，說讓吳汝聖先放，吳汝聖一時猶豫，都給周玉芬推到前面，把法郎機塞到他手裏，教他如何端，如何跪，後面吳德溥等人都笑，吳德溥對周進和說：

「你看，這小倆口兒有意思吧？」

「二公子老在書房裏讀書的，怎麼今天來撒野了？」

「哈哈！」吳德溥笑着說，「這要問你女兒了。」（一九二七）

掃風景的貴婦

星期小說　海辛

一：貴婦遲來

一個穿淺綠外套、白色衫裙，秀髮棕黑，臉不施脂粉而帶幾分異國化的中國婦人，駕駛綠色寶馬車子，從黃竹坑沿海畔馬路，兜個半圈彎，終於抵達擁有個曲棍球場的大海灣。灣頭灣尾都聳立雅緻別墅，是本港著名風景區、海浴場。

在駕駛座上，她神往地望窗外。綠樹、低矮的建築物、右邊的遊艇、帆船俱樂部，一幢只有兩層樓高的小紅屋，設個小小石壘碼頭；往前望，濃綠的沙灘，激流的浪濤，湛藍無雲的天……一切都不是很熟悉嗎？只有山坡間豎起的幢幢大廈，她感到陌生。

讓車子在樹下的停車場拋錨，那負責打掃風景區道路的高高瘦瘦婦人，已等在樹下。

「早晨！」車內車外的人都同時喚叫。

貴婦開門下車，那比她長十歲八歲的清潔女工仍以一臉的懷疑笑容望她，說：

「你真的考慮清楚嗎？」

貴婦已站在她對面，海風傳散髮上的巴黎之夜香氣，說：「我依時來到這裏，就證明我考慮清楚！」

「不反悔嗎？」清潔女工認真地盯緊。

「我從法國那邊回到香港來，就不反悔！」貴婦執着地說。

清潔女工帶領貴婦，踏過沙灘，讓淨沙留下四行足跡……終於，她們走到那間低矮的，供員工休息，且有更衣室的房子。貴婦感慨萬端，打量這幢房子，繼而睨視隔壁的一個專供醫護人員替游泳的傷病者醫護的房子。一切如舊，除掉隔壁的露天茶座和那淡水噴喉沖身處，重新建築過外，其他的設備她都熟悉。清潔女工帶她走進員工更衣室，把一套清潔工服遞給她，說：「試試，看合不合穿？」

清潔女工目不轉睛看她的好身材，笑說：「高矮差不多，你身材比我好得多！」她果然站在那裏，清潔女工即刻會意，笑笑說：「對不起，我出去，讓你換穿衣服，有什麼事喚叫我就成！」

小說林

緣在空中

半月短篇　卓靈

（五）是情侶多好

道是阿祖有生以來吃得最滋味的午餐。

雪兒切了一小塊炸魚放到阿祖飯面。

「你嘗嘗，味道不錯。」

阿祖望着她脈脈含情的眼波，魂魄兒飄飄蕩蕩，他作了個很自然的反應，一邊把魚送入口，一邊又切了少許牛仔肉，他用叉叉着，望着雪兒，「不辣的。」

「不辣？」

雪兒的眼不只含情，且帶點佻皮的感覺，她微微的張開嘴，阿祖把牛仔肉送入她口中。這一剎那間，阿祖真有點度蜜月的味兒。

陌生的藩籬似乎去掉，但阿祖有很多疑問，都說不出口，前後左右坐的都是團友。他們一開始就視他們為情侶，現在更有人當他們是新婚夫妻，如果問一些連普通朋友都應該知道的事，豈不笑大人個口？但雪兒到底是甚麼人？他實在不清不楚。如果雪兒不反對，就讓團友們誤會吧！總之，不能讓他們視雪兒是那種不正經的女人。他忍不住又垂下眼偷窺挨着他的雪兒，幾乎沒有化粧的俏臉，美麗的身段，配上青春活潑的旅行裝，一絲俗氣也沒有……女朋友、度蜜月，

可惜不是真的。

雪兒有時閉上眼，有時又張開，她似乎發覺阿祖不時的垂下眼望她，臉上泛出幸福的笑靨，她忽然低聲的問阿祖：「你真的未去過日本？」

阿祖湊近她耳畔，「你呢？去過很多次？」

雪兒佻皮的笑笑，「和你一樣。」

「所以你答應阿張？」

「我為我自己。」

阿祖有點忸怩，不明她話裏的意思。

雪兒忽而又輕聲的問，「你和阿張好朋友？」

「幾好。」

「甚麼叫幾好？」

「他有很多玩的主意。」

雪兒仰起臉怔怔的望他，說了句莫名其妙的話，「不可能。」

狂俠・天驕・魔女

長篇武俠小說　梁羽生

第八十四回　弱女飄零遭毒手　英雄奮起鬥魔頭

小時候的習慣

玳瑁離家之時，她自己七歲，弟弟只有五歲。如今姐弟都已長大，小時候的相貌早已變了。她左面看看，右面看看，覺得這兩個少年，都似依稀有點她弟弟的影子。

但「先入為主」，她還是比較相信先來的那個少年是她弟弟。

陸勉抓抓後腦，含糊說道：「姐姐，你不記得了？但我還有話說。」

玳瑁勾起久遠的記憶，似乎弟弟小時候有這抓腦的習慣。但一個人在焦急無策之時，也是常常會有這種抓腦的動作的。玳瑁不能因此斷定誰真誰假，當下說道：「好，你還有什麼要說，那就快說！」

陸勉道：「這話我只能對你一個人說，你與我到無人之處去說。」

那少年叫道：「你想要甚麼花招？姐姐，小心上他的當！」

玳瑁想了一想，眼光露出驚疑不定的神氣，卻道：「好吧，我就和你到那邊說去。」

她把手一揮，嘍兵兩面分開，讓出了一片無人地帶。那少年似乎還想抗議，但終於沒說話。

玳瑁將陸勉帶到樹林旁邊，停下來聽他低聲說話。

要知陸勉武功在玳瑁之上，蓬萊魔女是恐防陸勉突然發難，將玳瑁擄為人質。

這宗「雙包案」太過離奇，連玳瑁都分不出誰真誰假，蓬萊魔女自是更難分了。但陸勉要玳瑁到無人之處說話，蓬萊魔女也就不能不對他多幾分提防。

另一個更加提心吊膽的人乃是珊瑚。在玳瑁和陸勉說話的時候，她手心一直是捏着一把冷汗！「如果陸勉是假的……」她簡直不敢再想下去。她是在情場上失意了一次的人，如今好不容易才醫好創傷的心靈，她是不能再經受一次打擊的了。

陸勉與玳瑁說話的時間並不長，珊瑚卻似在煎熬之中等待了漫長的歲月。

正是：執假執真心惴惴，雙包案也太離奇。

欲知後事如何，請聽下回分解。（一一一八）

春風化雨
——錢谷融教授印象
艾春

在上海，有兩位學者的經歷頗不平凡：他們身為高校執鞭人，著書立說，教學育人，在五十年代的學術界嶄露頭角。然而，自五十年代末開始愈演愈烈的政治風暴中，他們一次又一次地挨了批判，受到圍攻，可令人奇怪的是他們始終沒有被「打翻在地，再踏上一隻腳」，而總是批後再用，用了再批，直至文化大革命，才被徹底打倒。這個謎團到了文革後才被解開。據說按照當時執政上海的那個領導的想法，這兩名知識分子中的精英者如果一旦被「打倒」，那就會成了「死老虎」，而失去批判他們的新題目，他寧願讓他們一邊工作，一邊當作活靶子去接受「革命學生」的批判，以鍛鍊學生的「批判資產階級」的能力，所以這兩位學者就在這險惡的陰謀下如履薄冰似的度過了他們一生中最為年富力強的時期。到了「文革」結束，大地春回之際，他們都已經成為皤然白髮的老者了。

這兩位學者是復旦大學的美學家蔣孔陽教授和華東師範大學的文藝理論家錢谷融教授。

錢谷融教授最近前來香港參加香港大學舉辦的中國現代文學學術研討會，這是他第一次來到港島。但他的名字是人們早已熟知了，在六十年代初，他研究曹禺的名劇《雷雨》而作的《〈雷雨〉人物談》陸續發表，並以此引起的討論，早已受到全國性的注意。在當時，現代文學研究領域中極左路線已佔統治地位，庸俗的「階級論」取代了所謂「資產階級人性論」，就連曹禺本人，還重新修改了自己三十年代的舊作《雷雨》，把周樸園家庭衝突改變成階級鬥爭。錢谷融教授就在這種形勢下，在《文學評論》上發表了論周樸園、蘩漪的文章，努力分析人物的複雜心理活動，以抗衡庸俗階級論對美好人性、人情的粗暴踐踏。譬如，當論述周樸園對侍萍的感情中是否有真實性時，他直率地指出：「我們說周樸園是虛偽的，乃是因為整個地來看他時，歸根到底地來說，他只能是虛偽的。但這並不等於完全否認周樸園具有任何真正的感情，也決不排斥周樸園對侍萍可以有某種程度的真正的懷念。」他從心理學的角度進一步論證了他的觀點：「一個人對已經失去的東西，總是特別覺得可貴，特別感到戀念的。尤其是他做了一件傷天害理的事……總不能毫無內疚」。這種小心翼翼的解說在今天來看似無甚稀奇，但在極左路線猖獗的年代裏，能為人性作這樣的辯護實在是需要極大的勇氣。為此，他又一次地受到了批判。（上）

談稿費
杜漸

近日除了讀小說，還花了不少時間讀中國古代的筆記小說，也讀了些史書。小說閱讀是消遣欣賞的性質，除了當代的新作品外，也不放棄科幻和推理一類；至於讀史，那就不是純為消遣，而是深感自己學問膚淺，需要認真讀點歷史。中國人而不知道中國的歷史，那是說不過去的。今年春夏朱維錚兄兩次過港，我跟他漫步畢架山，一起游泳休息，談了很多。他是歷史學家，三句不離本行，談明清文字獄，談傳統文化價值，談儒學與新儒學，學問之淵博，對經書典籍之熟悉，令我深為佩服，這也是引起我讀史書興趣的原因之一。

既然是讀書隨筆，有一定的隨意性，我隨手拈了個寫稿人最關心的問題來聊之談之，那就是稿費問題。諸君別說我太市儈，爬格子動物就是靠稿費混碗飯吃的，吃飯是最現實的問題。當然也有人寫稿不要稿費的，例如我辦刊物時，有幾位先生就不要稿酬，叫我代轉給公益金或慈善機構，不過大多數作者是計較稿酬的，這也難怪，大家都要吃飯嘛。這並非庸俗，按勞取值，拿稿費心安理得，並沒有剝削別人。

其實拿稿費古已有之，後漢蔡伯喈就靠稿費吃飯。他精於篆隸，文采風流，既是書法大家又是文學名家，他一生為別人寫碑誌不下數十篇，上至三公巨卿名師碩儒，下至七歲夭折的小孩，他都為其寫碑文，有的還多至三碑。據載他代人作碑文「得萬金計」，所以當時就有人諷刺他所得的是「諛墓金」，這也是後人重其學識卑其人格的原因吧。

講自由・少干預
熊達

全國第五屆文代會已經結束。會議確立了一項原則，即「創作自由，評論自由，行政要少干預」。這是總結了近四十年來的經驗教訓後得出的結論，它反映了文學發展的規律。縱觀中國文學發展史，凡是干預較少，言論較自由之日，也就是文學發展較興盛之時，遠的如春秋戰國時代，西漢、盛唐，近的如「五四」時期，莫不如此。試想，如果司馬遷寫《史記》的時候，當局加以審查、干預，那麼涉及高祖、呂后及當朝天子武帝的許多不大光彩的事情都不能寫，《史記》就不能成書，即使成書，也會隨着西漢的覆亡而湮滅，豈能傳流百世，光耀千秋！

由言論自由和「不干預」想起春秋時代鄭國執政者子產一段故事：

鄭國民眾經常在鄉校議論時政。大夫然明建議拆毀鄉校，不讓民眾批評政府。子產反對說：「民眾議論政治是件好事。他們贊成的，我們就實行，他們反對的，我們就改正，怎麼可以拆毀鄉校呢？我認為只能多辦好事減少民眾的怨言，不能用權力和威猛來堵塞民眾的嘴巴。防民之口猶如防川，積怨太深，就不可收拾。對民眾的意見加以開導才是救藥。」

古今同理，處理中國當前問題亦應用此法。最近中國學者嚴家其指出：「中國前途充滿希望，出路漸漸有了。法寶在全體中國人手中，只要有言論自由、新聞自由，建立健全民主制度，困難就能解決。」

老人節
唐朗

「人生七十古來稀，如今八十不稀奇。」再過三幾年，我就到達不稀奇的境界了。

過了「不稀奇」以後怎麼辦？我參觀過新界一些安老院，有的失明，有的眼光無神，愁眉苦臉，有的不能行動，有的自己不能吃喝……

我突然不寒而慄！

我自出生一直到六十五歲，這中間只十四歲時手足患濕毒，二十八歲時害瘧疾，五十歲時假病住院檢查出真病肝吸蟲。文革以後就小病不斷，長期不離藥物的「好人」了。

我戒煙戒賭節酒戒性事，能助能走能吃能寫讀，但我有糖尿病、心臟病、冠心病、肺氣腫、前列腺、鍵鞘炎、關節炎、白內障、耳、牙等病。家裏的人：女兒遠離兩萬里，兒子遠在萬里外，孫女也相距四五千里。

假如我突然蒙主寵召，他們流下兩滴眼淚，也就罷了；假如我突患半身不遂，或其他嚴重拖泥帶水的病，求生不能，求死不得，那時將怎麼辦！

科學的發達，使人的生命大大地延長了，蘇聯科學院甚至研究出，只要對人腦做一次不太複雜的手術，人就可能活到三百歲。

試想，幾百年後，在地球上活着幾億甚至十幾二十幾億老人，對地球、對人類有什麼意義？我想，即使是想求長生不死仙丹的秦始皇，或者隋煬帝，讓他們活到三百歲，這裏說的只是「活」、能動嗎，能說話嗎，脖子不斜、嘴不歪嗎，能罵人嗎？總之如果不伴隨他們喜愛的東西，他們願意十幾萬個日日夜夜活下去嗎？

科學能使人不應該活而活，科學也能使人不應該活便安樂死，可惜到目前為止，世界上只有一個國家荷蘭，把「安樂死」制定了法律。這和那些極端虛偽的以不設死刑欺世盜名的國家比較是何等的光明、磊落與人道。在上海，也已有醫生根據要求採用安樂死的幾個醫例。上海華東醫院的老年醫學研究所在做「安樂死」意願的調查問卷中，贊成「安樂死」的百分之七十二點五六。一些學者和專家認為，「安樂死」標誌着人類文明的一大進步，採用「安樂死」幫助病人結束痛苦的死亡過程是最根本的人道主義。

有許多老人，身罹痼疾，窮病交迫，求生無術，求助乏人。有人了無生趣，在英國，老年人已是三千萬，有一千萬人過着獨居生活，貧窮與老人緊密相連，貧窮與疾病更是親密難分。有人統計，就在這蕞爾小島上，也有十萬老年人處於困境，老年跳樓自殺，時有所聞。法國有一份官方調查：有的老人院是以中世紀殘酷的監獄管理方式，有五十萬老人住在老人院備受虐待。

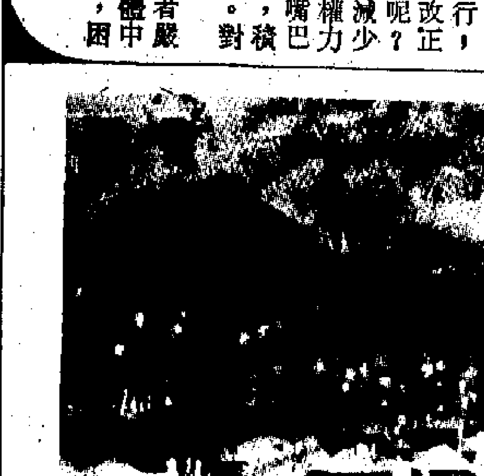
全世界老年人口正在大大超過人口的增加速度，美國到二〇三〇年，老年將佔總人口百分之二十一。中國到二〇〇〇年，老人將達一億三千萬。

每年的「老人節」，都聽到好心人在呼籲敬老、護老，難道善男信女們就沒有想到再過幾十年、一兩百年以至更遠的日子會出現什麼現象！

我不厭其煩的說明「安樂死」應該是照顧那些被貧病折磨的人，為他們解脫痛苦，也使人類社會對老人有合理的負擔。

為了治本，謹呼籲社會賢達，以至各國政要重視這一進步的人類文明，最最根本的人道主義，促使世界各國把安樂死制訂成「根本法」。

對老人們，我想應該是讓他們想做就去做，想吃什麼就去吃，他們的歷史使命畢竟已完成了，然後安安樂樂到天國。即使是在別墅中斷氣，不也是在牡丹花下死，做鬼仍風流麼？


雪夜（國畫）徐希

白宮新包袱
張散

布什當選美國總統之後，他怎樣處置副總統奎爾，仍然是一個謎。

在競選最後階段，布什在表面上雖然堅稱並沒有選錯拍檔，對奎爾極有信心，稱讚此人一定是個好副手，但在真正做法上卻完全是另外一回事。

在競選旅程中，布什從來不把奎爾帶在身邊，只派他到偏僻的地方去演說，與選民見面。凡是小城小鎮，記者不多、擴音機和攝影機最少的地方，那才是奎爾活動的所在。

布什競選團要奎爾儘量少講話，免得為布什增添麻煩。很多人把奎爾稱為「幻影候選人」，因為大街通道上完全沒有此人蹤跡。

儘管如此，一項調查統計還是證稱，有百分之三十五把選票投給共和黨的選民，根本對奎爾存有疑慮，有百分之十二的民主黨得票是因為奎爾的存在而由共和黨選民轉投過來的。

現在，奎爾可以靜悄悄地回到華盛頓，等布什遷入白宮，他就遷入海軍天文台附近的副總統官邸。但是，布什怎樣安插他的職務，已是公認棘手的事情。

布什在競選時說，一旦當選會委派奎爾專注掃毒事宜，但布什競選團認為奎爾並不勝任，今後只能由他出席典禮儀式等等。不過，「也要訓練半年之後才能出席第一個典禮。」

奎爾是因為極右派立場而被布什挑選出來，布什智囊團不希望奎爾帶自己人進副總統辦公室，而由布什手下填滿副總統四周職位。這場衝突，馬上就會開始，就算奎爾甘於蟄伏，極右派勢力也會在暗中推他出來爭權。

三影說正訛
吳其敏

喜談詞林掌故者，談到張先，必提一提他那個「張三影」的稱號。事情本很簡單，凡是讀過一些有關的詩詞話，都會知道其命名之來由。但說法中有一些歧異，除了總的一面，為大家共識的，是指他作詞力求「含蓄」，刻意塑造和摹狀一種朦朧之美的境界，覺得事物飄忽，皆如影子。因此多用、甚至善用了一個影字。並且意識到許多影字句中，有「三影」是別具代表性的。不過各人所舉出的三影，卻有具體內容之不同。被人引用最多的一個說法見諸曾慥的《高齋詩話》，謂：「尚書郎張先，字子野，曾有詩云『浮萍斷處見山影』，又長短句云『雲破月來花弄影』、『隔牆送過鞦韆影』，並膾炙人口，世稱張三影。」此說原亦見之《道山清話》，惟《苕溪漁隱叢話》、《詩人玉屑》及《詩林廣記》等皆引用曾慥之言。所舉具體實例相異者，則有《古今詩話》與《後山詩話》。後二種除「雲破月來」句同外，餘之二例為「嬌柔懶起，簾壓捲花影」與「柳徑無人，墮風絮無影」。胡苕溪評曰：「細味三說，當以《後山》、《古今》二詩話所載三影為勝。」其實此所謂「為勝」之三影，最初提出的非為別人，乃是張先自己。當時因為有客謂子野曰：「人皆以公《行香子》詞有『心中事，眼中淚，意中人』警絕之語，應予公以『張三中』稱號。」子野答謂：「何不目之為張三影？雲破月來花弄影；嬌柔懶起，簾壓捲花影；柳徑無人，墮風絮無影。此余平生所得意也。」個別用字有出入，當屬各本引用之訛。此言既為「夫子自道」，正確性應當無疑。

地震預報發而未準
范秋

雲南省瀾滄這次大地震，損失慘重。這是近十年來大陸西南地區最強烈的一次震災，現在已知，六日晚上九時零三分瀾滄縣一帶首次地震強度是七點六級，十三分鐘後第二次是七點二級，但震中央的耿馬縣強度高達八級，強震，把雲南全省三十八個地震遙測台記錄儀器都震壞了。

這次地震有沒有預測？有無預報？不少人在議論這問題。來自當地消息，瀾滄、耿馬等縣所在地的思茅地區，地震工作者早在八、九月份幾處小震後發出預報，十月底前瀾滄一帶可能有五級以上地震，而最重要的臨震警報抓不準，這是地震科學上仍亟待研究解決的一個大難題。

據報道，「一道藍光衝天而起，七點六級強烈地震發生了」，顯然震前有「地光」，與唐山大地震時一樣。據歷史上記載，安徽潁上一六五二年三月一次地震時，「紅光遍地，人畜皆驚」。據說這次震前還有半夜雞鳴，老鼠亂竄現象，是一種預兆。

中國對地震預報研究早有進展，但關鍵性問題尚待突破。

卷煙大戰
米奇

中國禁煙難，瞭解內情的人士都說：煙草好罵不好禁，為何？請看：去年全國煙草利稅總額為一百七十億元人民幣，居各行業之首，預計今年將突破二百億元。「禁煙」便意味着國家金庫喪失位居首位的財政收入！

由於煙草利稅七成以上屬於各省，於是各地便展開了一場「捲煙大戰」。湖南，捲煙利稅佔全省財政總收入的五分之一，人們稱湖南財政為「煙財政」。與其毗鄰的江西省，歷來是湖南煙的主要市場之一，但江西為刺激本省煙草工業，增加財政收入，近年開始嚴禁湘煙入贛，甚至提出「三年消滅湖南煙」的口號。去年更僱請農民沿兩省邊界五多百公里長的公路、山道口巡邏，緝鎖湖南入贛香煙。而湖南亦不示弱，開闢「地下渠道」，吸引和鼓勵個體戶，向江西運煙，甚至使用冷藏車、郵政車和軍車運煙入贛，兩省煙草專賣局鏖戰拚殺，演出了一幕「封鎖與反封鎖」的香煙大戰。

「香煙大戰」中，煙販子漁翁得利。許多個體戶販煙「暴發」，一夜之間就腰纏萬貫。一條長沙捲煙廠出產的甲級煙「白沙」，出煙草公司門時是十元人民幣多一點，但卻以二十四、五元上市，節日期間更漲至三十元，中間層層扒皮，利潤可觀。有人算過一筆賬，一箱「白沙」煙（二百五十條）在長沙市場的正常零售價應是二千八百元，而經過煙販之手，上市的卻高達七千五百元，其利潤率為國家稅利的二點三倍。從人民健康角度看，不管是煙販還是煙草專賣局，賺的都是昧心錢，但從捉襟見肘的國庫來看，教育、交通、電力的投資都離不開「煙財政」，這似乎是一個難解的「死結」。國家開放名煙價格，意在打擊黑市煙販，但隨着商品經濟的發展，捲煙大戰似乎是硝煙難熄……

父技子偷

安東的馬被盜了，他在當地報紙上登了這樣一則啟事：「如果不把馬還給我，那末我就採取我父親在此情況下採取過的措施。」偷馬的小偷害怕了，偷偷把馬還給了安東。安東很高興，他對朋友說，他很幸運，因為不需步父親後塵了。

「可是，你父親是怎麼做的？」朋友們問。

「有一次我父親住旅店時，馬被偷了，他就把馬肚帶套在脖子上，背着馬鞍走回家了。」

小丁

華裔參政障礙重重
辛蕪

這是一個有趣而很具深意的小統計：在弗吉尼亞州，三名候選人競逐美國眾議院議員。當選的阿甲，所花費的競選費用，以其所得選票計，平均每張十二元一角二分；落選的阿乙，競選費用和所得選票相比，是每張五角二分。

五角二分與十二元一角二分，相差太遠了。「種瓜得瓜」，經費不足，得票相應較少。經費與選票，雖然不是「絕對地」成正比，卻也在很大程度內不會出現反比。

上述「落選的阿乙」是誰？是美籍華人鄧品剛教授，他一共只籌得一萬五千美元的競選經費，與競選對手近一百萬美元的經費相比，判若雲泥。

一萬五千美元，能夠做多少競選活動呢？真是少得可憐，不能設競選總部，不能僱用助選人員，也不能到電視台買廣告時間，充其量是印製若干宣傳品去派發、張貼。民主黨總統候選人杜卡基斯，在投票前夕，蜻蜓點水式飛訪二十個州，一天的開銷肯定超過一萬五千美元。

鄧品剛在競選過程中，還被對手助選人造謠說他這個「東方人」，信奉佛教而不是基督教。這種謠言，使他困擾，但他沒有足夠經費去電視台買廣告時間闢謠。對手不談政見，只是攻訐對手，而「批評」又不是基於事實，只是出於濃厚的歧視情緒，以此來煽起選民對「東方人」的不能認同。

民主，在某種程度上，已既與金錢分不開，又與罵陣聯結起來。在美國看總統大選，人人都有候選人「不談政見，只有對罵」的共識，在美國看華裔候選人的際遇，就更強烈地感覺到，不只看到民主選舉的表面，還看到了選舉人投票前、候選人活動的種種運作。美國式民主，還不能說是一種很完善的制度。想起了大選前陳香梅女士在一個集會上的一段講話，她說：華裔不要求社會救濟金，但希望獲得公平的待遇，華裔並不奢求特權，但期望機會均等。

華裔參政，恐怕還要走一大段路程。（寄自紐約）

金門公園的黑松
丹祖

從拉斯維加斯飛抵舊金山，已接近中午十二時了。舊金山這個名字，在昔年的印象中，就幾乎是美國的代名詞，尤其是廣東一帶，更是非常熟悉。

舊金山，又稱三藩市，它因為擁有一個聖弗蘭西斯科灣（San Francisco Gulf），所以，也叫它聖弗蘭西斯科海灣城市。十九世紀二十年代，它還是屬於墨西哥管轄下的一個小鎮。後來，經過戰爭，這一帶才演變成美國的加利福尼亞州。不久，發現了金礦，這個小鎮子就像暴發戶般地，幾十年光景，就發展成為一個相當規模的現代城市。當然，中間也曾經過一次大地震的破壞（一九〇六年）。又過了幾十年，才出現像現在這樣一個美國西部金融中心和海港工業城市。

驅車進入市區，即發現舊金山街道特點，就是爬上爬下，高低起伏，有的異路對坡陡得驚人，明顯地展示出海濱山城的奇特結構。這個城市的建築物，造型也多樣化。高層的不多，最高層的就是美國銀行大廈，聳立五十二層。但是，我這裏稱道的主要指那些非高層的建築，尖頂的，平頂的，梯頂的，抱着陽台的，包着走廊的，挺出碗式欄杆的，粉藍色的，青灰色的，赭紫色的……一排，一排，在路邊曲折綿延。看上去，真美。而且，美的有點神秘。

我們走在海邊，進入了金門公園。這裏古木參天，竟是另一種和海濱景色完全不同的園林境地。看過花樓，外表是皇宮的形式，其實全部是簡易的暖室結構。裏面有許多培植的花卉、草木、藤蘿、樹種。我作了一些比較，論品種不算多，但是公園的範圍卻大得驚人。園內幾十條馬路交叉，看樣子至少有四、五十公頃的面積。最令人感興趣的是那批蒼鬱厚重的黑松。這種常綠喬木，有的已經高達一、二十米。本來，松的種類很多，紅松、油松、赤松、雪松、馬尾松、金錢松、落葉松、台灣松……唯獨黑松引起人們的特別賞識。說實在的，看看黑松的體態，骨幹挺拔，針葉向陽，枝椏彎曲中又以頑強伸展顯示一種剛毅的骨氣，所以，愛黑松的人很多。其實，廣東一些地方也有不少黑松。但是，像金門公園中的這片黑松，一百幾十年的古樹，在舊金山城市中心保護得如此完好，確實值得讚揚。因為有人說，黑松正象徵着昔年華人當「苦力」，來到舊金山進行開發勞動的高尚秉性，我對此更留下難忘的印象。

（舊金山漫記之一）

魚翅殺手不吃翅
周永傑

鮑、參、翅、肚一向被視為珍饈佳餚。在清代的宴席中，依排名而下，有滿漢全席、燕菜席（燕窩）、魚翅席、海參席、蝦乾席、三絲席等。其中「魚翅席」，就是整個席面中量最多的主菜，是以魚翅來烹調，而非我們香港一般酒席中僅得一客「蟹黃生翅」或「全隻鮑翅」。

不過，香港人吃魚翅之多之頻密，仍堪稱世界第一。而為滿足香港老饕們的饞嘴，和賺取豐富的外匯，馬來西亞東海岸一帶的漁民，便經常出海獵殺鯊魚，割取魚鰭，再曝曬成香港客視為珍饈的魚翅。

「賣花姑娘插竹葉」，馬來西亞的漁民雖然漁獲豐富，大可魚翅撈飯，但他們卻從不吃魚翅。[illegible]所好，自不會因價高名大而[illegible]。反而外銷魚翅所帶來的外匯收益，足以提高他們的生活水準，所以當地人同樣視魚翅為寶貝。

父愛大發揚　事蹟暖人心
美農夫父兼母職18年
妻子車禍遽然逝去遺下七個稚齡女兒　農夫含辛茹苦終於將之全數撫育成材

每逢父親節或母親節，頭髮斑白的美國農夫亞當都收到大堆賀卡和接到許多電話。寄卡致電給他的人中，一部分他並不認識，但他們都懷着一份敬意，稱讚他十八年來父兼母職，而且一直做得很好，獨力把七個女兒撫養長大，並使她們生活過得很好。

亞當是美國依阿華州謝納坦地區的農人，擁有一個古老的農場，一直務農為生。十八年前，他的妻子在生下第七個女兒半年後，不幸遭到交通意外身亡，遺下七個年紀從半歲到六歲不等的女兒，慘況惹人同情。

亞當回憶那時的感受道：「當我的妻子遭遇身亡時，我不知該怎麼辦，手足無措。好心的鄰居願意替我照顧其中幾個女兒，但我婉拒了他們的好意，因為我不能讓她們離開我身邊」，他疼愛女兒情切，心裏暗自許諾，不論怎樣困難，也要把她們撫養成人，並且使她們生活得快樂。

開始時，亞當在忙完他的農場工作後，回到家裏做家務，往往顯得手忙腳亂，他的廿四歲長女瀾達回憶說：「我清楚記得他第一次煮飯的情景。他把我的牛仔褲燒穿了一個洞呢！而他煮的食物……」，十八歲的幼女柏翹打斷大姐的話：「讓我說，當時我們逐漸習慣了[illegible]焦食物的味道。」

無論如何，情況是逐漸變好，亞當把家裏重新裝修佈置，並經常帶女兒去選購衣服，把她們打扮得漂漂亮亮。他還喜歡跟女兒們開玩笑，說笑話，使女兒們雖然失去了母親，但可從父親身上得到一部份溫情。女兒不僅把他視作父親和母親，還把他視為好朋友。

如今，七個已經長成的女兒，一個跟一個的嫁出去了，倒使亞當捨不得呢！

寡婦公司

美國不久前成立了一個「寡婦服務公司」，其宗旨是幫助寡婦們[illegible]的困難時期，公司將請律師替她們辦理一切法律事務和訴訟事宜，替她們排憂解困。在事業智囊，會請專家前來向寡婦們講解，教她們防身自衛的技巧，免得寡婦們成為色狼、盜賊無辜的獵物。

「寡婦服務公司」的服務真到家，聞訊有人新寡，就主動上門去，指點寡婦找工作。公司還替寡婦們當紅娘，使她們早日享受「第二春」或「第三春」。

經濟困難或者無職的寡婦，都可向公司求助，以便找到適合的工作。

寡婦服務公司所提供的服務，等於把寡婦包了下來，因而受到社會各界的熱烈好評。這家由美國退休人員協會一手創辦的特別公司，現在美國各地已設立了近二百個服務站，但仍然忙不過來。

睡床香又甜
周新平

到印尼邊緣地區弗洛勒斯的遊客常常會被好客的主人問及，晚上是睡船還是睡在地上？這常使遊客感到驚奇，因為既在陸地上，何以又要上船睡覺？

原來那裏居民喜歡睡的「船」是一種特別的涼席，它以作為多種甜食香料的斑丹蘭葉編織而成，而且裏面填充有木棉。睡在其上既涼快又柔軟，不但防濕氣侵體，而且香氣襲人，使人愜意異常而呼呼大睡。弗洛勒斯人以「船」相待是表示尊敬與殷勤。難怪印尼人一提到弗洛勒斯，就會戲謔地講：那裏有數以萬計厚厚的船等人去睡。

服飾風情（巴布亞新幾內亞）

情書定終身
沙南

印尼的賽拉威族，不少女孩子會同時受到幾個異性求婚。那少女自然引此為榮，不會掩飾內心的自豪感，只是賽拉威族的男士倒不因對手眾多而互相嫉妒，爭風吃醋。他們大多能表現自己的風度，憑自己的本領贏取佳人的芳心。因此，各對手之間很少發生爭吵毆鬥。

賽拉威族男士追求異性，喜歡相約一起與女方面對面坐着，彼此扯起話題，從中發揮自己的口才，讓女方瞭解各人的表達能力，選擇她的意中人。經過了這一回合，接着便是例必展開有趣的情書戰術。求婚男士各施謀略，務使自撰的情書一矢中的。他們並不會擔心對方將其心血扔在字紙簍裏，因為心上人收到一封封情書以後，照規矩是要從頭至尾細讀一遍。

當那名少女讀完所有情書，假若為其中一個幸運兒所打動，就會回覆對方，表示他是自己的終身伴侶。

勸君莫把午睡笑
歐翔

許家屯社長今年初夏接受《瞭望》編輯記者訪問時的談話，在國際上引起巨大反響。談話中，許社長勸香港的資本家睡一午覺，以活得長些。這本來是一番好意，亦是科學的見解，孰料香港一些報刊對此冷嘲熱諷，有的甚至口出不遜，這些人實在是井蛙之見。

如今，英國人[illegible]出來為許社長辨誣。不列顛有科學家對午睡的效果進行了深入的分析研究，終於得出肯定的結論：每天午睡半小時，能使冠狀動脈得到必要的休息，因之減少心臟犯病的可能性。如果午睡時間能再長一些，則冠心病的發病率會降得更低。

英國人這條研究結論，與希臘學者的調查分析不謀而合。希臘醫學界對地中海沿岸居民很少患冠心病這一現象很感興趣，並進行了一系列的調查研究。現在，希臘醫學家提出報告，說冠心病在地中海沿岸之所以少見，除了食物中脂肪含量較低外，主要與當地居民長期養成午睡習慣有密切的關係，特別是希臘人和西班牙人午睡「雷打不動」的勁頭及時間之長，早就名揚全球。希臘專家對近百名心臟病患者及相應數量的對照參考人數進行了細緻的觀察，發現每天午睡卅分鐘可使冠心病發病率降低百分之卅。

午睡好，現在總該信了吧。

亦父亦母的亞當及其七千金

申請資助莫遲疑

楊陽

的同學，須於每年約六、七、八月期間到澳大利亞駐港領事館學生辦事處索取申請表格，而由於這是資助計劃，有配額限制，又要取得澳洲學校的取錄，而入學資格又是因個別學校而有異，因此申請人不要待到八月杪最後一刻才申請，以免悔之已晚。

雖然入學資格因個別學校或所選讀科目而異而有所不同，然而英文程度備受注重，先在香港唸好英文，考了有關的公開試，勝數機會便大一點。

費用方面，也是視個別學校而定，澳大利亞的私立中學學費，每年由澳幣一千元至五千元不等，生活開支方面，每年大約需要澳幣五千元。

除此以外，學生需於每年給澳大利亞政

至於學位課程方面，則視乎所修之課程而定，每年需繳交澳幣六千〇五十元至六千八百九十元給澳大利亞政府，生活開支大約需要澳幣五千元。以上費用也有可能更改，視乎申請學府的最後通知而定。

學生如能申請到學費的配額資助，學費大大減省，這比赴歐美學府留學更節省，而且學生赴澳留學，一般可以兼職，這對生活費亦大有幫助。

又，海外學生辦事處（OSO）名稱已改，現為DEET（Overseas Student Branch of Department of Employment, Education and Training），地址如舊。

度假

梁木

度假是開心的日子，教師的假期比從事其他行業的人多，更加令人羨慕。在比較長的假期，部分教師的確可以抽空度假，但是多數限於暑假，因為在復活節及聖誕節前後，必定是小考，出試卷、改卷、評分，往往佔用了部分假期，倘若學校有補課和假期作業，要旅行也只得往深圳一日遊了。

教師在暑期度假是合宜的，因為他們在學期當中，除了授課之外，還需要備課、改作業及測驗卷，輔導學生、指導課外活動，一個盡責的教師，可以說是透不過氣來，除了術科的教師（比例較少，而且多數要兼教其他學科）一般教師星期一至五每日工作超過八小時，語文教師在星期六、日也要工作，以應付堆積如山的作文、閱讀理解、作業、測驗卷和週記等等。

等到暑假來臨了，學生放假了，可以鬆一口氣，但是有些學校也會安排補課和暑期活動（這樣對學生是好的，對老師而言則增加了工作），教師也就可能要輪流當值了，而在暑期末段，編排教學的會議就免不了啦，餘下可供度假的時間，可不如想像中那麼多了。

無疑有部分教師除了上課之外，其他工作敷衍了事，課餘打麻將，放假必去旅行，很容易令人以為教師工作輕易，假期特多特長，因而忽略了默默工作的一羣，犧牲了不少私人時間，而且不似其他行業，沒有年終雙薪花紅，在暑期與家人度假，放鬆心情，擴闊胸襟，作為下一學年繁忙工作的緩衝區，也不為過。

學界諮詢選舉

嶺南 小森

由學聯所籌辦的學界基本法諮委代表，剛於十一月十五日於嶺南進行選舉，雖然基本法第一次諮詢階段已完結，但還有第二期的諮詢工作，所以學界諮委代表仍有一定的重要性，同學應不會忽視此次選舉的意義，而今次更可從三名候選人中選兩名，所以這次選舉理應有一定的吸引力的。

誰知從當日的投票人數來看，並不是這麼踴躍，原因何在呢？是不是宣傳不足，或投票地方、時間上出現問題呢？首先，從候選人的宣傳的質和量方面都是較理想的，那些彩色印刷的海報，精美的傳單及橫額，及候選人的政綱都是頗全面的，所以宣傳不足的論點並不成立。另方面，投票的地方及時間，據聞亦是考慮各系同學們的上課時間，才作出決定的。

總括來說，同學對投票的冷感，可能基於他們對這幾位候選人缺乏認識及對基本法恐懼，再加上殖民地教育制度「培養」，使同學缺乏獨立思考，只追求成績上的滿足，使以為這向豐盛人生及可成為知識分子了，但若果一個知識分子不關心社會最迫切及影響深遠的事又說得通嗎？大家不妨撫心自問，當代青年人，可有想過自己的角色及社會責任嗎？

香港無疑是繁榮的，但人們總得對政治有多些了解，特別是九七將近，學生對九七一無所知，如何當社會未來的主人翁呢？

反觀沒唸大專的一些市民也對九七漸漸關心，大專界再不抬起頭來，當心落後於人前，當心無顏會社會大眾啊！

當前大家應該做的，是多參與課餘有益身心的活動。不少於校園內舉行的社會活動、公民教育，化成講座、選舉之類讓同學參與，大家不用捨近圖遠，為什麼不熱烈支持呢？這是令人百思不得其解的。

捨本逐末

嶺南 明暉

教委會又有驚人之舉了，他們說繼科技大學在九零年初開辦後，將再考慮開設多一間理工學院或第四間大學，以增加專上學額云云。

咦，這就奇了！當局何不將現時嶺南、樹仁兩所大專納入擴展計劃中，卻非要另設不可？這不是攞苦來辛嗎？

今非昔比

遮打花園靜坐行列中，不乏西裝筆挺的教授、講師，他們與學生同坐一席，為中大的前途振臂一呼，然而猶未能扭轉時勢。

假如他們在靜坐時憶及當年保釣的洶湧，對比今天學生運動的零落，相信也會嘆句：嗚呼哀哉！

中大 葉聯

科學精神

曾把石頭放在輕鐵路軌的小童表示，他只想看看石頭被輾後的情況。

在輕鐵做「實驗」，這小孩真有勇於探索的科學精神！

樹仁 敏靈

敬老

凝葉

走出地鐵，看見一個女子，小心翼翼地摻扶着一位肥胖的老婦上手扶電梯。她們一路上有說有笑，雖然我聽不懂，但隱約知道那女子喊老婦作「阿媽」，她們大概是對母女吧。

這是一幅溫馨感人的圖畫。子女孝順父母本是理所當然的事，然而隨着生活工作的忙碌，能抽一些出來陪伴父母的人畢竟不多。工作中常有機會接觸老人，他們的世界就像一段停住的歲月，手腳不聽使喚，身體健康退化，留在身邊的，只有老友、老伴。他們身邊的兒女呢？總是忙、忙、忙，忙會考讀書，忙加班工作，忙購物逛街，忙應酬朋友。有不少老人，就是因為不甘受兒女冷落，執意要遷進老人院去，寧願重頭認識新朋友，找陌生人作伴。

試問，我們真的是如此忙得透不過氣嗎？連一個星期抽一個中午與父母相處也不行？每每如此撫心自問，更覺內心不安。有人說，養兒方知父母恩，難道人真要等到自己負起父母的天職，才知對養育自己的父母感恩報答嗎？我的答案是，無論得時不得時，都應學習敬老。

諗吓畫吓

加價後　乒乓

文壇風起雲湧

奕方

中國文壇近來風起雲湧，新銳輩出，賈平凹、王安憶、張承志、阿城，已是耳熟能詳的名字；而台灣在近幾年來，確實也出現了一羣年輕作家，其作品同樣值得閱讀。

較為人熟悉的，有黃凡、林燿德、張大春、楊照等等。這羣作家的創作範圍很多元化，例如林燿德便寫詩、文學評論、散文、小說，以小說揚名的黃凡，也在報章撰寫專欄，張大春則努力探索、拓展小說和中文字的可能性，已嘗試創作歷史小說、科幻小說、都市小說，近兩部小說集《公寓導遊》和《四喜憂國》，在台灣文壇反應不俗，而他在創作之餘，更在報章撰寫視評。楊照與上述三人比較，要算是後起之秀，但其歷史小說，已備受眾文壇前輩談論和關注。

要在短時間認識上述作者的作品特色或許太強求，但初接觸可先閱讀書籍：《都市生活》、《曼娜舞蹈教室》（黃凡），《一座城市的身世》、《都市終端機》（林燿德），《公寓導遊》（張大春）、《蓮花落》（楊照）。

對付不了的

履福

有人以為能夠寫寫文字的人，以「智商」而言，應該是相當之高的。別人不知道怎樣，以我自己來說，卻自覺「對付」一些事情，相當之蠢。連我自己老婆也這麼說才算數。

特別是「對付」一些現代化的工具，又或者是一些比較小巧的物件。

譬如有些膠水瓶，是「轉動型」的，這麼一滾，便可以滾出一條「膠路」。

但我就是怎麼也沒辦法使裏面的膠流出來，（至今還是不懂）所以每有「黏貼工作」，只有老婆代勞。

昨天吃刺破了手，買回一瓶紅藥水，把蓋子擰開用過之後，卻就是發覺上邊有「漏洞」，不能倒放，一倒放便都傾瀉，正在發愁不知如何時，還是旁邊的人「點醒」，必須把藥水瓶的小膠管自洞中扯到上邊，方可把這個洞洞「補」實，於是叫做「恍然大悟」，而且瞅着這小瓶子便不覺好笑：「自己何有智慧」？

說到「現代化」的機械，對「電子儀器」，可以看得懂說明書，但從來就無法打開家中的錄音機電唱機，也只好自找自慰：「想來這些東西，還不夠科學，所以我才沒法對付。」

幼犬亂吠怎辦？

李英豪

狗兒對於環境的轉變和陌生人的蒞臨都很緊張。從幼犬開始，猶猶而是吠一種自然的反應。由於吠輕而易舉和不費吹灰之力，所以有些狗兒經常亂吠一頓，吠得不適當，或不得其所。

假如我們養狗為了防盜賊，看守家門或者告訴我們有人到來，那麼，吠是必需的，因為發出「警號」是牠們的職責，不應阻止。

有些玩具狗，如很細小的「芝娃娃」（見圖）和臘腸狗，生性愛亂吠，故自小應加以教導，否則，牠們把「亂吠」當作嬉戲。

有些幼犬時常用「吠」來引主人注意牠，其心理和胡亂便溺以及詐病一樣，是希望主人經常呵護而不會忽了牠。這道理等於一些幼兒喜歡大哭大吵或破壞物件，來對父母注意。

上述情形皆不值得鼓勵或姑息，我們應該在牠開始吠時，立即用手從上下方把牠的嘴巴緊閉，同時大聲喝止，比如用「不准」或「NO」的字眼，他把聲音和動作聯貫起來，便會明白是什麼意思。我們這樣多試幾次，幼犬會學曉什麼時候應該吠，什麼時候不可以吠了。如果牠吠得有理，就應該用手摸摸牠的頸毛或頭頂，表示讚許。有些幼犬喜歡主人不在家時狂吠，騷擾鄰居。我們可以假意外出，其實躲藏起來，若見牠不吠，便應予以鼓勵和讚美。有時狗兒因為無聊，看見風吹草動，便即吠個不停，故應在牠孤獨時，讓牠咬咬人造骨頭。日常要有規律的運動，並多接受訓練，皆可減少亂吠。

化粧品便宜莫貪

冬冬

有些女士在塗用化粧品之餘，環顧市面上數之不盡的化粧品牌子與種類；不禁產生懷疑，究竟諸種產品是否都受到嚴格管制；保證品質優良，對身體皮膚不會造成壞影響呢？

其實，各位女士大可放心，根據消費者委員會去年曾做了一個全面的調查，發覺市面上出售的所有有牌子的化粧品，品質都是達到高水準，並無明顯對身體有害的證據，而且化粧品都是經過專業受訓的職員和皮膚專家的監管下進行預先測驗。

但消委會則指出，大多數護膚品的質素都是差不多，並無足夠資料顯示那些昂貴的護膚霜效用特佳。換言之，二百元一瓶的潤膚霜，相信效果與六七百元的相差無幾也。

多數的化粧品都含有乳化劑、防腐劑、染料和香水，新出的產品則多含有PH酸性，據說可以保持皮膚的天然酸性；有些產品並有防曬太陽油，避免太陽光線直接傷害皮膚。

事實上，化粧品的定義只是能清潔、美化，使人看來更具魅力，改變個人外貌的質素而已，並不可以改變身體的功能和結構。有些化粧品強調有防止高度過敏症，但其實並不比普通一般的產品純淨或高質，只是內裏並無加添香料吧了。不過，雖然一般化粧品都是受到嚴格的監管和控制，但亦要留意從該化粧品攤位買得的那瓶，出產期是何時，若已過了一段頗長的時間，就算未過期，也盡量不要買好了，擺得太久始終會有影響，所以購買時最好留意標籤日期。

此外，街邊售賣十幾元一瓶的無牌子化粧品，如肯定無經過政府化驗過，用後效果估計得到，便宜莫貪哩。

人到無求

周恒

剛與一位曾在電視圈叱咤風雲一時的朋友，通了個長途電話，聊起近日電視圈熱鬧繽紛的情況，少不免問這位一流製作人才何時歸來大展拳腳？

但得到的答案卻未免掃這個興，不由有點微微失望，這位知名度不遜於當前那些名導演，監製的朋友，本來就是製作精英，以往由她製作的節目，在國際性的電視節中，得過不少大獎，幾年前淡出，跑到美國去，偶然回來做一兩個大型音樂會，卻從未久留。

總覺得，此人不留在香港做製作，是觀眾的損失，也曾坦白把自己的感覺告訴她，然而，第三者的「觀點」，往往是一種「想當然」及「一廂情願」，當事人的感受根本完全是兩回事！

正如剛剛這位朋友在電話中對我說，縱使回來又如何？就算高薪，但是否會做得快樂，比能賺多少更重要，人生幾何？實在不想強迫自己做一些令自己有無比壓力的事，名與利，原本就需要付出代價的。

也許我是香港人，一向被「有錢應搵」這種觀念潛移默化，所以聽到朋友這種淡薄名利的論調，本能就有可惜的反應，其實，花花世界要做到無慾無求，談何容易？我真高興我這位朋友能臻此一境界！

眼高手低

葉特生

誰不是眼高手低？

正因目標高於能耐，我們才會向着標竿直跑，不斷增加知識，豐富經驗，儘管前路彷彿遙在天邊，走出第一步，就距離成功近一步。終我們一生，要忍受許多嘲笑，背負許多痛苦，明知道眼高手低，仍盡力往前揮，將姿勢拉成弓形，這張弓，也許永遠射不出箭，空餘姿態，拉開，只為證明生得不枉。

有人為勞碌一生最後死得屍骨不存的老牛嘆息，也有人取笑漫畫中望着吊在前面肉骨頭拉車的狗，他們都下場悲慘，但我不敢笑，誰敢說他們一生不夠圓滿，他們的成功不在於結果，在於過程，忠實地活盡每一分鐘，一步一腳印，踏實不欺場。我們輕蔑浮滑走捷徑，功名利祿抓滿手，對比下，慚愧的應該是我們。

學現代舞的第一課，就是眼高手低的練習，雙眼望天，雙手交替攀抓，不要管身材矮，與天比，人人都矮，於是盡力勉力傾盡全力，知其不可而為之，不惜把腳跟蹬直，腰骨拉斷，有「自知之明」的，寧願放棄，人人都聰明，所以學現代舞有成的人始終不多。

所以我愈來愈不敢嘲笑別人眼高手低，我怕最後發覺，嘲笑的正是自己。

新園地

醋的食療

岑鶴齡

食物與醋同煮或用醋浸泡，可治療多種疾病。茲舉數例：（一）將花生米浸泡在醋中，每日晨起空腹吃花生米十至十五顆，長期服用，可配合治療早期高血壓。（二）米醋煮鮮豬骨（放入適量紅糖和白糖），煮沸後三十至三十五分鐘，取汁服用，可治急性肝炎和慢性肝炎。每日三次，飯後服用，急性肝炎連服一月，慢性肝炎連服二月。（三）米醋煮羊血，有祛瘀、止血作用，可治早期內痔出血。每日取凝固的羊血半斤，切成小塊，放米醋一碗煮熟，加鹽調味，食羊血，不飲醋。（四）生薑、豬腳、雞蛋浸甜醋，可以健脾胃、補氣血、通乳汁、驅寒、散瘀血。廣州地區婦女視為產後最主要補品。（五）米醋煮海帶，具有利水、消腫、軟堅之功效，可治水腫、腳氣病和單純性甲狀腺腫等症。方法取鮮海帶四兩或乾海帶二兩加米醋一碗煮沸食之。（六）木瓜生薑煲米醋，可以健脾胃，助消化、通乳汁，可治療產後缺乳、後體弱、消化不良、四肢乏力等病症。每次可用未熟的木瓜一斤，生薑二兩，米醋一斤，煮好服用，日服三、四次。上述各方，均有一定療效，而無副作用，不妨一試。應注意的是，患有胃潰瘍和十二指腸潰瘍者，不宜多食醋，以免加重病情。

再說大酒店

羅奇

嘉道理家族收購大酒店股份，其中一項附帶條件是必需令其最終擁有百分之五十以上的股份，有關收購建議才成為無條件。所以，想以五元八角出售大酒店股份的小股東，也只有將股份接受收購及經過點算後，才知道是否達到百分之五十以上的收購條件。

截至十月底止，嘉道理家族及其相關人士，合共持有大酒店約百分之四十二的股份權益，換言之，只要再有百分之八以上的股份接受收購，這個收購就成功了。

大酒店的發行股數為九億八千萬股，這百分之八的差額相當於七千八百萬股，是否收得夠，不妨計一計數。

在十月卅一日至十一月四日的一周內，大酒店成交二千九百九十萬股，在十一月七日至十一月十一日的一周內，又成交九百一十三萬股，在十一月十四至十八的一周內，估計成交四百萬股，亦即這三周內的總成交達四千三百萬股。由於成交價均在五元五角至五元六角之間，估計買入者都會接受收購，所以光是這個成交額已可以使嘉道理增加百分之五左右的收購額，換言之，只要再有百分之三的股東將股份拿去收購，這個百分之五十的收購額就可以大功告成了。（中）

直播節目

李韡玲

數數日子，沒有在電台做直播節目快一年了。十一月十八日晚，我又重返商台，這一次也是個直播節目，名叫《笑談今晚夜》，與我一起主持的是盧念國。監製羅山告知我，Albert（盧的洋名字）由加拿大回港不久，是個小胖子，目前是商台的全職DJ，我跟他只通過電話，還未認識真面目，所以有關他的進一步資料，統統欠奉。

做直播節目十分考功夫，頭腦清醒反應敏捷是其一，還要口若懸河，不能忽然啞口無言，最重要是輸出的訊息一定要準確無誤，不能無的放矢，然而又要按節目內容的需求而談笑風生。所以，事前的準備功夫一定要十足。

我主持《城市風情》的時候，有一次李默有事不能來，只我一人主持，是晚約妥的嘉賓是張堅庭，他的環節是一個小時的。節目開始了十五分鐘他還未到，我唯有對着咪高峯繼續獨白，當時的同事何重恩則隔着控制室的玻璃在替我打氣，我看着時間一分一分的過去，嘉賓仍舊蹤影杳然，節目在進行着，我連想的時間也沒有，只能一個人侃侃的在談笑自若，接着播一兩首歌，一個小時已經過去了，嘉賓仿如黃鶴。事後，監製問我是否「激氣」，我答說多謝張某給我這個表演機會，不過以後我所主持的節目中，張某的名字永不會出現在名單上。

釀豆腐注定不好

秀官

說是固執，可以。說是傻勁，可以。說是曾經愛過，所以難忘，可以。總而言之，如今每吃東江菜，鹽焗雞可以不要，梅菜扣肉可以不要，但釀豆腐則一定要。除了吃東江菜之外，有時點起菜時點無可點之際，我仍會情不自禁的點上了一味：釀豆腐。有時「煎釀三寶」，也指定要有「釀豆腐」，這種固執已有數十年，依然如此。雖然次次吃起來都不好，吃完都必後悔，也沒改變我的愛心，一次又一次。

既然明明知道必不好吃，為什麼還要叫呢？此中有什麼道理，我亦不知，今夜就因為又吃過一次，心下十分不舒服，十分憤恨那些做釀豆腐之人如此低能。

釀豆腐之做得那樣差，是有道理的，因為這個菜必須老早做好（總不能即叫即做），做好了便一定擺入去雪櫃之內，這一放，誰知放了多少時間？豆腐一經在雪櫃內擺，不多不少都已有點變，吃起來又怎會好吃？甚至有時解凍解得不好，豆腐之內仍有一點殘餘的冷氣，使你吃得啼笑皆非，有情有理，注定不會有好吃，你卻偏偏非叫不可，非吃不可，是不是活該？

抵玩

簡而清

在上一個年代裏，香港人到台灣去，常常稱該處地方為「抵玩」，因為在當時，港幣的兌匯率相當高，而台幣則甚低，所以會給人這麼一種感覺，可是，那已經是相當遙遠以前的事了，到了現在，情形與此是剛剛來了一個大倒轉，香港人到台灣去玩，每感到當地物價是貴得驚人，幾乎是飲一杯咖啡也要算算價錢才敢點，反過來呢？則許多台灣人到香港來，頻頻說此地的甚麼東西都便宜，所謂世界輪流轉，大概就是這麼一回事罷。

香港那些做外地遊客生意的人，自然會說這是一件好事，但是，另一類人，是到外頭去花費的，則覺得我們手上所有的港幣，實際上是價值越來越不值錢。特別是經常外遊的香港人，更覺得幾乎每過一兩個月，外頭的物價就起一些，往往貴到非常不近人情的田地。香港東西之所謂便宜，其實我們長住於此的人，是不可能會感到的。但若是外來人的話，則他的想法與我們的，會完全不同。近些年來，香港早已經是外地人士一致公認為最理想的購物中心，而經過了新近這一番形勢上的轉變，自然是更令此地吸引得更多遊客來。東南亞的情形，似乎是永遠歸邊的。不是經常過熱的地區，就是像香港目前的這種樣子，其實抵玩不抵玩，純然是觀點與角度問題而已。不過以目前的外地任何一處地方而言，香港人去到樣樣喊貴，這一點則是必然的了。

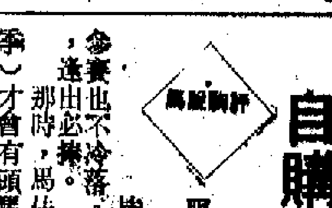
美國女畫家卡薩特

彭光中

美國名人郵票又增發23C.票一枚（右圖），以女畫家瑪麗・卡薩特肖像為圖案。

這位在美國美術史上佔有重要地位的女畫家，生於一八四四年，最早在巴黎學畫，受到法國著名畫家德嘉斯的薰陶。德嘉斯讚稱，「我不認為一位婦女能畫出這樣的畫」。她的畫曾與德嘉斯、塞尚、莫奈的畫一起展出。她終身未嫁，晚年失明，一九二六年逝於巴黎。

美國曾在一九六六年郵票上介紹過她的一幅畫作——遊河。（左圖）



「節目精神」

陳青楓

看無線介紹的《長城》，那實在是一個值得節目，在黃金時間播映，同樣會受觀眾歡迎的。看《長城》這樣具知識性的節目，比看一些「無無謂謂」的劇集，不知好上多少倍。這不是「擦鞋」之言，這是肺腑話。個人就希望多看到像《黃河》、《絲綢之路》以及這輯《長城》。

中國有很多歷史文物值得系統的介紹。內地電視台的紀錄片，實在拍得好的，記得在電視螢幕上，也看過介紹長江的。這又豈是介紹長江那麼簡單？除了介紹長江源流之外，更重要的，是介紹長江兩岸的居住，很多城鎮、鄉村都是建在長江旁的，所謂「逐水而居」是也。

看《黃河》、《長江》紀錄片，豐富了我們對地理環境的認識。現在這部《長城》，同樣的具有這特點，長城「萬里長」，它經過多少省份？經過多少朝代？長城本身就是「中國歷史」，它不僅僅是「名勝古迹」。無線介紹這一輯節目，他們也不僅是拿到手就播，是經過加工整理的，譬如重新配樂，連旁白也是重新寫過的。

這種做法，實際上就是做節目精神。應該是這樣去處理節目的。人家的成功，其實是下一番苦功的，不是投機取巧便能吸引觀眾。

吸煙害己又害人

——招顯洸談「主流煙」與「支流煙」

淡渝

全世界每年最少有二百五十萬人因吸煙引起疾病而過早死亡，例如在美國有四十萬人、英國有十萬人，而在過去四年來，本港每年均有超過三千人因吸煙而死亡。

醫務發展諮詢委員會主席兼香港「不吸煙日」贊助人招顯洸，日前在第五屆香港「不吸煙日」中指出，吸煙不只危害煙民，不吸煙的人在煙霧中亦受到危害，每年在美國有四千至五千人、英國一千人和加拿大五百人，就是因「被動吸煙」而死亡。

招顯洸解釋，一枝煙會產生兩種「煙氣」，其中百分之七十五直接流入空氣中，稱為「支流煙」，餘下的百分之二十五被吸煙者吸入肺部，稱為「主流煙」。「主流煙」含有焦油（刺激肺部及會引起癌症）、一氧化碳（會使身體缺乏氧氣及令心臟受損），和尼古丁（一種刺激藥物）及其他種類的毒氣體。至於「支流煙」，由於並未受到過濾，它含有比「主流煙」更多的有毒化學物及氣體，例如超過兩倍的尼古丁，三倍的焦油，五倍的一氧化碳及五十倍的致癌化學物。

他說，在香港，每五個成年人中便有一個為吸煙者，但差不多所有人在某些情形下，都是「被動吸煙」者，所謂「被動吸煙」，是吸入香煙者所呼出的煙氣，亦即是說，他們吸入了「支流煙」。調查顯示，不吸煙的人吸入別人的煙，患有肺癌及死於此病的機會，是較吸煙者為高。

招顯洸表示，吸煙是非常危險的，科學鑒證顯示，吸煙是會令人患上肺癌的機會增高，而很多疾病都是直接或間接由吸煙所引起的。如果母親在懷孕期間吸煙，出生的嬰兒體重多數比正常的嬰兒為輕，如父母是煙民，亦會對其子女的肺部有影響，如降低每日吸煙的數量並不能減輕發病的機會率，因此為着下一代的子女健康着想，應從即日起，徹底地戒除吸煙的習慣。

自購高價馬與賠率

戴公

「潮州音樂」熱門取勝，一位馬伕朋友表示跌眼鏡。

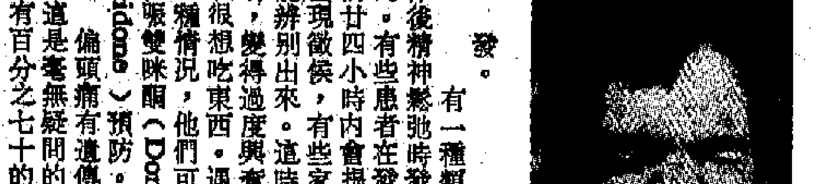
這匹上年度來港的自購馬，其潛質之佳，人人皆知。所以，上季初次出賽即被捧成熱門，而繼後，參賽也不冷落。雖然，此駒上季屢戰屢敗，捧場客也不「手軟」，逢出必捧。

那時，馬伕朋友的消息是「潮州音樂」留待下屆馬季（即今季）才會有頭馬紀錄，叫人不要浪費「彈藥」。果然，消息靈通是也！「潮州音樂」上季不會贏馬，與馬匹實力及狀態無關，而是賠率不理想。老友笑稱：「如此一匹自購高價馬，價錢不菲，但出賽時電算機閃吓閃吓，點跑？」

但是「潮州音樂」今季出賽，依然不乏捧場客，就像幕後人與馬迷鬥耐性。最後，卻是幕後人再也忍無可忍，而在上周的夜馬賽事大熱取勝，派彩瀝瀝碎。

以往的自購馬，大多數是求冷，幕後人寄望「一仗翻本」，但也有少數是熱門取勝，幕後人採用「以本傷人」的辦法，大大注地投下去，潮州音樂便是如此，只是，不知長期捧場的馬迷，得多或失多了？

醫藥周刊 第六六七期



增强腫瘤免疫作用的中藥

李仁眾

診餘隨語

增强腫瘤免疫作用的中藥，近年來經過臨床實踐，確有很多發現。在討論這一問題之前，先要告訴癌症病人，對待病魔要有「戰鬥精神」。

患了癌症的病人，可以分成三個類型：第一類是有「戰鬥精神者」，具有積極的信心「和癌搏鬥」。第二類是「聽天由命者」。第三類是「自覺無望」者。這三類中當然是第一類最好，第三類最劣。英國皇家醫院的癌症醫生在《柳葉刀》雜志上撰文，有十個具有第一類積極心理者十個婦女，有七個在十年後仍生存着，第三類的五個婦女，有四人已經去世。現在醫學上研究這門學問喚做：「精神神經免疫學」，所以人的意志與免疫系統有着形和影的緊密關係，因此生了癌病的患者，切忌情緒緊張，有了這一前題，再去研究中藥如何在抗癌中起到幫助。

超過BCG的黨參和黃耆合劑。 BCG就是卡介苗，醫學科學家用本品來增加癌症的免疫作用，可起到減少疼痛、增加食慾、腫瘤縮小。……但用黨參和黃耆合併煎服，每天每次可各用十五克，其增强網狀內皮細胞的功能比卡介苗更好，在服用這種藥物時，可以減少其他疾病的感染，比如說像感冒、帶狀疱疹等病。

瓜蒂。 在古語中有一句話，叫「艾焚眉頭瓜噴鼻」。這句話的意思是事情緊迫在緊急關頭了，艾焚眉頭是古代灸法，瓜噴鼻是用乾甜瓜蒂研成粉末，吹入鼻孔中。近來有醫生用本品〇．一克分五次吹入患有黃疸性肝炎者的鼻孔中，經四十分鐘或一小時即可在鼻腔中流出黃水，用〇．五克為一療程，確有加速治療黃疸消退肝脾腫脹回縮的功效；亦可煎湯內服每次二克到五克。現在知道它的作用有迅速轉細胞免疫缺陷和激發細胞免疫功能的作用，對肝炎和肝癌有一定的療效（本品有毒）。

補腎藥治療腎陽虛肺癌。 中醫所說的腎陽虛，指舌苔白，畏寒，大便不實，精神怯弱之謂。凡此等肺癌病人，可以吃些補腎陽的仙靈脾、補骨脂、肉蓯蓉，能增進淋巴細胞抗癌功能。每味各用十克煎服，也可加用黨參黃耆。

人參和刺五加的抗癌作用這是大家都知道的，作者以前亦有報道，茲不贅述。

其他還有豬苓多糖針劑、野靈芝、中藥的四君子湯、八珍湯、十全大補湯、全真一氣湯、六味地黃丸，這些藥物，在癌病患者手術前後，或者在施行放射治療化學治療之間，既有解除各種反應的作用，免除和減少白血球急劇下降弊病，又有增進免疫作用。

作者寫稿至此，鄰居一位胃癌症手術後病人胃痛，要我治療，他平時依舊飲酒吸煙，徹夜賭博，這種行徑，不是和癌搏鬥，而是向「死神招手」！

偏頭痛的預防

金前

偏頭痛是一種難於根治的常見病之一。最近，在倫敦舉行了一次有關偏頭痛的研討會，為期三天，由國際知名的頭痛和偏頭痛專家羅斯主持。

雖然，偏頭痛患者大多是青少年，但有些人頭次患此病是在兒童時期，而且可延續至中年。羅斯說，年齡和性別有關。在兒童時期，從性別來看，偏頭痛的發生率相等，但到青春發動期後，女性患者更為普遍，這種傾向顯然與激素有關。有許多婦女患偏頭痛時是在經期第一天左右，這種類型的偏頭痛常在懷孕期間消失無蹤，不過孕期過後仍會復發。

有一種類型的偏頭痛稱為「周末偏頭痛」，顧名思義，該病是在一周忙於工作後精神鬆弛時發生的。有些患者在發作前廿四小時內會提前出現徵候，有些家人能辨別出來。這時患者，變得過度興奮，或很想吃東西。遇到此類情況，他們可服食嗎叮咪酮（Domperidone）預防。

偏頭痛有遺傳性，這是毫無疑問的。約有百分之七十的患者發作時是單邊，大多伴有對光和聲音的過敏。服食預防藥物，短期而言是有效的，可盡量減低發作的頻數和嚴重性，但長遠來說則不起解決的作用。

目前，有許多市售的鎮痛劑，在廣告上被大事宣傳。然而，患者往往難於堅持服食，有些有成癮性，停用後會出現症狀，故羅斯不主張使用它們。他說，目前有些藥物可作預防之用。其中有二甲麥角新鹼（Methysergide）商品名稱是Deseril，效果非常良好，但因會發生併發症而不被廣泛使用。若長期使用此藥，腎臟功能會被纖維組織所封閉。另有一種藥叫苯噻啶（Pizotifen），專賣藥名稱Sanomigran，現在比較多用。這是一種5—羥色胺抑制劑，但它可使體重增加。其他還有麥角鹼藥物，商品名叫Casergol和Migril，它們均有成癮性。

研討會上討論了更新的5—羥色胺抑制劑，這些藥將成為治療偏頭痛方面的突破，5—羥色胺是偏頭痛發作中當血小板分解時分泌出來的。羅斯說，目前仍無人了解何以會出現這種情況，但抑制5—羥色胺的藥物似能起到預防偏頭痛的作用。

倫敦查靈特絲女皇醫院的研究人員正在研究一種叫酚磺轉移酶的酶。這種酶在偏頭痛患者體內生成減少。它可解除葡萄酒和巧克力內苯酚的毒素。苯酚能誘發偏頭痛發作。

雖然，最近有的研究提示，偏頭痛的發作與精神壓力有關，然而，與會者認為並無所謂「偏頭痛個性」的存在。

蚌花 清肺熱療燥咳

岑夕拾

蚌花為草藥檔一年四季皆暢銷之品種，尤其是秋冬季節更搶手，常會供不應求。此無他，療效好，民間享譽甚高之故也。

蚌花，因腋生白色之小花藏於兩片蚌殼狀、淡紫色、肉質的苞片內而得名。一般花、苞片、幼葉一齊入藥，新界菜農多喜歡於菜地一角栽種備用。

一般鮮用，乾用也可。它性味甘、涼，入肺、大腸經，擅長清肺熱療燥咳。《福建民間草藥》說它能「清血解熱，止血療痢」；《嶺南採藥錄》則謂它「治咳血，便血，和豬肉煎湯服之。」民間慣用此方法，即用鮮花（包括苞片、幼葉）約一兩，瘦豬肉三、四兩，佐以蜜棗二枚，煎湯調味後飲湯食肉。此湯肺燥咯濃痰熱咳者，飲之效果顯著；也常用作肺結核咳嗽痰中帶血、頸淋巴腺腫、痔瘡出血和因燥火而引致的鼻出血患者的輔助治療方法，健康人士飲之，則收清肺熱潤燥之效。

不過，蚌花為涼性藥，它只適用於肺熱燥咳和因熱性而引致的出血症；身體虛弱、肺虛寒咳者不宜用本品。身體虛弱之孕婦，更不要飲用為佳。

視網膜細胞

張超

受光的刺激來感覺像的網膜是由整齊排列的視細胞組成。這種視細胞又分為圓柱狀及圓錐狀兩種。這兩種視細胞的大小、排列，多少是隨動物之種類而不同的。

佳蔬良藥話蘿蔔

競先

藥膳與食療

吃蘿蔔別有風味，且富有營養物、碳水化合物、糖類、蛋白質、粗纖維、維生素、鈣、磷、錳等。維生素的含量，比之梨、蘋果、桔子等高出八倍，所含的維生素C及礦物質也超出它們的水平。蘿蔔還含有糖化酵素，能分解食物中的脂肪和澱粉，辛辣物質芥子油，可促進胃腸蠕動，幫助消化，增進食欲。

中醫認為：蘿蔔「化積滯、治腹滿」，「寬胸隔，利大小便」，「大下氣，消谷和中」。諸凡胃感飽悶，食則無味，大便乾少者，熟食生吃皆有益處。

但是，蘿蔔生食和熟食有些不同，中國明代醫藥家李時珍曰：「生食生氣，熟食降氣」。如若飲食過飽，上腹部脹悶，有泛酸現象者，可生吃幾片蘿蔔，即能好轉，受煤煙濁氣，口乾舌苦者，嚼幾塊生蘿蔔，即能緩解，唱歌或教學，吃點生蘿蔔可潤喉清咽。如果下腹部脹氣，大便受阻，熟食蘿蔔能泄氣，排便順暢。

蘿蔔汁也具有許多療效，例如：用以漱口，可治嘴內爛瘡；注鼻治偏正頭痛，加藕汁內服，治多種出血症，頻頻灌服，可解煤氣中毒，嬰孩消化不良，餵服可以痊癒，加少量薑汁飲服，可治失音不語，與皂角漿配伍，治痰熱喉閉；同冰糖燉服，治支氣管炎、哮喘。

現代醫學研究表明，蘿蔔塊根的醇提取物，對革蘭氏陽性菌較敏感，治咽痛和痰感有一定的療效。常吃蘿蔔可降低血脂、軟化血管、穩定血壓，可預防心血管病、動脈硬化、膽石症。

蘿蔔含有木質素，能提高巨噬細胞的活力，含有一種酶可分解亞硝胺，起到防癌作用。蘿蔔的運氣功能很強，冬令如服用人參之類補品應忌食。

痔疾何其多

胡煥章

醫生的話

俗稱十人九痔，未免言之過甚，但痔疾之多是實在的，即使現代醫藥生活條件良好，患痔者亦有增無減，其原因何在？茲將痔疾的常見病因作扼要分析，如能人人對因注意預防，無疑是可以降低發病率的。

內因根據

痔靜脈分佈於直腸壁，互相貫連成靜脈叢，這些靜脈缺乏之幫助血液回流的瓣膜，它上接腸系膜靜脈，又受到腹腔壓力和體位重力的影響，痔靜脈回流困難而鬱血曲張，加以靜脈壁比較薄弱，容易破裂出血，便是痔血創口，繼而感染難以合癒，便成痔瘡。

外因條件

一、習慣性便秘——燥硬的糞塊經常積於直腸，壓迫痔靜脈叢血液回流，以及機械性的擦傷腸壁，造成出血、感染、潰瘍。宋代《太平聖惠方》書上說：「久忍大便，使陰陽不合，關格壅塞，風熱之氣下沖肛腸，乃成痔疾」。

二、多坐、多立、少行動——明代《外科正宗》書上亦說到：「因久坐而血脈不行，……以致濁氣瘀血流注肛門，俱能發痔」。常見職業上久坐久立工作者，痔靜脈鬱血，痔疾發病率高，而據對照靈長類動物猿猴不患痔疾，正由於牠爬行不停，坐立不住，因此得到啓發，讓久坐久立職業者每天早晚學練爬行活動十五分鐘，果然痔疾發病率降低，輕的痔疾還能自癒。還有觀察到跛子亦不患痔疾，由於他腿部一拐一扭的行動很起勁，牽動盆腔直腸，促進痔靜脈血液暢流。再據郵局內部一次健康檢查資料表明，郵遞員遠比其他郵政人員的患痔為少，可見痔疾與職業因素的關係密切。

三、多食辛辣燥熱，少食蔬菜瓜果——每日三餐的飲食習慣對本病影響亦深，辛辣的食物如辣椒、咖喱、芥末、胡椒，攝入過多，即使到達直腸仍然刺激性不減弱，可感到肛門熱辣痛，導致直腸壁充血，牛、羊、犬肉亦是熱性食物，如再加煎炸和辣味調料，倍增燥熱之性，使大便乾燥秘結，但若多食蔬菜瓜果清涼潤滑之物，又可互相調劑而緩解辛辣燥熱之性，有些人以為食粗糧會擦傷腸壁，其實不然，含維生素多的食物卻能促進腸蠕動和靜脈血回流，所以鄉村居民的痔疾反而比城市為少。

從上所述可知除了內因痔靜脈的薄弱環節是天賦難以改變之外，其它外因三個致病條件都是可以改變預防的，主要是克服第二第三的缺點，則第一條便秘習慣亦迎刃而解。

惡性腫瘤與心理因素

李仕

醫事顧問

有一三十歲健康女性，任職圖書館文員，某日洗澡中無意觸摸到右鎖骨凹有一小結節，她覺得奇怪，請醫生檢查，發現該女子患了肺癌並且已有了轉移。女子大驚失色，精神頹喪，形體日漸消瘦，不到三個月便病死醫院。這個例子說明心理因素在癌症治療中的重要性。健康的精神控制着癌症的惡化，而精神崩潰了，癌細胞擴散更加勇猛。還要指出更重要的一點，就是不良的心理因素，也是致癌發生的原因之一。有人試驗，對兩組小白鼠作誘癌試驗，一組環境安靜，另一組處於經常旋轉之中，結果後組百分之八十發生癌症，前者則只有百分之七。可以指出不良的心理因素是癌細胞的活化劑。

當惡性腫瘤診斷一旦確立，各種不良的心理隨之產生，反過來又促進惡性腫瘤的發展。例如恐懼、焦慮和抑鬱，寂寞和空虛，喪失自信心和求生意志，認為老天對自己不公，治療也是沒有希望，乾脆自殺，一了百了。等等，大大的削弱了神經系統對身體的調節，減弱了身體抗癌組織的控癌力量，加速了癌細胞的擴散。因此下列方法有助於病人建立良好的心理狀態對抗癌症。

1、病人對癌症治療的信心，要向病人解釋清楚病情，消除悲觀情況，指出治癒的程度，醫生與病人相互配合，爭取最好的治療方案。

2、精神支持與信心療法：反覆向病人展示癌細胞在治療過程中被消滅的情況，若能用錄影放映則效果更好。同時讓病人建立嚴肅的信仰，從而產生堅強的意志。

3、冥思療法：簡單地，自言自語重複一些無意義的字句，以消除不良心理。

4、生物反饋療法：通過電子設備監視病人的生理功能，將信息顯示給病人，增强病人的信心。

5、其他氣功，瑜伽，慢跑等也均有幫助。

孕時神經性貪食

吳華

神經性貪食是飲食異常病之一，多見於十八至三十歲婦女。可伴有抑鬱、自殺企圖、酒精與藥物濫用。神經性貪食與神經性厭食有別，但有些病人可週期性的呈現兩種症狀。神經性貪食病因模糊，可能與生物、家族、社會教養等因素所致的身心疾患有關，它所引起的體重下降，很少到理想體重的百分之十五，根據不同人口、不同診斷標準計算發病率，文獻報告，在百分之一至十九之間。

孕時患此病，影響母嬰健康，值得重視。下面是一個典型病例報告：

初孕婦，三十歲，於妊娠十週時就診。其突出病史為自青春期早期即開始患貪食、神經性厭食、體重下降、酗酒吸煙，並曾多次企圖自殺。其雙胞胎姊妹亦有同樣情況。嚴重時每天進食及引起嘔吐達四到六次。自謂每日進食與嘔吐高碳水化合物達九千大卡之多。因經常嘔吐而發生慢性食道炎及齲齒，並因便秘用瀉劑，有時還用利尿劑。

初診時體重低於正常百分之十。體格檢查及各項化驗正常。孕時雖不能完全改變習慣，為了胎兒的營養，盡量保留所吃的魚與牛奶，但也只能存三十分鐘即吐出。

治療的醫生包括圍產學家，營養學家，以及心理社會工作者。治療的目的是：一、漸漸增加存留食物的量和種類，減少吃與吐瀉循環次數，以維持孕時營養；二、維持孕時合宜穩定的體重增加；三、做一系列的超聲與產前檢查，監測胎兒生長發育情況，加高渣食物如水果蔬菜，每日補充鐵劑、葉酸、維生素等。

漸漸達到每天能存留一千七百大卡食物（碳水化合物一百八十克，蛋白質一百四十五克，脂肪五十克），比孕時所需約尚少二百卡。病人自感進步，存留食物最長能達四小時。各種化驗及胎兒生長發育正常，做超聲波時，孕婦可看到自己的胎兒，使其增加信心，對治療更為合作。最終自然分娩了一個三千克重的女孩，情況很好，產後繼續營養諮詢及心理治療。

嚴重的病人可有水與電解質紊亂，特別是低鉀、低鈉、低氯及鹼中毒。這些情況同樣會波及胎兒。瀉劑加劇電解質紊亂，以致正常的腸活動崩潰，結腸受損。有這樣病史的人孕時應向醫生報告，以便正確防治。

為了孩子的營養，孕婦多願對治療合作。如果體重丟失過多，嚴重的代謝紊亂或電解質紊亂，嚴重抑鬱，應住院治療。

祛風逐濕養血止痛

——介紹龍華牌特效風痛丸

余民

介紹藥物

照中醫的理論：「腎精藏，肝主筋，筋靠肝血流養，肝血不足，則筋失所養，而出現筋拘、疼痛、屈伸不利」。若因平素體虛，風寒濕邪乘虛侵襲肌表，流注經絡，導致氣血運行不暢，不通則痛，因而引起筋骨、肌肉、關節等出現疲沉疼痛、麻木、發熱紅腫等症狀。

根據得自台灣一份醫刊說，一九七〇年，謝東閔先生以台灣專任特使身份出席聯合國會議之際，患上與上述相同之症狀，帶病出席。步履維艱，狀甚痛苦，被一位美籍華僑見到，黃老原是一位名中醫，特以六字湯替謝先生治療，結果五天而愈，症狀消失。後來謝先生把該處方介紹給台灣同症狀患者治療，療效也非常好。

今年（八八年）年初，把該醫刊介紹給廣州市醫藥進出口公司，委託一中藥研究所及醫生組織研究，將水劑、滲縮、抽提精製為丸，療效果很好，後再進一步以六字湯為主，加上田七及鹿茸，以强化效能，經過反覆試用，療效之高，出人意表，此藥對祛風逐濕實有奇效，為治標本之良藥。

該藥未正式出口前，曾經有關部門批准以樣本出口試用，數月來，曾患上述之症狀者，用「龍華牌風痛丸」後，效果都很理想。一位五十多歲姓林的包裝工人，患此症狀有三十年了，每年病發時，腰膝均難屈伸，十分痛楚，不能工作，必須返老家休息兩個月。今年正月準備回福建時，食此藥十多天，解除了痛苦，二十多天後，症狀全消失，工作勝任愉快。另一位姓鮑患者，四十多歲，今年六月間，其病發作，膝腿痛，寸步難移之際，服用了此藥，五天後症狀消失，他高興地表示真的很好，讓他服了二十多天，工作如常。

龍華牌風痛丸，是根據上述疾病發病之機理，製訂以補肝腎為根本，佐以活血化瘀，養血舒筋，祛濕止痛的治療為原則，採用填精益髓壯腰健腎，舒筋活絡，養血止痛之治法，[illegible]合之功效。

可增見聞
可解鄉愁

旅居海外的華僑，渴望知道家鄉的一切。天天寄發家書，不易辦到，讓他們每天看到刊有香港新聞、家鄉消息、國際大事的大公報，却完全可能。請致電 5-757181 大公報發行課，即可代辦手續，將報紙按時送到你親友手上。

下列三者可供選訂：

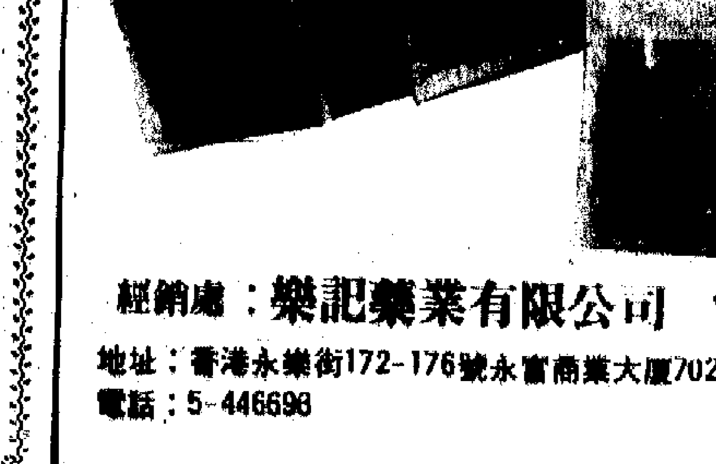
大公報

（海外航空版）（美洲傳真版）（香港版）

脉安冲劑

降低血液中血清膽固醇，甘油三脂，β脂蛋白。

純中藥製成
絕無副作用



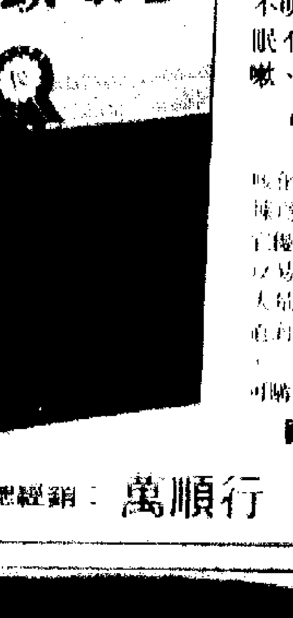
經銷處：樂記藥業有限公司
地址：香港永樂街172-176號永富商業大廈702室
電話：5-446698

全國最天然、最有效、
獲最多獎項的

祖傳 鎖咳寶

一瓶見效

本品係按照中國民間祖傳秘方，全國首次採用生長於深山坡岩石的"石吊蘭"和生於深山下岩石上或攀附生於樹上的"浮石斛"，並配上甘草及純正天然蜂蜜。依據中醫中藥傳統的理論為基礎加以改良用科學濃縮精製而成。經國內多方教授專家鑑定及衛生部門批准銷售，并分別榮獲1985年科技成果獎及1986年優質產品獎。本品不含麻醉成份，無任何副作用。長期服用，更可滋陰潤肺，男女老幼皆宜。治療感冒性咳嗽有效率高達99%



功　能：
止咳化痰、養陰潤肺、平氣喘、舒緩喉部不適等症。
適應範圍：
傷風咳嗽、急慢性氣管炎引起之風熱咳嗽，排痰不爽及一切不明性咳嗽，因煙酒過多、睡眠不足，喉痛聲啞所引起之咳嗽、舒緩喉部不適。

中國《健康報》指出：

目前，在市較暢銷型的如：止咳在採用膏滋劑型，原是用蜂蜜熬煉而是百成型的，可久貯不霉變，直接着陸劑，因糖不能鎮咳，相反易致咳嗽，而又不防霉，所以要大量加入防腐劑，這與中藥製劑背道而馳，所以我們在購買止咳藥時，一定要品嘗，係純正蜂蜜煉製方可購買

國貨公司、藥行有售

總經銷：萬順行　電話：5-709900　FAX：5-8061428

中國特產

石柱參

大補元氣比一般紅參功能大。

（十年成熟）

經銷處：利源長有限公司
地址：香港高陞街74號
電話：5-400821-2，5-400921-2

歡迎

日本航空公司，日前招待本港二百九十九名小童，遨遊本港上空。

圖爲該批小朋友登上巨型飛機時，一隻「大白兔」在機艙口歡迎這批小乘客。

比賽

一項專爲兒童而設的繪畫比賽，日前在動植物公園舉行。同日下午，數十名「小畫家」在家長陪同下，在公園的大門樓梯上，據有利位置，埋首創作，爲寧靜公園增添幾分熱鬧。

不吸煙日

本年的不吸煙日，於本月十七日在全港展開。

上圖爲中區愛丁堡廣場掛起巨型橫額，宣傳「吸煙危害健康」的訊息；下圖爲荃灣區不吸煙日的開幕情況，荃灣區議會主席周厚澄（右）、立法局議員梁智鴻（中）及荃灣高級政務主任何碧君（左一）主持剪綵。

法會

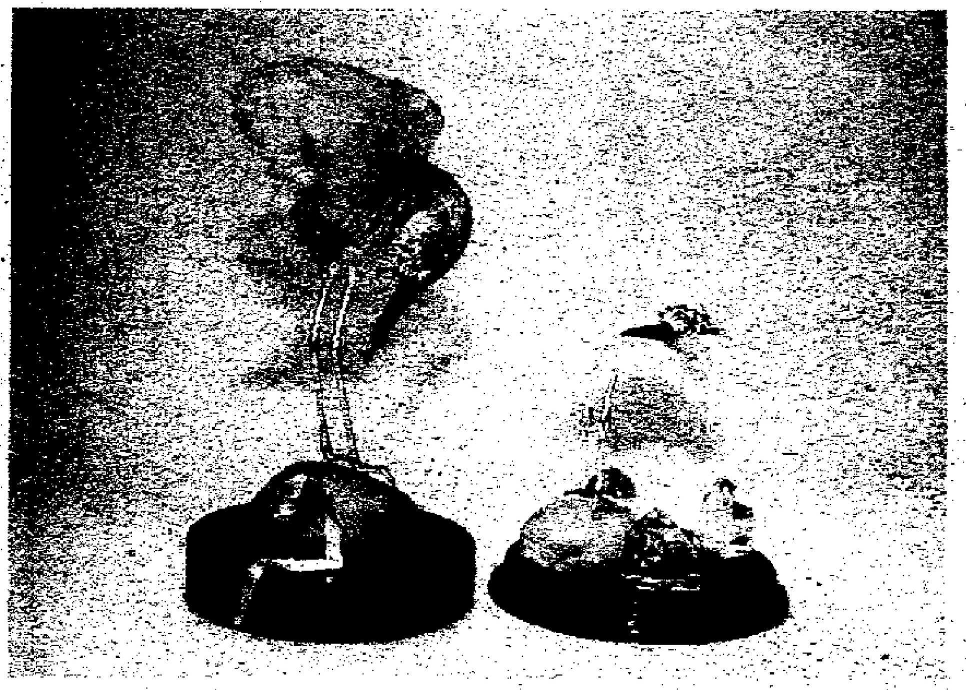
啟廸和平紀念法會上周日舉行，眾法師一同誦經，祈求世界和平，人民幸福。

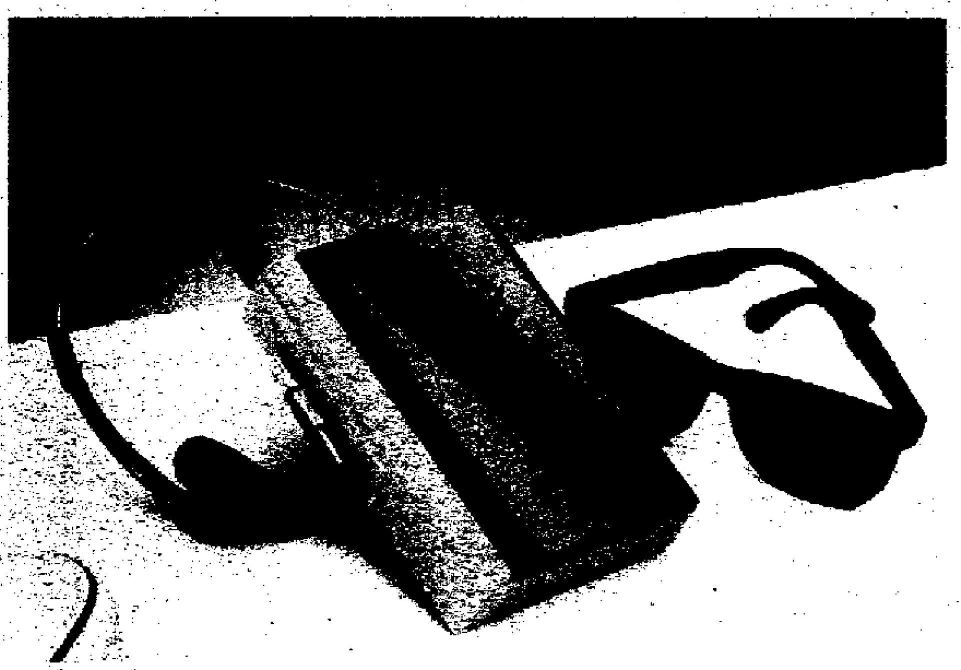
示範

日前夢妮坦髮型匯演台上，即席舉行髮型師在台上爲模特兒示範出今年的時興髮型。

大公報 星期日增刊

一九八八年十一月二十日 第六期 ①





「香港精品88」最佳購物機會

尤金・奧尼爾名劇將上演

李霽漢翻山越嶺訪尋中藥

民

江南邨海鮮酒家
Kong Nam Tsuen Seafood Rest.
首次推出海鮮瓦煲飯套餐
（灣仔、尖東中午供應）

江南邨海鮮酒家附屬機構
洪湖美食
越南小食 明爐燒烤
外賣堂食 無任歡迎

「摩登工展會」周五開幕
逾百廠商展銷最新產品

本報記者 葉中敏

對「工展會」這個名詞，今天十多歲的年輕人大多不知是什麼一回事。想當年，「工展會」先後在紅磡及灣仔海旁新填地舉行，本港各大廠商均設有攤位推銷自己的產品，場內五光十色，遊人如鯽，由數十元、數百元一件的產品以至幾毫子棉花糖都有交易。一年一度逛工展會，成為港人生活中一大特色，更提出了「香港人用香港貨」的口號。

其後，由於場地及主辦機構的種種原因，「工展會」宣告停辦，港人少了一個好去處，也間接少了一個接觸港貨、了解本港工業發展的機會。近年，港貨出口蓬勃，很多港人外遊，在彼邦往往會購到「香港製造」的貨品，但這些價廉物美的港貨，在本港市面卻反而見不到。

本月二十五日至二十九日一連五天，在香港展覽會議中心舉行的「香港精品八八」，可說是若干年後復活的「摩登工展會」。當然，今非昔比，今天的「精品八八」，是在最先進的現代化展覽中心舉行，觀衆已不必日曬雨淋或吃「西北風」，大可舒舒服服的在一流的音響、燈光、溫度下享受購物的樂趣。

而更值得一提的是，今天的港貨已非昔日吳下阿蒙，多個行業的產品已躋身世界一流水平行列，如成衣、皮革、玩具、珠寶、鐘表、電子產品等，產品琳瑯滿目，令人目不暇給，叫人不得不對「香港製造」四個字刮目相看，從而產生一份驚訝與自豪。

場內有得睇有得買 認識港貨威水產品

「香港精品八八」由香港貿易發展局與香港會議展覽中心合辦，地點在新落成的會議展覽中心低座展覽廳，展場面積達九千平方米，目前參展行業有時裝、皮革、珠寶首飾、鐘表、玩具、家庭用品、禮品、電子產品等主要行業，參展廠商達一百二十五家，攤位數目一百六十個。而參展廠商除了陳列、介紹其優質產品外，更會以廠價售賣大部分展品，可說有得睇、有得買，同時還可參觀新落成的香港展覽會議中心。機會難逢也。

為了控制入場人數，主辦當局有門票之設，每票十元，在地下鐵路及九廣鐵路沿綫各站的「香港電視服務中心」及「地鐵旅遊中心」有售。

聖誕新年臨近，選購禮品，今年不妨以港貨為目標吧。

香港精品'88 展銷會

地點：香港會議展覽中心低層展覽廳
揭幕日期：一九八八年十一月二十五日
開放時間：十一月二十五日，下午三時至九時半
十一月二十六日至二十九日，上午十一時至下午九時半

現場表演活動：
十一月二十五日（星期五）
三時——亞洲電視特備揭幕節目
七時——商業電台唱片騎師主持特備節目「商台精品D'J」「8'8大派」
十一月二十六日（星期六）
一時——商台特備節目
四時——香港電台現場直播「[illegible]」節目
八時——藝員及歌星張德健表演
十一月二十七日（星期日）
中午十二時——中國舞蹈
二時半——無綫電視特備娛樂節目
三時——商台特備節目
八時——藝員及歌星江欣燕表演
十一月二十八日（星期一）
一時——商台特備節目
三時——Ernesto Corpus 主持鋼琴表演
六時——商台特備節目
八時——藝員及歌星許志安表演
十一月二十九日（星期二）
一時——商台特備節目
四時——中國舞蹈
八時——閉幕表演

耗資二十五億港元建造
香港展覽會議中心啟用

隨着「香港精品八八」展銷會的展出，位於灣仔海旁的香港展覽會議中心，亦將宣告落成啟用。

本月二十五日下午二時，港督衛奕信爵士夫人將為中心主持啟用儀式，然後與來賓一道參觀「香港精品八八」展覽。

這座外型宏偉、設備先進、工程浩大的展覽會議中心的大功告成，可說是本港工商業及資訊、服務行業躋身世界先進水平的重要標誌。過去多年以來，本港一直為缺乏一個足夠設施與寬敞面積的展覽、會議場所而飽嚐煩惱，一些大規模的展覽會、國際會議被迫擇地他處舉行。而隨着二十一世紀的競爭日烈，作為提供世界貿易展示區、吸引買家目光的產品展覽會館，以及國際性的大規模研討會議，對本港經濟發展的作用更形重要。而據貿易發展局統計，八七年在港舉行的展覽、會議活動達四百四十四項，參與人數達八萬人。

在本港工商界人士一再強烈要求下，貿易發展局在一九八五年決定擇地於貿易發展局興建一座現代化的展覽會議中心。經反覆研究後，決定以灣仔海旁現址作為興建地點，並由「新世界發展」取得上蓋發展及管理權。

新的會議展覽中心，總樓面面積達四十萬平方米，是目前全港上蓋面積最大的綜合性建築物，其內有面積達一萬八千平方米的展覽廳，可容納二千六百人同時開會的會議廳，以及二十多個大大小小的會議室，並可提供八種語言的即時傳譯服務。

最大玻璃幕牆 最巨型升降機

至於中心的上層建築，則包括兩幢酒店、一幢酒店式公寓住宅及一幢商業大廈。

在建造工程上，中心亦創下了多項首開先河的紀錄，包括全港最大的玻璃幕牆，可容整輛貨櫃車駛入的巨型升降機。整項工程耗資達二十五億元。

而據貿易發展局發言人透露，會議展覽中心至今已接獲二百多項展覽、會議預訂，排期至一九九二年。而中心除為本港工商界服務外，亦樂於為鄰近地區提供服務。

成衣出口六百多億
皮草已成時尚款式

成衣業是香港的最大出口工業，有超過一萬家廠家，僱用了超過二十九萬名工人，而香港於一九八七年的成衣及服裝飾物出口總額為六百五十三億二千一百萬港元，佔了全港出口總值百份之三十三點五，主要成衣出口市場為美國、德國、英國、日本和加拿大。

在一九八七年，香港的皮草服裝出口總值為三十五億四千五百萬港元，較八六年增加了百分之四十三，出口的主要市場是日本，其餘為美國、加拿大及歐洲共同市場國家，而每年皮草服裝在香港本銷價值達到出口數字的一成以上。

香港生產的皮草服裝，款式包羅萬有，兼備了輕便及典雅的設計，而皮草與皮革服裝的款式和潮流趨勢，與一般的時裝不能脫節。隨着今日短裙組合大行其道，較短身的皮草褸和外套亦相繼成為時尚款式。獨特的立體剪裁，配合時下修長窈窕的服裝特色，把女性的體態美展露無遺，一反皮草的傳統臃腫感覺。日間皮草亦漸着重較緊身的線條設計，而雍容典雅的皮草大衣仍是出席晚宴的最佳選擇，但近年在款式上，則較為多變化，大有長短兼宜、鬆窄由人的趨勢，此外，別緻的領飾及袖口設計，或以顏色構成對比效果的圖案配搭，也是一些流行的皮草成衣設計特色。

用料方面，除了一向受歡迎的水貂皮和狐皮外，松鼠、西藏羊皮、豬獾皮、狸皮、與其他物料（例如皮革）或多種不同毛皮拼湊而成的皮草大衣，是今年一些熱門的選擇。毛皮經過了香港廠商的精湛處理技巧，成為圖案豐富的毛皮組合——瑰麗奪目的色彩，精巧配襯的印花，典雅脫俗的設計，使傳統的皮草褸克和大衣更加添上姿采。

此外，「香港製造」的男女皮革時服，亦贏得本地及海外買家的讚賞。本地設計師純熟地綜合了各種皮革的特性，視它們如一般衣料，配合精湛造工如褶綴、手織、浮雕及多色的染製法，設計出活潑爽朗及時髦俏俏的配搭，和色彩繽紛的大衣。

皮草以前只會在隆重晚會上穿着的，現時已普及為日常的便服，而「香港精品八八」正好為女士們提供選購這類豐富物有所值的上等皮草與皮革服裝，據部份參展商指出，他們會以廠價發售其專供出口的時裝。

電視節目表

十一月二十日（星期日）
6：45 兒童新聞雜誌、[illegible]
7：30 趣多一點點
8：25 莎拉的故事、紐澳快訊、電影
9：50 小丑斑三人組
10：20 環球搜奇
11：20 衛士隊
11：55 城市衛星及香港廣東會管
1：00 午間新聞、警訊
1：30 民性學校
1：45 遊樂
2：35 趣多一點點
[illegible]
2：30 粵語長片—「夫妻和順」新馬師曾主演

十一月二十一日（星期一）
6：45 香港早晨
9：10 小熊維尼豆豆、綠野仙蹤、擺擺俏天涯
[illegible]
11：30 新聞報道、今日財經
11：50 迷城情俠
12：50 粵語長片—「仙劍神魔」（上）鄧碧雲主演
2：20 粵語長片—「孝順仔」鳳凰女主演

十一月二十二日（星期二）
6：45 香港早晨及最新消息
9：10 四三零穿梭機
10：00 打電話同功課
[illegible]
9：50 歡樂今宵
11：30 新聞報道
11：45 今日財經
11：50 迷城情俠
12：50 粵語長片—「仙劍神魔」（下）鄧碧雲主演
2：30 粵語長片—「兩仔爺」周坤玲主演

十一月二十三日（星期三）
6：45 香港早晨及最新消息
9：10 四三零穿梭機
10：00 打電話同功課
10：30 粵語長片—「過兒李」（上）新馬師曾主演
12：00 武林世家及香港廣東會管
1：00 午間新聞
1：15 播文新發
1：30 下午劇場之群持擊明
3：15 無風天使
4：05 天成勇士
4：30 四三零穿梭機
5：25 打電話同功課
5：55 肥牛牛布斯
6：20 金曲挑戰站
6：30 新聞報道及天氣報告
7：00 五技鎗
7：10 民俠
8：10 閱貴擂台
8：15 都市方程式
8：43 香港廣東會
8：45 新聞簡報
8：50 阿德也瘋狂
9：50 歡樂今宵
11：30 新聞報道、今日財經
11：50 雄爭鬥事
12：05 迷城情俠
1：05 粵語長片—「鬼港七劍門五龍」于素秋主演
2：35 粵語長片—「有事鬧無聊」林家聲主演

十一月二十四日（星期四）
6：45 香港早晨及最新消息
9：10 四三零穿梭機
10：00 打電話同功課
10：30 粵語長片—「鏡兒李」（下）新馬師曾主演
12：00 武林世家及香港廣東會管
1：00 午間新聞
1：15 播文新發
[illegible]
7：00 五技鎗
7：10 民俠
8：10 勤向衛引
8：15 岡心歌總壯一年
8：43 香港廣東會
8：45 新聞簡報
8：50 阿德也瘋狂
9：50 歡樂今宵
11：30 新聞報道
11：45 今日財經
11：50 實況戲劇—誰能教我
1：20 粵語長片—「哪吒鬧東海」馮寶寶主演
2：30 粵語長片—「重續今生未了緣」羅劍郎主演

十一月二十五日（星期五）
6：45 香港早晨及最新消息
9：10 四三零穿梭機
10：00 打電話同功課
10：30 粵語長片—[illegible]
12：00 武林世家及香港廣東會管
1：00 午間新聞
1：15 播文新發
1：30 下午劇場之群持擊明
3：15 無風天使
4：30 四三零穿梭機
5：25 打電話同功課
5：55 小惡忽
6：20 金曲挑戰站
6：30 新聞報道及天氣報告
7：00 五技鎗
7：10 民俠
8：10 成雨動畫
8：15 都市方程式
8：43 香港廣東會
8：45 新聞簡報
8：50 阿德也瘋狂
9：50 警訊、歡樂今宵
11：30 新聞報道
11：45 今日財經
11：50 難緣的故事
12：50 粵語長片—「甜甜蜜蜜的[illegible]」
2：20 粵語長片—「望夫山上望夫歸」胡楓主演

十一月二十六日（星期六）
6：45 香港早晨及最新消息
9：10 第三十五屆澳門格蘭披治大賽
9：55 打電話同功課
10：30 幻想女兵、夢幻仙子、風鬼敢死隊
12：00 賞大山
1：00 午間新聞
1：15 第三十五屆澳門格蘭披治大賽
1：45 賞大新發
2：40 衛士隊
3：30 第三十五屆澳門格蘭披治大賽
4：30 衛士隊
6：20 金曲挑戰站
6：30 新聞報道及天氣報告
7：00 「ＫＩ００」
7：50 都市方程式、香港廣東會
8：45 新聞簡報、七星馬
9：50 勁歌金曲
10：40 體育世界
11：45 新聞報道
12：00 周末夜遊人
12：45 粵語長片—「狂組寶藝樂」胡楓主演
2：30 粵語長片—「武林第一劍」林家聲主演
3：50 國語長片—「千嬌一聖」路明主演

十一月二十日（星期日）
7：00 拳王亞里
7：30 超級神角手、夢幻世界
9：30 新聞報道
9：45 十五分鐘普通話
10：00 卡通變形金剛之頭領戰士
10：30 魔幻島歷險記
10：55 偶像俱樂部、自然之奧秘
11：45 日馬賽果（重播）
12：45 新聞報道及天氣報告
1：00 哈哈笑劇場：相見歡（張瑛、鳳凰女）
2：55 金錢以外、博覽中國途
3：30 環球馬戲、深海獵奇
4：40 生活潮流
5：05 新飛虎隊、幻影俠魔
6：00 少年警訊
6：15 新聞、天氣報告、奉告、通訊站
7：00 45分鐘時事追擊
7：45 雙天至尊
8：45 名仕樂逍遙
9：15 新聞簡報、當年今日
9：30 亞喈新一代
11：30 新聞報道、世界縱橫
11：45 急先鋒
1：05 粵語電影：屋水一方（林青霞、秦漢）
2：50 國語電影：劍膽（田野、張冲）

十一月二十一日（星期一）
6：30 卡通短片
6：45 亞洲早晨
9：05 義勇群英、小寶寶、鬼太郎
10：15 庭院深深
11：05 歡樂早場：銀河抱月（任劍輝、白雪仙）
12：45 新聞、天氣、經濟快訊
1：05 萍蹤俠影錄
2：00 午間小說、下午茶
3：00 姊妹情
4：00 太空穿梭機、新飛虎隊之天外小靈精
5：25 小安娜的故事、俏皮小八寶
6：15 新聞、天氣、經濟快訊、五技鎗
7：05 嘻嘻哈哈
8：00 新聞摘要、當年今日、亞洲通訊站
8：15 十月風暴（大結局）
9：15 新聞簡報、財經專輯
9：30 麻雀擂台、新聞摘要
10：02 第三度歡場：無敵特警隊（大結局）
11：00 新聞報道及經濟快訊
11：20 孫岳生活
12：20 環球熱線
12：45 通天拍檔
1：40 午夜影院：紫星血淚（吳楚帆、鳳凰女）

十一月二十二日（星期二）
6：30 卡通短片
6：45 亞洲早晨
9：05 義勇群英、小寶寶、鬼太郎
10：15 庭院深深
11：05 歡樂早場：嫁衣（陳寶珠、胡楓）
12：45 新聞、天氣、經濟快訊
1：05 萍蹤俠影錄
2：00 午間小說、下午茶
3：00 姊妹情
4：00 太空穿梭機、新飛虎隊之天外小靈精
5：25 小安娜的故事、俏皮小八寶
6：15 新聞、天氣、經濟快訊、五技鎗、六合彩
7：05 嘻嘻哈哈
8：00 新聞摘要、當年今日、亞洲通訊站
8：15 黑夜（首播）
9：15 新聞簡報、財經專輯
9：30 有寶有格
10：00 奧運四強排球挑戰盃女子準決賽（一）
11：00 新聞報道、經濟快訊
12：15 環球熱線
12：40 通天拍檔
1：35 午夜影院：落霞孤鶩（張瑛、白燕）

十一月二十三日（星期三）
6：30 卡通短片
6：45 亞洲早晨
9：05 義勇群英、小寶寶、鬼太郎
10：15 庭院深深
11：05 歡樂早場：追蹤（南紅、謝賢）
12：45 新聞、天氣、經濟快訊
1：05 萍蹤俠影錄
2：00 午間小說、下午茶
3：00 姊妹情
4：00 太空穿梭機、新飛虎隊之天外小靈精
5：25 小安娜的故事、俏皮小八寶
6：15 新聞、天氣、經濟快訊、五技鎗
7：05 嘻嘻哈哈
8：02 新聞摘要、當年今日、亞洲通訊站
8：15 黑夜
9：15 新聞簡報
9：20 財經專輯
9：30 議事論事、港島鏡
10：02 奧運四強排球挑戰盃女子準決賽（二）
11：00 新聞簡報、經濟快訊
11：20 夜馬賽果
12：40 通天拍檔
1：35 午夜影院：紙醉金迷（吳楚帆、紫羅蓮）

十一月二十四日（星期四）
6：30 卡通短片
6：45 亞洲早晨
9：05 義勇群英、小寶寶、光之傳說
10：15 庭院深深
11：05 歡樂早場：青春戀歌（謝賢、蕭芳芳）
12：45 新聞、天氣、經濟快訊
1：05 萍蹤俠影錄
2：00 午間小說、下午茶
3：00 姊妹情
4：00 太空穿梭機、新飛虎隊之天外小靈精
5：25 小安娜的故事、俏皮小八寶
6：15 新聞、天氣、經濟快訊、五技鎗、六合彩
7：05 嘻嘻哈哈
8：00 新聞摘要、當年今日、亞洲通訊站
8：15 黑夜
9：15 新聞簡報、財經專輯
9：30 亞洲體育快訊
10：02 奧運四強排球挑戰盃女子組決賽
11：00 新聞報道、經濟快訊
12：15 環球熱線
12：40 通天拍檔
1：35 午夜影院：金鳳迎春（新馬仔、鄧碧雲）

十一月二十五日（星期五）
6：30 卡通短片
6：45 亞洲早晨
9：05 義勇群英、小寶寶、光之傳說
10：15 庭院深深
11：05 歡樂早場：一家親（張活游、白燕）
12：45 新聞、天氣、經濟快訊
1：05 萍蹤俠影錄
2：00 午間小說、下午茶
3：00 姊妹情
4：00 太空穿梭機、新飛虎隊之天外小靈精
5：25 小安娜的故事
5：50 俏皮小八寶
6：15 新聞、天氣、經濟快訊、五技鎗
7：05 嘻嘻哈哈
8：00 新聞簡報、經濟快訊、當年今日
8：15 香港精品88特輯
8：30 亞洲太平洋歌唱比賽1988香港區決賽（由演藝學院現場直播）
11：00 新聞報道、財經專輯
11：25 賽訊、賽馬預測
12：40 通天拍檔
1：35 午夜影院：鸞鳳和鳴（張瑛、紅線女）

十一月二十六日（星期六）
7：00 亞洲早晨
9：05 義勇群英、新飛虎隊
10：00 冷面笑匠基頓：小福爾摩斯（下）、小小世界
10：35 話說運河
11：00 武林世家：雪花神劍（四）（梁天才、陳寶珠）
12：45 新聞報道、天氣報告
1：00 賽馬日
5：45 神犬歷險記
6：15 新聞、天氣、奉告、亞洲通訊站
7：00 相對論
7：30 都市傳真
7：35 萬能奇技
7：50 Young Hong Kong 偶像俱樂部
8：45 上班樂輿經
9：15 新聞簡報
9：22 當年今日
9：30 直闖夢工場
10：00 奧運停不了的——
11：00 CNN世界縱橫
12：30 新聞報道、日馬賽果
1：45 粵語電影：英林三十七鶴（劉家輝、米雪）
3：40 國語電影：山東老大（秦祥林、焦姣）

十一月二十日（星期日）
8：30 NEWS REVIEW
9：00 藍精靈、布公仔卡通、空軍樂
10：00 日語劇場
[illegible]
1：25 風雨媽婷
2：20 迷離幻境

十一月二十一日（星期一）
8：00 教育電視
12：00
4：00 芝麻街
5：00 可愛老鼠醒目貓
5：10 尋寶龍傳奇
5：35 百寶箱
6：00 白臉
6：30 招積反斗星
7：30 新聞報道
8：00 萬事皆期—金紗流行曲
9：30 新聞簡報
9：35 明珠九點半—迷天小子俏婆仔
11：50 沙世流行音樂精華站
11：55 新聞報道
12：10 風雨媽婷
1：05 六十分鐘時事雜誌

十一月二十二日（星期二）
8：00 教育電視
12：00
4：00 芝麻街
5：00 可愛老鼠醒目貓
[illegible]

十一月二十三日（星期三）
8：00 教育電視
12：00
4：00 芝麻街
5：00 可愛老鼠醒目貓
5：10 尋寶龍傳奇
5：35 烏龍鬧院
6：00 目擊事
6：30 招積反斗星
7：00 日本風景畫
7：25 沙世流行音樂排行站
7：30 新聞報道
8：00 Primetime This Week
8：15 纖體精華
9：00 新聞簡報
9：30 明珠九點半
11：45 流行音樂精華站
11：50 新聞報道
12：05 風雨媽婷

十一月二十四日（星期四）
8：00 教育電視
12：00
4：00 芝麻街
5：00 可愛老鼠醒目貓
5：10 尋寶龍傳奇
7：25 沙世流行音樂排行站
7：30 新聞報道
8：05 放眼香港
8：30 六十分鐘時事雜誌
9：00 新聞簡報
11：45 沙世流行音樂精華站
11：50 新聞報道
12：05 風雨媽婷
12：00 雄才妙將父子兵

十一月二十五日（星期五）
8：00 教育電視
12：00
4：00 芝麻街
5：00 可愛老鼠醒目貓
5：10 尋寶龍傳奇
5：35 小小動物館
6：00 白臉
6：30 招積反斗星
7：00 The Pearl Report
7：25 沙世流行音樂排行站
7：30 新聞報道
8：30 快訊體壇
9：30 新聞簡報
11：15 新聞報道
12：25 沙世流行音樂精華站
12：30 風雨媽婷
1：30 午夜電影—供述神探

十一月二十六日（星期六）
9：00 小野花漫畫
9：10 第三十五屆澳門格蘭披治大賽
12：55 第三十五屆澳門格蘭披治大賽
3：40 第三十五屆澳門格蘭披治大賽
7：25 沙世流行音樂精華站
7：30 新聞報道
7：55 Police Report
8：00 THE COSBY SHOW
9：35 一九八八世界小姐競選
11：40 新聞報道、體壇新聞
1：10 午夜電影

十一月二十日（星期日）
9：00 日語劇場
9：50 美女Keep Fit
10：15 上班小品
1：40 CNN世界縱橫
7：00 ALLO ALLO
7：58 鐵石神探
8：00 新聞、世界縱橫、天氣
9：00 新聞簡報
11：40 最後新聞、Fizz-Biz

十一月二十一日（星期一）
12：00 教育電視
4：00 國日仔時間
Felix The Cat
6：00 變形金剛
6：30 神犬拉普
7：00 Bob Newhart Show
7：58 鐵石神探
8：00 新聞報告、飛翔海財經匯報、天氣報告
9：00 新聞簡報
11：50 最後新聞
12：00 小鶴風情

十一月二十二日（星期二）
12：00 教育電視
4：00 國日仔時間
[illegible]
11：40 最後新聞
11：50 荷里活風雲一周

十一月二十三日（星期三）
12：00 教育電視
4：00 國日仔時間、小巨塊世界
Felix The Cat
6：00 神犬拉普
6：30 Bob Newhart Show
7：00 Fizz-Biz
7：58 鐵石神探
8：00 新聞報告、飛翔海財經匯報、天氣報告
9：00 新聞簡報
11：35 最後新聞
12：00 萄萄園風雲

十一月二十四日（星期四）
12：00 教育電視
4：00 國日仔時間
5：30 小小企鵝
6：00 大力水手
6：30 流浪者之戀
7：00 Growing pains
7：58 鐵石神探
8：00 新聞報告、飛翔海財經匯報、天氣報告
9：00 新聞簡報
11：25 最後新聞
11：50 血符

十一月二十五日（星期五）
12：00 教育電視
4：00 國日仔時間
甲蟲巴里
5：30 變形金剛
6：00 神犬拉普
6：30 盛德傳（英文版）
7：00 反斗星
8：00 新聞報告、飛翔海財經匯報、天氣報告
8：28 鐵石神探
9：00 新聞簡報
11：55 占士拍檔
12：05 最後新聞
12：35 法氏風雲

十一月二十六日（星期六）
9：00 COLONEL MARCH
9：30 第三世紀
10：00 Brecher's World
4：10 Tripods、大力水手
8：00 新聞報告、飛翔海財經匯報、天氣報告
11：25 最後新聞

（節目如有更改，以電視台臨時公佈為準）

龔慈恩

已到感情成熟時

龔慈恩不再隱瞞她與那位富公子的戀情，理由是她覺得感情到了成熟時，公開亦無妨也。

「公仔」坦言他們已分別見過了雙方家長，不過只是在很自然的情況下見了，並不代表甚麼！

她說：「我覺得這年代見過彼此的家人是一件普通的事，不值得大驚小怪，反正雙親尊重兒女，兒女喜愛的，做父母的也由得他們，最多也只是從旁提點，卻不會隨便多加意見的！」

「公仔」是龔家獨生女兒，父母對她是疼愛有加的了。最初「公仔」一個人搬往西貢說要過獨立生活，他們是怎樣捨不得也只好由她。好了，到「公仔」一個人住了一陣居然害怕起來，發覺一個人的日子實在不好過，而且遠在西貢就是有事也不可能一下子找到親友照顧，所以龔慈恩又搬回家住。

不過她說：「跑馬地的家有父母在，有什麼事都有他們照顧，西貢那邊仍然要租住，因爲如果一連拍幾組戲，中間偷空可有個地方休息，所以還沒退掉。」

現在這些女孩子也好本事，租間屋來休息、放衣物同樣可以支撐，難怪不少人都以爲做藝人的收入都很好，誰不知也不是每個做藝人的都那麼風光的呢！

阿彤

銀河

李寧漢有二百「雜牌軍」

人生快事

本報記者 明德

近年來，本港市民對中草藥的求知慾日漸提升，上月一個以見中草藥為目的的旅行活動，參加者達三百人。全書共三冊的《香港中草藥》，自七八年初版至今，三冊的總發行量已達六萬本。能夠獲致今天的成就，便要感激一羣多年來默默耕耘的無名英雄，而《中國本草圖錄》編輯顧問李甯漢中醫師更是其中的表表者。

六九年時，李甯漢與朋友合辦「香港中國醫學研究所」，希望用「集思廣益、共同切磋」的方法來糾集一羣有志之士，共同提高中醫技術。到七三年，受到內地發展草藥的影響，李甯漢等創辦草藥班，從此開展了他研究中草藥的工作。為了加強推廣工作，他在報章撰寫「中草藥漫談」專欄，長達五年，並於七六年在大會堂舉行為期三天的「香港草藥展覽」。這次成功的展覽啓發了他用圖文來傳錄中草藥，於是着手編彙《香港中草藥》。最近更被邀請與內地著名中醫合編《中國本草圖錄》。

二十多年來，他將大部份時間精力放在中草藥上，在工作投入時，甚至可以將醫務事務置諸不理，有時他又弄不清究竟什麼是他的專業。李甯漢解釋說：「研究中草藥是興趣、事業和社會責任的合成品。」他說，這份工作的最大樂趣是充滿挑戰性和成就感，「尋覓中草藥並不是一件輕鬆事，譬如為了捕捉天南星開花的時間，便不惜一年四季多次爬上海拔八百公尺的大東山密林，觀察天南星的生長。」此外，尋找中藥更要冒着中暑、迷途和失足墮崖的危險，李甯漢便曾多次遇上類似的意外，「現在回想起來，仍猶有餘悸。不過當發現新品種或品種是首次在香港出現的，那種興奮感覺和自豪，實不足為外人道。此外辛勞工作之後，能與朋友一起談天說地，鬆弛神經，亦是人生快事。」

就是這種寓工作於娛樂的方式，使到李甯漢[illegible]這份只有精神滿足，沒有經[illegible]的工作繼續堅持下去，[illegible]指出「幸好我還有少許[illegible]此，否則我也沒有這[illegible]，他的其他同志[illegible]行業，以業餘身份參[illegible]被譏為雜牌軍。李甯漢則認[illegible]熱心，出身並不是問題，況且[illegible]途出家。」

李甯漢十三歲時[illegible]是加入報館排字房工作的。當年到報館工作，主要由於自己讀書不多，希望多學點文化，後來因父親李少白是一位中醫，在父親熏陶下，他逐漸對中醫便產生了興趣，並入讀菁華中醫學院，後來他在工餘時間便在父親的醫館內工作，經三年學習以後，直到六六年，他便正式掛牌行醫。

在一般人的觀念中，可能將中醫與中藥劃上一個等號，李甯漢說：「不是這麼的一回事，兩者有關連，卻沒有一定關係；特別是像我們一樣，在香港做的是推廣居民對中草藥的認識，更是妨礙本職的工作。」

「有時為了出席一些推廣中草藥的活動，連日常醫館的診症工作也受到影響；其他有如有人想瞭解香港的中草藥情況時，往往我又成為他們的接觸對象，凡此種種，都對正常工作構成不少妨礙。」

李甯漢形容說，像七六年在大會堂搞的香港草藥展覽，當年哄動一時，例如當時在文華舉行的記者招待會，出席記者之多，僅次於當年文華酒店舉辦的環球小姐記者招待會。

當然，李甯漢跟與他一起工作的香港中草藥愛好者艱苦的工作，也不會是沒有成果的，他們的工作，近年便獲得當局的回應，八六年時，他們首先被邀請協助在香港動植物公園內開闢一個面積達一千平方米的「藥園」，而在即將落成的西貢郊野中心內，亦擁有一個規模龐大的角落，不過李甯漢仍無奈地打趣說：「可惜支持我們的是市政局和漁農處，如果是財政司，我們便有更大的成就。」

李寧漢攝於尖峯嶺原始林中

李寧漢在拍攝草藥

竹蓀見過未？ 竹笙食得多

陳耕欣

朋友，在酒席上，竹笙你吃得多了，但你可知道竹笙是什麼東西嗎？過去，不少酒家都說竹笙是從竹筒內剝脫出來的薄膜，經過油泡後晒乾而成。於是以訛傳訛，人們也就信以為真了。然而，廣東、福建、江浙一帶都盛產許多品種的竹子，為何却沒有人見過竹笙的製作呢？為何海味乾果店都說竹笙的產地是四川呢？……這裏，讓我這個農業科學工作者給《大公報》的讀者說個究竟吧。

竹笙，只是香港的俗稱，它的學名叫做竹蓀〔 Dictyophora Indusiata (Vent.ex pers.) Fischer.〕，又名長裙竹蓀、網紗菌、仙人笠、竹菌，日本人叫它做「僧笠蕈」，巴西人則稱之為「紗罩女人」。在分類上，它隸屬於擔子菌綱（Basidimycetes）鬼筆目（Phallales）、鬼筆科（Phallaceae）、竹蓀屬（Dictyophora）。竹蓀菇體色彩艷麗，有着白色網格狀的「裙子」。在菌裙完全開張時，散發着濃郁的清香味，製乾以後，仍然暗香不絕，因而得名「竹蓀」了。

過去只有四川野生 如今已可人工繁殖

竹蓀是一種名貴的食用菌，被譽為「真菌皇后」、「菌中珍品」，其食味佳美，脆嫩爽口，而且營養豐富。據分析，乾竹蓀的蛋白質為百分之十五至百分之十八，含有十七種氨基酸之多，其中谷氨酸高達百分之一點七六，過去只供奉皇帝御膳上享用，現在已成為席上名貴菜餚和著名的山珍之一。

竹蓀有燒、炒、燜、扒、釀、燴、涮及作湯等多種烹飪方法。以竹蓀、雞蛋為主料的竹蓀芙蓉湯，乃是我國的傳統名菜，曾獲得美國前總統尼克松、日本前首相田中角榮等客人的贊賞。竹蓀氣鍋雞是雲南稱為滋補之品的名菜。在廣東，竹蓀扒青蔬；在福建，竹蓀響螺湯；在四川，竹蓀雞片；在貴州，竹蓀銀耳，主貴西，玫瑰雞片竹蓀，都是很有名氣菜餚。

竹蓀在醫學上對高血壓、高膽固醇及腹壁脂肪過厚等疾病有較好的療效。此外對食品防腐保鮮也有一定的功效，用竹蓀與肉共煮，或者將竹蓀煮汁澆在鮮肉上，在炎熱的夏天放置幾天味不變餿。

含豐富蛋白質營養 可治高血壓胆固醇

竹蓀，過去只是四川省才有生長，而且全靠野生採集，數量甚少，遠遠滿足不了國際市場的需要。近幾年，我國一些科研部門，陸續已人工培育出竹蓀。筆者從一九八三年起，先後在浙江、福建、江蘇等地考察，並分離得到竹蓀菌種，對長裙竹蓀進行了深入研究。一九八五年基本摸清它的主要生物學特性，掌握了它的栽培方法，包括菌種分離、培養、保藏、栽培方法、管理技術、產品加工及保存等。一九八六年起在大田及竹林地較大面積栽培取得成功，年年都培育出子實體（竹蓀菇），收穫一定數量的竹蓀鮮菇，加工成乾品。經分析測定，用竹材等為主要原料，培養出的竹蓀乾品，其養分含量與野生竹蓀相近，氨基酸含量還略高一些。

菲籃功不可沒

想當年

最近，菲律賓的「南星」籃球隊組團訪問，在廈門、泉州、福州與當地籃球隊進行了連串切磋，又進軍北京，再回到香港比賽。

菲律賓的籃球水準十分高，曾經是亞洲盟主多年，對香港的影響亦可說是有非常重大的意義。想當年，第一次來香港訪問的一支「羣聲」，演出真可說是技驚四座，大大開了香港人的眼界，尤其是單手投籃的功夫，更是神乎其技，因為那時的香港人，不特還未會得單手投籃，而且是見也未見過。

第二次來香港的菲律賓籃球隊，名字是叫「黑白」，這支籃球隊的功力與「羣聲」可說是不相伯仲，自然也是把香港隊折服得五體投地。

「羣聲」與「黑白」，不單在香港全無對手，而且還遠到上海。當年上海的籃球盟主是由李振中領軍的「華聯」，一向戰績輝煌，當時是採四節的舊式打法，第一節有例是主帥李振中不出，因為憑他的經驗，先看清楚對方的虛實，等到第二節才披掛上陣，往往在劣勢中，亦能扭轉過來。但是，遇上「羣聲」、「黑白」，却是束手無策，場場落敗。

當年，「羣聲」與「黑白」的多員名將，使香港人留下最深印象的，有蔡文華、蔡文章、李世僑、陳金典、陳金德，都打得認真出色，也掀起一陣子香港的籃球熱，水準提高不少。

早年，台灣的籃球水準亦相當高，主力中亦有蔡文華與李世僑在陣中，其後蔡文華且曾出任教練，香港的吳乙安、黃國揚，也被借重，立下過不少汗馬功勞，菲律賓華僑這一份貢獻，是值得一記的。

各國開會對付黑社會 港警方扮演重要角色

「唔講唔知」 黎斯

本港警務處長日前再一次否認有黑社會勢力輸出到外地，但歐美多個國家華人社會的黑社會問題越來越嚴重却是事實。不久前，來自多個國家及地區的警務人員，包括本港的警方代表，特別聚集在倫敦作閉門會議，商討對付黑社會的方法。

隨着九七的到來，不少港人移民外地已是一個不爭的事實；至於黑勢力會否隨之其中外移，各方面都有不同的看法。但據近年的事實是，多個國家唐人街罪案近年直線上升，很多是涉及黑社會問題，其中不少成員是去自香港。

華人黑社會問題比較嚴重的是英國及美國，這兩個國家都是有較多移民，而唐人街亦是早年就形成。這兩個國家的唐人街可謂龍蛇混雜，除了本地的惡勢力幫派外，還有來自香港的三合會分子，而且勢力日漸坐大，威脅到原來的幫派組織。

唐人街涉及黑社會的罪案，多是恐嚇勒索及傷人，黑幫分子向華人社會的正當商人勒收保護費，如不付款就肆意搗亂，甚至糾黨打人，這種情況十分普遍，商人就算求助警方亦無甚作用。此外，黑社會組織亦控制了地下賭場及毒品生意，為了擴大勢力，還不斷吸納「新血」。

由於黑社會問題愈趨嚴重，各國警方對於唐人街的罪案很多時是有心無力，其中的原因包括語言上的隔膜，而當地警務人員亦難以深入了解華人社會的問題，使情況日漸惡劣。

因此，來自多個國家地區的警務人員，包括英國、美國、荷蘭、澳洲、加拿大及香港的代表，本（十一）月初在倫敦特別召開閉門會議，商討有關各地華人社會的黑社會問題，由於會議是閉門舉行，內容自然是保密。但相信會議主要是大家互相交換意見，尋求對付黑社會罪案的方法。據當地消息透露，本港警方在這方面擔當着重要角色，一來是本港警方在這方面有豐富經驗，二來是各地的黑社會組織有不少是去自香港，本港警方可以提供資料；而且，過去外地警方亦曾要求本港警方派員協助處理有關問題，所以，相信本港警方在這方面可作「貢獻」。

名牌誘惑

韋逸思

香港可說是名牌商品的集中地，這與近年大部分港人生活水準有所提高不無關係。從事公關行業朋友透露，這兩年很多歐美的名牌集團都選擇在香港開新店，並推出大量廣告，希望在消費者心目中搶先建立形象。或許數千元一個名牌手袋、過千元一條絲巾以至近萬元的套裝，對大多數人來說，是高不可攀的事，但這類名牌商店却生意滔滔，幫襯的除了被列作「單身貴族」的專業人士和中層管理人員外，一般「打工仔」亦是常客。

名牌商店從門面裝修、商品擺設以至笑容可掬的漂亮售貨員，都予人品味與別不同的感覺。一位相熟的售貨員表示，他們的店經常有普通收入的「打工仔」來幫襯，一次購物，可以將整個月的工資花掉，可見「名牌」之誘惑。

錯用成語

戴勇

[illegible]，以至年老的人、家庭、文盲，都同一時間接收同一訊息。加上訊息一過即逝不可儲存以供翻查斟酌（當然有錄映機除外），故要盡量利用畫面，配以淺白的旁白，令觀眾即時可以了解內容。所以我們看到的資訊性節目都是盡量利用口語化和簡單的詞彙。

不過最近發覺有一個趨勢，就是很多體育節目的主持人在旁述體育比賽時，大量甚至濫用成語，令人看來一頭霧水，不知所云。不知是主持人的文化水平低，抑或即時轉播衝口而出而有所錯漏，不過以這種適合任何年齡觀眾的節目來說，錯引成語可能對小學生造成不良影響。這點，電視台高層可有注意改善？

兒童不宜

行人三 董呂

[illegible]

秋冬——食蛇的季節

斯馨

蛇之纏綿，醜陋；蛇之肉，美食也。蛇的食法很多，且歷史悠久，上溯自上古社會時代，已有吃蛇的記載；西漢有以蛇合龜浸酒為長生不老的補酒。清和帝以蛇羹賜功臣，太史公江孔殷老先生的家廚都製五蛇羹，成為今日酒家太史五蛇羹的號召。由此可知，蛇的食療乃飲食文化中不可或缺的一環。

吃蛇的方法多得很，最常見的是蛇羹；蛇羹的製法是先以三蛇骨，或五蛇骨、老雞、火腿、赤肉等湯料，再配甘蔗、馬蹄、圓肉，靚陳皮等配料熬湯，食用時，再加上蛇肉拆絲，冬菇絲、木耳絲、筍絲等配料，調味成羹。蛇羹的優劣，在陳皮，遠年舊的陳皮可使蛇羹芳香而和味。若再加上田雞腿，花膠絲、鮑魚絲，則是名貴而鮮美的湯羹了。

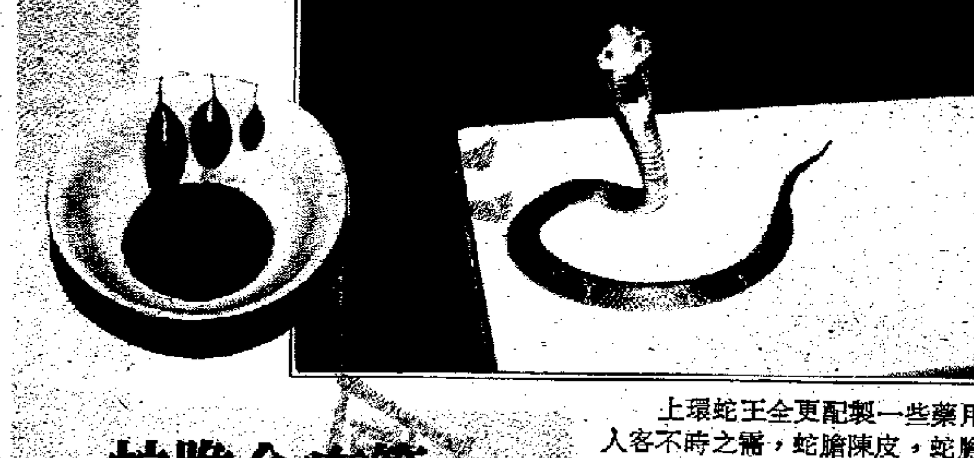
蛇羹配食的佐料十分講究，菊花瓣要清潔明亮，檸檬葉絲要幼如頭髮，薄脆要新鮮鬆脆，帶點芝蔴而不油膩。食用時先將菊花瓣及檸檬葉先置於碗內，澆上滾熱之蛇羹然後略加薄脆，趁熱品嘗，真是滋味無窮。

秋冬的筵席上，每有紅燒三蛇大生翅，五蛇燴大鮑翅等名貴菜式，但論滋補，當然首選龍虎鳳大會了。龍就是指五蛇，虎者，即是果子貍，加上竹絲雞燉湯，味道鮮甜味美，且可祛風活血，補中益氣。

家庭主婦如有興趣洗手弄湯羹的話，可向就近的蛇店購買整副三蛇或五蛇，請蛇店先將蛇脫皮劏好，回家可以切段燉湯，可以拆肉弄羹，所費不過六、七十元，再加上老雞、肘子、花膠等配料，共約百元，不失為秋冬滋補的湯水，闔家享用，樂也融融。惟要留意，蛇骨熬湯後，要把蛇骨一條出棄去，最好是以煲湯袋盛骨熬湯，湯成棄袋，不可大意，因為蛇骨哽喉，後果不堪設想，千萬切記。

港九各大蛇店多有蛇羹供應，如深水埗蛇王協，油麻地蛇王恩，上環蛇王源，中環蛇王芬，銅鑼灣蛇王二等，蛇羹售價由廿二元一碗至廿三元一碗不等，而各大酒樓，酒家均以名廚烹調，秘製蛇羹為招徠，售價多在廿元至卅元之間，各大酒店中菜部也於十一月推出五蛇羹，每位售價列述如下：

中環希爾頓酒店鷹巢廳	60元
銅鑼灣利苑酒店彩虹廳	55元
上環海港酒店福滿樓	45元
西環華商酒店翡翠軒	38元
灣仔華國酒店帝江樓	32元
尖沙咀凱悅酒店凱悅軒	65元
尖東香格里拉酒店香宮	50元
尖沙咀美麗華酒店翠亨邨茶寮	35元
尖沙咀粵海酒店穗安閣	32元
九龍城富豪機場酒店豪苑酒家	42元
江南邨海鮮酒家蛇羹套餐	40元



蛇膽食療篇

秋風起、三蛇肥，三蛇就是眼鏡蛇、金腳帶及過樹榕等，三蛇再加上三索線、白花蛇合而為五蛇。蛇膽是整條蛇的靈魂，極具藥用價值，不同的蛇膽，有不同的食療功效。

一、過樹榕蛇膽：明目，去頭風，對上肢關節炎有療效。

二、白花蛇膽：明目，去頭風，治半身不遂等症。

三、飯鏟頭蛇膽：除痰健胃，止瀉、止咳，除去人體中部的風濕痛及小兒驚風等症。

四、金腳帶蛇膽：能鬆腳軟痛，可驅下肢之風。

五、三索線蛇膽：可驅全身之風。

六、過山烏蛇膽：補中氣，暖骨，有寧神作用，可治神經衰弱。

七、桂花蛇膽：驅風解毒，清熱，治婦女產後風，偏頭痛，對皮膚敏感等症頗有功效。

八、祈蛇膽：治風濕骨痛。

過樹榕蛇膽為三蛇膽的藥引，再加上三索線蛇膽可助三蛇膽之功效運行全身。五蛇膽之藥用功效，為醫家所認同。

若以蛇膽為藥療，當以深山大澤所捕捉的蛇取膽，如在蛇園飼養的蛇，療效稍遜。但是蛇膽是不受季節限制的，全年可服用；而往有信譽的蛇店，就自己的需要選購，既可即服，又可攜回家服用，食時以米酒或開水和之，色碧綠沉凝，味甘涼不覺苦，方是正貨。

跟據深水埗蛇王協周小姐說，蛇店在平時多製煉各式蛇酒，供人客選購；蛇王協常備有烏蛇豹狸酒、五蛇毛雞酒等。

上環蛇王全更配製一些藥用口藥，供人客不時之需，蛇膽陳皮，蛇膽蓑，蛇膽川貝及蛇膽胡椒等，都是以三蛇膽精煉而成，各有不同功效，如蛇膽陳皮，雖然每錢賣廿元，但能化痰止咳，銷路頗佳。

瓦罉煲飯・柔軟香餡

魯夫

香港名為「飲食天堂」，雖佳餚美饌俯拾即是，但仍須知味者知道竅門路向，而尚幸本港知味食家何可勝數，故食在香港不但名聞中外，亦名符其實也矣。

一些識途老馬，當然知道想食靚鮑魚要搵「阿一」，飲靚湯要搵「阿二」……但是想吃靚飯，又知去邊處？

魯夫日前於灣仔的「江南邨」，原來此酒家早已為食家們預備好十一款「瓦罉煲飯海鮮套餐」，款款配搭精緻，除款款皆配有清蒸海上鮮一尾，下飯小菜一款及靚例湯一大窩之外，還有瓦罉飯一煲，材料任擇，計有，煲窩鶴鶉臘腸飯、煲北菇滑雞飯、煲窩蛋牛崧飯、煲鹹魚雞粒飯、煲鱺味田雞飯、煲油鴨田雞飯等，價錢則由一百六十元至二百一十八元不等，足四位用，貨量與廚藝均屬上乘，值得在此推介。

近年由於無論家庭或食店白飯均用電飯煲所煮，雖方便快捷，但總缺乏瓦罉煮成的飯香噴鼻，軟柔適中。

何處覓佳餚

水晶擺設 人見人愛

施筱

將石英砂、硫酸鉀鈉及氧化鉛放在熔爐中加溫至攝氏一千四百度使物質因極高溫而溶化融合，將熔液注入模型內，經冷卻後即進行磨切削定型，再經磨光等程序，便是我們看到的晶瑩奪目，耀眼生輝的水晶擺設。這些使人愛不釋手的水晶擺設，大大小小有百餘種，多是動物雕塑，栩栩如生，有象徵博學之士的貓頭鷹，有比喻幸福家庭的公雞、母雞及雛雞，有優悠的天鵝，趣怪的刺蝟，活潑的浣熊，可愛的老鼠等等。

這些人見人愛的水晶擺設，都是國際知名的奧地利施華洛世奇公司精心製成的優質產品，選購聖誕禮物之時，不妨到各大百貨公司看看，這些光芒四射、完美無瑕的擺設，往往能給你的親友一個驚喜！！

祝賀中國國貨有限公司成立五十週年金禧紀念！

雲南之寶

雪上一枝蒿 痛必治

總有效率達96.17% 外用搽劑

祛風逐濕 止痛神速

功能與適應：
祛風逐濕、舒筋活血、消腫止痛，用於跌打扭傷、關節痛、肌肉疼痛、僵硬、骨質增生痛、肩周痛等。

痛必治——雪上一枝蒿是雲南東川的著名特產藥材，早在明清年代，民間就用來治病，尤以祛風濕，鎮痛的療效顯著而聞名全國。雪上一枝蒿採用祖方是根據皮方，驗方和秘方篩選而定，是由雪上一枝蒿和多味中草藥配伍提取精製而成。對於跌打損傷、肌肉疼痛、關節痛、肩周痛等，由於其效果顯著非凡而聞名全國，被列爲"南雲之寶"。

典型病例：[illegible]

經銷處：東寶貿易公司 電話：3-861951
分銷處：華生公司 電話：3-338918
國貨公司 藥行有售

中國乒協公開莊則棟陳書

建議舉辦直拍兩面攻教練培訓班；舉辦優秀選手培訓班；允許他巡迴講課；……

莊則棟（右）傳授直拍兩面攻打法

漢城奧運中國奪得四枚乒乓金牌中的兩枚，雖未完成內定的最高目標——四枚全得，可也說得過去了。但中國乒乓界仍受到近十年來最大的衝擊，因為他們的三大「金牌選手」（即均有奪冠希望）江嘉良、陳龍燦、許增才竟無一人進入半決賽，這是中國參加世界乒乓錦標賽中極罕見的。

緊接漢城奧運後在內地江南名城鎮江舉行了全國乒乓球公開賽，全國賽閉幕，於十月十八日又風風火火地召開了中國乒協戰略研討會，全國近百名各地乒乓隊教練及專家與會，大家暢所欲言。

人們回顧了今年年中在武漢舉行的世界杯乒乓賽，波蘭的格魯巴在進入半決賽後，以兩個三比零接連輕取中國男隊驍將許增才與陳龍燦；漢城奧運，瑞典的林德與匈牙利年近四旬的老將克蘭帕爾又將世界一號種子與三號種子中國的江嘉良、陳龍燦淘汰出局。格魯巴、林德、克蘭帕爾均是兩面攻好手，拿中國隊總教練許紹發在鎮江會議上的講話說，這些外國選手均抓住中國隊員「反手沒球」的致命弱點不放，一上場便死壓中國人反手，而自己站位中拾，以兩面攻左右逢源，終於得手。

中國乒壇專家總結歷史時回顧說，歐洲人在五十年代以削球防守為主，使日本人的弧圈球大佔上風，六十年代趨向拉攻，但反手在處理台內球時只能推擋，近以中國人的左推右攻，所以中國球王莊則棟橫掃歐洲，風靡六十年代，取得「三冠王」殊勛。於是，歐洲人又轉向兩面攻，並以他們所慣用的橫拍把兩面攻加以快、轉結合，使得現在的中國隊頻頻告急，敗績日多。

誰是兩面攻的始作俑者？中國莊則棟。誰打敗了中國隊？效法莊則棟而後創新的歐洲、南朝鮮人。

追根溯源，莊則棟在打敗中國乒乓隊上「功勞」至大。

誰打敗中國隊？

中國乒乓界重新想起了莊則棟。莊則棟一直注視着中國乒壇。

鎮江會議上，中國乒協主席出人意料地宣讀了莊則棟致中國領導人的一封信，信中提出三項建議：一、舉辦直拍兩面攻全國教練員培訓班；二、舉辦直拍兩面攻全國優秀選手培訓班；三、允許莊則棟本人到國內各地巡迴講課，教授兩面攻絕技。

莊則棟從來就是獨樹一幟：當他在當運動員時，他以獨闢蹊徑的直拍兩面攻獨步世界乒壇；他當「文革」後轉入教練（當然只是北京市少年宮教練）時，他便大力倡導直拍兩面攻、寫書，拍錄像資料，傳技於小隊員，游說於有關部門……他的理由是：人家在用兩隻手打我們，何時我們才能不只用一隻手還擊?!

困難。中國乒乓隊的教練，無論是傅其芳、徐寅生、李富榮，抑或今天的許紹發，都是左推右攻世家的成員，他們手下的弟子（除了當培練出來的許增才或半張樊林半李富榮式的梁戈亮、黃亮等）均是左推右攻模子裏鑄出來的精品。直到去年，中國體育報界還不時出現對國內省隊放棄直拍左推右攻打法的指責，而中國乒協曾規定各地球隊必有直拍選手，而這一選手無人例外是左推右攻模子裏的新產品。

直到漢城奧運男單中國選手全軍盡墨，始由總教練許紹發傳出驚人之語：中國乒乓現有打法「落後了」。

鎮江會議對中國乒協規定屬下各隊必配直拍快攻選手有了巧妙的新解釋：「正因為直拍快攻（實指直拍左推右攻）的打法落後了，這種打法的人少了，需要加强，需要創新，這幾年我們才一直堅持這項規定。」（主席徐寅生語）

中國乒協對莊則棟建議公開歡迎並允諾為他的建議得以實施創造條件。

莊則棟終於又重回台前。

莊的直拍兩面攻現在中國乒乓界毀譽參半，肯定他的自不必細說，否定者則稱，由於歐洲及亞洲勁敵的打法與莊則棟盛期截然不同，故莊的打法亦已失效；有人援引戰例說，在六十年代對歐洲百戰百勝，七十年代復出於第三十一屆世界乒乓球錦標賽，與匈牙利、瑞典選手六戰四勝二負，足證其直拍兩面攻當時亦已不靈；更有人從技術和人體力學角度「科學論證」：由於直拍反手攻動作較橫拍大得多且動作不合理，所以直拍兩面攻是沒有前途的……。

直拍快攻已落後

莊則棟據理力爭，援引戰例，說明即便是在「橫拍世界」的歐洲亦有南斯拉夫的卡列尼茨以直拍兩面攻（當然反手攻還不如莊則棟）獲第三十七屆世界乒賽男雙冠軍（與老將舒別又克合作）。並不是直拍兩面攻不行了，而是要撿回來（迄今直拍兩面攻瀕於絕種之境地），改良以為今用。

目下，莊則棟仍唯有如一待字閨中的妙齡少女坐守家中，等待中國乒協的最後決定。

一九八七年歲末，莊則棟與日本女子佐佐木敦子結下百年之好。客人到莊之新居去，連嘆莊「晚福匪淺」，於是，也有摯友勸莊則棟不要再為前景難卜的「直拍兩面攻」太過熱心。今年年中，莊則棟又體檢查出患有脂肪肝；此病最忌操勞，於是，又有親友勸莊及早罷手。而莊則棟本人則如迷途羔羊，鍥而不舍。

改良直拍兩面攻

莊在他任職的北京市少年宮乒乓球訓練中心遴選十三、四歲少年選手實踐他的直拍兩面攻教學法，他的目標是一九九二年西班牙巴塞隆拿奧運會，他的門下以「莊則棟二世」新貌奪取男子單打金牌。而中國乒乓界根據國內後備兵員不如的實情，認定一九九一年的第四十一屆世乒賽、一九九二年奧運正是中國乒乓的「盲點」，屆時中國乒乓將成績大大下跌。莊則棟若能填補這一空白，當然無異於平空開來一支救兵。

不久前，莊則棟又以北京農民乒乓隊總教練身份出席了全國首屆農民運動會。不過，他等到他手下那些握慣鋤把的老農隊員被一些省的少年隊以至青年隊的假農民打得一敗塗地，唯有報以一記苦笑，他曾對記者這樣苦笑着說，光看看他們打球的姿式，你就知道他們是不是農民，這難道能瞞過我嗎？但農運會之戰績不佳又是一個小小的陰影，只要這不是一個不祥的預兆便好，莊則棟還在等待中國乒協的最後決定……

本報特約記者 張曉明

祝賀中國國貨有限公司成立
五十週年金禧紀念！

熊大夫
祖傳鼻炎靈（口服液）

●祖傳秘方
●公諸於世
●重大突破
●免除開刀

榮獲四川省重大科學技術獎

本品按照成都中醫學院耳鼻喉科熊大經醫師的祖傳秘方製成，具有較為快的特點，代替傳統的施手術開刀治療鼻竇炎的方法，使患者免受刀割之痛苦。本品經178例臨床驗證，總有效率達93.60%，經藥理實驗證明，對腦、心、腎、腸和胃等器官無任何副作用。本品是治療鼻竇炎等病的有效中藥，更榮獲了四川省重大科學技術獎。現由四川重慶著名藥廠監製供應市場，並運銷來港。現在各大國貨公司成藥部及醫藥公司都可買到的了，這無疑是鼻竇炎患者的福音。

功能：通鼻竅、止痛、消苔、解毒，恢復嗅覺和消除頭痛等現象。
適應：急慢性鼻竇炎、副鼻竇炎、鼻塞不通。

國貨公司、各大藥房均有售

請認明柄君閣商標
東南亞獨家代理：萬順行 電話：5-709900

遊牧文化 河谷文化 島嶼文化

無為集 陳耀華

人的思想行為與他生長的自然環境和文化環境是息息相關的。文化是人類思想行為所創造和發展一切有關物質、精神和社會的條件，包括工具、文字、制度、宗教、哲學、藝術、科學、技術、工業、經濟等等，為自然界所無。文化與自然是相對的。自然界是早期人類主要的活動環境，所以早期基礎文化的發展，主要是受自然環境影響。這就是「遊牧文化」、「河谷文化」和「島嶼文化」的由來。

早期部落社會都是遊牧民族，逐水草而居，多見樹木，少見人鄰。因為居無定處，所以生活上的需求比較簡單和原始，摘食獵漁，都是來自大自然。各人的分工都相差不大，人的獨立性很强而沒有分工的需要。因此人與自然界的關係比人與人的關係更為密切和更為重要。遊牧文化的特色是簡單、獨立、平等、自由、民主，是以個體為主。酋長，自然是由能力高的人來擔任。遊牧民族的組織弱、制度少，以實事求是和簡單直接的觀念和理由來判斷事物。流動性的生活，做成對不同地區的現象有濃厚的好奇和興趣。

河谷文化的農業社會是人類最早的文明社會。泛濫的大河流帶來了很重要的利益，每年把上流的礦物肥料輸送到河谷地帶，給兩岸的土地施肥，使人類可以長期定居在一個地方發展農業生產。聚河谷而居，多見人鄰，少見樹木，因此人與人的關係比人與自然界的關係更為密切和更重要。要處理水利、治河、防禦等等的社會問題，自然需要一個有高度組織和權力的中央政府來管理。因而發展了權力系統和階級制度。首領是根據法制而不是根據能力而產生。河谷文化的特色是內向、複雜、約束、分工、服從，是以整體為主。人口多的社會，形成思想和學術的謹慎，以人、倫理和人理為主。因為農業有定所，河谷文化有條件發展繁複的物質生活，因而刺激各種技術的發展。

島嶼社會四面環海，自然是較為內向和固步自封的孤立社會。島嶼文化是簡單、原始、穩定而很少有大的改變。但有些接近大陸的島嶼，經過遊牧民族的入侵以後，會慢慢形成一些很强的島國社會。島國文化的特色是外向、進取、掠奪、貿易和殖民，而以整體為主。

經過幾千年的發展，今天各種的社會文化都是由不同文化所結合而成。中國文化是河谷文化吸收了遊牧文化的結果。古希臘文化是河谷、遊牧和島嶼文化混合而成。

沒有外來文化的衝擊，文化不會有所改進。太多外來文化衝擊，原有的文化便會被蠶食而消失。

愛德華·伯拉　樂隊（水彩）

「世界向右轉」？

潮流 齊石

美國總統大選的熱潮已經過去，喬治·布什成為美國第四十一任總統。這位布什總統也將使美國的共和黨人在八十年代連續三屆執政，其任期更進跨入九十年代，直至九三年初才結束。這一情形又一次應證了「世界向右轉」的流行說法。

七十年代中後期，愈演愈烈的「滯脹病」終於宣告了凱恩斯主義理論的破產。西方思想界和輿論界便衆口同聲地說：八十年代是保守主義回歸的時代。果然，一九七九年五月，英國保守黨上台，鐵娘子戴卓爾夫人一登相位便三屆蟬聯，至今風頭仍勁。一九八〇年美國總統競選，著名的保守派政治家里根州長大敗民主黨的卡特總統，里根總統在八四年又輕易贏了第二局，今日的布什正是趁其餘威。在西德，總理寶座是老保守派科爾的獨霸天下；在日本，强硬的保守派中曾根康弘兩度執政，卸任後又由另一位保守派大將竹下登接班。

總之，從大多數西方國家的政情看，右級的保守派上台掌權至今仍是潮流。這些執政者在政治上可稱「保守主義」，在經濟政策上則屬「新自由主義」。他們反對二次世界大戰以來的「新政」，即加强國家干預、推廣社會福利的所謂「現代自由主義」，主張繼承和弘揚十九世紀那套自由放任的「古典自由主義」，即强調市場及貨幣的重要性，主張削減政府支出，減少社會福利開支，減少稅收和放寬對私人企業和貿易的管制，推行私有化等等。

無獨有偶，社會主義國家從七十年代後期開始也出現一系列變化。在社會主義國家，企圖徹底改造人性和社會的激進領袖以及堅持這些理論的保守派，通常被稱為左派或極左派；而主張改革僵化體制，滿足人民需求的務實派，則被視為「右傾」或「右派」。時至今日，社會主義國家的改革潮流已有十年八載的歷史，如果將此種向「右」轉也計入，當今的形勢確實是「世界向右轉」。

一條辮子加一條辮子？

亦生亦師 劍源

教育界，「整餅」成風。

所謂「整餅」，就是「冇嗰樣，整嗰樣」，廣東俗語裏還有另一句話，叫「整色整水」，也是異曲同工的貼切。

打從教育學院學生實習開始，「整餅」的任務便源源不絕。導師說，一門課，「必須」有個有趣的開頭，叫「引起動機」，於是千奇百怪的「引起動機」方法便出來了——有這麼一回事，一個教育學院學生教小學低年級學生加數，先講一個故事，說一個小孩子黑夜裏在森林迷失了，到一間小木屋去求助，遇上一個女人，背面是一條辮子，正面臉上又是一條辮子，然後這位「準教師」問：一條辮加一條辮到底是多少條辮子呢？

理論僵化後，便怪事叢生。導師說教學要有活動，於是導師前來觀課之日，「準教師」們便不問情由，盡情搞各種花款，但求導師愜意便是。

至於教案上要寫什麼「行為目標」，英國教育家克利（A.V.Kelly）更毫不客氣地指斥，這不過是為了「應酬」教育學院的例行公事吧了，不必有任何真實意義。（「The Curriculum」,1977）。

正式當了教師，學校裏「整餅」就更是花款繁多了。學生英語精透，教師英語也不見得好，學校卻來個「英語週」，規定全校只能講英語；當然，規定是什麼都可以的。學生成績差，沒有興趣上課，校方於是下令各科補課，以提高水準；結果是不論師生，都怨聲載道，上課的興趣更小了。如斯種種，不可盡錄。

追根究底，教育界的「整餅」者，最厲害的還是教署。比方說，課室不夠，所有中學來個浮動班制度，要學生適應學校裏的流浪者的意；公衆人士批評公民教育不足，不慌不忙編了一個「公民教育指引」，要求各校各科貫徹——結果，連中學數學科教導民三角定理時，也要寫明有什麼公民教育目標——當然，教師們會不會看、會不會做，教署是不會管，我們是管不了。

又是「開放」的禍？

在內地，一切有關性的課題均被視為洪水猛獸、淫穢下流，直到近一兩年，情況才有點兒改變，書店中多了不少有關性知識的書。今年八月，內地第一本性教育雜誌亦問世（劉達臨主編，內部發行）。最近筆者看到一篇名為《性病在中國》的報告文學，作者康健，相信是內地首篇以性病為主題的報告文學。

一九六四年，北京醫學院院長胡傳揆教授在一個新聞發佈會上公佈：「經過十五年來的努力，性病已在中國消滅。」當時英國《泰晤士報》稱：「中國在短短的十幾年間徹底消滅性病，實屬東方的奇蹟……。」

經過二十多年翻天覆地的轉變，在引進外國新科技、新觀念的同時，性病再次在中國體內復活，而且還活動得頗為猖獗。

如果說這是因為開放之下吹進了西方什麼風的話，倒不如說是一直以來封建專制的性觀念所造成的性禁錮和性愚昧。及至性禁區稍為開放之時，大家（特別是青年人）都不知所措，蕃有的一套禁慾主義價值觀一下子瓦解，嫖娼、賣淫等勾當應運而生，確實令不少人誤入歧途。

治標之計，當然是加强性病的防治和宣傳，控制性病蔓延。實際上，全國性病防治中心於八六年在南京成立，並在全國十六個沿海城市和內地一些邊城市建立了性病監測網點，只是經費、人手不足。

治本之計，應當是推展性教育。早在一九六二年及七二年，周總理就對此事作出批示，可是時至今日，全國並無一所學校正規地開設這一課。更難理解的是，不少人還是談性色變。作者在內地實習採訪時，不少單位領導再三囑咐：「內部機密，不可外泄」。更有甚者，鄭州市某工廠一位青年工人，因買了一本《性社會學》和影印傳看，領導如臨大敵。

性其實是一樣與生俱來，最普通不過的事，一些人為它披上神秘的外衣，反而造成不良後果。

倪大山 寄

「經常食山楂，降脂減肥又降壓」

中草藥防身治病有歌唱

幽 花

路 李金輝

鑽石已非首飾

■曼

如果說「寶劍送俠士，名鑽贈佳人」，那麼，筆者介紹的這幾款鑽石首飾，可就要贈予佳人中的佳人了。

圖中幾套鑽飾，都是「一九八八年國際鑽飾設計比賽」二十九件優勝作品的部分獲獎首飾。

這項每兩年舉行一次而且備受世界珠寶業人士重視的國際盛事，每次都吸引無數珠寶設計精英參加。今年參賽的設計師更超過二千人，分別來自三十六個國家及地區，創下新紀錄。在芸芸參選設計中，評判團選出二十九件優勝作品，而這幾款鑽飾，實然堪稱得上是名鑽中的名鑽了。

今冬不再黑沉沉

■羅珊娜

運動時裝已成為流行時裝的重要環節，也是表揚士女熱愛生命、充滿朝氣的服飾。

今年秋冬，巴黎時裝以紫、綠兩色為主，Reebok敏銳的時裝觸覺，將該兩種時尚顏色融匯於運動衣的設計，在紫或綠底上印上纖幼黑紋，別具一格。除了傳統的黑、灰及海軍藍外，明艷奪目的鮮黃、艷紅、純白及米白，也在流行之列，為冷冷的秋冬，添上悅目的色彩。

最新推出之秋冬運動裝，設計簡潔而有型，剪裁較為貼身，以迎合時裝主流。

流行的運動裝用料包括有棉質的 Jersey，編料尼龍等，輕巧柔軟，作為運動或上街便裝皆相宜。

款式設計方面，以條紋為主，橫、斜條紋分佈於衣袖或運動衣前幅，清爽怡人；另一款設計，強調凸花圖案，以運動場面或網球、排球為圖案，極富運動色彩。此外，條紋和星，亦是今個秋冬新裝主題之一。

化粧基本

■惠 子

牡丹雖好，也需綠葉扶持，想擁有一張[illegible]的臉龐，除了[illegible]在各種護膚品上動腦筋外，[illegible]選擇的配襯實在是一項絕不簡單的工作，要得到完美的效果，一方面要看怎樣利用巧妙的化粧技巧去使自己更美、更自然；另一方面，每一項化粧的程序，都間接影響到整體效果。

「工欲善其事，必先利其器」，首先我們要具備一套齊全的用具，例如唇掃、眉鉗、唇筆，以及大小的化粧掃等。開始化粧前，最好是用護膚品先清潔一下面部，用少許收斂水去除面上過多的油脂，使化粧更易貼服，效果更完美。

塗粉底的時候，要先搽上潤膚霜，作用是保護皮膚，也可以使粉底保持更久；塗粉底時，應用手指輕輕將粉底抹在臉上，切勿塗得過厚，跟着用粉撲把蜜粉輕拍面部，將多餘的蜜粉用粉掃掃去，然後利用胭脂掃把胭脂從顴骨下向着耳尖掃去，不要集中兩頰，會給人一種不自然的感覺。

眼部可用兩至三種流行的色調，做出層次感，但此種塗抹方法並不是每種服裝都適合的，簡單一點的塗法是選用一種帶有光澤，例如象牙色和銀白色，先塗在眉骨上，令眼睛看來更有深度，然後選擇一種配合你服裝顏色的眼影，由內側向外輕輕掃去，外眼角則應向上掃。今冬流行自然的眉型，描畫出適合的眉型後，用眉掃輕輕把眉毛擦勻，眉筆最好選擇棕黑色，看起來有種自然感。

唇膏的運用是令到整個化粧更完美，先用唇筆勾畫出唇線，唇線的色調應比唇膏深些，最後才塗上唇膏；晚間赴宴的時候可再抹一層唇彩增加光澤，也令唇部更迷人。

完成了唇部的化粧後，整個面部的化粧程序也就完成了。

西域情誼　莫北權

彩色正片印放黑白照片

作品放賞　石秀

如果要將一張彩色正片（幻燈片）印晒或放大成黑白照片，通常要先用翻拍或印晒的方法，變成黑白負片，然後再由黑白負片放大或印晒成黑白照片。但這種方法比較麻煩，而且要耗費黑白菲林。

最佳的方法是將彩色幻燈片直接印放成黑白照片。一如由彩色幻燈片直接印放成彩色照片一樣。將中間過程省掉，實在是很合乎經濟原則的。除非為了印放大量的黑白照片，以及可以允許質素上的損失，則經過中間過程（複印黑白負片）才是合適的方法。

如果用普通方法，將一張彩色幻燈片印放在普通的黑白像紙上，當然會出現負像，如果把負像顛倒過來，使成為正像，那就可以由彩色正片直接印放成黑白照片了。關鍵問題是進行反轉顯影。

反轉顯影就是將本來顯影出來的負像，反過來變成正像。必須在完成了第一次顯影之後，使照片再度感光，並且進行第二次顯影（稱為反轉顯影），結果原本的負像會變成正像。

具體製作過程是：（一）第一次顯影、（二）漂洗、（三）漂白、（四）水洗、（五）清潔處理、（六）水洗、（七）感光、（八）第二次顯影、（九）定影、（十）水洗。

在處理第一和第二次顯影時，原則上可採用D72式顯影液。

定影液：一般酸性定影液即可。

製作時應注意（一）將影像由彩色正片印放在黑白像紙時的曝光時間應比一般長二至三倍。使得第一次出現的負像十分深色。（二）負像中原有景物的強光部份要有足夠多層次，即使變成灰色也不要緊。（三）第一次顯影時間必須充份，否則會出現霧翳。（四）如不進行清潔處理，會影響到強光部份的潔白程度，清潔時間也不能太短。（五）漂白後的感光過程，可在普通燈光下進行。

攝影

百足草（中國草本寫真攝影賽金獎）　關超然

活動短訊

★香港商務印書館為慶祝《中國本草圖錄》出版所主辦的「中國本草寫真……全港藥用植物攝影比賽」，已於日前評選。頒獎典禮定於十一月十九日在商務印書館銅鑼灣圖書中心舉行。

★香港卅五米厘攝影研究會本年度第廿八週年會慶會員聯歡大會，已定於本年十二月四日（星期日）下午六時起假座中區李寶椿大樓「月宮酒樓九字樓」舉行，餐券仍售去年價港幣一百元正，在該會會所出售，十二月二日截止。名銜考試已開始收件，十一月卅日截止。廿四日（星期四）下午七時起假中區萬宜大廈紅寶石餐廳舉行十一月份會員月會聚餐。

★林偉羣攝影同學會定於十一月廿七日（星期日），舉行第三次大活動及3R專題賽。集合地點：九龍大埔道北九龍裁判司署對面。時間：上午八時卅分。

西域明珠

——莫北權幻燈講座

西域明珠——莫北權旅遊攝影幻燈講座定於十一月廿七日（星期日）晚上八時正在工人俱樂部十樓禮堂（土瓜灣馬頭涌道五十號）舉行，全部以6×6彩色幻燈片在講座中播放。查詢：工人俱樂部地下大堂詢問處。

曾家傑攝影個展

走馬看花　京北　黎巴

曾家傑攝影個展《走馬看花集之巴黎—北京》，由法國文化協會與香港三聯書店合辦，定於一九八八年十一月二十四日（星期四）下午五時半假座三聯展覽廳開幕，法國駐港總領事主持剪綵儀式。

展覽作品四十餘幅，是走馬看花式遊覽北京、巴黎時捕捉的瞬間影像。展覽日期：由十一月二十五日至三十日，三聯展覽廳；由十二月一日至六日，法國文化協會北角進業中心。

細葉蟬（中國草本寫真攝影賽銅獎）　楊俊傑

裙下稱臣　曾家傑

幽花媚春 自成馨逸

——談秦觀詞

故東

蘇門四學士中，以秦觀詞的成就為最高，影響也最大。他的一生是與蘇軾緊密地聯繫在一起的。宋神宗熙寧十年，秦觀二十九歲，在徐州初識蘇軾，便很受蘇軾的賞識，並將其詩介紹給王安石。在蘇軾的鼓勵下，於元豐八年得中進士，從此踏上了仕途。元祐初，蘇軾薦於朝，除太學博士，遷秘書省正字，兼國史院編修。紹聖年，因「影附蘇軾，增損《實錄》」而迭遭貶逐，元符三年死於還途中。軾聞之，嘆息說：「少游不幸死於道路，哀哉！世豈復有斯人哉！」並兩日為之食不下。

盡管秦觀為蘇門四學士之一，然從其詞集《淮海居士長短句》來看，風格卻與蘇軾迥異。蘇詞豪邁淋漓，如怒濤飛空，不可狎視；秦詞婉約細膩，如幽花媚春，自成馨逸，所以夏敬觀指出：「蓋山谷是東坡一派，少游則純乎詞人之詞也。」（《淮海詞跋》）蘇軾曾譏其學柳詞，並戲云：「山抹微雲秦學士，露花倒影柳屯田。」將其與柳永並稱。

確實，秦詞有「恨眉醉眼，甚輕輕覷着，神魂迷亂」（《河傳》）；「簾兒下，時把鞋兒踢，語低低，笑嘻嘻」（《品令》）；「怎得花香深處，作個蜂兒抱」（《迎春樂》）之類詞意俗淺，氣格卑靡的作品，不過這只是極少數，尚不足為盛名之累。秦觀雖作艷詞，但從品格上說，畢竟要在柳永之上。他常常在言情述愁中表現出一種很深的思致。試看被蘇軾譏為「學柳七」的《滿庭芳》詞：

山抹微雲，天粘衰草，畫角聲斷譙門。暫停征棹，聊共引離尊。多少蓬萊舊事，空回首、煙靄紛紛。斜陽外，寒鴉萬點，流水繞孤村。銷魂！當此際，香囊暗解，羅帶輕分。謾贏得青樓，薄倖名存。此去何時見也？襟袖上、空惹啼痕。傷情處，高城望斷，燈火已黃昏。

此詞寫與情人的離別。當時秦觀已三十一歲，更沒謀得任何官職，但還未登進士第，在這種處境下又逢離別，使他不能不感懷身世而有所慨歎。讀完全詞，我們能夠深切地感受到詩人貫注了宦場失意、前途迷惘的悲涼沉鬱的情懷在內。所以周濟評價此詞說：「將身世之感，打並入艷情，又是一法。」他詞如《望海潮・梅英疏淡》、《江城子・西城楊柳弄春柔》、《千秋歲・水邊沙外》、《滿庭芳・曉色雲開》等等，均能托深心於毫素，故王國維指出：「詞之雅鄭，在神不在貌。永叔少游雖作艷語，終有品格。」（《人間詞話》）

秦觀詞在藝術上的獨具風格是情辭兼勝。沈雄《古今詞話》引蔡伯世云：「子瞻辭勝乎情，耆卿情勝乎辭，辭情相稱者，唯少游一人而已。」就情來說，他仕途蹇滯，苦悶牢騷，寄之於詞，故深切摯厚，動人心弦。盡管有不少篇什是懷過去風流旖旎的生活，並過多地帶有濃厚的感傷情調，但畢竟是真情實感的流露。就辭來說，他不作艱深晦澀之語，語言洗練，風格淡雅，格律工細，雖不識字人，亦能賞之。試看《八六子》：

倚危亭，恨如芳草，萋萋剗盡還生。念柳外青驄別後，水邊紅袂分時，愴然暗驚。無端天與娉婷，夜月一簾幽夢，春風十里柔情。怎奈向、歡娛漸隨流水，素絃聲斷，翠綃香減，那堪片片飛花弄晚，濛濛殘雨籠晴。正銷凝，黃鸝又啼數聲。

鋪敍細膩，抒情婉轉，聲律和美，意緒綿遠，鮮明地體現了婉約詞的風格特色。少游不獨工慢詞，小令之作，輕柔婉麗，淡雅含蓄，深得花間、南唐之遺韻。試看兩首：

霧失樓臺，月迷津渡，桃源望斷無尋處。可堪孤館閉春寒，杜鵑聲裏斜陽暮。驛寄梅花，魚傳尺素，砌成此恨無重數。郴江幸自繞郴山，為誰流下瀟湘去？（《踏莎行》）

漠漠輕寒上小樓，曉陰無賴似窮秋，淡煙流水畫屏幽。自在飛花輕似夢，無邊絲雨細如愁，寶簾閒掛小銀鉤。（《浣溪沙》）

語句清新自然，風格委婉含蓄，意境雅麗幽細，故張炎稱讚說：「秦少游詞體制淡雅，氣骨不衰，清麗中不斷意脈，咀嚼無滓，久而知味。」（《詞源》）

對秦觀詞歷來推崇備至。馮煦認為：「後主而後，一人而已。」（《蒿庵論詞》）《四庫全書提要》甚至說：「觀詩格不及蘇、黃，而詞則情韻兼勝，在蘇、黃之上。」平心而論，秦觀詞情韻雖高，格力見弱，辭意雖婉，風骨見纖，難以與意境高曠博大的蘇軾詞相比肩，然他遠師晚唐五代，近承晏柳諸家，形成自己情辭兼勝的獨特風格，把婉約派詞推向一個新的藝術高度，從而開導典雅工麗的清真詞之先路，這一貢獻卻是同時代任何婉約派詞人所無法企及的。

文采

新一九七期（出刊日期星期一）

路

修辭百例

姜全譯

人天天走路，路是人走出來的，路往往引起人的遐思，也給人們啟示。最善於抓住路的特點創造警句的人就是魯迅先生。他在《故鄉》末段說：

我在朦朧中，眼前展開一片海邊碧綠的沙地來，上面深藍的天空中掛着一輪金黃的圓月。我想：希望是本無所謂有，無所謂無的。這正如地上的路；其實地上本沒有路，走的人多了，也便成了路。

魯迅於一九一九年冬天回到故鄉紹興，看到了離別多年的故鄉窮困破敗，感觸萬分。此小說寫出了作者離別故鄉的思緒。「我想」以下，是人們經常引用的警句。它指出希望是要人們去爭取的。「地上本沒有路，走的人多了，也便成了路」，這警句飽含哲理，鼓舞着人們鬥爭前進。另外，魯迅先生在《無聲的中國》中，也有關於路的警句：

我們此後實在只有兩條路：一是抱着古文而死掉，一是捨掉古文而生存。

這是魯迅一九二七年在香港青年會演講的末句。意思是說：由於古文脫離了人民大眾，無法表達人民大眾的思想感情，使中國變成了「無聲的中國」，因而只有捨掉古文才能生存。

在文章中使用一些精彩的、簡煉而又涵義豐富的句子，讀者看後特別受感動，覺得含意甚深，值得仔細尋味，這種句子叫做警句，或稱警策、精警。

逆挽倒敘

詩林探幽

陳如江

歐陽修《戲答元珍》詩的起聯云：「春風疑不到天涯，二月山城未見花。」按照詩人感受的順序，應該是在見花時節而不見花後，才有春風不到天涯之疑。但詩人沒有直寫，而是用「逆敍倒挽」法將後一句倒轉到前，使詩句顯得生動有味，豪邁峻健。歐陽修對這一聯非常得意，曾自負地說：「若無下句，則上句不見佳處，並讀之，便覺精神頓出。」

逆敍倒挽法可以避免語言的平直，增強詩句的氣勢，使詩歌獲得意直語曲的美學效果，因此，詩詞創作中被經常運用。如韓愈《雉帶箭》詩：「將軍大笑官吏賀，五色離披馬前墮」；杜甫《冬狩行》詩：「草中狐兔盡何益，天子不在咸陽宮」。又如張先《醉垂鞭》詞：「昨日亂山昏，來時衣上雲」；王安國《清平樂》詞：「滿地殘紅宮錦污，昨夜南園風雨」。這些詩句一用倒裝筆調，就覺深透濃至，精力彌滿，正如洪亮吉所說：「詩家例用倒句法，方覺奇峭生動。」若將它們倒轉回來，意雖可通，但筆力盡失，平率已甚。

不過，逆敍倒挽法並非僅僅是將詩句倒轉一下，先說後的，再說前的，它只有做到前句帶動後句，才能夠氣周神完。如溫庭筠《蘇武廟》詩：「回日樓臺非甲帳，去時冠劍是丁年。」詩句的意思是：蘇武當年戴冠佩劍，奉武帝之命出使匈奴的時候，還正是壯年；等到回到漢朝時已是十九年之後，往日的樓台已經變化，武帝也早已逝去。詩人以倒挽出之，使語新意奇。上句所寫蘇武回日之時感慨，就已逆挽了去時之情形，因為沒有當年的「冠劍丁年」，是不可能有現在的物遷人非之感的。這一逆挽，頓然換境，使詩句平添了不少生氣，沈德潛稱之為「化板滯為跳脫矣」。

逆敍倒挽不僅用於對句，有時還用於全詩。試看李商隱的《馬嵬》：

海外徒聞更九州，他生未卜此生休。空聞虎旅鳴宵柝，無復雞人報曉籌。此日六軍同駐馬，當時七夕笑牽牛。如何四紀為天子，不及盧家有莫愁？

這首詩以馬嵬之變為題，對唐明皇身為帝王而不能保其寵妃進行了尖刻的諷刺。全詩都用逆挽手法，首聯先敍楊貴妃死後，唐明皇遣方士召魂之舉；再追溯二人七夕長生殿的密誓，以「此生休」伏下中間二聯。頷聯與頸聯追溯馬嵬所發生的悲劇的經過，揭示出「此生休」的禍因。尾聯以冷峻的詰問作收，在章法上起總結前文的作用。這種結構，既使全詩奇警而渾厚，又突出了主題。

文言詞語類釋

筵席 奪席 出席

文湘

「席、藉、薦」是一組同義字，都是編織成的鋪墊用具，供人坐臥其上的，分而言之，用農作物的莖稈編織成的叫「藉」或「薦」，用席草、蒲草、蘆葦一類草本植物編織成的叫「席」，以後又有用竹篾編成的席，稱為「篾席」。

古時室內鋪席，人們登堂入室必先脫鞋，然後席地而坐。席的長短不一，長的可坐數人，短的僅坐一人。一般鋪席兩層：直接接觸地面的一層篾席叫「筵」，上層接觸人體的一層草席叫「席」。筵比席略長，上下兩層合起來便是「筵席」。正因為古人席地而坐，飲食宴會都在席上，故而引伸出「酒席」、「酒筵」等詞，到了近代，「筵席」作為成桌酒菜的代稱，更是遠離它的本義了。

此外，在文言文中，還有一些與席有關的特殊名詞，如鋪在牀上供人睡覺用的席子叫「衽」（「衽」又作衣襟解釋），竹篾編成的牀席，有稱為「第」（如「牀第」）或「簀」（如曾子死前「易簀」）的，也有稱為「簟」（如「枕簟」）的。

再說古人席地而坐，坐不離席，因而「席」字又獲得了坐位的引伸意，意思與「座」相當。下面介紹幾個歷史上的典故，便都是帶有「席」字的。一是「前席」，意思是移坐到別人跟前。據《史記》記載：商鞅向秦孝公談論霸道，孝公聽得入神，不覺將坐席上的雙膝向對方移近；同樣，賈誼向漢文帝談論鬼神直到深夜，文帝聽得有味，也不覺移坐向前。二是「奪席」，指議論過人，使別人相形見絀。事見《後漢書》，說漢光武帝在某年元旦召集群臣講解經義並互相論辯，規定講得不通的，就奪去他的坐席給講得道的人，侍中戴憑以精通經義，奪得五十餘席，因而京都一時傳出「解經不窮戴侍中」的話。三是「割席」，指朋友絕交。事見《世說新語》，說漢朝末年有管寧、華歆兩人坐在一張席上讀書，有大官乘車從門前經過，管寧照舊埋頭讀書，而華歆卻連忙丟下書本，出門觀看，管寧認為彼此志趣不同，把坐席割成兩片，跟華歆分開來坐，說：「你不是我的朋友。」

這以後經過一段相當長的時期，人們逐漸由席地而坐改為垂足而坐，由低坐改為高坐，椅凳一類坐具的使用也越來越廣泛，但人們仍然習慣於用「席」字來代表坐位，其使用頻率幾乎和「座」字一樣高。如現今在會議場合，參加者中有發言權和表決權的為「出席」，有發言權而無表決權的為「列席」，未到的為「缺席」，主持會議的為「主席」；在坐位分尊卑時，「首席」是最尊的，「末席」是最低的；火車上的坐位也有軟硬之分，設備較好的為「軟席」，設備較差的為「硬席」。

決不疑狐

成語典故

光禮

狐疑：像狐狸那樣多疑。疑慮過多，拿不定主意。亦可作「狐疑不斷」。

據古人觀察，說是狐狸善聽，所以叫做「狐聽」；狐狸多疑，所以叫做「狐疑」。《漢書・文帝紀》就有一句「朕心狐疑」的話。顏師古注曰：「狐之為獸，其性多疑，每渡冰河，且聽且渡，故言疑者而稱狐疑。」狐狸是一種警覺性很高的小動物，聽覺和動作都很敏捷，所以人們就用「狡猾」稱之，把狐的性格擬人化了。但漢文帝這句話說明，人又會把自己的性格物化的，「像狐狸那麼多疑」，即是一例。

《述異記》說到：黃河邊的渡口盟津，冬天總要結厚冰。但初冰的時候，車馬不敢過，必等狐狸過了車馬才跟着過渡。這就是利用狐狸多疑善聽的特點，以測試河冰的方法。

形容狐狸多疑的說法還有很多，有些童話、傳說也起了推波助瀾的作用。人們從認為狐性多疑，轉而以狐疑形容自己。

「經常食山楂，降脂減肥又降壓」

中草藥防身治病有歌唱

家明

自古以來，中國民間已知道中草藥具有治病保健之功能，故此對中草藥的應用甚廣，而且更將民間用藥寫成歌謠諺語，使之傳誦後世。

「不怕全身痛得凶，吃了元胡就要鬆。」當中所述的「元胡」便是能活血散瘀、利氣止痛，所以對諸般疼痛如胃痛、疝痛、跌打損傷等皆有療效。

就如我們日常所應的「山楂」，亦有消食化滯，破氣散瘀之效，故民間歌謠常云：「經常吃山楂，降脂減肥又降壓。」

有時候，遇到魚刺入喉，可以利用「威靈仙」的根來化骨，正是「鐵腳威靈仙，沙糖加醋煎，一口咽入喉，鯁骨軟如綿。」

家有地榆皮 不怕燒脫皮

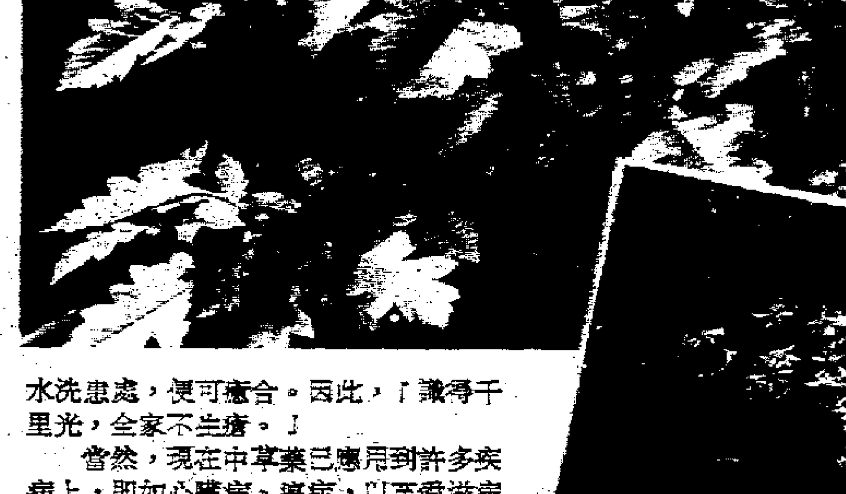
中草藥除了可作食用療病外，更可外用療傷，尤其是燙火灼傷，或是皮膚發炎等症。而一般民間用以治燒燙傷時，會把「地榆」配以寒水石、大黃、黃柏、冰片、香油調製，作外敷藥用。故常聽到歌謠說：「家有地榆皮，不怕燒脫皮；家有地榆灰，不怕皮燒爛。」

識得千里光 全家不生瘡

至於「千里光」則用以治療濕疹和過敏性皮膚炎，將其鮮草搗爛外敷或煎水洗患處，便可癒合。因此，「識得千里光，全家不生瘡。」

當然，現在中草藥已應用到許多疾病上，即如心臟病、癌症，以至愛滋病的藥物研究，均獲得滿意的成果。而這些珍貴的中草藥雖然不再有歌謠諺語唱吟，但卻記錄在近代的中草藥參考書內，特別是最近出版的《中國本草圖錄》大型彩色圖冊，更將過往的研究及最新的科研成果盡錄在內，實是一部中草藥學的百科工具書。

書中將每種藥用植物的來源、形態、分佈、採製、性味功能、應用和劑量等方面，提供了詳盡的描述解說。所以，中草藥知識的推廣除了利用歌謠諺語外，也可運用文字敍述，把中草藥知識傳到其他地區去，而不再限於個別的民族上。



山楂

千里光

天長地久——我在乎！

其實，我仍然很喜歡那段廣告的。四十年代初期，在上海一個落雪的冬天，甫抵站的蒸汽火車冒著白白的濃煙，女主角沿著月台一節一節車廂地找，神色焦灼期盼，然而那與她曾海誓山盟一度纏綿的情人卻始終沒有出現。月台上歡會的人很快都散開了，火車又要趕它的下一程。當火車鳴著汽笛緩緩駛去時，女主角站在月台上顯得那麼孤單茫然。雪花紛飛，天涯路斷，愛情有時候竟是如此短促，緣份就像流水一般無法捉摸，誰有幸能獨一瓢而飲？

「不在乎天長地久，只在乎曾經擁有」，它是我少年十五二十時的心情。那時候哪知道愛情是什麼呢？心裏的憧憬是海邊漫步，說些癡傻的夢話罷了。直到真正喜歡上一個人了，雖然也擁著「只在乎曾經擁有」的壯烈情懷，卻已了解到不能天長地久的傷痛。如果所付出的感情是深刻真摯的，誰願意終然分別，誰不珍惜所擁有的現在，讓它延伸至永久的未來？

當我有了小孩，這種夫妻白首偕老、天長地久的渴望，就更顯得真切不疑了。記得中秋節那晚，和丈夫提著燈籠攜手細語，我們已經共度過五個中秋節了，我是何其幸運，五年來一直享有這樣的嚴暖溫存。不久以後，我們就會有一個孩子，明年的中秋節，家裏要繫些彩燈和燈籠，擺上月餅柚子，一家人好好過節吧！孩子會提著小燈籠跌跌撞撞地隨父母賞月，向父母討月餅吃吧！我們終於有一個完整的家了。家，總給人溫暖安適、地久天長的感覺。千萬不要有誰出意外啊！否則這個完整的家庭就要殘缺了。想想，那些沒有了父親的孩子，沒有了丈夫的妻，此生是多麼無依苦楚。

如今夫妻之間，不再有無謂的齟齬，不再有尖刻的挑剔，更不介意對方的名利得失。今生今世，任憑風吹雨打，貧賤流離，只要夫妻倆能恩愛地守在一起，守著我們的孩子，我們的家，便是最大的幸福。雖然，我仍好喜歡那段淒美的廣告，卻早已超越如斯的境界，因為我已經擁有得太多，也愛得太深了。

友詩

初爲人母

儲蓄 保險 投資 借貸？

個人理財時代已來臨！

理財基本法

宗賢

個人理財的時代已經來臨了。在現今香港社會，不能否認人們辛勤勞動，目的在於多賺些錢，以達到更好的生活享受。因此，個人理財理應受到更多的重視。

什麼是個人理財計劃？從理論上來說，每一個人都有他想達到的某些人生目標，而要實現這些目標，往往與金錢是分不開的。而個人理財就是要求人們好好掌握辛苦賺來的金錢，明智地運用它及保存它。

從實際情況來說，大家都熟悉一些理財工具，例如股票、地產、保險、儲蓄、黃金，以至老一代中國人喜用的「標會」。筆者覺得，其實大多數人都有自己一套零零碎碎的理財方法，不管是較簡單的節衣縮食、儲錢入銀行，還是較複雜的炒股票、炒金，但很少會認真研究理財概念，透過分析，整理，使自己的決定趨於合理。而經濟學上有一條不變的定律，就是越懂得理財的人會越容易獲利。

理財的入門，招式繁多，數之不盡。例如，每一個人在不同年紀有不同的人生目標，因此又會有不同的個人投資策略。簡單來說，年輕人當然希望有了積蓄，成家立室；為人父母者會為兒女的幸福，絞盡腦汁；到了老年，又會盼望豐衣足食，安享餘年。

無論怎樣，個人理財觀念等於練功夫，一定要學好「紮馬」，打下鞏固的基礎。為此，以下的「基本法」不容忽視：

收入預算——就是將每月（西方人領取周薪，也有習慣用每周）的收入與開支，作系統的計算，這樣做的好處是金錢不會胡里胡塗消失蹤影；

儲蓄和借貸——收入超過開支，就會有儲蓄，相反會面臨借貸問題。認識清楚你目前的處境，肯定有所裨益。

保險——一般來說，西方人較中國人容易接受保險的概念，這問題反映出西方人的理財之道似勝一籌。因為原則上，當一個人遭遇某些意外而無法達到預定的理財目標，另一個補救方法就是購買保險。總之，不要一提起保險，就頻說「大吉利是」。

投資——這門學問十分複雜，其實投資與儲蓄只是一線之差，分別在於不同的風險程度。有一條準則是，每個人應按照自己的需要、知識作出抉擇。

退休——很少年輕人找到第一份工作即想到退休問題，但生老病死是人生必須歷程，除非你的人生觀與眾不同，否則如何運算你的退休金，以及利用儲蓄、投資等方法來增加財富，將是你不可逃避的責任。如果你更加深謀遠慮，當然也可以妥善安排遺產分配。

最後想強調一點，現今社會，一朝富貴已不是唾手可得，因此有錢人固然需要理財，避免千金散盡，但一般市民更應具備一些理財常識，試問一句：錢那會嫌多，莫嘆「錢到用時方恨少」。

五大目標 老人工作

老吾老

紹仁

上期，已粗略介紹過本地安老院服務的發展情況，最近，喜見善康會三獲得兩個熱心慈善團體的資助下，正積極籌建兩所規模頗大的護理安老院，這個消息，對日益緊迫的安老服務而言，是一支興奮劑。

談到安老服務，我們除了提供住宿等生活條件之外，更重要的，是服務的內容。

中國老齡問題全國委員會主任于光漢曾經在一次全國性工作會議上，提出了老齡工作的目標：「老有所養、老有所為、老有所學、老有所醫、老有所樂。」

這五大目標一經提出後，立即引起本港老人服務界的注意，不少嶄新服務意念，也是來自這五大工作目標的啓發。

首先，所謂老有所養，是指老人家在晚年時，能有一個溫暖的安居住所，和無需顧慮經濟能力的問題，使到老人家能達到「老有所終」的最大目的。

其次，老有所為，即是要發揮老者的能力，繼續為家庭、社會作出貢獻，使他們的晚年生活，活得更有意義，更加充實，免使他們自以為已陷入「殘暉」的灰暗境界。因此，近年來安老界不斷提出退休後的老人應該再投入社會工作的主張。

其三，老有所學，是指老人家也可以在退休後繼續進修學問，或者進修、研究其他有興趣的東西，使老人家能善用餘暇，充實晚年的生活。

其四，老有所醫，那是老人最經常面對的問題，老人身體機能衰退，抵抗力減弱，自然百病叢生，故醫療方面，應該加強。

其五，老有所樂，簡單而言，是希望老人生活得快樂，在家居以外，應多舉辦康樂活動讓他們參加，在家庭之內，要得到尊重和關懷，這樣才能活得身心愉快，安享晚年了。

▲羅冠蘭飾演的愛碧，在懇求潘偉強飾演的伊本相信她

尤金・奧尼爾的巔峯之作

《榆樹下的慾望》將搬上香港舞台

《榆樹下的慾望》是美國戲劇大師尤金・奧尼爾的中期作品，被譽為悲劇登峯造極之作，下月二日起由香港話劇團將它搬上舞台。

劇中七十六歲的農場主人凱博殘酷而專制，他強迫妻兒辛勤工作，以致妻子在勞苦中早逝，長子、次子亦離家。凱博年紀愈老、慾火愈旺，娶了比他年輕四十年的愛碧，並聲明如果她生下兒子，財產全歸孩子承繼。凱博的三子伊本，對亡母有神聖的懷念，對父親含報復之心，他本來是父親財產的唯一繼承人，現在卻面對後母的威脅。但另一方面，年齡的相近，情慾的吸引，促使伊本與愛碧相愛，更發生關係，其後她生下男孩，使伊本懷疑愛碧利用他播種育苗，與自己爭產，終於產生悲劇的結局。

▲專制自私的農場主人凱博（中），由周志輝飾演

導演陳載澧說，此劇赤裸裸地描寫各種慾望，將它們交織成一個悲劇，並探討各種慾望背後的根源——人類潛意識中的「原慾」——如何控制、支配人的命運。

此劇的角色心理複雜，充滿各種的情意結，所以對演員來說，是極富挑戰性的。陳載澧說初期曾為尋找好演員而擔心，後來決定由羅冠蘭演愛碧，周志輝演凱博，潘偉強演伊本。演員的表現都十分出色。而羅冠蘭最近更得到香港藝術家聯盟頒發傑出演員獎（舞台組）。

這齣動人的現代悲劇將於下月二至十一日在牛池灣文娛中心，及下月十五至十八日在上環文娛中心演出。

一九八八年，是奧尼爾誕生百年紀念，美國有一連串的紀念演出，而區內亦有很多紀念活動，如南京大學與國際奧尼爾學會，在南京舉辦一個國際學術盛會，聚集了一百多位中外學者及大量記者、戲劇出版界人士；而南京、上海更舉辦了大型的奧尼爾戲劇節。

香港方面，演藝學院戲劇學院將演出奧尼爾名劇《鍾斯王》，這是該劇首次以中文演出，而香港話劇團亦將演出他另一部名劇《榆樹下的慾望》。

本報記者　關衛寧

尤金・奧尼爾其人其事

尤金・奧尼爾（一八八八——九五三），是美國現代最著名的劇作家，曾先後四次獲普立茲獎，而一九三六年獲諾貝爾文學獎，更確立他在國際上的聲譽，不少劇本成為傳世的創作。

他著重描寫人與神，或人與不可抗拒的力量之間的鬥爭。而作品亦剖析二十世紀美國人的內心世界，從而展示一幅生動的現代美國社會圖景。

而且，奧尼爾還廣泛地實踐、探索各種藝術流派及風格，作品呈現豐富多姿的面貌。他能將寫實主義與象徵主義、表現主義巧妙地混合，處理題材的方法變幻無窮。他又拆去舞台上房子的外牆，使房內房外同時呈現在觀眾眼前，這種多演區同時演出的佈景設計，是由他首先運用到現代舞台上的。

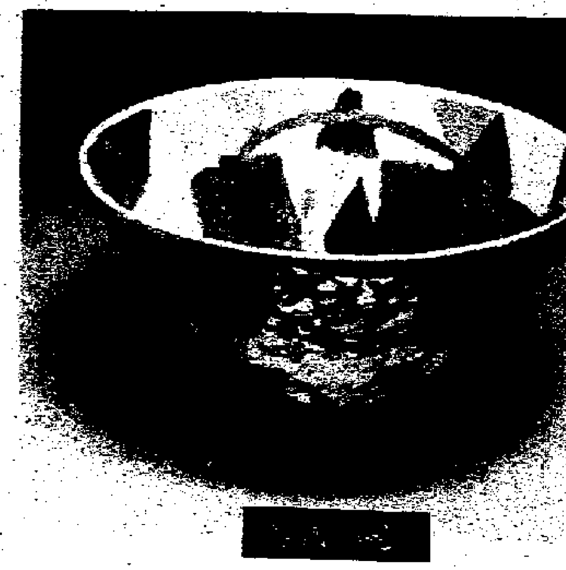
還有，他堅持劇本要反映嚴肅人生，一生反對商業戲劇，是美國戲劇的拓荒人。

此外，由於他深切感受到美國社會的種種問題，而又無法找到解決方法，使他對美國、甚至西方世界深感不滿，因此他嚮往遙遠的中國，閱讀大量的中國歷史、宗教、文藝書籍，甚至一九二八年親到中國旅遊。一九三六年建造了一幢中國式小樓「大道別墅」在那兒度過晚年，並創作出後期的巔峯作品。

另一方面，奧尼爾對中國話劇也有深厚影響。一九二〇年洪深在美國看到奧尼爾《鍾斯王》的演出，回國後發表以此為藍本的《趙閻王》，把表現主義引進中國戲劇；而曹禺亦深受奧尼爾戲劇美學思想的影響。

▲尤金・奧尼爾晚年生活照

英國 瓶



香港大學馮平山博物館的「五國陶藝展」已開始展出，集合了巴西、英國、日本、瑞典及美國的作品，是香港首次的國際性現代陶瓷展覽。

籌劃這次展覽，可以反映五個國家不同的陶藝風格。馮平山博物館副館長楊春棠說，日本的作品繼承傳統的造型、圖案，亦有發展新的釉彩，並較多實用品，如瓶、盒、罐等。

巴西的作品，部分有本土風味，如當地土人、鱷魚、龜的造型，充滿熱帶地區的風情；而另一方面，部分作品也融合了歐洲風格，如其中有兩匹馬，明顯受到英國亨利摩爾的影響。

瑞典方面，題材的表達色彩，圖案有北歐風味，用色明顯與東方作品不同，例如取名《聚》的五隻鳥兒，就幾至翻色。

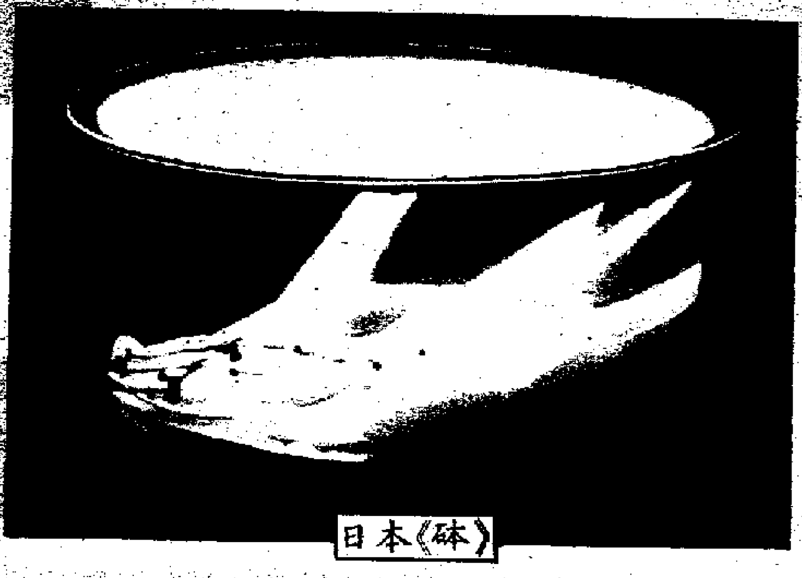
英國方面大部分是雕塑品，少實用品，造型抽象化、超現實。

而美國的作品一方面追隨古風，如《風鈴旅館》，模仿十九世紀的花瓶；另一方面也追求新風格的，如《糖球茶壺》，色彩鮮艷繽紛，壺蓋是一種食品「糖球」的造型，壺嘴如三文治，壺身如蛋糕，富有現代感。

今次展出作品共七十四件，參展陶藝家四十一人，展期至明年一月七日止，博物館開放時間是星期一至六，上午九時半至下午六時，星期日及大學假期休息。

五國陶藝精品任君賞

瑞典 瓶



日本《砵》

香港中樂團 台灣指揮家 合作演出

繼香港中樂團年初首次往台灣演出後，台灣著名指揮家、台北市立國樂團團長陳澄雄，應香港中樂團的邀請出任客席指揮，將於本月二十五日至二十七日在大會堂音樂廳演出三場。

演出總名為「馭風乘雲渡江行」，對這位台灣著名指揮家來說，這也是一次繼承和開創的音樂渡江之行吧。

三天演出的曲目有：《祭神》、《湘妃曲》、《梆笛協奏曲》、《山林之歌》、《笙協奏曲：靜夜思》及《豐年祭》等。

陳澄雄在台素負盛名，在指揮技巧上對中國音樂的抑、揚、頓、挫有獨到的處理，而且精通西方音樂理論。

三場音樂會由香港中樂團音樂總監關迺忠統籌，其中擔任笙獨奏的為鄭德惠，擔任笛梆獨奏的為朱文昌，均具有高度的演奏技巧。

▲台灣指揮家陳澄雄與香港中樂團在排練

京津滬戲曲舞台 年底有一番熱鬧

本報記者　葉中敏

本月下旬至今年年底，京、津、滬戲曲舞台將有一番熱鬧，本港票友、戲迷有前往參加交流演出及準備前往觀劇的，未暇前往的當也有興趣知道一二。

首先開鑼的是本月二十日開始在北京舉行的全國崑劇大匯演，全國五大崑團，上崑（上海崑劇團）、蘇崑（江蘇崑劇團）、浙崑（浙江崑劇團），北崑（北京崑劇院）、湘崑（湖南崑劇團），各遣精銳參加演出。而此次匯演的一大特點，是強調「合作」二字，即五個劇團不是各演各的，而是將演員調配混合，互相配戲、合作演出。而且多位名角將合演同一齣戲，如名劇《牡丹亭》，將由「上崑」的華文漪、張洵澎及「蘇崑」的張繼青、「浙崑」的汪世瑜分別演出「驚夢」、「尋夢」、「拾畫叫畫」等折子戲。本港青年女演員鄧宛霞亦已北上準備加入演出。

同時於本月二十日在上海開鑼的，則是一次京劇名角、票友的交流演出。演出為期六天，香港票友參演的有：余派女老生謝許萍蓀的《搜孤救孤》及《捉放曹》，與女花臉齊嘯雲合演，蔡國衡的《失空斬》，特邀當年為楊寶森配演王平的老伶工曹世嘉復出助陣，以及王壽都的《武家坡》等。本港不少票界人士屆時將往捧場。

第三項「重頭戲」活動則是由十二月十五日至三十日在天津舉行的全國京劇匯演大獎賽。賽事由文化部主辦，半年前已發出通知參加的各省、市、地區必須拿出三台節目，一是全新創作的新編歷史劇，二是現代戲，三是經過改編的傳統折子戲，由文化部評選出每一組的優勝劇目及演員。這是近年由國家文化部主辦的最大規模的京劇演出，為期半個月中每五天為一期，在五家戲院同時演出，即總共有七十五場演出。全國京劇精英雲集，新戲老戲互相輝映，戲迷實不可錯過。